

St.died. nr. 43

(2008–2009)

Sámedikki 2008 doaimma birra





St.died. nr. 43

(2008–2009)

Sámedikki 2008 doaimma birra

Sisdoallu

1	Álggahus	5	2.11.1	Odđa teknihkka kulturmuitosuodjalusas – laserskánnen girdiin	16
2	Sámedikki 2008 jahkediedáhus	6	2.11.2	Kulturmuittuid registeren sierranas stuorát areáaplánaid oktavuođas	16
2.1	Álggahus	6	2.11.2	Kultuvra	18
2.2	Iešmearrideapmi	6	2.12	Kultuvrralaš ovdanbuktimat	18
2.3	Sámeálbmotfoanda	6	2.12.1	Festiválat	18
2.4	Odđa válgaortnet ja ráhkkanéapmi válgi 2009	7	2.12.2	Dáiddáršiehtadus	18
2.5	Dásseárvu	7	2.12.3	Sámi ásahusat / Sámedikki ásahuspolitihkka	19
2.6	Sámi statistikhkka	8	2.12.4	Odđavisttiid ruhtadeapmi	19
2.6.1	Sámiguoskevaš statistikhkka buvttaideapmi	8	2.12.5	Kulturviesut	19
2.6.2	Fágalaš analysajoavku	8	2.12.6	Museat	20
2.7	Sámi ovttasbargu	8	2.12.7	Valáštallan	20
2.7.1	Sámi parlamentáralaš ráđđi (SPR) .	8	2.12.8	Ráđjalovssat	20
2.7.2	Sámi parlamentarihkárkonferánsa 2008:s	8	2.12.9	Media	21
2.7.3	Jahkásáš čoahkkkin sámeministariid ja sámedikkiid presideanttaid gaskka	9	2.12.10	Sámedikki nuoraidpolitihkalaš lávddegoddi – SUPU	21
2.7.4	Interreg IV A Davvi ja oasseoprográmma Interreg IV A Sápmi	9	2.12.11	Giella	21
2.8	Guovlopolitihkka	9	2.13	Giellaiskkadeapmi	21
2.8.1	Ovttasbargošiehtadusat	9	2.13.1	Sámegiela hálldašanguovlu	21
2.8.2	Gieldaekonomijja	10	2.13.2	Giellaprográmma	22
2.8.3	Hálldašanođastus	10	2.13.3	Doarjagat sámi giellaguovddážiidda	22
2.9	Riikkaidgaskasaš politihkka	10	2.13.4	Terminologijja ja báikenamat	22
2.9.1	Davviguovllut	10	2.13.5	Sámedikki giellastivra	23
2.9.2	Árkatalaš ovttasbargu	11	2.13.6	Sámi giellaovttasbargu	23
2.9.3	Ovtastuvvan našuvnnat (ON)	11	2.13.7	Mánáidgárddit	23
2.9.4	ILO konvenšuvdna nr. 169 – raporteren ILO ášsedovdilávddegoddái	12	2.14	Doarjagat	23
2.9.5	Sámedikki riikkaidgaskasaš bargu .	12	2.14.1	Gelbbolašvuodälakten	23
2.10	Areála- ja biraspolitihkka	12	2.14.2	Oahpahuus	24
2.10.1	Areálahálldašeapmi	12	2.15	Oahpponeavvut	24
2.10.2	Luondušláddjivuođaláhka	13	2.15.1	Oahppoplánat ja diibmojuohkin . . .	25
2.10.3	Minerálaláhka	13	2.15.2	Stáhta sámi joatkkaskuvllaaid	
2.10.4	Suodjalanplánat	14	2.15.3	hálldašeapmi	25
2.10.5	Nationála plána mariidna suodjaluvvon guovlluide	14	2.15.4	Gelbbolašvuodälakten	26
2.10.6	Luossahálldašeapmi Deanus	14	2.15.5	Eará	26
2.10.7	Dálkkádatrievdamat	14	2.16	Árbediehtu	26
2.10.8	Boraspirehálldašeapmi	15	2.17	Ealáhusat	26
2.10.9	Energiija ja bieggačápmu	16	2.17.1	Ealáhusovddideapmi sámi guovlluin	26
2.11	Kulturmuitosuodjalus	16	2.17.2	Juohkelágan ealáhuseallin	27
			2.17.3	Duodji	27
			2.17.4	Eanandoallu	27
			2.17.5	Guolástusat	28
			2.17.6	Boazodoallu	28

2.17.7	Lotnolasealáhusaid árvoháhkanprográmma ja sámi mátkeealáhusat	28	3.7.2 3.7.3 3.8	Davviguovllut Arktalaš ovttasbargu Areála- ja biraspolitikhka	36 37 37
2.18	Dearvvašvuoda ja sosiálapolitikhka	29	3.8.1 3.8.2	Luondušláddjivuođaláhka Odđa minerálaláhka	37 38
2.18.1	Sámi mánáid vuogatvuodat	29	3.8.3	Boraspirehálddašeapmi	39
2.18.2	Sámi pasieanttaid vuogatvuodaid ja dárbbuid goziheapmi	29	3.8.4	Čázádat ja energijaášsit, bieggafápmu	40
2.18.3	Barggahandokumeanttat guovlulaš dearvvašvuodadoaimmahagaide	30	3.9 3.10	Kulturmuitosuodjalus Kultuvra	40 40
2.18.4	Sámedikki evttohasat guovlulaš dearvvašvuodadoaimmahagaid stivrraide	30	3.10.1 3.10.2 3.10.3	Sámi kultuvra Sámi lávdedáidda Sámi festiválat – Riddu Riđđu Festivála	40 41 41
2.18.5	Sámedikki bargu sámi geavahedđiid dárbbuid ja vuogatvuodaid ektui NAV:s	30	3.10.4 3.10.5	Kulturivisttit Mediat	41 41
2.18.6	Dearvvašvuhta ja eallineavttut árktalaš birasperspektiivvas	30	3.10.6 3.11	Dávvirvuorkkát Sámi gielat	42 42
2.18.7	Heahtediedihanbálvalus	31	3.11.1	Sámi gielat	42
2.18.8	Prošeaktaruđat	31	3.11.2 3.11.3	Sámegiela doaibmaplána Sámelága giellanjuolggadusat	43 43
3	Ráđđehusa bargu sámepolitikhkalaš gažaldagaiguin ja Sámedikki jahkediedáhusa čuovvoleapmi	32	3.12 3.13 3.14 3.15	Mánáidgárddit Vuoddooahpahus Árbediehtu Ealáhusat	44 44 44 45
3.1	Sámediggi	32	3.15.1	Guolásteapmi	45
3.1.1	Bušeahttapro sedyrat gaskal Sámedikki ja ráđđehusa	32	3.15.2 3.15.3	Boazodoallu 2007 Boazodoalloláhka	45 45
3.1.2	Sámedikki rievttálaš sajádat	32	3.15.4	Areálagažaldagat ja areálasuodjaleapmi	45
3.1.3	Dieđut makkár ráđđadallamat leat leamašan Sámedikkiin lagi 2008's . .	32	3.15.5	Norgga-ruota boazoguohatkunkonvenšuvdna	46
3.2	Odđa válgii	34	3.15.6	Ráđđadallamiid oktavuođas Sámedikkiin	46 46
3.3	Dásseárvu ja vealahanvuostálastin .	34	3.15.7	Árvoháhkanprográmma buohtalasealáhusaide ja mátkeealáhusaide	46
3.4	Sámi statistikhka	34			
3.5	Sámi ovttasbargu	35			
3.6	Guovlopolitikhka	35			
3.6.1	Odđa diedáhus bire- ja guovlopolitikhka birra	35	3.16 3.17	Mánáidsuodjalus Bargo- ja čálgoossodat	46 46
3.6.2	Sámepolitikhka suohkaniin	35			
3.6.3	Hálldašanodastus	36			
3.7	Riikkaidgaskasaš politikhka	36			
3.7.1	Ráđđehusa raporta ILO-konvenšvnna nr. 169 álgóalmogiid ja olmmošcearddaid birra	36	Mielddus	1 Rehketoallu 2008 2 Ašši 26/08 Sámedikki raporta ILO:i áigodagas gitta 2008 miessemánu rádjai	48 68

St.died. nr. 43

(2008–2009)

Sámedikki 2008 doaimma birra

*Ráva Bargo- ja searvadahttindepartemeanttas 2009 geassemánu 12.beaivvi,
dohkkehuvvon stáhtarádis seamma beaivvi.
(Ráddéhus Stoltenberg II)*

1 Álggahus

Sámediggi lea ovddidan jahkediedáhusas Sámedikki 2008 barggus birra departementii. Jahkediedáhus čilge Sámedikki politikhalaš bargguid, doaimmaid máid Sámediggi hálddaša, ja ekonomalaš ja hálddahuslaš hástalusaid.

Sámelága mielde galgá Sámedikki jahkediedáhus sáddejuvvot Ráddéhussii mii dan jahkásáčcat ovddida Stuoradiggái, vrd. evttohus Justiisalávdegoddái sámelága mearrideami okta vuodas (Evttoh. O. nr. 79 (1986–87)). Dát diedáhus ollášuhttá daid eavttuid.

Dáinna stuoradiggediedáhusain Ráddéhus dieđiha áššiid máid Sámediggi lea namuhan 2008 jahkediedáhusastis. Dat fátmhmasta maiddái dieđuid das movt áššit mat diedáhusas namuhuvvojt galget čuovvoluvvot. Sámedikki jahkediedáhus lea válldon dán diedáhusa 2. kápihtaliin.

Sámedikki 2008 rehketoallu čuovvu dán diedáhusa sierra mielddusin.

Ráddéhus čujuha muđui St.diedáhussii nr. 28 (2007–2008) Sámepolitihka birra mii ovddiduvvui Stuorradiggái 2008 miessemánu 30. beaivvi.

2 Sámedikki 2008 jahkediedáhus

2.1 Álggahus

Sámedikki jahkediedáhusas ja Sámedikki 2008 rehketdoalus gieđahallojuvvojat Sámedikki jagi 2008 politihkalaš ja hálddahuslaš doaimmat.

Sámedikki sierra doarjaortnegiid hálddašeami birra válddahallojuvvo muhtun muddui kapihtaliin gor guoskevaš fágasuorggit válddahallojuvvojat, ja muhtun muddui rehketdoalu mearckašumiid vuolde.

Jagis 2009 áigu Sámediggi ođasmahttit jahkediedáhusa vai šaddá lávgadet oktavuohta Sámedikki bušehtti.

2.2 Iešmearrideapmi

Sámedikki bargu iešmearridemiin lea leamaš maiddái 2008:s guovddážis, majimusat Suoma, Norgga ja Ruota sámedikkiid gaskasaš parlamentarikharkonferánssas golggotmánus Roavvenjárggas Suoma bealde. Konferánsa loahpahuvvui loahppadokumeanttain, mas daddjojuvvo čuovvovaš iešmearrideami birra:

«Sámiin álbmogin lea ON 1966 konvenšuvnna vuosttaš artihkkala mielde mii guoská iešmearridanvuigatvuhtii riekti mearridit sin politihkalaš dili, ovdánahttit sin ekonomalaš, sosiála ja kultuvralaš ovdáneami ja ráđdet sin iežaset luondduriggodagaid ja gávdnoсиid, ja eai man ge dihte galgga vuoigatvuodat resurssaide mat leat dárbbašlačcat sin birgenláhkái válidot sis eret.»

Sámediggi oaivvilda ahte ON konvenšuvnna vuosttaš artihkkala dulkon dat bidjá rievttálaš vuolggasaji ja rámmaid iešmearridanvuigatvuoda ávnناسlaš sisdollui, nie movt dat maiddái lea hámejuvvon álgoálbmotjulffaštas ja dävviikkalaš sámekonvenšuvdnaevttokusas. Iešmearridanvuigatvuoda ávnناسlaš sisdoallu ferte geavadis hámejuvvot dan vuodul movt dát álbtotrievttálaš instrumeantat dađistaga ja dynámalačcat dulkojuvvojat riikkaidgaskasačcat. Dan geažil go dävviikkalaš stáhtat leat dovddahan ahte sámiin lea iešmearridanvuigatvuohat, de leat čielga vuordámušat dasa ahte dát vuoigatvuohat árvvoštaljuvvo ja konkretiserejuvvo nationála

láhkaproseassain, maid oktavuođas lea dárbu konultašuvnnaide ja šiehtadallamiida.

Čujuhit stuorradiggediedáhussii nr. 28 (2007–2008) Sámedipolitihka birra, kapihtal 7.9 strategijat ja doaibmabijut.

Sámedikki jahkediedáhus lea erenoamás deatalaš Sámediggái, danne go dat sáddejuvvo Stuorradiggái mii maid meannuda dan. Dán bokte beassá Norgga Stuorradiggi oahpásmuvvat Sámedikki politihkii ja vuoruhemiide.

Bargo- ja searvadahtindepartemeanta ovddidii čakčat 2008 notáhta ođđa bušeahttameannudanvugiid birra Ráđđehusa ja Sámedikki gaskka ja dasto evttohii movt ođđa bušeahttameannudanvugit Ráđđehusa ja Sámedikki gaskka galggašedje doaibmat. Dat ii leat lahkage nu movt departemeantta ja Sámedikki gaskasaš oktasaš bargojoavku evttohii rapporttastis 24.04.07.

Sámediggi lea vuos dan dilis ahte lea sorjavaš ovttaskas departemeanttaid vuoruhemiin bušeahtha oktavuođas. Sámediggi dáhttu stuorát einnostahttiuoda ja dáhttu áinnas duohta bušeahttasiehtadallamiid Ráđđehusain/Finánsa-departemeanttain. Sámedikkis lea juo konultašuvdnašiehtadus Ráđđehusain ja áigu njuolga bušeahttasiehtadallamiin čujuhit ahte Ráđđehus oalle guhkás ollašuhttá vuodđolága § 110a jos dat vuhtií válđá Sámedikki gáibádusaid duohta bušeahttasiehtadallamiid ektui.

2.3 Sámeálbmotfoanda

Sámediggi mearridii 2007:s geavahišgoahtit Sámeálbmotfoandda reantuid ođajagi 1. b. 2008 rájes. Foandda ulbmilin lea addit doarjaga dahje veahki doaibmabijuide mat nannejit ja leat mielde ealáskuhttimin sámi giela ja kultuvrra.

Jagi 2008 bušeahdas lea várrejuvpon 10 miljon ru väikkuhangaskaomiide Sámeálbmotfoandda buhtadusas. Dán väikkuhangaskaopmepostii bohte ohcamat oktiibuot 21 miljon ru ovddas.

Sámeálbmotfoandda foandastivra lea Sámedikki dievasčoahkkin, mii mearrida sierra mearrádusas vuoruhemiid ja ángiruššansurggiid foandda geavaheapmái juohke válgaáigodaga álggus. Mearádus gusto válgaáigodahkii jos Sámediggi ieš ii

mearrideš eará. Sámediggi mearrida jahkásaš bušeahttamearrádusain movt foandda jahkásaš buvttadus galgá geavahuvvot dan mearrádusa vuodul mas vuoruheamit ja ángiruššansuorggit válgaáigodahkii leat mearriduvvon.

Sámediggi lea dán válgaáigodagas mearridan čuovvovaš vuoruhemiid ja ángiruššansurggiid:

1. Giellaprográmmat

Ulbmilin lea oažžut eanet aktiivalaš giellageavaheddiid. Giellaángirušsan ja gielladikšun galgá čađahuvvot sihke dakkár guovlluin gos sámeigiella lea fuones dilis, ja doppe gos gielladilli lea nannoset. Bargu guoská sihke mánáide ja rávesolbmuide.

2. Árbediehtu

Ulbmilin lea ahte árbediehtu galgá eallit sámiid gaskkas. Prošeavttat mat gusket sámi árbedieđuid duodašteapmái vuoruhuvvojít. Prošeavttat sáhttet guoskat dieđuide mat siskkildit servodaga organiserema, ealáhusaid, resursaávkkástallama ja luonduuáddejumi, biras- ja luonddudiliid, historjjálaš maidnasiid ja muitalusaid, luđiid ja musihkaárbevieruid ja duoji.

3. Girjjálašvuohta

Ulbmilin lea oažžut eanet sámegielat girjjálašvuoda. Dán áigodagas vuoruhuvvo gárvves mánusiid almmuheapmi.

Prošeavttat válldahallojuvvojít fágakapihttaliin maŋnelebbos jahkediedáhusas.

2.4 Odđa válgaortnet ja ráhkkanepami válgi 2009

Sámediggi mearridii 2007:s odđa válgaortnega Sámediggeválga várás. Sámeláhka ođasmahttojuvvi dan ektui 2008:s, ja Sámediggeválgaláhkaásahusa ektui Sámedikki 2009 válga birra. Láhkaásahusbargu lea Sámedikki, Bargo- ja searvadahtindepartemeantta (BSD) ja Gielda- ja guovlodepartemeantta (GGD) gaskasaš ovttas bargu. Dán barggus lea biddjojuvvon mearri-deaddji deaddu Sámedikki láhka- ja láhkaásahusárvallussii.

Odđa válgaortnet mielddisbuktá earret eará dan ahte 13 válgabiire sadjái bohtet 7 válgabiire, ja 43 áirasa sadjái bohtet 39 áirasa. Nuppástuhtima ulbmilin lea vuosttažettiin buoridit gorálašvuoda addojuvvon jienastagaid ja Sámediggái váljejuvvon

áirasiid gaskka, ja dasto sihkkarastit johtileappo válgalohpparehkenastima.

Deatalaš lea ahte sihke nissonolbmot ja almáiolbmot ožžot seammalágan vejolašvuoda searvat politikhalaš doibmii. Sámediggi lea, nugo 2005 válga oktavuodasge, mearridan gáibidit ahte listain mat biddjojuvvojít sámediggeválga várás, galgá leat dohkálaš sohkabealovddastus. Dat mearkkaša dan ahte listaevttohusas maid galgá sáhttit dohkkehít 2009 sámediggeválga várás, ferte leat unnimusat 40 proseantta ovddastus goappáge sohkabealis.

Sámediggi lea nammadan Sámedikki válgalávdegotti lagi 2009 válga várás. Válgalávdegottis lea ovddasvástádus ráhkkanahitt ja čađahit sámediggeválga, ja das leat vihta lahtu várrelahtuiguin.

2.5 Dásseárvu

Ovttadássášasuohtha ja dásseárvu leat vuodđun Sámedikki doibmii. Danne áigu Sámediggi ovddidit ovttadássášasuoda ja dásseárvvu beroškeahttá sohkabealis, čearddalašvuodas ja seksuála sojus. Ovttadássášasuohtha guoská buot servodatsurggiide ja galgá leat oassin Sámedikki barggus.

Sámediggi mearridii 2008:s dásseárvodoabmaplana lagiide 2009–2013. Doaibmaplánas deattuhuvvojít golbma ángiruššansuorggi; dásseárvu sohkabeliid gaskka, gierdavašvuohtha sierralágan seksuála sojuide ja veahkaválđđi eastadeapmi lagaš oktavuodain. Ángiruššansurggiid siskkobealde leat mearriduvvon ulbmilat, strategijat ja doaibmabijut. Eanemusat deattuhuvvo sohkabealdásseárvu. Muhtun doaibmabijut gáibidit oktilaš ja guhkes áiggi miellaguottuid duddjonbarggu. Muhtun surggiin sáhttá Sámediggi ieš váldit ovddasvástádusa čađaheamis, go fas eará suorggit gáibidit ángiruššamiid eará ovddasvástideaddji eiseválddiid beales.

Dásseárvobarggu oktavuodas ferte leat alla dihtomielalašvuohtha fáttá ektui. Danne lea Sámediggi 2008:s álggahan oahpahit bargiidis movt heivehit sohkabealperspektiivva áššeme-annudeamis.

Sámediggeráddi lea Sámedikki bušeahdas juohkán ruđaid dásseárvodoabmabijuid doarjaortnegis. Sámediggeráddi válljii vuoruhit seksuála sojuid rasttideaddji dásseárvobarggu gidden dihte fuomášumi miellaguottuide mat olbmuin leat eará sojuide go heterofilií sámi servodagas. Sámediggi lea bures gulahallan sámi homofillaid ja lesbbaid fierpmádagain dan barggu ektui makkár prošeavtaide sii leat ožžon doarjaga. Somá lea leamaš oaidnit go sii leat leamaš oidnosis sámi fes-

tiválain ja leat ožzon positiiva mediafuomášumi manjá.

Sámediggi mearridii ahte okta strategijain lea ahte dásseárvo- ja vealahanbargu ferte čadnojuvvot institušuvnnalaččat sámi gealbobirrasii. Sámediggi áigu bargat orgána ásaheemiin mii diehtojuohkin- ja duodaštanbarggu bokte ovddidivččii dásseárvvu ja barggašii vealaheami vuostá sámi servodagas. Sámediggi oaivvilda ahte dán orgáanas galggašii maiddái leat ovddasvástádus bearrágeahččat ja reporteret dásseárvo- ja vealahanáššiid birra sámi servodagas. Sámediggi ávžzuha ahte Gáldui biddjošii dát bargsuorgi.

2.6 Sámi statistihkka

2.6.1 Sámiguoskevaš statistihka buvttadeapmi

Sámi guoskevaš statistihka buvttadeapmi lea leamaš prošeaktan lagi 2003 rájes ja das lea leamaš ovttasbargu Sámi allaskuvllain. Statistihkalaš guovddášdoaimmahagas leamaš ovddasvástádus statistihka buvttadeamis. Prošeavtta leat ruhtadan Sámediggi ja Bargo- ja searvadahtindepartemeanta. Prošeavttas lea almmuhuvvon sámi statistihka jahkegirji 2006:s ja 2008:s. Statistihkalaš guovddášdoaimmahat lea almmuhan sierra fáddásiiddu sámiguoskevaš statistihka birra (www.ssb.no/samer).

Prošeakta loahpahuvvui 2008:s, ja Sámediggi lea dál oččodeamen sámiguoskevaš statistihka buvttadeami institušuvdnan ja bissovaš doaibman. Bargo- ja searvadahtindepartemeanta lea dovddahan ahte addojuvvojut ruđat boahtte sámi statistihka jahkegirji buvttadeapmi, maid leat áigumin almmuhit guovvamánu 2010. Sámediggái lea deatalaš ahte sámiguoskevaš statistihka buvttadeapmi šaddá bissovaš ortnegin, ja ahte dat dahkkojuvvo ovttasbargguin guoskevaš sámi fágabirrasii-guin.

2.6.2 Fágalaš analysajoavku

Fágalaš analysajoavku ovdánandovdomearkkaid ektui sámi servodagas galgá jahkásaččat ovddidit rapporta mas lea sámi servodaga dil ja ovdánandovdomearkkaid visogovva ja analysa. Joavku lea ovddidan iežas vuosttaš rapporta 13.11.08. Analysajoavkku bargu sáhttá leat ávkin bušeahttaproseasaide, konsultašuvnnaide ja sierralágan doaibmabijuid ovddideapmi. Analysajoavku sáhttá jahkásaš rapporta lassin čujuhit gokko válu gáldo- ja máhtolašvuodavuođdu ja leago dárbu ovddidit statistihka.

Joavkku bealis deattuhuvvo ahte raporta lea vuosttaš lávki stuorát ovddidanbarggus. Sámedikki bealis lea dárbu resurssaide analysajoavkku rávvagiid čuovvoleapmái.

2.7 Sámi ovttasbargu

2.7.1 Sámi parlamentáralaš ráđđi (SPR)

Sámi parlamentáralaš ráđđi lea Suoma, Norgga ja Ruota sámedikkiid gaskasaš parlamentáralaš ovttasbargoorgána. Ruošša beale sámit leat bissovaš oassálastit rádis. Sámi parlamentáralaš ráđđi galgá gozihit sámiid beroštumiid riikkarajáid rastá, ja dat lea sámiid riikkaidgaskasaš jietnaguddi. Sápmi oasseprogramma bajimuš ulbmilin lea » Delprogrammet Sápmis övergripande mål är att, med användning av det samiska samhällets alla resurser, utveckla samiskt kultur- och näringsliv utifrån ett ekologiskt och långsiktigt resursutnyttjande»

Norgga beale Sámediggi lea jođihan SPR lagi 2007 njukčamánu rájes gitta 2008 golggotmánu rádjai. Okta dievasčoahkkin lea lágiduvvon Roavenjárggas golggotmánu 2008. 29.10.08 rájes galgá Sámediggi Ruota bealde jođihit SPR 16 mán-nosaš áigodaga. 2008:s lea SPR vuoruhan earret eará barggu davviriikkalaš sámekonvenšuvnain ja sámi giellabarggu odđa organiserema sámedikkiid ovddasvástádussuorggi siskkobealde. Dán áigodaga vuoruha SPR earret eará sámegiela, oahpahusa/oahpu, nuoraidáššiid, sámi universitehta, davviriikkalaš sámekonvenšuvnna, resursaávk-kástallama ja birrasa, riikkaidgaskasaš ángiruššamiid ja dásseárvvu.

2.7.2 Sámi parlamentarihkárkonferánsa 2008:s

Sámi parlamentáralaš ráđđi doallá juohke goalmátt lagi parlamentarihkárkonferánsssa Suoma, Norgga ja Ruota sámedikkiid áirasiidda, masa sámit Ruošša bealde ge servet. Golggotmánu lágiduvvui nubbi parlamentarihkárkonferánsa Roavenjárggas. Parlamentarihkárkonferánsa čájeha málbmái ahte sámi álbmogis lea oktasaš kultuvra ja historjá, ja sis lea oktavuohta riikkarajíid rastá. Konferánsa lea deatalaš arena gos sámi politihkárat deaivvadit guorahallat oktasaš hástalusaid.

Parlamentarihkárkonferánsa válđofáddán ledje árbediehtu, sámi giella ja mánát ja nuorat. Oktasaš dáidda fáttáide lea iešmearrideapmi. Stáhtat galget ovddalgiitii gulahallat sámiiguin miehtama ektui buot doaibmabijuid oktavuođas mat gusket sámi álbmogii. Dan lassin lea deatalaš oažžut ortnegiid

mat sihkkarastet sámedikkiid rolla barggus bušeahtain ja sámi ulbmiliid ruhtademiin. Dasa gullet maid rámmat sámedikkiid iežaset vuoruhe-miid duohtan dahkamis.

Davviriikkalaš sámekonvenšuvnnas lea stuorra mearkkašupmi sámi servodatovddideapmá. Konferánssas dovddahuvvui ballu go manjimuš áiggis lea šaddan eahpesihkarvuohta das movt viidáset bargu konvenšuvnnain galgá čuovvoluvvot. Konferánssa oasseváldit ávžžuhedje nationála stáhtaid ja sámedikkiid garrisit rahčat dainna ahte oažžut proseassa fas rivttes bálgáid ala.

Jagi 2005 parlamentarihkárkonferánssas mearriduvvui Johkamohke-julffaštus oktasaš sámi vuogatvuodaid ja áigumušaid hárrai. Dán lagi konferánsa loahpahuvvui maiddái loahppadokumeant-tain man vuodđun lei Johkamohke-julffaštus.

2.7.3 Jahkásaš čoahkkkin sámeministariid ja sámedikkiid presideanttaid gaskka

Ministarar geain lea ovddasvástádus sámi áššiin, ja sámedikkiid presideanttat dolle jahkásaš čoahkkima skábmamánus Helssegis. Čoahkkimis meannuduuvvoedje deatalaš ja guovddáš fáttát nugo davviriikkalaš sámekonvenšuvdna, davviriiikkalaš-sámi mánáidáittardeaddji ovttasbargu ja rájiid rastásashaš ovttasbargu. Dán čoahkkima okta-vuodas geigejuvvui maiddái davviriikkalaš sámi giellabálkkašupmi, Gollegiella. Bálkkašumi dán lagi ožžo Henrik Barruk ja searvi Sámi Siida rs.

2.7.4 Interreg IV A Davvi ja oasseprográmma Interreg IV A Sápmi

Odđa Interreg-prográmmas prográmmaáigodahkii 2007–2013 lea Sámediggi árvalan joatkit sámi prográmmaassálastima. Árvoštaljojuvvo daid vásihuaid vuodul maid ovdal leat ožžon, ahte Interreg lea deatalaš oassi norgalaš guovlopolitikhkas, erenomažit rájiid rastásashaš ovttasbarggus Sámis. Interreg IV A Sápmi galgá guoskat olles sámi ássanguv-lui sierra oasseprográmmain Interreg IV A Davvi siskkobealde. Sámi oasseprográmma várás lea ása-huvvon sierra mearridanjoavku (stivrenlávdegoddii) mas leat lahtut Suomas, Ruotas ja Norggas, gudege riikkas guokte. Mearridanjoavkku bargun lea addit cealkámušaid prošeavtaide, searvat prográmma čádaheapmái ja čuovvoleapmái.

Sámedikkis leat maid guokte ovddasteaddji oktiibuo 30 lahtu gaskkas bearráigeahččanlávdegottis mii lea olles Interreg IV A Nord prográmma várás, maid gaskkas 10 lahtu válljejuvvojít gudege ovddabealde namuhuvvon riikkain. Bearráigeahččanlávdegottis lea bajimuš ovddasvástádus

gozihit dan ahte prográmma čádaheapmi dávista addojuvvon rámmaide ja ulbmiliidda prográmma sierra doaibmabidjogouvviluod ektui.

Romssa fylkkasuohkan galgá ovttas Davvi-Trøndelága fylkkasuohkanin fuolahit Interreg IV A Sápmi čállingoddedoaimmad Norgga bealte. Fylkkasuohkanat hálldašit Norgga stáhtarudaid mat leat várrejuvvon sámi prográmmii. Sámi prográmma válđočállingoddji lea Sámedikkis Gironis. Sámedikkis galgá leat ráđđeaddi doaibma fylkkasuohkaniid ektui go guoská daid prošeaktaohcami-idda maid sámi mearridanjoavku meannuda.

2.8 Guovlopolitikhka

2.8.1 Ovttasbargošiehtadusat

Sámediggi lea dahkan ovttasbargošiehtadusaid Finnmárkku fylkkagielldain ja Romssa, Nordlándda, Davvi-Trøndelága, Máttá-Trøndelága ja Hedmárkku fylkkasuohkaniguin. Ovttasbargošiehtadusaid ulbmilin lea nannet ja oidnosii buktit sámi kultuvrra, giela ja servodateallima, ja sihkkarastit daidda dássedis ja einnostuvvi rámma-eavttuid. Sihke fylkkagielldat ja Sámediggi leat geatnegahettojuvvoon čuovvolit šiehtadusaid. Fylkkagielldade ja Sámediggái diedihuvvo jahkásachčat doaimma ja ovdáneami birra. Vuodđu rapporttaid ráhkadeapmái biddjojuvvo jahkásashaš čoahkkimiin politikhalaš dásis guoskevaš fylkkagielldaiquin. Raporttat leat biddjojuvvoon mielde jahkediedáhussii.

Ovttasbargošiehtadusat oðasmahttojuvvojít ja áigáduvvojít jeavddalaččat. Oðasmahttojuvvoon ovttasbargošiehtadus Sámedikki ja Finnmárkku fylkkagielldaa gaskka lea mearriduvvon 2008:s. Oðasmahttojuvvoon šiehtadus jodíha viidáseappot dan viiddis ángirušama sámi kultuvrra siskkobealde, man oktavuodas maiddái sámi kultur-guovddážiidda addojuvvojít odđa ovdánanve-jolašvuodat. Šiehtadus lea viiddiduvvon odđa artihkkaliquin nana ceavzilis ovdáneami ektui, Finnmárkkuopmodaga ektui ja areálahálddašeami ja álbmotdearvvašvuoda ektui.

Ovttasbargošiehtadus Finnmárkku fylkkagielldaa ja Sámedikki gaskka eaktuda ahte ráhkadeuvvo oktasaš plána fylkka kulturmuittuid ja kulturbirrassa suodjaleapmái ja hálldašeapmái. Dán plánabarggu ektui lea ovttaoivilvuohta das mak-kár plánahápmi ja rámmat galget leat.

Sámediggi lea viidásetovddideamen ovttasbargošiehtadusaid sisdoalu, ja viiddida geográfalaš doaibmagouvlu. Danne lea Sámediggi 2008:s álg-gahan ságastallat dán lágan ovttasbarggu birra Oslo gielldain. Sámediggi lea maiddái váldán okta-

vuoda Opplándda fylkkagielldain dan ektui ahte dahkat ovttasbargošiehtadusa kulturmuitosuodjaleami ektui.

Čujuhuvvo muđui kapihtalii 15.5 Romssa fylkkasuohkana ja Sámedikki gaskasaš ovttasbargošiehtadusa joatkima birra.

Sámediggi ja Innovašuvdan Norga leaba 2008:s ráhkadan ovttasbargošiehtadusa gaskaneaskka. Dán šiehtadusa ulbmil lea ahte guovlluovddidan-vuogádat maid Innovašuvdna Norga ja Sámediggi ovddasteaba, galgá ovttasbargat riikká sámi guovlluid ealáhusovddidemiin. Siehtadus vuolláičállojuvvo guovvamánuš 2009.

2.8.2 Gieldaeconomija

Sámediggi lea addán bajit dási ja oppalaš ceal-kámuša Sørheim-lávdegotti bargui gielldaid dienavuogádaga hárrái.

Dan oktavuođas go ráddhehus árvvoštallá sierralágan ortnegiid gielldaid dienasvuogádaga várás, lea erenoamáš deatalaš ahte adnojuvvudeasta sámi gielas, kultuvrras ja servodatovddideais. Dat lea nationála dási ovddasvástádus, ja danne oaivvilda Sámediggi ahte ášši viidáset čuovvoleami oktavuođas ferte departemeanta erenoamážit váldit vuhtii sámi beliid. Sámediggi čujuha dasa ahte dienasvuogádagas ii leat makkárge mihttoreaidu mainna dát bealit gozihuvvošedje. Go geahčcat lávdegotti barggu ,de oaidnit das ahte dát bealli ii leat dál ge árvvoštallojuvvon dahje vuhtii váldojuvvon. Sámediggi lea váillahan dán lágan árvvoštallama ja deattuha ahte dat ferte dahkkojuvvot ovdalgo ođđa ortnegat váldojuvvjít atnui.

2.8.3 Hálldašanođastus

Sámedikkis leat 2008:s leamaš konsultašuvnnat Ráddhehusain Odeldikki prp. nr. 10 (2008–2009) (Om lov om endringer i forvalningslovgivningen mv.) hálldašanlága rievdadusaid jna birra (hálldašanođastusa čádaheapmi). Sámediggái lea leamaš erenoamáš deatalaš dat ahte doaibmasirdimat eai fuonidivčíi dan väikkühanfámu mii Sámedikkis lea sierra ássesurggiide. Sámediggi lea bidjan vuodđun dan ahte konsultašuvdnageat-negasvuhta galgá biddjojuvvot láhkii jos válđi áššiin main lea stuorra mearkkašupmi sámi beroštumiide, sirdojuvvo guovlulaš ja/dahje fylkkagielldalaš dássái. Konsultašuvdnaproseassas eai šaddan bealit ovttaoivilii dán hárrái. Dattetge oidno teavsttas Odeldikki proposišuvnnas kapihtalis 2.8 nr. 10:

«Det kan virke klargjørende å regelfeste et generelt prinsipp om en konsultasjonsplikt for offentlige myndigheter. Arbeids- og inkluderingsdepartementet vil behandle arbeidsgruppens forslag om lovfesting av konsultasjonsplikten i sammenheng med Samerettsutvalgets forslag om en ny lov om saksbehandling og konsultasjoner. Spørsmålet om en eventuell lovfesting av konsultasjonsplikten både for statlige, fylkeskommunale og kommunale myndigheter vil da bli vurdert i sammenheng.

Det vil også bli arbeidet med midlertidige modeller for konsultasjoner mellom fylkeskommunene og Sametinget i påvente av eventuell lovregulering. Både Sametinget og representanter for fylkeskommunene vil være naturlige samarbeidspartnere i dette arbeidet.»

Dan lassin mii čuožju bajábealde lea konsultarejuvvon čuovvovaš konkrehta surgiin: 1) mariidnasuorgi; Sámediggi lea deattuhan ahte loahpalaš mearrádus válddi sirdimis go guoská gonagasre-appáid hálddašeapmái ja akvakultuvrii, sáhttá addojuvvot dušše dalle go boahtá proposišuvdnatevtohus Riddoguolástanlávdegotti čielggadusa vuodul mii guoská olles mearrasámi guvlu. 2) oahpahus: Sámediggi sáhttá nammadir guoktása dan njealji olggobeale stivralahtuin Sámi allaskuvlui, Sámedikki mielas dat lea buorre. Dasto lea Sámedikki mielas buorre dat go Ráddhehus lea evttohan ásahit guovlulaš dutkanfoandda. Sámediggi oaivvilda ahte ferte ásahuvvot maiddái sámi dutkanfoanda, sihkkarastin dihte Sámediggái duohta väikkühanfámu ja mearridanvuoigatvuoda dan dutkamis mii lea deatalaš sámi servodaga ovddideapmái. Bealit leat šaddan ovttaoivilii das. 3) go guoská Innovašuvdna Norgii, de lea Sámediggi evttohan ahte Sámediggi juogo šattašii oasseeaiggádin Innovašuvdna Norgga ektui dahje ahte lága bokte mearriduvvo ahte Sámedikkis lea vuogatvuhta nammadir stivralahtuid. Sámedikki oaidnu ii leat vuhtii váldojuvvon.

Sámediggi lea mearrádusastis čujuhan ahte konsultašuvnnat hálldašanođastusa birra álgga-huvvojedje manjtit, mainna mii leat eahpeduhtavaččat sihke proseassa ektui ja dan ektui man duohta konsultašuvnnat sáhttet šaddat.

2.9 Riikkaidgaskasaš politihkka

2.9.1 Davviguovllut

Álgoálbmogiin davvin galgá leat nana posišuvdna ja rolla iežas dili ovddideamis. Danne lea deatalaš ahte Sámedikki ja stáhtalaš eiseválddiid gaskka lea

jeavddalaš oktavuohta ja gulahallan davveguovoáššiid birra.

Davviguovluin leat ollu luondduriggodagat ja dan oktavuođas lea nana ceavzilis ovdáneapmi deatalaš Sámediggái. Okta dain stuorámus hástalussain álgoálbmogiidda davveguovluin lea suodjalit árbevirolaš ealáhusvugiid ja kultuvrra, seammás go viidát ávkkástallojuvvo luondduriggodagaiguin.

Árktaš guovlluid hálddašeami ja geavaheami birra ságastallojuvvo alla politihkalaš dásis. Sámediggi oaivvilda ahte eamiálbmogat leat lunddolaš aktevrrat riikkaidgaskasaš ságastallamis Árktisa birra. Danne berre sihkkarastit doarvái resurssaid Sámediggái, eará sámi aktevrraide ja eará eamiálbmogiidda Árktisas vai sii sáhttet leat duohta aktevrrat riikkaidgaskasaš arenas go ságastallojuvvo Árktisa birra.

Sámedikki presideanta oassálastti ovttas earret eará Norgga olgoriikaministariin Jonas Gahr Størein, dalle go Barentsguovllu álgoálbmogiid ovddasteaddjít deaivvadedje Girkonjárggas geassemánsus ságastallat oktasaš hástalusaid birra ja viidáset ovttasbarggu birra rájiid rastá. Dás lei ovttaoivilvuhta das ahte várra stuorámus hástalussan guovllu álgoálbmogiidda lea resursaávkkástallan.

Eamiálbmogiin lea oktasaš ovddasteaddjí guovlulaš dásis – Barents guovllurádis. Eamiálbmotovddasteaddjí lea leamaš dan riikkas mii ain jodiha guovllurádi. Eamiálbmogiin ii leat mak-kárge formálalaš ovddastus dahje posíšuvdna nationála dásis – Barentsrádis. Dát ii leat dohkálaš, mii lea dovddahuvvon mángii. Sámediggi Norggas ja Sámi parlamentáralaš ráddí leat gáibidan eamitálbmotovddastusa Barentsráddái seamma dásis go ovddastus lea Árktaš Rádis.

Lujávrri álgoálbmotkantuvra lea hui deatalaš veahkkin ovttasbarggu buorideamis, ja álgoálbmogiidda Ruošša bealde ja Barentsovttasbarggu viidáset ovddideapmái. Danne juolludii Sámediggi, áidna oassálastin, jahkásaš doarjaga álgoálbmotkantuvrra doibmii.

Olgoriikaministarchoahkkimis Roavvenjárggas skábmamánus 2007 mearriduvvui ahte ásahuvvo riikkaidgaskasaš Barentscállingoddi Girkonjárgii. Cállingoddi ásahuvvui oddajagimánus 2008 ja oažzu stáhtusa riikkaidgaskasaš organisašuvdnan. Giđa beallái 2009 galgá virgáduvvot álgoálbmotráddéaddi cállingoddái, gean bargun galgá earret eará leat riikkaidgaskasaš álgoálbmotdimenšvnna oktiordnen ovttasbarggus. Sámediggi ruhtada oasi dán virggis.

Guoládagá sámesearvvit leat guhká háliidan ásahit sierra sámedikki. Guovlulaš ruošša eiseválddit heaitthihedje čakčat 2008 ovttasbargoorgána mii

lei ásahuvvon cuonjománus 2006 nannet gulahallama eiseválddiid ja sápmelaččaid gaskka. Guovlulaš eiseválddiid dohkkehemiin ja vehkiin mearriduvvui ahte lágiduvvko kongreassa čuovvovaš fáttáigui: Boahtteáiggi ovttasbarggu organiseren sámi orgánaid ja almmolaš eiseválddiid gaskka. Kongreassa lágiduvvui juovlamánus 2008. Dohko ledje boahktán 75 delegáhta maid sámi organisašuvnnat ja absjinat ledje válljen. Davviriikkaid sámedikkit ledje mielde bovdejuvpon guossin.

2.9.2 Árktaš ovttasbargu

Árktaš ráddí lea áidna ovttasbargoforum davvin mii fátmasta buot gávcci árktaš riikka, ja álgoálbmogiin lea bissovaš oassálasti stáhtus. Rájiid rastá hástalusat nugo dálkkádat, biras ja ceavzilis ovdáneapmi leat vuodđun dán ovttasbargui. Sámediggi lea čuvvon norgalaš ovdagotti Árktaš rádis go lea leamaš Norgga sáttagottiid mielde virgeolbmuiddási čoahkkimiin. 2008:s leat leamaš Senior Arctic Officials (SAO) čoahkkimat Svolværas ja Guovdageainnus.

Árktaš ovttasbargui gullá maiddái ovttasbargu parlamentarihkkáriid čoahkkimiid gaskka árktaš stáhtain. Sámi parlamentáralaš ráddí lei mielde gávccát parlamentarihkkáronferánssas árktaš ovttasbarggu ektui Fairbanksas USA:s borgemánus 2008. Doppe lei sáhka áššečuolmmai nugo heiveheapmi dálkkádatrievdamat, nannáma energijaresurssaid ovddideapmi ja árktaš dearvvašvuodapolitihkka. Sámi parlamentáralaš ráddí lea maiddái čuvvon barggu árktaš parlamentáralaš lávdegottis (SCPAR).

2.9.3 Ovttastuvvan našuvnnat (ON)

ON bisteavaš álgoálbmotforum doalai čihcet sešuvnna miessemánus New Yorkas. Dán jagi ere-noamáš fáddán ledje dálkkádatrievdamat, biokultuvrralaš šláddjivuohta ja eallinvuogit, lassin forma bisteavaš áššelistui; ekonomalaš ja sosiálalaš ovddideapmi, biras, dearvvašvuohaa, oahpahus, kultuvra ja olmmošvuogatvuodat. Presideanta Egil Olli doalai sáhkavuoru Sámi parlamentáralaš rádi ovddas, mas dovddahii balu das movt dálkkádatrievdamat váikkuhit birrasa ja rievadit álgoálbmogiid eallineavttuid davvin dan bokte go eavttut árbevirolaš eallinvugiide ja kultuvrii rivdet. Deattuhuvvui ahte lea nana dárbu ahte álgoálbmogat servet daid siehtadallamiidda birasgeatnegasvuodaid birra

Kyotoprotokolla vuolde mii galgá mearriduvvot dálkkádatnunuščoahkkimis Københavnmanis 2009:s.

Deattuhuvvui maiddái ahte lea deatalaš aktiivvalačcat čuovvolit ONa álgoálbmotvoigatvuodajulggaštusa.

Sámediggi lei Sámi parlamentáralaš rádi (SPR) bokte mielde ovddideamen professora James Anayasa evttohassan ONa erenoamášdiediheaddjin álgoálbmogiid vuogatvuodaid ja vuodđo frijvuodaid ektui. SPR ovddidii maiddái John Bernhard Henriksena evttohassan ONa olmmošvuogatvuodáradi álgoálbmotvoigatvuodaid áššedovdimekanismma lahtun. Áššedovdimekanismma vuosttaš čoahkkimis golggotmánus 2008 välljejuvvui John B. Henriksen dán orgána vuosttaš jodiheaddjin. Sámediggi lea bidjan merkii makkadoarjaga Olgoriikadepartemeanta lea addán, erenoamážit delegašuvnna bokte Genèvas, dáid proseassaid oktavuođas.

Sámediggi lea searvan norgga delegašuvnna mielde ovccát oasálaščoahkkimii biologalaš šláddjiivuoda konvenšuvnna vuolde miessemánus 2008 Bonnas, Duiskaeatnamis. Sámediggi vuoruhii erenoamážit fáttá genaresurssaid birra. Šattai ovttaoainvilvuohda das mii proseassas goziha álgoálbmotperspektiivva, ja mii lea vuodđun boahttevaš šiehtadallamiidda boahtte oasálaščoahkkima ektui 2010:s. Álgoálbmotsearvan proseassas lea dohkkehuvvon, ja áigumuš lea viidát šiehtadallat álgoálbmogiid árbedieđuid hárrai mat čatnasit genehtalaš resurssaide.

2.9.4 ILO konvenšuvdna nr. 169 – reporteren ILO áššedovdilávdegoddái

Sámediggi lea meannudan miessemánus rapporta ILO:i. 1994:s dieđihuvvui ILO:i šiehtadusa birra Sámedikki ja Norgga ráđdehusa gaskka, mii daghii dan ahte sihke Sámediggi ja Ráđdehus geigiiga sierra rapporttaid, mii čuvgii oaivilerohusaid go guoská ILO-konvenšuvnna nr. 169 geavaheampái Norggas.

Ovddit raporta Sámedikkis 2003:s lei ollislacčat Ráđdehusa finnmárkkuláhkaevttobusa birra. Manjá ovddit stáhtaraporterema ledje ILO áššedovdilávdegottis soames mearkkašumi dan ovddit ráđdehusa álgo finnmárkkuláhkaevttobussii. Danne lea Sámediggi dán rapporttas oanehačcat čilgen deataleamos rievdadusaid birra mat dahkojuvvojedje láhkaevttobusas ovdalgo dat mearriduvvui. Sámediggi lea maiddái bidjan muhtun mearkkašumiid daid eavtuide ja vuordámušaide maid Sámediggi bijai mearrádusas 2005:s go doarjui ođastuvvon finnmárkkuláhkaevttobusa, ja man muddui dát leat čuovvoluvvon Norgga eisevalldiid beales dán rádjai.

Ollu sajiin dulkojít Norgga eisevallddit ja Sámediggi sierraláhkai ILO konvenšuvnna nr. 169 mearrádusaid sihke mii guoská viidodahkii ja ávnaslaš sisdollui. Danne lea Sámediggi fokuseren mearrádusaid eanavuoigatvuodakapihtalis erenoamážit artihkkaliid 13–15. Loahpas lea Sámediggi bidjan soames mearkkašumi ILO konvenšuvnna nr. 169 inkorporerema ektui Norggas.

Raporta lea ollislacčat mielddusin dán jahkediedáhusas.

026/08 Sámedikki raporta ILO:i áigodagas gitta 2008 miessemánus rádjai.

Sámediggi deattuha čuovvovačča:

Sámediggi oaidná ahte minerálaláhka lea heittot danne go dat ii leat árvvoštallojuvvon álbumetrievtti ektui. Dán geažil oaivvilda Sámediggi ahte láhkaevttobus rihkku stáhta geatnegasvuodaid ILO-konvenšuvnna nr. 169 ektui, go lágas ii doarvái vuhtii váldojuvvo sámi báikegottiid árbevirolaš geavaheapmi ja báikkálaš doaimmat.

2.9.5 Sámedikki riikkaidgaskasaš bargu

Sámedikki searvan riikkaidgaskasaš bargui go guoská álgoálbmogidda sierra oktavuođain nugo ON, EU, Árktaš rádi ja Baretnsovttasbarggu ektui, vuoruhuvvojít čavgadit vátna resurssaid geažil. Seammás bohtet iešguđetge dáfus dadistaga vuordámušat, maiddái stáhta beales, Sámedikki searvama ja barggu hárrai riikkaidgaskasaš arenain.

Sámediggi lea 2008:s ožzon 650 000 ru Olgoriikadepartemeanttas prošeaktadoarjjan Sámedikki riikkaidgaskasaš bargui. Ohccojuvvon lei 3 miljon ruvynno. Sámediggi ferte jahkásaččat ohcat ruđaid Olgoriikadepartemeanttas iežas riikkaidgaskasaš barggu várás. Dán geažil lea váttis plánet ja dat ii leat dohkálaš ruhtajuohkinortnet. Sámediggi lea ollu jagiid geahčalan oažžut jahkásaš juolludusa stáhtabušeatha poasttas 50, seamma vuogi mielde go eará departemeanttat lávejít juolludit.

2.10 Areála- ja biraspolitihkka

2.10.1 Areálahálddašeapmi

Árbevirolaš sámi ealáhusat gáibidit beassat geavahit stuorra areálaid. Biras- ja resursalágat stivrejít buori muddui areálageavaheami. Dan vuodul lea Sámediggi duhtavaš go lea ožzon doarjaga sihkkarastit sámi beroštusaid ođđa plána- ja huksenlága plánaoasis. Okta lága ulbmiliin lea sihkkarastit sámi kultuvrra, ealáhusaid ja servodateallima luonduvuđđosa. Ođđa plána- ja huksenláhka addá Sámediggái vuosteákkastanvuogatvuoda dakkár

áššiin, main lea hui stuorra mearkkašupmi sámi kultuvrii ja ealáhusbargui. Vuosteákkastanvuoigatvuhta gusto olles sámi ássanguvlui. Dat njuolggadusat maid Sámediggi ráhkadii finnmárkkulága 4. paragráfii, sáhtáshedje gustot vuosteákkasteami oktavuođas plánaide Finnmárkkus. Sáhttá leat heivvolá ráhkadat stáhtalaš njuolggadusaid sihkkarastin dihtii sámi kultuvrra vuđđosa. Sámediggi lea ráhkadan njuolggadusevttohusa, ja dát geavahuvvijit vuodđun konsultašuvnnaide departemeantain.

Sámedikki odđa ovddasvástádusa duohtan dahkama areálahálldašeamis sorjá das ahte áššemeannudanresurssat nannejuvvojít.

2.10.2 Luonddušláddjii vuodđaláhka

Sámediggi lea miehtan odđa luonddušláddjii vuodđaláhki.

Sámediggi lea ožzon doarjaga mánga deatalaš áššái odđa lágas. Lea ovttamielalašvuhta das ahte ulbmilmearrádusain čalmmustahittit sámi kultuvrra ja ásahit deattuhanmearrádusa mii luonddušláddjii vuodđalágas čadnojuvvo sámi kultuvrra luondduvuđđosii. Leat maiddái boahán odđa áibbas odđan njuolggadusat genehtalaš ávdnasiid birra, dás maiddái njuolggadusat dakkár ávdnasiid ovdduid juogadeami birra. Dain surrgiin main Sámediggi ii leat ožzon dohkkehuvvot mearrádusaid maid dat vuosttažettiin lea sávvan, doppe leat váldojuvvon mielde buorit mearkkašumit láhkamearrádusaide. Doppe gos ii leat ollašuhttajuvvon dievas ovttamielalašvuhta, doppe bohtet Sámedikii oainnut ovdan láhkaevttohusas. Dát guoská láhkamearrádusaide álbmotrievtti, konsultašuvdnámearrádusa ja suodjaluvvon guovlluid hálldašanválldi birra. Ovttamielalašvuhta lea das ahte Ráđđehusa ja Sámedikki gaskasaš konsultašuvdnašehtadus gusto daidda mearrádusaide mat leat dahkojuvvon dan lága olis mii guoská sámi beroštusaide njuolgga. Sierramearkkašumis hálldašanválldi mearrádussii boahá ovdan ahte sáhttet nammaduvvot hálldašanorgánat suodjalanguovlluide main sámi beroštusat leat ovddastuvvon.

Sámediggi deattuha ahte lea leamaš buorre konsultašuvdnaproseassa Birasgáhttendepartemeantain. Departemeanta lea čájehan návcca ja dáhtu addit lobi Sámediggái dievaslaččat geahčadit láhkamearrádusevttohusaid ja mearkkašumiid konsultašuvdnaproseassas.

2.10.3 Minerálaláhka

Sámedikki dievasčoahkkin ii miehtan odđa minerálaláhki. Dat mearkkaša ahte Sámediggi ii ge sáhte miehtat daidda doaimmaide maid láhkaevttohus geahčala muddet.

Sámediggi gávnaha ahte láhkaevttohus ii ollašuhte stáhta álbmotrievttálaš geatnegasvuodđaid sápmelaččaid ektui. Láhka láhčá dili dasa ahte meannudit sámi vuogatvuodđaid earaláhki Finnmárkku olggobealde go Finnmárkkus guls-kuddama oktavuođas, sámi deasttaid deattuheami oktavuođas ja sápmelaččaid vuogatvuodđaid oktavuođas oažžut oasi vejolaš ávkkástallanárvvus. Ii ge láhka fuolat sápmelaččaid vuogatvuodđa konsultašuvnnaide daid mearrádusaid oktavuođas mat gusket daid minerálaid iskanvuogatvuhtii, geahčaladdanbohkamii ja ávkkástallanvuogatvuhtii maidda stáhta čuoččuha eaigáduššanvuogatvuoda. Sámediggi deattuha ahte bargu minerálalágain lea bistán badje guovtti logijagi, ja ahte sámi vuogatvuodđat ja beroštusat leat čielggaduvvon ja čovdosat evttohuvvon sihke NÁČ:s 1996:11 Minerálaláhkaevtthus ja NÁČ:s 1997:4 Sámi kultuvrra luondduvuodđus. Ot.proposišuvnna nr. 35 (1998–99) minerálaláhka, mii gessojuvvui ruovttoluotta Ot.dieđáhusas nr. 1 (1999–2000), lei maid ovddiduvvon láhkaevttohus oktan mield-distuvvon láhkaásahusevttohusain mii geahčcalii fuolahit deastta sámi kultuvrii olles árbevirolaš sámi guovllus. Viidáseappot lea departemeanttas leamaš buorre áigi ja dievaslaš vejolašvuhta oktiiorinet NÁČ 2007:13 Odđa sámeriekti dainna láhkabargguin mii boahtá ovdan Justiisadepartementta gulaskuddanrevvves dán čielggadeami várás. Go váldá vuhtii dan áiggi mii gollan odđa minerálaláhkaevttohusaid, de lea uhccán jákkehahhti ahte ii sáhte fuolahit olles árbevirolaš sámi guovllu sápmelaččaid vuogatvuodđaid ja beroštusatid minerálaláhkaevttohusas.

Konsultašuvnnat Biebmo- ja gávpedepartemeantain leat leamaš hui gáibideaddjít. Departemeanta ii leat buktán makkárge politikhalaš ja fágalaš ákkaid dasa manne sii eai leat dohkkehán Sámedikki árvvoštallamiid ja evttohusaid. Ovdal konsultašuvnnaid Sámedikkiin, dovddahii Ráđđehus ahte dat lei dahkan oaivila das mo sámi vuogatvuodđat ja beroštusat galge meannuduvvot lágas. Dát váddásmahitii konsultašuvnnaid.

Ášši mearrádusas bivddii Sámediggi Ráđđehusas fas rahpat konsultašuvnnaid ja geahčcalit sohpat čovdosiid ovttasrádiid Sámedikkiin.

2.10.4 Suodjalanplánat

Suodjalanbarggus háliida Sámediggi leat mielde bidjamin eavttuid suodjalanbargui, ja sihkkarastit sámi oassálastima proseassaide. Dán oktavuođas lea Sámediggi čađahan máŋga konsultašuvnna Birasgáhttendepartemeanttain, Luondduhálddašandirektoráhtain ja fylkkamánniguin daid njuolggadusaid vuodul mat leat ráhkaduvvon luonddugáhttenlága vuodul suodjalanplánabargguid várás sámi guovlluin.

Sámediggi lea várrehusain miehtan Birasgáhttendepartemeantta Sylan eanadatsuodjalanguovllu suodjalanpláni ja Sankkjolen luonddumeahccái Máttá-Trøndelágas. Sámediggi ja Birasgáhttendepartemeanta soabaiga suodjalanlákhaásahusa sisdoalu 12 meahcceuovllu eaktodáhtolaš suodjalusii. Dáin luonddumehciin leat guokte sámi guovlluin, Strengivatnet Brønnøyas Nordlánddas ja Murudalen Bjugnas Máttá-Trøndelágas. Sámediggi lea miehtan Skardsfjella jag Hyllingsdalen eanadatsuodjalusa suodjalanpláni ja dasa gullnejallji luonddumeahccái Rørosa ja Tyldala suohkanin Máttá-Trøndelágas. Sámediggi lea duhtavaš dainna doarjagiin maid lea ožzon sihke suodjalulbmiliid ja eare mearrádusaid ektui dain suodjalanlákhaásahusain maid oktavuođas leat leamaš konsultašuvnnat.

Manimus jagiid stuorra suodjalanbarggut sámi guovlluin lea bohciiđahttán balu ja duhtameahttu vuoda ollu sámi báikegottiin. Sámediggi oaivvilda ahte suodjalandárbu ferte árvvošallojuvvot juohke dilis guovdilis suodjalanárvvuid ektui ja vejolašvuodaid ektui ahte joatkit árbevirolaš sámi meahcéavkkástallama ja ealáhusdoaibmama. Viidáseappot ferte suodjalanguovlluid hálddašanváldi biddjojuvvot sierra hálddašanstivraide main lea nana sámi oassálastin. Suodjaleami árvvošallama ja vejolaš suodjalanmearrádusa oktavuođas lea hui deatalaš gaskkustit ja duodaštit dan sámi historjjá ja geavaheami mii das lea leamaš. Sámediggi lea merkon ahte Ráđđehus lea juollutan 30 milj. ruvnto viđa lagi badjel oktasaš ovddidanfondii Trillemarka luonddumeahci ásaheami várás. Sámediggi oaidná lunddolažžan ahte dákkár ovddidanruđat maiddái várrejuvvorit suodjaleami oktavuođas sámi guovlluin.

2.10.5 Nationála plána mariidna suodjaluvvon guovlluide

Sámediggi ja Birasgáhttendepartemeanta leat čađahan konsultašuvdnačoahkkimiid mariidna suodjaluvvon guovlluid nationála plána birra. Earret Divttasuona mariidna suodjalanplána dohkke-

hi Sámediggi ahte diedžihuvvo suodjalanplána barggu álggaheapmi jus bargolávdegoddi ása-husso. Divttasuonas dattetge ferte mariidna suodjalanevttohus meannuduvvot Divttasuona-Oarjevuona álmomeahcceevttohusa oktavuođas. Birasgáhttendepartemeanta lea ovdal diedihan Sámediggái ahte sii vurdet Sámi vuogatvuodalávdegotti ovdalgo árvvoštallet Divttasuona-Oarjevona geavahan- ja suodjalanbarggu joatkima.

2.10.6 Luossahálddašeapmi Deanus

Sámediggi ja Birasgáhttendepartemeanta leat konsutašuvnnaid bokte soahpan dan Deanulávdegotti mandáhta ja čoahkádusa, mii galgá čielggadit vejolašvuoda hálddašit Deanučázádaga báik-kálaččat.

Odđa goalástanhálddašeapmi galgá lea báik-kálaš ja vuodđduuvvon vuogatvuodaide. Dát ere-noamáš vuogatvuodat bohtet muhtumassii ovdan lágas, earret eará deanulágas, ja čuvvot muhtumas-sii dološ aíggi rájes geavaheamis ja boares báik-kálaš vieruin.

Lávdegoddi lea čuovvoleamen finnmárrukulága 4. Kapihtala mii lea Deanučázádaga birra. Lávde-goddi galgá evttohit mo odđa hálddašanorgána galgá organiserejvvot, evttohit rievdadusaid dálá lágaide ja njuolggadusaide ja evttohit vejolaš riev-dadusaid soahpamuššii Suomain.

Sámediggi lea nammadan áirasa Sámedikki hálddašusas Deanulávdegoddái. Lávdegottis leat muđui ovddasteaddjít Birasgáhttendepartemeantta, Deanu- ja Kárášjoga gielddaid, Luossareive-searvi, Deanučázádaga bivdodearvvi ja Norges jeger og fiskeförbund bealis.

2.10.7 Dálkkádatrievdamat

Sámediggi lea 2008:s oassálastán iešguđet foraide riikkalaš ja riikkaidgaskasaš dásis, mat digaštallet dálkkádatrievdamiid. Áigumuššan lea leamaš bear-ráigeahččat ahte álgoálbmotoaidnu válđojuvvo mielde dievaslaččat, ja sihkkarastit duohta váikku-hanfámu dán suorggi politihkkahábmemis.

Šállošahti lea go Sámediggi ii lean bovdejuv-von searvat Norgga delegašuvnna mielde dálkkádatkonferánsii Poznanis čakčat 2008. Sámediggi vuordá ahte beassá searvat proseassaide boah-teáigis.

Sámediggi lea earret eará lahttu fáddájoavkkus 5 heivehandoibmabijuid ja váidudeaddji doaibma-bijuid várás NorACIA:s, norgga čuovvolan-prógrámma mii lea ásahuvvon Árktašaš Rádi váikku-husčielggadusraportta vuodul dálkkádaga birra, Arctic Climate Impact Assessment (ACIA). Joavku-

galgá veahkehit ovddidit, buohtastahttit ja gaskkustit máhtu dálkkádatrievdamiid, váikkuhusaid ja heivehemiiid birra Norgga bealde Árktisas. Vál-dofáddán čoahkkimiin ledje dálkkádatrievdamat ja dárbbashaš heivehanstrategijat oppamáilmálaš liegganeami oktavuođas. Sámediggi lea leamaš dárkojeaddjin áššedovdičoahkkimis Suomas mii giedħahalai biologalaš šláddjii vuoda konvenšuvnna dálkkádatrievdamiid, álgoálbmogiid ja árbedieđu birra Árktisas.

Ráddhehus lea nammadan almmolaš lávdegotti mii galgá čielggadit servodaga raššivuođa ja dárbbu heivehemide dálkkádatrievdamiid váikkuhusaide. Sámediggi ja Birasgáhttendepartemeanta soabaiga konsultašuvnnaid bokte lávdegotti mandáhta ja čoahkádusa, mas maiddái mearkkašupmi sámi kulturvii ja ealáhuseallimii galgá čielggaduv-vot. Sámi allaskuvlla rektor Steinar Pedersen lea nammaduvvon lávdegoddelahttu.

2.10.8 Boraspirehálddašeapmi

Guovvamánuus 2008 lágidii Sámediggi seminára boraspireiid birra masa oassálaste buot vihtta boraspiregiovnna mas leat sámi ealáhusberoštusat. Áigumušsan dákkár semináraiguin lea gulahallan hálldašeaddjiid ja politihkkaoassálastiit gaskkas, ja ahte čalmmustahttit daid hástalusaid mat čuožzilit go eallit mat guhtot ja ráfáidahttojuvvon boraspiret leat ovttas dákkár guovlluin gos lea sámi eanadoallu ja bozodoallu. Sámedikki áigumuš lea lágidit dákkár semináraid jahkásac̊at ja oivvilda deatalažžan ahte guoskevaš departemeantat veahkehit ja oassálastet dán arenas.

Sámediggi nammada ovttu dan viða áirasis mat lea daid regionála boraspirenammagottiin mat hálldašit boraspireiid guovlluin main leat sámi ealáhusberoštusat, ja mii háliidit buori sámi ovddastusa nammagottiide. Sámedikki lahtut galget nammaduvvot Sámedikki bisteavaš áirasiid gaskkas. Spiehkastahkan dat sáhttet nammaduvvot Sámedikki váreáirasiid gaskkas. Sámediggi moáitá dan go oažju nannadit dušše ovttu lahtu viða lahtus. Sámediggi dovdá maiddái dan ahte dat gáibáduusat mat biddjojuvvotit vuodđun min nammademiide, leat menddo gáržžidit, erenoamážit dasa ahte sáhttá sihkkarastit báikkálaš čatnaseami ja sohkabealdássedeattu nammagottiin. Eat leat ožzon áddejumi dasa Birasgáhttendepartemeanttas.

Jahkásash boraspirevahágat váikkuhit boazodoalu buvttadeami. Boazodoalu ollislaš rehketdoallu 2007:s čájeha ahte lea stuorra erohus almmuhuv-von ja buhtaduvvon vahágid gaskkas. Jagiid 2007/2008 almmuhuvvon vahágat ledje 75 proseantta

ollislaš vahágii, ja dušše 21 % das buhtaduvvui. Buhtadusat daid sávzaaid ovddas maid ráfáidahttojuvvon boraspiret goddet, lea stuorát eanadoalus ja sivvan lea earret eará ahte duodaštuvvonen oassi lea veaháš stuorát eanadoalus. Sámediggái lea váttis dohkkehít dakkár boraspirehálddašeami, mii dohkkeha stuorra boraspirevahágiiid sámi vuodđoealáhusain. Sámediggi lea ovdal čouččuhan ahte Ráddhehus lea čadnojuvvon nationála ja riikkaidgaskasaš geatnegasvuodaide sápmelaččaid ektui álgoálbmogin. Dát guoská Vuodđolága § 110a:ii ja ONA siviila ja politihkalaš vuigatvuodaid konvenšuvnna 27. artihkkalii. Sámedikki cealkámuš guoske eanadollii sámi guovlluin ja sámi boazodollui, mat goappašagat leat sámi kul-tuvrra ávnناسлаš vuodđut.

Sámediggi oaivvilda ahte ferte guorahallat gustovaš Stuorradiġġediedáhusa boraspireiid biira dainna ulbiliin ahte rievadit dan. Čavga duođaštangáibáduusaid geażil eai oaččo boazodoal-lit ja eanandoallit buhtaduvvot duohta vahágiiid ovddas maid boraspiret dagahit. Dát guoská ereno-amážit goaskimiid dagahan vahágidda, muhto maiddái eará boraspirevahágidda. Sámediggi čujuha danne ahte livčči deatalaš rievadit dálás boraspirehálddašeami. Sámedikki mihttomeari lea oažžut duohta váikkuhanfámu nationála boraspirepolitikkii. Dán mihttomeari ii sáhte ollašuhttit nu guhká go Sámediggi lea nu funet ovddastuvvn regionála boraspirenammagottiin. Dan lassin lea nammagottiid válvi ráddjejuvvon nationála politihka hálldašeapmá. Regionála boraspirenammagottit leat almmolaš hálldašanorgánat mat dahket mearráduusaid mat gusket sámi beroštusaide njuolgga, danne dat leat vuodđun daidda gáibádu-saide álgoálbmogiid vuigatvuoda birra mielmear-rádeapmá mii boahá ovdan ILO-konvenšuvnna nr. 169 eamiálbmogiid ja čearddalaš álbtomogiid hár-ráiešmearrideaddji riikkain.

Sámediggi áigu viidáseappot bargat dainna ulbiliin ahte nationála boraspirepolitikkka odastuvvo nu ahte boraspireiid mihttolohkku boahá dássá ahte vuodđoealáhusaid buvttadanovdáneapmi ii fuono. Boazodoalu ja eanadoalu stuorra vahágat mearkkašit ahte eisevalldit fertejít árvvoštallat geahpedit iešguđet náliid mād-dodatmihtuid.

Viidáseappot fertet oažžut nu duohta logu juoh-he šlája čivggain go lea vejolaš vuodđun dasa man ollu boraspireiid sáhttá goddit. Buot boraspirebivdu ja -goddin galgá dahkkojuvvot náliid almmuhuv-von máddodatmihtuid rámmaid siskkobealde, ja maid Stuorradiġġi lea mearridan. Sámediggi oaivvilda ahte lea deatalaš árvvoštallat geahpedit juohk náli čivggaid máddodatmihtu, muht lea seamma

deatalaš gozohit máddodagaid nu ah te sáhttá oažžut sihkkaris logu das galle čivgga dat leat. Jus bidjá menddo uhccin čivgaloguid, de lea goddimis uhccán eastadeaddji ávki boraspirevahágiidda.

2.10.9 Energija ja bieggafápmu

Sámediggi ja Norgga čázádat- ja energijadirektoráhta (NVE) leat šiehtadan čádahit konsultašuvnnaid energijaáššiid birra. Sihke Sámediggi ja NVE lea sávan dákkař šiehtadusa. Šiehtadus lea erenoamážit energijaáššiid oktavuodas daid bajimuš prosedyraid konkretiseren ja ávkkálaš aiddostahtin, mat gustojít Sámedikki ja stáhta eisevalddiid gaskasaš konsultašuvnnaide. Šiehtadus ii man ge láhkai geahnohuhtte bajimus konsultašuvdnaproscopyraid sisdoalu. Šiehtadus dahkkojuvvvo hálldahušlaš dásis. Sivvan lea go Sámediggi politikhalaš orgánan ii daga dákkař šiehtadusaid direktoráhtain. Sámediggi sávvá ah te dát šiehtadus dagaha ah te sámi beroštusat ja hástalusat buorebut bohtet oidnosii go stáhta eisevalddit meannudit energijaáššiid.

Sámediggi ja NVE leat konsultašuvnnaiguin soahpan váikkuhusčielggadanprógrámma plánejuvvon fápmolinnjái gaskal Báhccavuona Romssas ja Hámmárfeastta Finnmarkkus. Váikkuhusčielggadusas fertejít sámi beroštusaid ja vuogatvuodaid válđojuvvot dohkálaččat vuhtii. Váikkuhusat boazodollui, eará sámi meahccealáhusaide ja sámi kulturmuittuide galget čielggaduvvot. Konsultašuvnna vuodul gáržžiduvvojedje gáibádusat ja čádahanvuogit nu ah te váikkuhusat sámi beroštusaise bohte čielgaseappot ovdan čielggadanprógrámmas. Čielggadussii válđojuvvui maid mielde dat gáibádus ah te doaibmabiju ovddut ja heittheusat galget árvvošallojuvvot ja maid dat mearkkaša regiodnii. Go iešguđet váikkuhusat leat čielggaduvvon, de dat galget leat vuodđun ođđa konsultašuvnnaide váikkuhusčielggadusaid dohkkeheami ja konsešuvdnagažaldaga oktavuodas, dm. galgá go addojuvvot huksenlohpi vai ii.

2.11 Kulturmuitosuodjalus

Sámediggái lea fápmuduvvon válđi kulturmuitolága vuodul hálldašit sámi kulturmuittuid. Sámedikkis lea ovddasvástádus dakkár geografalaš guovllus mas leat 6 fylkkagieldda ja guovllut Opplanddas ja Møre ja Romsdálas. Sámediggi lea meannudan ollu plánaáššiid main oktavuohta gieldaiguin, doaibmabidjočádahedjiiguin ja kulturmuitohálddašeami eará beliiguin lea guovddážis.

Dán váldečáhaemi oktavuodas čádaha Sámediggi ollu stuorát ja smávit báikedidoštalla-miid. Árjjalaš bargguin kulturmuittuiguin ja kulturbirrasiiguin duođašta Sámediggi sámi historjjá sápmelaččaid iežaset eavttuid vuodul. Sámedikki doarjaortnega bokte kulturmuitosuodjalussii lea eaiggádat ja eará berošteaddjit ožžon vejolašvuoda dikšut, láhčit ja duođaštit sámi kulturmuittuid.

2.11.1 Ođđa teknihkka kulturmuitosuodjalusas – laserskánnen girdiin

Sámediggi lea ovttasbarggus Finnmarkku fylkagielddin oassálastán geahčalanprošektii mas ođđa teknihkka kulturmuitosuodjalusas lea geahčaluvvon. Riikkaantkvára lea bivdán Norsk institutt for kulturminneforskning (NIKU) váldit ovddasvástádusa prošeavttas. Bargovuohkin lea geavahit girdi ja sierrareaidduid ráhkadir kártamálliid mat čájehit guovllu topografiija.

Bargovuohki sáhtášii leat ávkin kulturmuitosuodjalusas. Go de oahppá dulkot iešguđet kártamálliid, de lea vejolaš plánet buorebut gokko canadas ferte čádahit geahčademiid ja gokko ii dárbaš geavahit nu ollu resurssaid. Dát vuohki lea danne lasseveahkki gieddegeahčademiide.

2.11.2 Kulturmuittuid registeren sierranas stuorát areálaplánaid oktavuodas

Sámediggi lea 2008:s registeren sámi kulturmuittuid máŋga stuorra areálaplána oktavuodas sámi guovlluin. Dát guoská bieggamilloplánaide Finnmarkkus, Nordlánddas ja Máutta-Trøndelágas ja maiddái Setermoen báhčinšiljus, Ráissa álbmotmeahcis ja Nord-Kvaløya ja Rebbenesøy eanadatsuodjalusguovllus.

Hamnejell bieggamilluid muddenplána oktavuodas Báhccavuona gieldas Finnmarkkus registererejuvvodje 147 eajkilmuitu 82 kulturmuitobákkis. Báikedidoštallan lea dan áiggis mii vel lei hálldus almmustahttán kulturmuittuid mat čájehit guhkes áiggi sámi ealáhushevhemiiid Finnmarkku rittus, ja mas lea stuorra árvu dan eanadaga muosáheamis, mas dát lea dáhpáhuvvan. Go dáiđ kulturmuittuid vel sáhttá čatnat boares sámi oskui ja árbvieruide, de šaddá guovlu erenoamáš miellagiddevažžan čájehit rievdamá godde-bivdoservodagas boazodoalloservodahkan. Plánevttohusa oasit šaddet vuostálagaid máŋga registererejuvvon kulturmuittuiguin, sihke njuolgga ja eahpenjuolgga. Máŋga dáin kulturmuittuin čatnaisit sámi oktavuhtii ja daid ferte atnit automáhtalažžat ráfáiduhhtojuvvon. Bieggamillut

vuolidit guovllu kulturhistorjjálaš árvvuid. Dán vuodul vuosttaldii Sámediggi plánaevttohusa areálahálddašemiide ja lea bivdán ahte osiid plána-guovllus ferte váldit eret muddenplánas.

Oarjevuonas Divttasuona suohkanis Nordlánddas lea Nordkraft Vind AS prošekteremin bieggamillorusttega mas leat gaskal 32–35 bieggamillu. Sámediggi lea bálkáhan Árran Julevsámi guovddáža čáđahit kulturmuitoiskkademiid doaibmabidjoguovllus. Bohtosat dán rádjai čájehit golbmalogináre registrerejuvvon automáhtalaččat ráfáiđuhuttojuvvon sámi kulturmuittu, mas leat máŋga mat guoskkahuvvojít njuolgga plánejuvvon bieggamillopárkkas. Sámediggi áigu čuovvolit dán prošeavta 2009:s.

Fosenhalvøyas Roana ja Åfjorda suohkaniin leat čáđahuvvon kulturmuitoregistrerem Roan ja Blåheia bieggafápmorusttegiid oktavuođas Roan suohkanis ja Storheias Bjugna ja Åfjorda suohkaniin. Storheias eai leat registrerejuvvon sámi kulturmuittu. Roanis registrerejuvvui sámi eamihávdi. Blåheias registrerejuvvoyedje ja merkejuvvoyedje kártii boares bivdorusttbázahasat. Báikkit ledje oahppásat ovddežis, muhto eai lean merkejuvvon kártii albma láhkai. Eamihávdi lea erenoamáš go eai leat oahppásat eaige registrerejuvvon nu ollu dákkáraš sámi hávddit ná guhkkimáddin ja danne lea deatalaš dan suodjalit boahtteágái. Dát kulturmuittu eai lean dattetge doarvái vuodđun vuosttaldit plánaid. Sámediggi lea bivdán ahte kulturmuitobáikkit galget muddejuvvot ere-noamášguovlun kulturmuittuid suodjaleapmái plánaid.

Sámediggi lea čáđahan guokte stuorra báikkedidoštanprošeavta Setermoen báhcínšiljus Beardu suohkanis ja Ráissa álbmotmeahcis Ráissa suohkanis. Goappašat prošeavta álggahuvvojedje gieddeáigodagas 2007 ja jotkojuvvoyedje 2008:s. Registrerenbarggu Setermoenis lei Forsvarsbygg addán báhcínšilju viiddideami oktavuođas. Das registrerejuvvoyedje 25 árrana. Ráisa-prošeakta lea registrerenbargu Romssa fylkkamánni ovddas Ráissa álbmotmeahci ja Ráisuottar-háldi eanadatsuojusguovllu hálddašanplána ráhkadeami oktavuođas. Registrerenbargu lea čáđahuvvon ovttasbarggus boazodoaluin. Sullii 140 kulturmuittu registrerejuvvoyedje. Dán ledje máŋga cehkkojuvvon bartta ja goadi bázahasa, lagabui 100 árrana, ja bivdorokkit, čilat, borramušvuorkkát, hávddit ja bálvvosbáikkit. Dan lassin gávdnojedje geadgeáigásaš duktásajit ja oððaset kvena kulturmuittu nugo 9 bihkkahávddi. Gávdnosat duođašit Ráisvuomi guovlluid guhkesáiggi ja árjjalaš geava-husa.

Nord-Kvaløy ja Rebbenesøy eanadatsuodjalus-guovllu registrerem leat dahkkojuvvon Romssa hálddašanplánema oktavuođas, muhto fylkkasuhkanis dat lea leamaš prošeaktajodđiheapmi ja bargu. Sámediggi lea dattetge registreren guovllu kulturmuittuid. Dán jagi registrerejuvvui Nord-Kvaløya riddoguovlu. Doppe gávdnojedje goahteduk-tásadji, gaskaáigásaš duktásajit mat sáhttet lea sámi, ja maiddái bálvvosgeadgi.

2.11.3 Eará kulturmuitosuodjalusášshit ja prošeavttat

Hadselis, Narvikas ja Sortlandas lea Sámediggi 2008:s álggahan sámi kulturmuittuid registreremiid duottarguovlluin. Kulturmuittut gullet boarráset sámi goddebivdui. Registrerenbargu jotkojuvvo 2009:s, ja viiddiduvvo eará báikkáide maid birra Sámediggi lea ožzon báikkálaš dieđuid.

Vistesuodjalusa oktavuođas lea Sámediggi joatkán Sirpmá- prošeavta Deanu gielddas. Dán jagi leat guokte vistti ovddeštuuvvon. Konkrehta suodjalusbarggu lassin lea prošeavta ulbmilin ovddidit vistesuodjalusbarggu. Duođašteapmi, ovddešteapmi ja báikkálaš duojáriid oahpaheapmi lea čáđahuvvon. Deanu gielta, gilisearvi ja skuvla leat maid leamaš mielde barggus. Rükkaantikvára lea dorjon barggu.

Sámediggi lea 2008:s bargan nationála prošeavttain válljejuvvon kultureanadat eanadolus. Prošeavta áigumuš lea válljet ovtta dahje eanet ovddasteaddji eanadoalloeanadaga juohke fylkkas, mat ožzot ruđa stáhtas hálddašan- ja dikšundoaibmabijuide. Sámediggi lea bargan ovttas golmma davvinorgga fylkka Fylkkamánniiguin ja fylkkagielddaiuguin ohcanproseasssa oktavuođas. Juohke fylkkas lea válljejuvvon eanadat, buohkain lea dahje leamaš sámi ássan. Sámediggi lea dán barggu oktavuođas Nordlánddas, Romssas ja Finn-márrkus čáđahan báikkedidoštallamiid ja jearahalla-miid dán jagi.

Sámediggi lea 2008:s bargan Njávdáma opmodat oamastemiin. Dát lea vuosttaš lávki láhčimis daid bázahasaid ruovttoluottabuktimi, mat 1915:s roggoujuvvoyedje Njávdáma ortodoksa hárdeeatnamis ja dolvojuvvoyedje Oslo universitehtii. Sámediggi áigu 2009:s bargagoahtit oðđa hálddašanplánain Skoltebyen várás, gaikut muhtun visttiid gohttensajis, ja iskkadit guovllu ovdal oðđasiidhávdádemiiid.

Sámediggi lea očdan Ceavccageadggi guovlun UNESCO máilmimiárbelistui. Dát ássi lea ovdal ovddiduvvon Birasgáhttendepartementii ja divaštallojuvvon Sámedikki dievasčoahkkimis. Sámediggi lea čoahkkimis ja čálašeamis

Riikkantkvárain ákkastan mo Ceavccageadgi ollašuhttá daid eavttuid ahte das lea erenoamás buorre oppamáilmálaš árvu, gč. Operational guidelines for the Implementation of the World Heritage Convention, ja ovddidan buohtastahti analysa eará dálá ja vejolaš málmmiárbebbáikkiiid ektui. Sámediggi lea vuordimin Riikkantkvára vástadusa dása.

2.12 Kultuvra

2.12.1 Kultuvralaš ovdanbuktimat

Kultureallin lea dehálaš fápmu nanusmahttit identitehta, seammás go dat addá ealli báikkálaš servodaga go olbmot háliidit orrut. Nana sámi kultuvra addá oadjebasvuoda ja dehálaš lassiváikkukhusaid nugo čálggu ja eallinkvalitehta. Kultuvra lea maid dat arenat ja deaivvadanbáikkit gos dáidda ja kultuvra gaskkustuvvot, ja go viidáset geahčcá, de dasa gullet maid valáštallan, museat, girjerádjosat ja media.

2008:s lei várrejuvvon 1 900 000 ruvnno doarjagiidda musihkaalmmuhemiide. Dan lassin lea Sámediggi ovttas Finnmarkku fylkkagieldtain ja Norgga kulturrádiin juolludan doarjaga Sápmi Music prošektii (SAMU), mii lea sierra ovttatad Musikk i Finnmark vuolde ja man váldobargun lea geavahit musihka seailluhit sámi kulturárbbi ja kulturgelbbolašvuoda.

Sámediggi doarju plánaid ásahit riikkaidgas-kasaš filbmaguvddáža Guovdageidnui.

Dat buktá ođđa vejolašvuodaid ovdánahttit sámi filbmabuvttadeami, ja ovttasbargu riikkarájáid rastá addá ođđa vejolašvuodaid dasa mii guoská filbmaovddideapmái álgoálbmotperspektiivvas.

Sámediggi lasihii 2008:is várrejumiid doarjagiidda sámi čáppagirjjálašvuoda buvttademiide. Earret eará manne oasit Sámeálbmot foandda dietnasis dása, juoga mii veahkehii dasa ahte lohku čáppagirjjálašvuoda giehtačállosiin mat leat dohkehuvvon almmuheapmái, lea njiedjan. Lea maid dárbbashaš láhčit dili nu ahte rámmaeavttut sámi fágagirjjálašvuoda olggosaddimii šaddet buorebut. Dá lea juoga maid Sámediggi áigu vuoruhit. Seammás lea dárbbashaš nanusmahttit doaimmaid ja gelbbolašvuoda sámi lágádusain. Dán dahká Sámediggi go nanusmahttá sámi lágádusdoarjajortnega.

Sámedikkis leat leamaš konsultašuvnnat Kultur- ja girkodepartemeanttain doaimmaid birra mat leat St.diedáhusas nr. 32 (2007–2008) Teáhter-hearvaid duogábealde, lávdedáidaga birra Norggas. Álgoálggus ii lean sámi lávdedáidda namuhuv-

von Stuoradiggediedáhusas. Sámediggi lea danin duhtavaš go diedáhusas aiddostahattojuvvo stáhta bajimuš ovddasvástádus sámi kultuvrii ja ahte sámi kultuvra lea dehálaš oassi nationála kulturpolitikkas. Sámediggi áigu danin deattuhit man dehálaš lea ahte sámi teáhteriu leat seamma rámmaeavttut go eará teáhterat Norggas.

Beaivvás Sámi teáhter lea sámi nášuvnnalaš teáhter. Sámediggi bargá dan nala ahte rámmat Beaivvás Sámi Teáhteris nanusmuuvvet lasi juolludemiiid bokte ja sierra teáhtervisttiin. Åarjelsaemien Teatre oažžu bistevaš doaibmadoarjaga Sámedikki bušehtas. Doaibmadoarjja teáhterii lassáni beliin 2008 bušehtas. Sámediggi lea oččodan searveruhtadeami Åarjelsaemien Teatre doaimmaheapmái bealálaččaiguin lullisámi guovlu ovttasbargošiehtadusas.

2.12.2 Festiválat

Sámediggi lea álggahan doarjajaortnega ásahuvvon sámi festiválaid várás. Dása lei 2008:s juolluduvvon 1,8 milj. ruvnno. Sámi festiválat leat dehálaččat gaskkusteapmái sámi musihkas, seammás go dat leat deaivvadanbáikkit buot ahkášaš olbmuide. Festiválain lea danin stuora mearkkašupmi sámi identitehtii ja sámi giela ovdáneapmái.

2008:s oačui viimmat Riddu Riđđu stahtusa guovddášfestiválan, ja dakko bokte sihkpareabbo ekonomalaš vuodu. Doarjja Sámedikkis bisuhuvvo ja boahtá stádabušehta stáhta doarjaga ja regionála doarjaga lassin. Festivála oktavuođas lea Riddu Riđđu Davviguovllu álbmot- guovddáš ásahuvvon 2008:is. Sámediggi lea juolludan doarjaga dán guovddáža álggaheapmái. Jurdda lea ahte Davviguovllu álbmot guovddáš gaskkusta davviguovllu olbmuid dáidaga ja kultuvrra iežaset eavttuid vuodul ja mii ovddida gelbbolašvuoda, kvalitehta ja mánggabealátvuoda.

2.12.3 Dáiddáršiehtadus

Dáiddáršiehtadus maid Sámediggi álggahii 2004:is, lea ovttasbargošiehtadus Sámi Dáiddárráđiin (SDRIn). 2008 siehtadusa siehtadallamat botkejuvojedje, ja siehtadus mearriduvvui dasto Sámedikki 2008 bušehtta badjel. Doaibmi rámma poastaide mat gullet dáiddáršiehtadusa vuollái, lea 2008:s 4 350 000 ruvnno. Váldošiehtadusa mielde mearriduvvonen 19. 08. 04 lea Sámediggi ja Sámi dáiddárráđdi siehtadallan 2009 siehtadusa, mii doaibmá áigodagas 01.01.–31.12.09. Sámedikki dievasčoahkkima bušehtta siehtadallamiin 26.11.2008 dohkehuvvui ja mearriduvvui siehtadus. 2009 rámma lea 5 150 000 ruvnno.

Bargojoavku mas leat dáiddárorganisašuvnaiid ja Sámedikki láhtut, leat ožzon válddi árvvoštallat sisaoastinortnega mii buorida almmuhvvon sámi čáppagirjjálašvuoda ja musihka/luodi háhkanvejolašvuoda.

Seammalágan šiehtadus ii gávdno vel Ruota ja Suoma Sámedikkiin. Ruota Sámedikki kultursemináras skábmamánu 2008:is dajai Sámi teáhter searvvi jođiheaddji ahte lea ilus go dáiddašehtadus doaibmá bures, muhto sávvá seammalágan ortnegiid Suoma ja Ruota beallai. Sámediggi norgas lea dávjá mielde ruhtadeame iešguđetlágan ortnegiid mat sáhttet leat ávkin Suoma- ja Ruotabale dáiddáriidda

2.12.4 Sámi ásahusat / Sámedikki ásahuspolitihkka

Sámedikki dievasčoahkkin meannudii skábmamánu diedáhusa sámi ásahusovddideami birra Sámi ásahusat ja siviila sámi servodat.

Diedáhus árvvoštallá hástalusaid ja evttoha doaimmaid sámi ásahusovddideapmái guhtta iešguđege suorggis. Hástalusaid árvvoštallamat leat čadnon dáidda surgiide:

- Sámi ásahusaid iehčanasvuhta ja čanastagat sámi almmolašvuhtii.
- Ásahusaid stivren- ja organiserenmálle.
- Gievrras ja mánggabealat ásahusaid ovddideapmi.
- Ásahusaid gaskasaš ovttasdoaibman ja ovttasbargu.
- Ođđavisttiid ruhtadeapmi.
- Sámedikki duohta vejolašvuhta váikkuhit sámi ásahusovddideami eavttuide bušeahttaráđđadallamiid bokte stáhta eiseváldiigui.

Ásahusdiedáhusa čuovvolanbargu álggahuvvo 2009:s mearriduvvon plána mielde. Ásahusain leat iešguđetlágan vuolggasajit eaige leat olle seamma guhkás iežaset proseassaguin. Danne dárbašuvvojít iešguđetlágan lahkonanvuogit, maiddái go guoská áigeoperspektivii. Diedáhusa doaimmat čuovvoluvvojít lagas gulahallamiin guoskevaš ásahusaiguin.

2.12.5 Ođđavisttiid ruhtadeapmi

Sámi ásahusaid dovdomearka lea dávjá ahte dat leat vuolggahuvvon sámi báikkálaš servodagas dahje guovddáš sámepolitihkalaš bealis, eai ge báikkálaš dahje regionála eiseválddiin. Dát mield-disbuktá ahte dávjá lea váttis oažžut báikkálaš ja regionála ruhtadeami sámi ásahusaid visttiide.

Ráđđehus lea Stuoradiggediedáhusas nr. 28 (2007–2008) «Sámepolitihkka» evttohan viessoláigguiguin ruhtadir ođđa sámi kulturvieuid. Sámediggi lea álgovuolggalaččat mielas dákkár ruhtadeapmái, ja vuordá konsultašuvnnaid dán birra fargga.

Sámedikki sámi ásahusvisttiid vuoruheapmi áigodahkii 2009–2014 lea čuovvovaš:

1. Sámi dáiddamusea: Prošekteren 2008–2009, huksenálggaheapmi 2010.
2. Várdobálki sámi guovddáš: Prošekteren 2011–2012, huksenálggaheapmi 2013.
3. Beaivváš Sámi Teáhter: Prošekteren 2013–2014.

2.12.6 Kulturviesut

Sámediggi lea hástalan Sijti Järnge, Nordlánnda fylkkasuohkana ja Aarborte suohkana nammadit bargojoavkku dainna ulbmilin ahte ovddidit Sijti Järnge nanu sámi ásahussan mii earret eará galgá bargat čuovvovaččat:

- nanusmahttit ja ovddidit guovddáža regionála oktavuohtan.
- nanusmahttit lullisámi giela, kultuvrra ja árbvieruid, dása gullet maid girjerádjobjálvalusat.
- leat guovddáš oassálästin ja eaktudeaddjin ovddidit lullisámi giela, kultuvrra ja ealáhusaid.
- ovddidit jurdagiid, fálaldagaid ja gelbbolašvuoda mat bohtet olles guovllu lullisámi álbmogii ávkin, ja veahkehít nannet oktavuođaid ja fágalaš birrasa.

Sámi Dáiddaguovddáš lea guhká sávvan beassat fárret eret dálá vistis vuohkkaset ja guovdileet lanjaide Kárásjogas. RICA eiendom:s leat vuogas lanjat, muhto dáhttu doaibmasihkarvuoda almmolaš doarjagiin gielddas, fylkagielddas ja Sámedikkis ovdalgo álget hukset ja heivehit lanjaid dáiddaguovddáža doaimmaide. Sámediggi lea 2008 bušeahdas juolludan lassidoarjaga dán doibmii. Doarjaađđit leat maid addán lohpádusaid juolludit eanet ruđaid 2009 várás, juoga mii dagaha fárrema vejolažčan.

Stivrenjoavku lea buktán ávžžuhusa Ája sámi guovddáža boahttevaš organisereme birra. Ásahusdiedáhusas ávžžuha Sámediggi ahte Ája sámi guovddáš, Riddu Riđđu, Gáivuona sámi giellaguovddáš ja Lásságámmi ovttastahttojuvvojít oktasaš ovttadahkan. Álgoálggus ávžžuhuvvo ahte guovddáš organiserejuvvo vuodđudussan maid Sámediggi, Romssa fylkkasuohkan, Gáivuona suohkan ja Omasvuona suohkan ásahit, ja manjel organiserejuvvo oasussearvin mas dat seamma instánssat šaddet eaiggádat.

2.12.7 Museat

Sámediggi lea mánjii váldán ovdan sámi museaid ekonomalaš dili sihke kultuvra- ja girkodepartemanttain (KGD) ja ABM-ovddidemiin. Sámediggi bargá ain dan nala ahte museaođastusa áigumušat čuovvoluvvojtit stáhta eiseválddiid bealis, maiddai sámi museaide.

Oassin museaođastusas álggahuvvui sámi museafierpmádat loahpageahcen 2007. Fierpmádat lea čanasbáiki museaid gaskkas main lea sámi historjá ja árbevirolaš máhttu oassin iežaset doaimmas. Riddu Duottar Museain lea ovddasvástadus koordineret fierpmádagaa. Fierpmádagaa vuosttaš prošeavttat leat čohkkenhálddašeami birra, ja ovddidit oktasaš web-uskkágaga museaide oktan sámi čoakkálđagaiguin. Sámediggi lea juolludan ruđa seminárii dáid fáttáid birra.

Deanu ja Várjjaga museasiida eaiggádat leat mearridan nannenšiehtadusaid, ja leat ožzon dárbbashaš juolludemiid iežaset nannemii. Museasiida ásahuvvui odđajagimánu 2009.

Romssa ja Davit Nordlándda sámi museadoaimma oasseguorahallama čuovvoleapmi lea dál loahpahuvvomin. Dán guovllu museaovdáneami golbma ovddasvástadusmusea, Árran, Ája ja Várdobáiki, leat ožzon ruđaid plánet ja álggahit museadoaimmaid museaođastusa vuodul.

Leat leamaš máŋga čoahkkima gaskkal Sámediggerádi ja museasearvvi, gos guovddás vátisvuodat sámi museain leat guorahallojuvvon. Vuosttažettiin leat museaid ekonomalaš hástalusat geahčaduvvon.

Sámediggi ja ABM- ovddideapmi leat soabandan ahte nammaduvvo bargojoavku mii bargá dan nala ahte dávvirdiehtovuodu Primusa sámegielat veršuvdna duohtandahkkojuvvo. Eanet ja eanet museat váldet atnui diehtovuodu, maiddai Ruota bealde.

Sámi dáidaga seailudeami ja gaskkusteami dilli lea ain váttis. Vai bargu realiseret Sámi dáiddamusea doaimmahuvvošii johtileabbo, lea Sámediggi juolludan oktiibuot 850 000 ruvnno musea prošekteremii. Sámedikkis ja RiddoDuottarMu-seas lea buorre gulahallan Statsbyggain prošekterema birra.

2.12.8 Valáštallan

2008:s juolluduvvui sámi valáštallamii 600 000 ruvnno speallanruđain. Sámediggi hálddaša dán oasi, ja mihttomearrin lea heivehit sámi valáštallama erenoamážit mánáide ja nuoraide. Sámediggi lea juolludan ruđaid maid Sámiid valáštallanlihttua Norga (SVL- N) hálddaša, guhte organisere riikk-

arájiidrasstildeaddji valáštallandoaimmaid sámi álbmogii. SVL-N ja Sámi spábbačiekčanlihttua (SSL) leat SVL vuollásá lihtut, ja mat organiserejít doaimmaid Norggas. SVL organisere sámi meaštirgilvvuid ja sámi riikajoavkkuid.

Sámediggi álggahii 2007:s ortnega mas juohkávaláštallanbálkkašumi nuorra sámi valáštalliide. 2008:s juhkkojuvvojedje guokte bálkkašumi, goab-báge 25 000 ruvnno, čuoigái Finn Hågen Krogh Álttás eret ja judo-gilvaleaddjái Odd Isak Kappfjell Snoasas eret.

Guovvamánu 2008:s lei sámi valáštallan guovddážis Romssas gos lágiduvvo čuoigan/ njoarostangilvvut, valáštallangálla ja NM heargevuodjimis. Sámediggi juolludii 200 000 ruvnno lágideami čađaheampái.

Njukčamánu 2008 oassálaste sámi valáštallanjoavku ja kulturdoaimmaheaddjít Arctic Winter Games (AWG) Yellowknife:s Canadas. AWG lágiduvvo juohke nuppi jagi, ja lei goalmmát gearddi go Sápmi oassálastii dán valáštallan- ja kulturlágdemiin nuoraide árkatalaš guovlluin. Sámediggi juolludii dása 800 000 ruvnno.

Sámi spábbačiekčanlihttua (SSL) lágidii suoid-némánu 2008 nuppi VIVA World cup, máilmimi-measstirgilvvuid spábbačiekčamis daid guovlluid ja našuvnnaid várás mat eai oaččo miellahttuvođa FIFA:s. Gilvvut lágiduvvojtit Váhčiris Ruotas, ja čohkkeje vihtta dievdojoavkku ja guokte nissonjoavkku. Sápmi vuittii nissonjoavkkus ja Sámi dievdojoavku bodđii goalmmátin dán gilvvuin. Lassin njuolggoo doarjagii mii lei 313 000 ruvnno, juolludii Sámediggi vel 100 000 ruvnno nissonluohká lági-deapmái.

Sámediggi lea guovtti dievasčoahkkimearrádusas dorjon Romssa plánaid lágidit OG dálvegilvvuid Romssa gávpogis, ja šálloša go Norgga valáštallanlihttua mearridii geassit ohcama dán vuorus. Sámediggi áigu goitge dán barggu ja daid proseassaid vuodul mat leat čađahuvvon barggus oččodemii dálve-OG Romsii, rabasuodain searvat sullásáš proseassaide boahtteáiggis, jus dák-kárat bohtet.

2.12.9 Rádjaloovssat

2006 stádabušehtas juolluduvvui ruhta Sámedikki bušehta badjel ásahit dutkan- ja duođaštandoaimma Divttasuona ja čatnat doaimma Árran Julevsámi guovddážii. Sámediggi dagai 2007:s siehtadusa Árran Julevsámi guovddážin ásahit golmmajagáš dutkan- ja duođaštandoaimma rádjelovssajohtolaga birra 2. máilmisođi áiggi. Árran Julevsámi guovddás lea bargováldi ja barggus lea 3 milj. ruvnno ekonomalaš rámma.

2.12.10 Media

Geassemánu 2008 siehtadeigga Kultuvra- ja Girko-departemeanta ja Sámediggi mannjil konsultašuvnnaid láhkaásahusa doarjagiid birra sámi aviissaide. Sámediggi lea veahkehan dasa ahte láhkaásahusas čielgasit definere sámi aviissa dakkár aviisan mas lea sámi álbmot váldomihtoavkun. Dát mearkkaša ahte aviisa gokčá oðas- ja áigeguovdilis ássiid mat leat beroštahhti olles sámi álbgogii. Regionála- ja báikkálaš áviissat danin eai sáhte formálalaš mearrádusievaddeami bokte gohčodit iežaset sámi aviisan ja dan bokte sáhttít gálibidit oasi preassadoarjagis. Sámediggi lea viidáseappot váikkuhan dasa ahte láhkaásahusas dál lea čielga ulbmilmearrádus mas čuožžu: «Doarjja sámi aviissaide ja sámegielat aviisisiidduide galgá láhčit demokráhtalaš digaštallamii, oaivilásaheapmái ja giellaovddideapmái sámi servodagas».

2.12.11 Sámedikki nuoraidpolitihkalaš lávdegoddi – SUPU

Nuoraidpolitihkka veahkeha rekrutteret boahtteáiggi álgoálbmotpolitihkáriid. Sámedikki nuoraidpolitihkalaš lávdegoddi lea oassálastán čoahkkimii Barents regiovnnalaš nuoraidrádis (BRYC). Halvard Rundberg válljejuvvui BRYC odda stivrii álgoálbmotáirrasin. Gaskkamuttus skábmamánu lágidii BRYC workshop'a Yeah Right- Human Rights for Youth in the Barents. Oosit konferánssa fáttain ledje álgoálbmotvuogatvuodat ja ON mánáidkonvenšuvdna. SUPU lei ovddastuvvon Workshop'as.

SUPU oassálasttii Sámedikki jahkásaš čoahkki-mis mánáidáittardeaddjiin Kárášjogas. Fáttát čoahk-kimis ledje earret eará sámiid áirras Mánáidáittardeaddji nuoraidrádis ja Barents-áittardeaddji prošeakta «Sámi mánáid ja nuoraid servvoštallan-vuoigatvuohtha». Dan lassin ávžžuhii SUPU mánáidáittardeaddji čalmmustahttit lulli- ja julev-sámi mánáid ja nuoraid vuogatvuoda giellaoahpahussii.

Viidáseappot lea SUPU čuovvolan gulahallama Mánáidáittardeddjiin, buktán mearkkašumiid mat gullet earret eará Oslo sámi mánáidgárdái, sámi oahpponeavvuid dillái ja lágabokte vuogatvuhti ožžut sámi oahpponeavvuid, oahpaheaddjeoah-pusa evalueremii, dárbi gelbbolašvuhtii sámi kultuvrras ja gielas psykalaš dearvvašvuodasudjaslusas nuoraid várás. Lávdegoddi álgahii maid barggu 2008:s eanedit daid nuoraid logu, geat leat logahallojuvvon Sámedikki jienastuslohkui, ja daid nuoraid logu, geat jienastit Sámediggeválggas.

SUPU lei mielde pláneme ja lágideame Sámi parlamentáralaš rádi nuoraidkonferánssa Livššus. Doppe álgahuvvui ovttasbargu Ruota sámedikki nuoraidrádiin. Konferánsii serve 80 nuora Norgas, Suomas, Ruotas ja Ruoššas. Fáttát ledje earret eará sámiid deaivvadanbáikkit, davviríkkaid mánáidáittardeddjiid oktasaš raporta ja sámi álbgomotdearvvašvuoda iešguđetlágan bealit. Konferánsa mearridii resolušuvnna mii earret eará deattuha dehálašvuoda das ahte Sámediggi bargá gažaldagaiguin psykalaš dearvvašvuoda birra sámiid gaskkas. Nuoraidorganisašuvnna ásahe-apmi buot sámiid várás ja interneahttavuđot deaivvadanbáikkit nuoraide ledje resolušuvnna eará dehálaš čuoggát. SUPU ja Ruota Sámedikki nuoraidráddi ovdanbukte konferánsabohotosiid parlamenti-hkkárkonferánssas Roavvenjárggas.

Sámediggerádis leat juohke jahkebeali čoahkkimat Sámedikki nuoraidlávdegottiin.

2.13 Giella

2.13.1 Giellaiskkadeapmi

2008:s čáđahii Sámediggi giellaiskkadeami, ja ulbmil lei oaidnit man ollu sámeigiella geavahuvvo ovdalgihtii válljejuvvon ásahusain ja etáhtain sámeigiela hálldašanguovllus, ja moatti eará suohkanis olggobealde hálldašanguovllu. Sámediggi lea maiddái iskan beroštumi válljet sámeigiela skuvllain ja mánáidgárddiin norggas.

Dakkár iskkadeapmi čáđahuvvo juohke njealját lagi. Iskkadeapmi deattuha iešguđet ásahusa oktavuoda sámeigelgeavaheapmái. Iskkadeapmi árvvoštaljuvvon gárvánit 2009 álggus ja almmuhuvvo raportan.

2.13.2 Sámeigiela hálldašanguovlu

Odđajagimánu 1. beaivvi rájes 2008 lea Snåasa suohkan váldon mielde sámeigiela hálldašanguvlui. Dat mearkkaša ahte maiddái Davvi-Trøndelága fylkkasuhkan lea mielde seamma dáhtoná rájes. Sámediggi oaivvilda ahte sámeigelbargu sámeigiela hálldašanguovllu suohkanin ja fylkkasuhkanin lea hui dehálaš sámeigelgeavaheami nanne-mis ja ovddideamis. Seammás leat stuora hástalusat go galgá meannudit geavaheddiid guovtti gillii. Dat lea ge maid čájehuvvon go Sámedikkis leat leamaš čoahkkimat guovttagielalašvuodasuhkaniiguin ja fylkkasuhkaniiguin 2008:s. Hálldašanguovllu suohkanat ja fylkkasuhkanat ožžot jahkásaččat doarjaga Sámedikki bušehta bokte.

Sámediggi lea álggahan guovttagielalašvuodadoarjaga evaluerema. Evalueren

gárvistuvvo 2009 álggus, ja Sámedikkis lea ulbmil ahte dat galgá leat vuodđun prosessii mii galggašii mielddisbuktit ahte Sámedikki guovttagielalašvuodadoarjaga juolludaneavttut rievaduvvojít bušeahttajagi 2010 rájes.

Máŋga suohkana mat árvvoštallet searvat sámeigela hálldašanguvli, leat váldán oktavuoda Sámedikkiin. Sámedikkis lea mihttomearri ahte galggašedje eanet suohkanat searvat hálldašanguvli, ja danne lea deattuhan juohkit dieduid suohkaniidda makkár vejolašvuodaid, geatnegasvuodaid ja vuogatvuodaid searvan mielddisbuktá. Loabát suohkan lea 2008:s sádden ohcama Kultur- ja girkodepartementii beassat searvat sámeigela hálldašanguvli. Dan ohcama doarju Sámediggi, ja vuordá ahte ohcan dohkkehuvvo 2009:s.

2.13.3 Giellaprográmma

Sámediggi juolludii 2008:s ruda sámeálbmotfoandas Sámi allaskuvlii ráhkadir sámi giellaprográmma. Sámi allaskuvillas ja Sámedikkis galgá leat lagas ovttasbargu dainna, ja dat vurdojuvvo gárvistuvvot vuosttaš jahkebealis 2009:s. Stuoramus hástalusaid searvis sámi servodagas lea ealáskahttit ja nannet sámeigela. Mihttomearri lea giellaprográmma bokte vuoruhit doaimmaid mat sahttet mielddisbuktit eanet aktiiva sámeigielgeaheddiid. Okta dakkár doaibmá lea álggahit sámeigela oahpahusfálaldaga rávisolbmuiide. Sámediggi lea bivdán Sámi allaskuvlla álggahit rávisolbmuidoahpahusprográmma mii galgá bistit 5 lagi, ja man olahusjoavkun leat rávisolbmot geat eai máhte sámeigela. Dat doaibma galgá čáðahuvvot lagas ovttasbargguin báikkálaš giellaguovddážiiguin ja giellabirrasiiguin.

2.13.4 Doarjagat sámi giellaguovddážiidda

Sámediggi juolluda doarjaga oktiibuot ovcci sámi giellaguovddážii lulli-, julev- ja davvisámi giellaguovllus. Sámediggi lea duhtavaš sámi giellaguovddážiid bargguiguin, ja oaidná dan dehálaš vuodđun sámeigela gáhttemii ja ovddideapmá. Giellaguovddážiid bargit deaivvadit oktii jagis ja dollet oktasaš seminára. Ulbmil dainna lea lonohallat vásáhusaid ja jurdagiid. Sámedikki mielas lea buorre go ásahuvvojít eanet sámi giellaguovddážat.

Ovddidan dihte sámeigela geavaheami lea Sámediggi juolludan ruda giellaprošeavtaide sihke olggobealde ja siskkobealde sámeigela hálldašanguvllu. Doarjaortnega ulbmil lea leamaš oažžut johtui doaimmaid mat movttiidahttet

mánáid ja nuoraid geavahit sámeigela stoahkamis ja friddjaáiggedoaimmain. Sámeigela hálldašanguovllu olggobealde leat earenoamážit vuoruhan guovlluid gos giella lea rašši.

2.13.5 Terminologija ja báikenamat

Sámediggi oaidná hirbmat dehálaš bargun juohkit dieđuid ja bagadallat sámi báikenamaid birra ja báikenammalága sisdoalu birra. Danne lea Sámediggi vuoruhan áiggi doaibmat ráđđeaddin eiseválddiide ja earáide sámi báikenamaid čállimis ja dulkomis, ja veahkehit lágádusaid sámi báikenamaid suokkardeamis girjemánuusiin. Sámediggi lea logaldalan sámi báikenamaid birra UNGEGN ovddas (United Nations Group of experts on Geographical Names) ja GeoForumis 2008.

Sámediggi lea cuiggodan eiseválddiide ahte sámeigela geavaheapmi galbbain ii čuovvoluvvo nu go galggašii báikenammalága vuodul. Iešguđetlágan njuolggadusat leat geavahuvvon sámegillii galbemis sihke olggobealde ja siskkobealde sámeigela hálldašanguvllu. 1990 báikenammalága mielde galgá seamma bargovuohki geavahuvvot hálldašanguvllu siskkobealde go olggobealde.

Odne geavahit ásahusat ja earát servodagas sámeigela beaivválaččat, ja dat mielddisbuktá stuora dárbbu sámeigela terminologija ovddideapmá buot surrgiin ja buot golmma gillii. Danne lea Sámedikki tearbmabargu hui viiddis.

Tearbmabájku Risten.no galgá áiggi mielde sistisidoallat buot sámi terminologija mii rähkadvvo ja dohkkehuvvo. Teknologalaš bealli ii leat dán rádjái doaibman áibbas bureas, muhto mis lea mihttomearri buoridit dan fálaldaga.

Sámeigela hálldašanguvllu suohkanat leat mielde tearbmaprošeavttas «Hálldahustearpmat», masa Sámediggi lea addán doarjaga. Prošeakta joatkašuvvá 2009:s.

Odđa láhkatearpmaid lea čádat dárbu ráhkadir, danne go dadistaga jorgaluvvojít odđa lágat sámeigelaide. Sámediggi lea mielde nuppi oasis láhkatearbmaprošeavttas. Dárbbu dihte lea dehálaš ahte dát bargu áiggi mielde šattašii fásta doaibman.

Sámediggi loahpahii 2007:s stuora golmmajagi prošeavta, Divvun, mii attii korrekturprográmma davvi- ja julevsámegillii. 2008:s joatkašuvai dat prošeakta ja šattai Divvun II- prošeaktan, man bokte galget seamma korrekturgaskaoamit rähkadvvot lullisámegillii, namalassi stávenreaidu ja sátnjejuohkin. Seammás lea prošeakta buoridan ja divvon boasttuvuodaid Divvun-gaskaomiin davvi- ja julevsámegielas, ja odđa veršuvdna Divvun-gaskao-miin almmuhuvvojedje 2008 loahpas.

2.13.6 Sámedikki giellastivra

Sámedikki giellastivras leat leamaš 3 čoahkkima 2008:s, ja sii leat meannudan terminologijjaáššiid, ásahuusammaáššiid ja eará giellafágalaš áššiid. Giellastivrra doaibma čuovvu gaskaboddosaš njuolggadusaid mat leat mearriduvvon 2001:s. Plána mielde galget njuolggadusat oðasmahttojvvot 2009:s. Giellastivrra rolla ja sadji lea guhká leamaš eahpesihkar Sámedikki organiserema ektui mudui. Go Sámi giellaráddi heaitthuvvui 2000:s, de válljii Sámediggi ásahit giellastivrra. Mii giellastivrra bargu lea ja mat gullet sámediggerádi suorgái lea leamaš eahpesihkar. Danne leat giellastivrii gáibiduvvon čielgaseabbo njuolggadusat vai sin bargodilli buorránivčii.

2.13.7 Sámi giellaovttasbargu

Sámi parlamentáralaš Ráddi nammadii 2008:s barjoavkku mas leat mielde Suoma, Norgga ja Ruota sámedikkiid hálddahusbargit. Bargojoavkku mandáhtta lei evttohit sámi giellabarggu boahtteáiggi organiserema sámedikkiid ovddasvástadussuorggi siskkobealde, ja árvvoštallat sámegielu dutkan- ja fága/resursaguovddáža ásaheami strategijaid. Bargojoavkku raporta, «Evttohus mo oddasis organiseret sámi giellabarggu sámedikkiid ovddasvástadussuorggis», addui SPR stivrii 26.08.08. Sámi parlamentáralaš rádi dievasčoahkin leat bivdán sámedikkiid čuovvolit rapportta.

2.14 Mánáidgárddit

Sámediggi čuovvu gustovaš lágaid ja mihttomeriid maid Stuoradiggi lea mearridan. Sámi mánáid mánáidgárddit leat hui dehálaččat sámi mánáid kultur- ja giellaovdáneapmái.

2.14.1 Doarjagat

2008:s juolluduvvojedje doarjagat 41 sámi mánáidgárdái ja 19 dáčča mánáidgárdái main lea sámegie loahpahus mánáide/mánnájoavkkuide. Oktiibuot guoská dat mánáidgárddiide 31 suohkanis gos oktiibuot leat 941 sámi máná. Mii leat juolludan doarjaga 6 prošeaktabargui, earret eará darfe goahteprošektii ja prošektii mii váldá vuorrasiid mielde mánáidgárdái. Dasto leat dorjon 4 oahppo neavvoprošeavta. Njeallje leat davvisámegillii, golbma leat julevsámegillii ja golbma leat lullisámegillii.

2.14.2 Gelbbolašvuodđalokten

Máhttodepartemeanta lea ráhkadan «Kompetansen i barnehagen. Strategi for kompetanseutvikling i barnehagesektoren 2007–2010» (Gelbbolašvuhta mánáidgárddis. Gelbbolašvuodđalokten strategijat mánáidgárdesuoggis). Dain strategijain vuoruha Máhttodepartemeanta muhtun guovddáš surgiid ovdamearkka dihte pedagogalaš jodiheami, mánáid mielváikkuheami, giellabirrasa ja giellamovttiidahttima ja ovttas barggu ja oktavuođa gaskal mánáidgárddi ja skuvlla. Sámediggi lea maiddái čoahkkimiin ja konferáns-sain vuhtiiváldán daid surgiid.

Sámi allaskuvla lea Sámedikki gohčuma vuodul kárten mánáidgárdebargiid gelbbolašvuoda mánáidgárddiin gos leat sámi mánát. Raporta čájeha ahte bargit dárbašit earret eará gelbbolašvuoda sámegielas ja sámi árbevirolaš bargguin. Sámediggi áigu ovttas Máhttodeparte-meanttain joatkit bargat mánáidgárdebargiid gelbbolašvuodđalokten.

Sámediggi lea almmuhan guokte almmuhusa «Stullán» nammasaš mánáidgárdeáigečállagis.

Sámediggi lea doallan guokte čoahkkima Mánáidáittardeddjiin. Čoahkkimiid fáttát ledje oahpponeavvodilli, sámi mánát sadjasašruovttuin, sámi nuorat ja skuvlavázzin ja sámi kultuvrra gáhtten gávpotservodagain. Leamaš maiddái diehtojuohkin Mánáidáittardeaddji prošeavta birra ««Retten til delaktighet for samiske barn og unge» (Sámi mánáid ja nuoraid oassálastinvejolašvuohta).

Sámedikkis leat leamaš čoahkkimat muhtun suohkaniguin sámi mánáid mánáidgárdefálaldagaid birra. Dán lagi leat ásahuvvon guokte odda mánáidgárddi/ossodaga. Mannan lagi logut čájehit ahte dáčča mánáidgárddit mat fállit sámegieloah-pahusa sámi mánáide, leat lassánan.

Sámediggi lea bagadallan váhnemiid, mánáidgárddid ja mánáidgárdeeaggádiid sámi mánáid mánáidgárdefálaldagaid birra. Ovttasbarggu bokte eará ásahusaiguin lea Sámediggi bargan dan ala ahte sámi mánát galget oažžut mánáidgárdefálaldagaid mat leat heivehuvvon sin gillii ja kultuvrii.

Sámediggi lea ráhkadan bagadallama sámi mánáidgárddiide man vuodus lea mánáidgárddiide Rámmaplána, mii bagadallá movt sámi mánáid mánáidgárdefálaldat berre heivehuvvot.

Sámi mánáidgárdesuoggis leat olu hástalusat. Stuorámus hástalusaid searvvis lea oažžut eambbo sámegielat bargiid mánáidgárddiide. Sámegiel gelbbolašvuoda lassin dárbašit bargit maiddái gelbbolašvuoda earret eará sámi árbevirolaš bargguin. Lea maiddái dárbu eanet oahpponeavvuide mat leat heivehuvvon sámi mánáide.

Lea lágiduvvon oktasaš mánáidgárde ja skuvla-konferánsa, ja das lei namma «Árra ángiruššan – buorit guhkesáiggi bohtosat». Dakkár oktasaš mánáidgárde- ja skuvlakonferánsa dávista mánáid-gárdeloktema ja máhttoloktema intenšuvnnaide gos galgá geahččat 18-jahkásaš oahpahusgeainnu oktii.

2.15 Oahpahus

2.15.1 Oahpponeavvut

Sihke lulli-, julev- ja davisámegillii váilot ollu oahpponeavvut mat leat dohkkehuvvon Máhttoloktema – Sámi vuodul. Oahpponeavvoráhkadeami evaluerema čuovvoleapmin lea Sámediggi mearridan strategalaš plána oahpponeavvoráhkadeami várás aígodahkii 2009–2012.

Sámedikki strategalaš plánaas oahpponeavvoráhkadeami várás 2009–2012 leat vuoruhan oahpponeavvuid sihke lulli-, julev- ja davisámegillii guoskevaš guovlluid mánáidgárdiid ja skuvllaaid evttokusaid mielde. Evalueren čájehii earret eará ahte leat muhtun skuvlaeaggádat mat eai leat oastán sámi oahpponeavvuid. Sihkkarastin dihte ahte juohke oahppi oažžu daid oahpponeavvuid, lea okta strategijain ahte oahpponeavvut galget leat nuvttá.

Nubbi strategija lea ovddidit resursaskuvllaaid oahpponeavvoráhkadeami várás davvi-, julev- ja lullisámi guovlluin. Sámediggi lea álgghan ovddasmanniprošeavta Divttasuona suohkanis, man ulbmilin lea ovddidit Ájluovtta skuvlla resursaskuvlan oahpponeavvuid ráhkadeapmái julevsámegillii. Dan ovddasmanniprošeavta vásáhusat galget leat vuodđun ovddidit resursaskuvllaaid maiddái lulli- ja davisámi guovlluin.

Sámedikkis lea jeavddalaš oktavuohta oahpponeavvobuvttadeddjiiguin ja lea 2008:s doallan ovttasbargočoahkkimiid guvttiin lágadusain. Sámi oahpponeavvut leat leamaš fáddán olu Sámedikki čoahkkimiin, earret eará Máhttodepartemeantain, Oahpahusdirektoráhtain, Finnmarkku Fylkkamánniin ja Sálasiin – Sámi almmuheaddji- ja avii-saservviin.

2008:s leat gárvistuvvon oktiibuot 36 dábálaš ja earenoamáš heivehuvvon oahpponeavvu, mánáidgárdi rámmaplána ja Máhttolokten – sámi vuodul. dain leat vihtta julevsámegillii, okta lullisámegillii ja 30 davisámegillii. Dát logut leat sullii seamma go 2007 logut.

2008:s lea juolluduvvon doarja 26 oahpponeavvoprošektii vuodđooahpahusa várás, juhkojuvon dábálaš/digitála ja earenoamáš heivehuvvon oahpponeavvuide. Golbma prošeavta lullisámegillii ja

lii ja guokte prošeavta julevsámegillii leat álgga-huvvon, ja dat earát leat davvisámi prošeavttat.

Go Sámi oahpahusráddi heaitihuuvvui juovlamáanus 1999, de válddii Sámediggi badjelasas daid oahpponeavvuid mat ledje sin rádjosis. Dat eai lean čielga oahppoávdnasat, muhto dakkár lassiávdnasat mat gokčet dušše osiid gelbolašvođamihtuin dálá oahppoplánain, nu go ovdamearkka dihte álkes lohkangihppagat, fáddagihppagat, plakáhtat ja spealut. Sámediggi jugii 2008:s dáiđ oahpponeavvuid nuvttá 37 mánáidgárdái, 88 vuodđoskuvlii ja 5 joatkaskuvlii Norggas, ja 7 mánáidgárdái ja 6 vuodđoskuvlii Ruotas ja Suomas. Lassin juhke oahpponeavvuid giella-guovddážiidda, girjerádjosiidda, allaskuvllaide, dearvvašvuodaguovvddážiidda, vähnenfierpmáda-gaide ja girjebussiide. Oktiibuot dahket dat sullii 40 000 gáhppálaga.

Sámediggi bidjá buot oahpponeavvuid oahpponeavvoguovddážii mii lea Guovdageainnus. Oahpponeavvoguovddáš luoiká oahpponeavvuid skuvllaide ja mánáidgárdiidie miehtá riikka. Sámedikkis leat maid leamaš oahpponeavvočájáhusat sámi earenoamášpedagogalaš fágabeivviin Romssas ja Sámi mánáidgárde- ja skuvlakonferánssas Bodáddjos. Dieđut odđa oahpponeavvuid birra gávdnojít maiddái neahttabáikkis Sámi oahpponeahhta www.oahpponeahhta.no

Sámediggi oaidná ahte gárvistuvvon oahpponeavvuid lohku ii leat sturron jagi 2007 rájes jagi 2008 rádjai. Sámediggi lea guhká bidjan guovddážii sámi oahpponeavvodárbbu ja daid válivuođa. Váttisvuoda dihte go skuvlaeaggádat eai oastte sámi oahpponeavvuid vaikko dat gávdnojít, háliidii Sámediggi geahčalit odđa ortnega bokte addit nuvttá oahpponeavvuid skuvlaeaggádiidda. Sámediggi deattuha dattetge garrisit ahte ii hálit mange láhkái luvvet skuvlaeaggádiid ovddasvástádusas fállat sámi ohppiide sámi oahpponeavvuid mat gávdnojít, go muđui dain lea ovddasvástádus oahpponeavvui mat leat dárogillii. Sámi oahpponeavvut eai galgga leat salderenpoastan gieldabušehtain.

Sámedikki 2009–2012 strategalaš oahpponeavvoráhkadanplánaas daddjojuvvo čielgasit ahte nuvttá oahppogirjjit gielddaide eai galgga čuohcat odđa oahpponeavvuid ráhkadeapmái. Dát ii leat vejolaš jos Sámediggi ii várre dohkálaččat resurssaid jahkásaččat buvttadeapmái. Sámedikki vejolašvuhta sihkkarastit einnostahittiuoda oahpponeavvobuvttadeddjiide ja skuvlaeaggádiidda, ja buorre oahpponeavvofálaldat sámi ohppiide, sorjá danne juolludusain stáhtabušehta bokte.

Sámediggi vuordá ahte čielggaduvvo makkár ovddasvástádus guhtesge galgá leat sámi oahppone-

neavvobuvttadeamis. Sámedikki vejolašvuohta duhtadit dárbbuid sámi skuvllain sorjá das ahte juollodusat guovddás eisevalldiid bealis leat doarvái, oahpponeavvobuvttadeddiid kapasitehtas ja ahte skuvlaeaggádat ollašuhttet láhkageatne-gahttojuvvon doaimmaid. Sámedikki ulbmiliid strategalaš oahpponeavvoplánas sáhttá leat vátis ollašuhttit almmá dáid beliid čielggadeami haga.

2.15.2 Oahppoplánat ja diibmojuohkin

Eurohpalaš olmmošrievtti duopmostuollu (Den europeiske menneskerettsdomstolen, EMD), lea mearridan ahte norgga fága Risttalášvuhta-, osku-ja eallinoaidnu (KRL) hilggi eurohpalaš olmmošrievtti konvenšvnna. Danne lea dan oahppoplána sadjái boahtán odđa oahppoplána Osku, eallinoaidnu ja etihkka (OEE). Sámediggi lea meannudan OEE – sámi oahppoplánaevttohusa ja sádden dan Oahpahusdirektoráhtti ja Máhttodepartementii.

Boazodoallofága Jo3/fidnooahpahus oahppoplánaevttohus lea leamaš gulaskuddamis ja lea divvojuvvon gulaskuddancealkámušaid mielde. Gulaskuddancealkámušat mielddisbuktet maiddái ahte oktasaš prográmmafága Jo2 boazodoallu mearriduvvon oahppoplána ferte rievdaduvvot. Dat plána rievdaduvvo ja mearriduvvo álgojagis 2009.

Sámediggi lea Máhttodepartemeanttas ohcan juohkit fidnooahpahusa duodjefága, ja lea čoahkkinastán fidnooahpahusa ovttasbargorádiin (Samarbeidsrådet for yrkesopplæring, SRY). SRY lea evttohan juohkit duoji Jo3:s. Duojs leat čuovvovaš vihtha prográmmasuorggi Jo3/fidnooahpahusas; čoarve – dákte- ja metálladuodjefága, tekstiiladuodjefága, čuoldin- ja godđinfága, siste- ja náhkkeduodjefága ja garraduodjefága. Oahppoplánabargu álggahuvvo álgojagis 2009.

Sámediggi lea Máhttodepartemeanttas ohcan ráhkadir earenoamás sámi oahppoplánaid joatkkaoahpahussii ja lea čoahkkinastán fidnooahpahusa ovttasbargorádiin, SRY:in. SRY ii ávžjuhan ásahit odđa prográmmafágaid earenoamás sámi oahppoplánaiguin Jo3 luonddugeavaheamis ja Jo3 media ja gulahallamis. SRY ii ge ávžjuhan ásahit válljenprográmmafága, sámi meahcásteapmi prográmmasuorggi studerenráhkkanahhti luonddugeavaheapmi Jo3 siskkobealde.

Stuoradiggi doarjui 2007 čavčča Ráđđehusa evttohusa lasihit 1.- 4. jahkeeahki diibmologu oktibuot 190 diimmuin, 60 minuhta diimmut. Diimmut juhkojuvvorjít ná; 76 diimmu dárogiella, 76

diimmu matematihkka ja 38 diimmu engelasgiella. Diibmologu lassáneapmi doaibmá skuvlavajgi 2008–2009 rájes.

Sámedikkis leat leamaš konsultašuvnnat Máhttodepartemeanttain diibmologu lassáneami birra fágain dárogiella, sámegiella, matematihkka ja engelasgiella. Soabaduvvui lasihit diibmologu 38 diimmuin engelasgielas ja 76 diimmuin matematihkas. 76 dárogieldiimmu juhkojuvvoyedje dainna lágiin ahte lasihit 38 diimmu vuosttašgillii ja 38 diimmu nubbiligillii.

Máŋga fylkkagielddalaš joatkkaskuvlla leat vásihan mannjá Máhttoloktema ahte eai šat oaččo stáhta doarjaga sámegiela oahpahussii amas giellan. Sámegiella amas giellan lea duohta oahpahus-fálaldat sámegielas. Sámediggi oaivvilda ahte skuvllat galget ovddidit heivehuvvon oahpahusa ja máŋgalágan bargovugiid, oahpahusa prinsihpaid mielde. Oahpahusláhka válldahallá oahpahusvuogatvuoda sámegielas ja sámegillii, muhto ii daid molssaaktosaš sámegieloahpahusaid. Dalle go oahppái lea buoremus čoavddus oažzut oahpahusa sámegielas amas giellan, berre dan molssaeavttu sáhttit válljet. Joatkkaskuvllat dárbašit resurssaid vai sáhttet fállat amasgiellamolssaeavttu. Ohppiid lohku geat hálidit sámegiela amas giellan lea muhtun oktavuođain hui unni go buohtastahtá eará amas gielaiguin. Sámegiella lea almmolaš giella Norggas, ja danne ii leat riekta ahte sámegiella ferte gilvalit seamma dásis ovdamearkka dihte dui-skagielain dan ektui goas skuvllat galget fállat sámegiela amas giellan.

Danne hálida Sámediggi revideret doarjjaort-nega joatkkaskuvllaid sámegieloahpahusa várás. Sámediggeráddi lea váldán ášši ovdan Máhttodepartemeanttain ja Stuorradikki girko- ja oahpahus-ja dutkanlavdegottiin.

2.15.3 Stáhta sámi joatkkaskuvllaid hálldašeapmi

Sámedikki mearrádus áššis stáhta sámi joatkkaskuvllaid boahttevaš hálldašanmodealla lea čuovvoluvvon konsultašuvdnačoahkkimiin Máhttodepartemeanttain. Konklušuvdna šattai ahte Sámediggi álggaha árvvoštallat dakkár hálldašanmálle man olis Sámedikkis lea ovddasvástádus hálldašit dan guokte sámi joatkkaskuvlla árvvoštallama ja Máhttodepartemeanta álggaha rávvagiid čádaheami mat bohte ovdan rapportas mii ráhkaduvvui hálldašanmodealla čielggadusa oktavuođas. Dat mielddisbuktá earret eará oahpahuslága rievdada-nevttohusa.

2.15.4 Gelbbolašvuodaloften

2007:s juolludii Oahpahusdepartemeanta 2 miljon ruvnno Sámediggái gelbbolašvuodaloftenemii sámi skuvillas. Sámi allaskuvla oačui bargun ovddidit ja čađahit lassioahpahusa Sámi oahpahusa prinsihpat ja lasseohpahus sámegielas nubbingiellan. Fálldatvuoru vuodul oačui maiddái Sámi allaskuvla barggu čielggadit sámi oahpaheaddjineahtha ásaheami.

2.15.5 Eará

Romssa fylkasuhkana ja Sámedikki ovttasbargošehtadusa olis lea Romssa fylkasuhkan álgagahan prošeavta Sámi fága- ja fidnooahpahus Romssas. Sii leat nammadan prošeaktajodiheaddji, stivrenjoavkku ja prošeaktajoavkku. Sámediggi ja Romssa fylkasuhkan ruhtadir prošeavta ja dat joatkašuvvá 2009:s.

Sámediggi lea bagadallan skuvlaeaiggáiid, oahpaheddiid, váhnemiid ja ohppiid Mähitolokten – sámi oktavuodas, čuovvovaš fáttain; fága- ja diibmojuohku, sámegieloahpahusa organiseren – earenoamážit olggobealde sámegielä hálldašanguovllu, oahppoplánat, oahpponeavvut ja sámi fáttát nátionála oahppoplánain.

2.16 Árbediehtu

Árbediehtu sáhttá definerejuvvot máhttun mii boahtá vásáhusain ja maid earenoamážit álgoálbmogat máhttet, mat čatnašuvvet sihke iešgudełtágan geavahanvugiide ja luondduresurssaid hálldašeapmái. Dat máhttua lea fievririduvvon boarrásit buolvvain nuorat buolvvaide, njálmámálačcat ja bargguid bokte. Ja dat máhttua gullábaikkálaš servodagaide ja sidjiide geain lea dat máhttua.

Sámit sáhttet veahkkin ovttastahttit diedalaš ja árbevirolaš máhtolašvuoda. Árbedieđu ferte kommuniseret, ja dan ávkkástallanárvu ferte čalmmustahttojuvvot odda oktavuodain. Dieda raphá odda vejolašvuodaid ja čorge saji árbediehtui dutkamis, oddaigášaš oahpahusas ja ceavzilis resursageavaheamis. Seammás sáhttá dieda váikkuhit suddjet ja dohkkehít árbedieđu. Sámi álbmot lea ain servodathuksenmuttus, ja árbediehtu sáhttá doaibmat huksengeadđgin boahttevaš sámi servodahkii. Danne ferte árbedieđu vurket, geavahuvvot ja fievririduvvot buolvvas bulvii.

Sámeálbmot foandda ruđain lea Sámediggi dahkan siehtadusa bargováldiin Sámi allaskuvllain

ráhkadir vuodul gelbbolašvuodavuogádahkii duodaštuuvvon árbedieđu hálldašeapmái.

Oassi barggus lea maid ásahit ovttasbarggu áigeguovdilis dutkanprošeavtaiguin, sámi ásahu-saiguin ja sámi báikkálaš servodagaiguin vai bes-set systemáhtalacčat kártet ja duođaštit árbedieđu. Sii galget árvvoštallat ja buktit ávžžuhusaid mat vuhtiiváldet rievttálaš, ehtalaš, metodalaš ja teknihkalaš beliid. Bargu doaimmahuvvo oassin sámi ásahusaid davviguovllufierpmádaga bargun, ja ovttasbargguin sámi museaiguin, Romssa universi-tehta sámi oahppoguovddáš ja Norsk institutt for kulturminneforskning (NIKU). Lassin sáhttet eará guoskevaš sámi kulturásahusat ohcat beassat searvat dan bargui.

Galgá ásahuvvot interneahttiidiu gos sáhttá gávdnat dieđuid ja gulahallat árbedieđu barggu birra.

2.17 Ealáhusat

2.17.1 Ealáhusovddideapmi sámi guovlluin

Sámedikki mihtomearrin lea sihkkarastit ealli ja nana sámi servodagaid, main leat juohkelágan ealáhusat. Árbevirolaš ealáhusbargu ferte sihkkarastojuvvot ja viidáset ovddiduvvot, ja odda ealáhu-saide fertejít addojuvvot ovdánanvejolašvuodat.

Sámediggi lea 2008:s oččadan sámi servoda-gaid ealáhuseallimii buoret rámmaeavttuid árvohákama, gelbbolašvuoda- ja buvttaovddideami, nannoset vuovdaleami ja vuovdindoabimabijuid bokte, nu ahte ealáhusain livčii boahtteáigi ja dat nagodivčče gilvalit. Sámediggi oaivvilda ahte ovttasbargu lea deatalaš nannen ja ovddidan dihte sámi ealáhuseallima. Áigumuš lea ovttasbargat ulbillaš váikkuhangaskaomiid bokte ja njuolga politikalaš oktavuodain guovlulaš ja guovddáš eise-váldiiguin, main lea ovddasvástádus láhčit ealáhuspolitikhka.

Luondduresurssaid geavaheapmi sámi guovlluin ferte ovddimusat boahtit ávkin ássamii guoskevaš guovlluin. Sámediggi hálida danne oažžut duohta váikkuhanfámu eanadoallo-, boazodoallo- ja guolástuspolitikhkii ja luondduresurssaid hálldašeapmái guovlluin. Buorit rámmaeavttut ealáhuseallimii sámi guovlluin galget guoskat sihke árbevirolaš ealáhusheivehemiiide ja bargosa-jiide mat čatnasit kultur-, diehtojuohkin- ja gulahal-lanteknologijiii.

Sámediggi lea 2008:s čađahahtán Sámedikki ealáhusovddideami váikkuhangaskaomiid evaluate-rem. Evalueren čájeha ahte dáin váikkuhangaska-omiin lea positiivvalaš váikkuhus smávva báikegot-tiide. Dáid rávvagiid vuodul álgaghuvvojít ja viidá-

set fievrriduvvojít doaibmabijut. Dan geažil lea Sámediggi bargin viidáset rapporterenvuogágagai-guin, diehtojuohkimiin interneahta bokte, ja dasto lea nannen gulahallama eará oassálastiiguin ealáhusovddideami siskkobealde.

Geográfalaš doaibmagouvlu doarjagiidda maid sahittá ohcat ealáhusovdáneapmái viiddiduvvo 2009 rájis nu ahte guoská maid olles Gángavíkkä gieldda ja olles Rivttát gieldda. Ealáhusovddideami ovdáneapmi sámi guovlluin lea sorjavaš nášuvnalaš juolludemii státabušeahtha badjel. Vai sahittá doalahit ovdáneami geográfalaš doaibmagouvllus seammás go dát guovlu viiddiduvvo lea Sámedikkis bággu oažžut lasi juolludemii nášuvnalaš eiseválddiin.

2.17.2 Juohkelágan ealáhuseallin

Juohkelágan ealáhuseallimii gullet priváhta bálvalusat, huksehusat ja rusttegat, mätkealáhusat ja eará bálvalus- ja smávvaindustrija. Dan lassin leat sirdojuvvon ruđat boazodoallošiehtadallamiid bokte mat leat geavahuvvon boazodolliid várás geat háliidit ásahit dahje viidáset ovddidit las-siealáhusaid boazodoalu oktavuodas. 2008:s lea Sámediggi vuoruhan doaibmabijuid nissonolbmuid ja nuoraid várás ealáhuseallimis. Dasto lea Sámediggi vuoruhan gelbbolašvuoda buorideami, buvttaovddideami ja innovašuvnna. Mátkealáhusaid siskkobealde leat vásihušvuot mótkéaláhus-buktagat vuoruhuvvon. Sámediggi lea maiddái vuoruhan smávibúš biebmobuvttadusa sámi biebmórbvieruid vuodul.

Buot eanemus ohcamat bohtet doarjajaortnegii almmolaš, priváhta ja sosiála bálvalusfálaldagat. 2008:s juolluduvvui badjelaš 7 miljon ru prošeavtaide mat guske juohkelágan ealáhuseallimii. Sámediggi ferte bajidit ealáhusovddidanrámm Maid, earret eará juohkelágan ealáhuseallimii, jos galgá sáhttit doaibmat ovddidanaktevran sámi servodagin.

2.17.3 Duodji

Sámediggi lea 2005:s dahkan duodjeealáhusa válđošiehtadusa guvttiin sámi duodjeorganisašuvnnain. Dát čuovvoluvvo jahkásaš duodje-ealáhussiehtadusaiguin. Ealáhussiehtadusa ulb-milin lea ovddidit ealáhuslaš duoji mas lea buoret gánnáhahtivuohta ja mii eanet vuovdá ieš buvtta-duvvon gálvvuid. 2009 siehtadusa ollislaš rámman lea 9,21 miljon ru. Dan geažil go investerendoarjaja-ortnegii ledje unnán ohccit 2007:s, unniduvvui rámma 2008:s.

Ealáhussiehtadusas leat várrejuvvon ruđat ovddidan- ja investerendoaibmabijuide, doaibma-doarjagii, čálgoortnegiidda, organisašuvdnado-arjjan ja duodjegávppiide. Dasto leat maiddái várrejuvvon ruđat duodjestipendii joatkkaskuvlla ohp-piid várás.

Doarjja duodjefitnodagaide lea juolluduvvon sihke odđaásahemiide ja investerendoaibmabijuide dálás fitnodagain. Ruđat leat maiddái addojuvvon mearkadávvirhuksemii ja gelbbolašvuoda bajideapmái. Sámediggi lea addán ruđaid Boazodoalu oahpahuskantuvrii duoji bissovaš fidnooahppiort-nega hálddašeapmái. Duodjeinstihtuhti lea juolluduvvon doarjja duoji bagadallanvirggiid ásaheapmái. Sámediggi lea maiddái addán doarjaga NatourNor ja Duodjeinstihtuhta gaskasaš ovttas-bargoprošektii ásahahit interneahttabuvdda duoji vuovdima várás.

Vuođđun doaibmadoarjaga juogadeapmái leat oktiibuo 63 duojára, mat leat dohkkehuvvon daid eavttuid mielde mat leat duoji ealáhussiehtadusas. Doaibmadoarjajaortnegä evaluerema oktavuodas áigut geahčadit livččii go vejolaš ásahit duodjeregistara maid Dihtorbearräigeahču sahtášii dohk-kehit.

Sámediggi lea dahkan siehtadusa Asplan Viak AS:in ráhkadir ekonomalaš rapporta duoji ovddide-apmái jagiide 2007, 2008 ja 2009. Siehtadus lea dahkkojuvvon golmma lagi áigodahkii. Ovdal láve Sámediggi dahkat siehtadusa doaibmaváldiin dušše jahkái háválassii.

Raporta duodjeealáhusa ekonomalaš dilis 2008:s, mii lea dahkkojuvvon lagi 2007 rehketdoalu loguid vuodul, čájeha ahte sis geat ledje mielde iskkadeamis, lea gaskamearalaš doaibmaboadus 94 216 ru, mii lea seamma dásis go 2006:s.

Finnut Consult AS lea Sámedikki ovddas guorahallan hástalusaid mat leat duojs gelbbolašvuoda, oahpahusa ja ovddideami siskkobealde. Guorahallamis lea biddjojuvvon guovddážii movt ovddidan-bargu sahtášii nannet barggolašvuoda ja dietnasa duojs.

2.17.4 Eanandoallu

Sámi guovlluid eanandoalus leat ollu jagiid ráhčan heajos ahtanuššamiin ja rekrutteremiin. Sámedikki presideanta searvvai 2008:s čoahkkimiidda smávvadálolaččaiguin, Innovašuvdna Norggain, Fylkkamannin ja Guovdageainnu suohkaniin ja Kárášjoga gielldain eanandoalu birra Sis-Finnmárkkus. Čoahkkimiidiid vuodul celkojuvvui ahte eanandoalu dárbbuid Sis-Finnmárkkus fertešii kártet, ja rámmaeavttuid maiguin dustet dáid dárb-

buid. Smávvadálolaččat Porsáŋgu gielddas bovdjuvvojtit maiddái searvat dán ovttasbargoprošektii.

Sámedikkis leat leamaš čoahkkimat sihke Boanddaidservviin ja Boanddaid- ja smávvadálolaččaid servviin eanadoallošehtadallamiid birra ja oppalaččat ovdáneami birra eanandoalus.

Dasto lea Sámediggi addán rávvagiid Eanandoallo- ja biebmodepartemeantta eanandoallošehtadussii. Sámediggi lea ákkastallan bajidit areálaráji buvttadandoarjaohcamiid oktavuođas 200 mihtus 300 mihtui sámi ássanguovlluin, heittihit priváhta mielkeeriid vuovdima, buoridit lábbáriegohatti, buoridit luopmo- ja astoáiggi sadjásashortnega, ángiruššat viidáset náláštuhttimiin/dihtomárkanbiepmuiguin ja buoridit investerenvejolašvuodaid huksemiid oktavuođas.

2.17.5 Guolástusat

Sámediggi lea addán gulaskuddancealkámuša Riddoguolástuslávdegotti evttohussii Finnmarkkulága ektui NOU 2008:5 ja Sámi vuogatvuodálávdegotti čielggadussii riddo- ja vuotnabivdu birra mearrasámi guovlluin (NOU 2007:12, 22. kápihtta). Sámediggi eaktuda ahte lávdegotti ovttajienalaš árvvoštallamat ja evttohusat eai rievdaduvvo viidát boahttevaš konsultašuvdnaproseassas. Sámedikki mielas lea maiddái lunddolaš ahte goappašiid lávdegottiid čielggadusat biddjojuvvojtit vuodđun mearrasámi guovlluide máttabealde Finnmarkkulága ja ahte Riddoguolástusnlávdegotti finnmarkkulákaevttokus geavahuvvošii mällen maiddái dáid guovlluid ektui. Riddoguolástuslávdegotti árvalusa barggu oktavuođas leat dollojuvvon čoahkkimat mearrasámi guolástanorganisašvnain Bivdi ja Norgga riddoguolástanseriviin.

Sámediggi lea čádahan konsultašuvnnaid guolástuspolitihka njuolggadusaid reviderema oktavuođas, láhkaásahusas gonagasreabbá hálddašeamis ja láhkaásahusas mearraluossabivdui sámi guovlluin. Sámediggi lea maid ráđđadallan luossabivdu muddemiid hárri jagide 2008 ja 2009, ja mearraluossabivdu konsešuvdnaortnega hárri. Sámediggi ii šaddan ovttaoaivilii Birasgáhttendepartemeanttain konsultašuvnnain luossabivdu muddemiid ektui 2008:s.

Sámediggi lea joatkkán bargguin eiseválddiid ovddas seailluhit sámi geahččanguovllu mearrasurssaid hálddašeamis. Dát guoská earret eará hálddašeapmái ja ráhkadussii norgga riddodorskis, lagasvuoda- ja sorjavašvuodaprinsihppi gonagasreabbá hálddašeamis, areálageavahanriidduide gaskkal árbevirolaš vuotnaguolásteami ja

guollebiebmanealáhusa ja mearrádusain rahpat luoddubivdu 2009:is.

Njurjuid mudden ja hálddašeapmi lea maid guovddážis Sámedikki riddo- ja guolástuspolitihkas.

Njuorju rolla ja movt dat váikkuha báikkálaš mariidnabirrasii ja resurssaide, lea oassin Mearadutkaninstiutuhta golmma jagás dutkanprošeavta bohtosiin mat gusket vuotnaekologijiji Porsáŋguvuonas. Sámediggi moaitá dan go dutkanprošeavta oktavuođas olles dutkanáigodagas gildojuvvui oalát njuorjobivdu vuonas, juoga mii rašsuda riddodorski ja eará mariidnaresurssaid.

2.17.6 Boazodoallu

Sámediggi lea jagis 2008 addán cealkámuša odđa elliidcágoláhkii. Sámedikki árvalusat guske elliidolliid ovddasvástadussii boraspirepolitihkas, bohccuid gáldemii ja dasto bohccuid goddimii gazírdanbuikkuin.

Borgemánuš/čakčamánuš 2008 finai sámediggeráddi buot boazodoalloguovlluin Norggas viežzat árvalusaid boazodoallopoltihkalaš diedáhussii maid sámediggeráddi lea ráhkadeamen, ja dasto njuolga boazodolliguin guorahalai hástalusaid mat leat boazodoalu rámmeavttuid oktavuođas. Ealáhus lea fuolastuvvan guohtuneatnamiid massima geažil ja go váilot návccat iežaset hálddahuas. Sii váillahit maiddái beaktulis doaibmabijuid boraspirevahágiid eastadeapmái, ja buriid ja einnostuvvi buhtadanortnegi. Sámediggi áigu guorahallat dáid áššečuolmmaid earret eará iežas boazodoalloodiedáhusas mii gárvvistuvvo giiddat 2009.

Boazodoalu divatortnet lea máŋjuš jagiin ovddiduvvon Ráddhehussii. Sámediggi lea beahthallan go ii dán ge bušeahuttaáigodagas loah-pahuvo dát ortnet. Sámediggi doarju Norgga boazosápmelaččaid riikkasearvi (NBR) barggu dán áššis. Ealáhus oaivvilda ahte máŋjuš divatlassáneamit earret eará bensiinna ektui leat buktán eah-pegorálaš stuorra ekonomalaš noađi muhtun boazodollide. Sámediggi lea juolludan ruđaid vai NBR lea sáhttán nammadir lávdegotti mii galgá bargat dáiguin áššiiguin eiseválddiid ektui, ja dárbbu mielde bálkáhit áššedovdiid divatášsis.

2.17.7 Lotnolasealáhusaid árvoháhkanprogramma ja sámi mátkeealáhusat

Sámedikki dievasčoahkkin mearridii guovvamánuš 2008 álggahit lotnolasealáhusaid árvoháhkan-

programma sámi mätkealáhusaguin. Prográmma rámma 2008:s lei 6,5 miljon ru.

Fágalaš forum lea ásahuvvon. Das leat mielde Innovašvdna Norga, fylkkagielldat ja golmma davimus fylkkagielldaid eanandoalloossodagat, Bioforsk, Bargo- ja searvadahtindepartemeanta ja Sámi allaskuvla. Dán foruma ulbmilin lea lonuhallat dieduid almmolaš doaibmabijuid ja prošeavtaid hárrái main lea mearrašupmi prográmmii. Dasto lea ásahuvvon ovddidanforum mas leat mielde sámi ealáhusorganisašuvnnat. Ovddidanforum doaibmá programma referánsajoavkun.

Okta doaibmabijuin árvoháhkanprográmmas lea rekrutteret ja gávdnat vejolaš meahcce- ja lotnolasbargiid geat hálidit ásahit doaimmaid sámi guovlluin. Rekrutterenbargu lea jođus ja álgghanskuvla álggahuvvo lagi 2009 álggu.

Lotnolasealáhusaid árvoháhkanprográmma ja sámi mätkealáhusaid bokte lea Sámediggi ožzon vejolašvuoda ovddidit mätkealáhusaid sámi guovlluin. Sámediggi lea 2008:s vuoruhan vásihušvuot buktagiid ráhkadeami ja dasto lotnolasealáhusaid mätkealáhusdoaimmaid ja smávibúš biebmo-buvttadusa. Dákkár vuoruhemi biddjojuvvo vuodđu šláddjás ja odđahutki mätkealáhusaid huksemii, maid bokte oažžut bargosajiid ja sihkkarastit ássama sámi guovlluin. Seammás lea Sámediggái deatalaš ahte sámi kultuvra mii gask-kustuvvo mätkealáhusaid oktavuođas, lea luohtehahti ja dávista sámi beroštumiide, norpmaide ja dábiide.

Sámediggi lea doallan sámi mätkealáhuskonferánssa Álttás golggotmánus 2008. Konferánssa ulbmilin lei meroštallat sámi mätkealáhusdoapaga sisdoalu, čalmmustahttit hástalusaid mätkealáhusain ja addit Sámediggái stuorát vejolašvuodaid ulbmillaččat bargat sámi mätkealáhusaid ovddidemiin. Dan lassin lei ulbmilin nannet ovttasbarggu sámi mätkealáhusoassálastiit gaskka.

Sámediggi lea hábmegoahtán prošeavta mätkealáhusaid ovddideapmái miehtá sámi guovllu. Dan oktavuođas lea earret eará dollojuvvon seminára/proseassačoahkkin golmma sierra sajis Finnmarkkus.

2.18 Dearvvašvuoda ja sosiálpolitihkka

Sámediggi lea dearvvašvuoda- ja sosiálbalvalusaid oktavuođas 2008:s geahčalan ovddidit áddejumi das movt sáhttá olahit ovtaárvosaš bálvalusa miittomeari sámi álbmoga várás, ja dasto movt buoridit máhtolašvuoda sámi bálvalusdárbašedd-

jiid vuogatvuodain ja dárbbuin. Sámediggi lea maiddái bargan dan ala ahte ovddasvástádus sámi buohcciid fálaldagaid kvalitehta sihkkarastimis galgá loktejuvvot ovttaskas olbmo dásis bajimuš dássái.

2.18.1 Sámi mánáid vuogatvuodat

Sámediggi lea álggahan konsultašuvnnaid Mánáid-ja dásseárvodepartemeanttain bearráigeahčanortnega hárrái sámi mánáide geat leat mánáidsuodjalusa fuolahusas. Konsultašuvnnaid duogázin lea Sámedikki ovttajienalaš 27.05.08 dievasčoahkkinmearrádus, man ulbmilin lea gozihit sámi mánáid rievtti bisuhit sin giela ja kultuvrra, go leat gártan vánhemii ruovttus eret.

Sámediggi lea maiddái álggahan konsultašuvnnaid Justiisa- ja politijadepartemeanttain, Sámedikki ovttajienalaš 27.05.08 mearrásusa vuodul, sámi mánáid vuogatvuodaid ja dárbbuid goziheami ektui Mánáidviesu organiserema oktavuođas. Mánáidviessu lea odđa dutkanmálle daid mánáid várás geat leat gillán veahkaváldimiid, ja ulbmilin lea čohkket buot gelbolašvuoda ja instánnssaid ovta fysálaš robi vuollái.

Sámediggi lea čoahkkimis Mánáidáittardedđiin váldán ovdan oppalaš áššečuolmmaid go guoská sámi mánáid gielalaš ja kultuvrralaš vuogatvuodaid goziheapmái gielddalaš ja stáhtalaš mánáidsuodjalusas, maiddái Mánáidviesus. Mánáidáittardeaddji dovddahii ahte dát leat bealit ja diedut maid sii hálidit čuovvolit viidáset barggus. Sámediggeráddi čilgii sámi oahpponeavvodili ja strategalaš oahpponeavvoplána barggu birra. Dasto váldojuvvojedje ovdan eará ášshit nugo sámi mánát sadjasašruovttuin, sámi nuorat ja skuvlavázzin ja sámi kultuvrra áimmahuššan gávpotservodagain.

2.18.2 Sámi pasieanttaid vuogatvuodaid ja dárbbuid goziheapmi

Sámedikkis lea leamaš čoahkkin dearvvašvuoda- ja fuolahusministariin Bjarne Håkon Hansseniin gos leat guorahallan movt guldalit ja deattuhit sámi fágabirrasiid ja geavaheddjiid nu gohčoduvvon Ovttasdoibmanođastusa ovddideami oktavuođas. Sámediggi váillahii sámi ovddastusa Ovttasdoibmanođastusa ovddideami áššedovdijoavkkus. Stáhtaráddi ii váldán vuhtii dán sávaldaga, muhto hálidii lagaš oktavuođa Sámedikkiin ja sámi dearvvašvuodaásahusaiguin ođastusbarggus.

Dasto ságastallojuvvui sámegielat buohcciid dili birra dearvvašvuodadoaimmahagas. Sámediggái lea deatalaš ahte buohcciid dilli buoriduvvo

dalle go dearvvašvuodadoaimmahat dárbbasa dulkka go galgá gulahallat buohcciigun. Sámediggi evttohii ahte álggahuvvo prošeakta dearvvašvuodadoaimmahagaaid olis, bargat dan ovdii ahte oainnusin dahkat ja gávdnat buriid vugiid movt sihkkarastit gulahallama sámi buohcciigun.

Sámedikkis lea ovttasbargoorgána guovlulaš dearvvašvuodadoaimmahagaiguin, man okta vuodas bargojuvvo sámi perspektiiva ektui dain bargahandokumeanttain maid guovlulaš dearvvašvuodadoaimmahagat sáddejtit vuolit dearvvašvuodadoaimmahagaide. Rekrutterendoaimabijut ja lasseoahppodoaimabijut dearvvašvuodadoaimmahagain leat fáddán maidát ovttasbargoorgána čuovvola.

2.18.3 Barggahandokumeanttat guovlulaš dearvvašvuodadoaimmahagaide

Sámediggi álggahii 2007:s konsultašuvnnaid Dearvvašvuoda- ja sosiáladepartemeanttain oččodit mielde sámi buhcciid dárbbuid ja vuogatvuodaid guovlulaš dearvvašvuodadoaimmahagaid barggahandokumeanttaide. Dalle go guovlulaš dearvvašvuodadoaimmahagaid barggahandoku-meantat almmuhuvvoedje 2008:s, bodii vuosittaš gearddi čielgasit ovdan ahte oažzut láhčojuvvon bálvalusaid sámi buhcciide sin vuogatvuodaid ja dárbbuid vuodul, ferte jearahit ja oainnusin dahkat plánemis, čielggademiin ja go mearrádusat dakhkojuvvojot. Sámedikki konsultašuvnnat dán ásshis leat buktán buriid bohtosiid. Dál lea buorre vuolggasadjí guovlulaš dearvvašvuodadoaimmahagain ja dearvvašvuodadoaimmahagain main lea ovddas-vástádus addit bálvalusaid, konkretiseret iežaset plánain ja geavahusas sihkkarastit ahte dearvvašvuodábalvalus válidá vuhtii sámi giela ja kultuvrra divšodettiin sámi pasieanttaid spesialistat dearvvašvuodábalvalusas. Sámediggi vuordá ahte guovddás dearvvašvuodaeiseválddit čuovvolit dán iežaset stivrenságastallamiin guovlulaš dearvvašvuodadoaimmahagaiguin.

2.18.4 Sámedikki evttohasat guovlulaš dearvvašvuodadoaimmahagaid stivrraide

Sámediggi lea evttohan lahtuid dearvvašvuodadoaimmahagaide Davvi Dearvvašvuhtii RHF, Helse Nord-Trøndelag HF:i ja Rikshospitalet HF:i. Sámediggi lea evttohusproseassas čujuhan ahte sámi buohcciin lea vuogatvuhta oažzut giela-

lačcat ja kultuvrralačcat láhčojuvvon spesialista-dearvvašvuodafálaldagaaid. Davvi Dearvvašvuoda ektui válljejuvvoedje njealjis Sámedikki viða evtto-hasaid gaskkas stivrraide. Sámedikki evttohas Helse Nord-Trøndelag HF stivrii válljejuvvui maidái.

2.18.5 Sámedikki bargu sámi geavaheddjiid dárbbuid ja vuogatvuodaid ektui NAV:s

Sámediggi lea ain joatkán barggu sámi bálvalus-dárbbaseddjiid vuogatvuodaid ja dárbbuid ektui NAV-vuogádaga siskkobealde. Danne lea Sámediggi ođđasis sádden reivve Bargo- ja searva-dahttinministarii mas jearrá dáid áššiid birra.

Sámediggi lea searvan diehtojuohkinčoahkki-mii Siellatgieldda prošeaktplána birra sámi geavaheddjiid áimmahuššamis NAV:s. Prošeavta bokte lea sávaldat čielggadit sámi gealbogu-ovddáža ásaheami NAV-vuogádaga siskkobealde. Prošeavta ulbmlin lea dakkár bargo- ja čálgoosso-daga duohtan dahkan mii áimmahuššá sámi NAV-geavaheddjiid miehtá riikka. Dáid áššiid lea Sámediggi maiddái válidán ovdan guovddás eise-válldiiguin.

Sámediggi lea maiddái searvan NAV-kantuvrra rahpamii Kárášjogas, gos lei diehtojuohkin Sámedikki dearvvašvuoda- ja sosiálapolitihkia birra, ja fokus biddjojuvvui dasa ahte lea dárbu oažzut sámi giella- ja kulturgelbbolašvuoda NAV-ossodaga siskkobealde.

2.18.6 Dearvvašvuhta ja eallineavttut árktaš birasperspektiivvas

Sámediggi lei Davvi dimenšuvnna stivrenjoavkku čoahkkimis ja doalai sáhkavuoru man vuolggasadjin lei davvi dimenšuvdna dearvvašvuoda- ja eallineavttuid prográmma. Doahpaga Davvi dimenšuvdna lea EU ásahan vai EU davvi regiodnii biddjojuvvošii fokus, ja giedahallan dihte daid hástalusaid ja vejolašvuodaid mat guovllus leat.

Sámediggi lea čalmmustuhtán sápmálaččaid dili ja buohastahtán dan sirkumpolára álgoálbmotsearvevuodain. Ollu álgoálbmogiin lea dál lagas oktavuhta lundui ja dan riggodagaide. Dát bidjá álgoálbmogiid rašis dillái go guoská dálkká-datrievdamiidda ja birasmirkkuide, main fas sahtet leat suorgahahhti váikkuhusat álgoálbmogiid dearvvašvuhtii ja eallineavttuide. Sámedikki sáhka-vuorru Davvi dimenšuvnnas geavahuvvui viidáse-appot Eurohparádi barggus dáinna fáttain.

2.18.7 Heahetedieđihanbálvalus

Dan oktavuođas go nationála dásis leat nuppástuhttimin heahetedieđihanbálvalusa organiserema, lea Sámediggái deatalaš sihkkarastit ahte sámi geavahedjiide láhčcojuvvo dakkár fálaldat mii vuhtii válđá gielalaš ja kultuvrralaš dárbbuid. Sámediggi lea válđán dán ovdan guovddáš eiseválddiiguin máŋgii, manjimusat guovvamánu 2008 čoahkkimis Dearvvašvuoda- ja fuolahušdepartemeantta stáhtačálliin. Sámediggi áigu čuovvolit viidáseap- pot dán barggu.

2.18.8 Prošeaktaruđat

Ráđđehusa dearvvašvuoda- ja sosiálabálvalusaid doaibmaplána čuovvoleapmin sámi álbmoga ektui, Máŋgabéalatvuohta ja ovttadássášvuohtha, lea Sámediggi 2008:s juolludan ruđaid dearvvašvuoda- ja sosiálaprošeavtaide badjelaš 2 487 000 ru 11 sierra prošekti. Earret eará lea addojuvvon 500 000 ru Porsáŋgu gieldda buohccedikšuma lávdaohppui. Dasto addojuvvui oktiibuot 707 000 ru Mánáidsuodjalusa ovddidanguovddážii Roms- sas vugiid ovddideapmái sámi mánáidsuodjalusas. Sámediggi lea maiddái juogadan 150 000 ru stipeandan joatkkaohppui mánáid ja nuoraid psykososiála barggu hárrai.

3 Ráđđehusa bargu sámepolitikhalaš gažaldagaiguin ja Sámedikki jahkediedáhusa čuovvoleapmi

3.1 Sámediggi

3.1.1 Bušeahttaprosedyrat gaskal Sámedikki ja ráđđehusa

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhusa kápihtala čuoggái 2.2.

Bargo- ja searvadahtindepartemeanta ovddidii 2008 čavčča Sámediggái ođđa gaskaboddosaš bušeahttaprosedyra árvalusa. Sámediggi lea čoahkkimin departemeanttain deattuhan ahte eai hálit ráđđadallamiid bušeahttaprosedyra árvalusa birra. Árvalus lea Sámedikki mielas bearehaga gáidan evttohusas mii ovdanboahtá bargojoavku rapportas Sámedikki formálalaš sajádat ja bušeahttaprosedyrat. Sámediggi lea departementii diedíhan ahte dárbašit eanet aíggi árvvoštallat ovddiduvvon evttohusa ja ovddidit vejolas molssaevttolaš bušeahttamodeallaid. Bargo- ja searvadahtindepartemeanta vuordá dál Sámedikki árvvoštallama ja evttohusa.

2008 ja 2009 stáhtabušeahtaid oktavuođas lágiduvvojedje čoahkkimat gaskal Sámedikki, ruhtadanministara ja bargo- ja searvadahtinministara.

Bargo- ja searvadahtindepartemeanta lea 2009's juolludan kr 500 000 Gáldui – Álgoálbmotvuogatuodaid gelbbolašvuodaguovddažii sámi

iešmearrideami prošektii ea.ea. kultuvrra, giela, oahpahusa, dutkama ja ekonomiija ektui.

Muđui čujuhuvvo St.died. nr. 28 (2007–2008) Sámepolitihka birra kap. 1.3 Norgga sámepolitihka álbmotrievttálaš rámmat.

3.1.2 Sámedikki rievttalaš sajádat

Ráđđehusa lea álggahan láhkabarggu man ulbmi-liin lea árvalit láhkarievadusaid mat lea dárbašlacča jus dahje go Sámedikki galggašii sáhttit ásahit sierra riektesubjeaktan, ja muđui hei-vehit lága dálá dillái. Sámedikki rievttalaš sajádaga áigu ráđđehus meannudit go árvalus ovddiduvvo.

3.1.3 Dieđut makkár ráđđadallamat leat leamašan Sámedikkiin jagi 2008's

Vuolábealde leat dieđut ráđđadallamiid birra čađahuvvon ráđđadallansoahpamuša vuodul gaskal stáhtalaš eiseválddiid ja Sámedikki 2008's gitta 2009 miessemánu 1.beaivvi rádjái. Gaskal departemeanta ja Sámedikki čađahuvvojít maiddai bistevaš ságastallančoahkkimat, ja ságastallamat ovttaskas ássiid birra.

Tabell 3.1

Departemeanta	Fáddá	Áigodat
BSD	Jahkebeallásaš ráđđadallamat gaskal Sámedikki ja bargo- ja searvadahtinministara	29.05 ja 16.12.2008
BSD	Jahkebeallásaš ráđđadallancoahkkin sámi gažaldagaid báld-dalastinlávdegottiin, vrd. ráđđadallansoahpamuša	16.09.2008
BSD	Hálddašanođastus	07.10.2008
BSD	Sámeigiela doaibmaplána	31.03. ja 17.04 2009
MDD	Gozihanortnet mánáidsuodjalusas	26.08.08
MDD	Sámedikki dásseárvoplána	Guov. 09
GRD	Hálddašanođastus ja sirdimis mearrasuorggi doaimmaid fylk-kasuohkaníidda	08.10.2008
GRD	Odastuvvon guolástuspolitikhalaš njuolgadusat	28.11.2008
GRD	Čuovvoleames Finnmarkku Riddoguolástanlávdgotti árvalusa (NAČ 2008:5) – ii gárvvistuvvon	20.03.2009

Tabell 3.1

Departemeanta	Fáddá	Áigodat
GRD	Gonagasreappá bivddu njuolggadusat 1.4.2009–31.3.2010 áigodahkii	24.03.2009
GRD	Čuovvoleames Finnmárkku Riddoguolástanlávdgotti árvalusa (NAČ 2008:5)	03.04 ja 16.04.2009
DFD	2009 bušeahhta	22.08.2009
DFD	DFD sámegiela doaibmaplana árvalus	31.03.2009
DFD	DFD sámegiela doaibmaplana teaksta	17.04.2009
MD	Finnmárrkukommišuvnna čoahkádus	12.02.2008
MD	Iešguđetlágan fáttát St.died. nr. 28 (2007–2008) <i>Sámepolitihkka</i> : Sámi joatkaskuvllat, diibmologu viiddideapmi ja váikk-uhusat sámi ohppiide, ovdánahttimis ja buvttadeames sámi oahpponeavvuid	09.06.2008
MD	Oahpahusláchka ja priváhtaskuvlaláchka, historjáfaga lasáhusa oahppoplána	11.02.2009
MD	Stuorradiggediedáhus kvaliteahta birra mánáidgárddis	31.03.2009
MD	Stuorradiggediedáhus dutkanpolitička birra	31.03.2009
MD	Sámegiela doaibmaplana	17.04.2009
KGD	Stuorradiggediedáhus kvaliteahta birra mánáidgárddis	
KGD	Odđa rávisolbmuid oahpahusláchka	24.04.2009
KGD	Láhkaásahusa rievdadeapmi kulturdávviriid doalvumis ja viežžamis olgoriikkas	25.01.2008
EBD	St.died. nr. 32 (2007–2008) <i>lávdečiyaid duogábealde</i>	12.03.–05.05.2008
EBD	Rievdadeames sámi áviissaaid preassadoarjaga	21.05.2008
BD	Norgga-ruota boazoguohtunkonvenšuvdna	20.04.2009
BD	Láhkaásahus Finnmárkkus rafáiduhttimis soames guovluid boazoguohtuma vuostá – ii gárvistuvvon	25.04.2009
BD	Láhka luonduu girjáivuođa birra	2008 njukč. – golg. rádjái
BD	Skardsfjella – Hyllingsdalen suodjalanplána	2008 odđaj. – cuono rádjái
BD	Lomsdal – Visten suodjalanplána	27.10.2008
BD	Našunála mearraguovluid suodjalanplána – ii gárvistuvvon	20.06. ja 18.09.2008
BD	14 vuovdeguovluid suodjaleapmi	19.06.2008
BD	8 vuovdeguovluid suodjaleapmi	18.11.2008
BD	14 vuovdeguovluid suodjaleapmi stáhtaeatnamiin	18.11.2008
BD	Odđa hálddašanortnet suodjaluvvon guovlluide	njukčamánuus – 30.04 2009
BD	Reguleremis mearraluossabivddu	12.03. ja 29.04.2008
BD	Reguleremis mearraluossabivddu	28.04. 2009
BD	Mearraluossabivddu konsešuvdnaortnega fápmudus ja organiseren	25.09. ja 19.12.2008
EGD	Minerálaláchka	11.04. ja 27.06. 2008
EGD	Hálddašanodastus – Innovašuvdna Norga	07.10.2008
OED	Davvi-Sáltu El-fápmodoaimmahat AL – Reguleremis Forsanvatn ja huksemis Forsanvatn El-fápmodoaimmahaga – Stággja ja Hápmira suohkaniin Nordlánndas.	12.12.2008
OED	Finnmárkkuopmodaga sajádat maŋjil industrijjakonsešuvdnalága	12.03.2009
OED	Huksemis Goliat-guovllu olggobealde Hámmárfeasttas	2009 cuonjománnu

3.2 Odđa válgaortnet ja ráhkkanepmi 2009 válgii

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.4.

Ráddhehus evttohii rievadusaid sámelága mearrádusaide Sámedikki válgaortnega birra Od.prp. nr. 43 (2007–2008). 2008 geassemánu 17.beaivvi Láhkadikki mearrádus rievadusaid birra, de odđa lágkaásahus Sámedikki válggaid birra mearriduvvui 2008 juovlamánu 19.beaivvi gonagasláš resolušuvnna bakte. Válgbiiреjuohku lea rievaduvvon nu ahte ovddeš 13 biire ovttastahttojuvvojedje 7 biirii. Dáinna lágiin lea buoret oktavuohta Sámedikki áirrasjuogu ja ovddiduvvon jienaid gaskkas. Dássenáírrasortnet lea heittihuvvon ja Sámedikkis leat fas 39 bistevaš áirasa. Guovddás njuolggadusrievdadus lea go dál earuhat suohkaniid main leat unnit go dahje eanet go 30 čálihuvvon Sámedikki jienastuslohkui. Válljedjedjiin daid suohkaniin main leat vuolil 30 jienastuslogus lea dušše vejolaš ovddalgihtii jienastit sámediggeválggas. Mannán sámediggeválgga (2005) Sámedikki jienastuslohkui dat mearrida guđe suohkaniin dušše galget vuostáváldit sámediggeválgga ovddalgihtijienaid, ja guđe suohkaniin galget sihke vuostáváldit ovddalgihtijienaid ja seammás lágidit jienasteami váljadikkis. Dát odđa ordnet guoská eanas riikka suohkaniidda.

Bargamis rievadusevtthusaiguin de leat deattuhan ahte válgaortnet ja válgamearrádusat leat seammaláganat sihke sámediggeválggain go stuoradiggeválggain.

Od.prp. nr. 37 (2008–2009) evttohusa vuodul lea válgaláhka ja suohkanlápka rievaduvvonen. Válgalága rievadusat vákkuhit maiddái sámediggeválgga čádaheami. Dát guoská válgačádaheami áigemeriid muddema, mearrideames vejolašvuoda jienastit suoidnemánu 1.beaivvi rájes gitta dassázii go ovddalgihtii jienasteapmi álgá borgemánu 10.beaivvi ja njuolggadusat válgaáicama birra. Láhkáásahus Sámedikki válggaid birra lea rievaduvvon dán ektui.

2009's lea Sámedikki bušeahhta lassánan 2,9 milj. ruvnnuin 2009 sámediggeválgga čádahan barguide. Gielda- ja guovlodepartemeanta lea juollutan 184 000 ruvnuo Sámedikki Nuoraidpolitihkalaš Lávdegotti (SNPL) ánggirdeapmái oažžumis nuoraid čálihit Sámedikki jienastuslohkui ja jienastit sámediggeválggas. Ulbmiljoavkun leat sámi nuorat. Čálliid Lágádus lea ožžon 336 000 ruvnuo Avis i Skolen váltagihppagiid jorgaleames davvi-, julev- ja lullisámegielade. Gihppagat leat heivehuvvon 3 ulbmiljoavkkuide; gaskadási, nuoraiddási ja joatkaskuvlla nuoraide.

3.3 Dásseárvu ja vealahantuostálastin

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.5.

Mánáid- ja dásseárvodepartemeanta mielas lea dehálaš ahte Sámediggi lagi 2008 mearridii 2009–2013 dásseárvvu doaibmaplana, ja ahte doaibmaplana maiddái guoskkaha seksuála beliid ja veahkaválddi lagas gaskavuodain. Olles vealahansuorgi lea maiddái hástalussan sámi servodahkii ja leage danin positiiva ahte Sámediggi lea ovttaiduhtán dásseárvvu ja vealahantuostálastinbarggu iežas doaimmas.

Mánáid- ja dásseárvodepartemeanta leat geat-negahttojuvvon St.died. nr. 28 (2007–2008) fállat fágalaš ja ekonomalaš doarjaga Sámediggái čuov-voleames dásseárvvu doaibmaplana. Dán okta-vuodas lea Mánáid- ja dásseárvodepartemeantas leamašan buorre gulahallan Sámedikkiin.

Mánáid- ja dásseárvodepartemeanta lea addán FAFO'i bargu čállit raporta lesba ja homofila sápmelaččaid birgenlági birra. Dát raporta šaddá gárvistuvvot 2009 gida. Mánáid- ja dásseárvodepartemeanta ovddidii 2008 gida doaibmaplana «Buoret eallindássi lesba, homofiilla, bifilla ja transolbmuide 2009–2012». Plána lea dál jorgaluvvomin sámegillii. Dan plána 10.kápihttal guoská sámi álb-mogii, ja namuha guokte doaibmabijuid mat galget čádahuvvot doaibmaágodagas.

Mánáid- ja dásseárvodepartemeanta ovddidii 2009 cuonjománus odđa doaibmaplana ovddideames dásseárvvu ja eastadeames čearddalaš vealaheami, ja mas leat máŋga doaibmabiju main ulbmiliin lea eastadeames sápmelaččaid vealaheami. Sámediggi áigu leat ovttasbargoguoibmi plána čuovvolanbarggus.

3.4 Sámi statistikhka

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.6.

Sámi statistikhka fágalaš lađastallanjoavkku lea Bargo- ja searvadahtindepartemeanta ja Sámediggi ásahan stáhtalaš eiseválddiid ja Sámedikki gaskkas ráddádallamiid bargovugiid vuodul. Ásaheami ulbmiliin lea nannet diehtovuodu árvvoštallamis ja mearrideames ráddádallamiid oktavuodas. Joavkku bargun lea jahkásačcat ovddidit raporta mii sistisoallá dieđuid ja lađastallá áigeguovdilis ovdánemiid sámi servodagas. Raporta geavahuvvo vuodđun ráddádallamiin gaskal stáhtalaš eiseválddiid ja Sámedikki. Joavkku vuosttaš rapportas «Sámi logut muitalit 1» (2008), golbma guovddás fáttá čuvgejuvvojedje:

- Gávdni sámi diehtovuođđu mii lea vuodđun ovdánahttimis buori sámi statistihka.
- Olmmošlogu ovdáneapmi – guovdušteapmi ja stádisvuohta sámi ássanguovlluin.
- Sámi álbmoga oahpahusminsttar – rievadusat das go vállje sámegiela vuosttaš- ja nubbin-giellan vuodđoskuvllas.

Ladastallanjoavku rávve suokkardallat vejolašvuoda ásahtit sámi oktagasvuodustuvvon statistihka ja ahte dan oktavuodas árvoštallá vejolašvuoda geavahit eará diehtogálduid, ovdame-arkka dihte Sámedikki jienastuslogu, vrd. muđui kap. 2.1.3 Oktagasvuodustuvvon statistihkka St.died. nr. 28 (2007–2008) Sáme-politikhka.

Bargo- ja searvadahtindepartemeanta áigu jahkásáččat rádjett rudaid jahkásáš sámi statistihka girjji buvttadeapmái ja Fágalaš lađastallanjovkui.

3.5 Sámi ovttasbargu

Dáš čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.7.

Davviríkkalaš ovttasbargu sámi áššiid birra

Ministarar geat ovddasvástdit sámi áššiid Suomas, Ruotas ja Norggas ja guhgege riikka sámediggepresideanttat, ásahtedje jagi 2000 bisteavaš ovttasbarggu vai virolaččat sáhttet diedihit, ráđđadallat ja giedahallat sámi gažaldagaid main leat oktasaš beroštumit. Ovttasbarggu ulbmiliin lea nannet ja ovdánahttit sámi álbmoga giela, kultuvrra, ealáhusaid ja servodateallima. Ovttasbarggus lea eahperformála, muhto lagas čanastat Davviríkkaid Ministarráddái.

Ráđđehus atná sámedikkiid parlamentáralaš ovttasbargoásahusa, Sámi parlamentáralaš rádi, dehálaš ása-hussan davviríkkalaš ovttasbarggus sámi áššiid birra ja dehálaš ja mearkkašahti ása-hussan riikkaidgaskasaš oktavuodain ja nannemis ovttasbarggu álgoálbmogiid gaskkas, ja gaskal álgoálbmogiid ja eará oasálaččaid.

Davviríkkaid sámekonvenšvnna evttohus

Ráđđehusat ja sámedikkit leat soahpan joatkit pro-seassain ja bargamis davviríkkaid sámekonvenšvnna evttohusain davviríkkaid ovttasbarggu Norgga 2009 ovdagotti oktavuodas. Sámeministariid ja sámediggepresideanttaid oktasašcoahkkimii 2009 čavčča gárvvistuvvo evttohus das movt vejolaš sámekonvenšvnna siehtadallamat sáhttet čađahuvvot. Konvenšuvdnaevttalus, man davvi-

riikkaid ekspeartajoavku lea gárven riikkaidgas-kasaš reaidduid vuodul mat geatnegahttet daid golmma riikkaid, atná vuodđun ahte sápmelaččat leat álgoálbmogat Suomas, Ruotas ja Norggas. Ekspeartajoavku evttoha ahte däviriikkaid sáme-konvenšvnna ulbmiliin lea duodaštit ja nannet dakkár vuogatvuodaid sápmelaččaide, vai sii saht-tet seailuhit ja ovdánahttit gielaset, kultuvrraset, ealáhusaideaset ja iežaset servodateallima ja ahte riikkaráját unnimus lági mielde sin eastadit.

3.6 Guovlopolitikhka

3.6.1 Odđa dieđáhus bire- ja guovlopolitikhka birra

Gielda- ja guovlodepartemeanta ovddidii 2009 giđa St.died. nr. 25 (2008–2009) Báikkálaš ahtanuššanfápmu ja boahtteáiggedoavva. Bire- ja guovlopolitikhka birra. Ráđđehussii lea dehálaš addit miehta riikka olbmuide seamma vejolašvuodaid ássat doppe go ieža hálidit. Diedáhus gávnna ahte ahtanuššanfápmu vuolgá vuodus. Eaktun olaheames geasuheaddji ja eallás báikkálaš servodagaid lea ahte suohkanat ja báikki olbmot aktiivvalaččat barget dan ovddas. Okta dieđáhusa mihttun lea viiddidit suohkaniid ja báikkálaš servodagaid doaibmanvejolašvuodaid vai báikkálaš ahtanuššanfámu sáhttá ávkkástallat. Politikhka doaimmat ollu politikhkalaš surgiin galget veahkkin dustemis hástalusaid iešguđege riikkaosiin. Doaimmat leat nugomat nannet suoh-kanekonomijja, eanet ángirušsat johtolatsuorggi, oahpahusa ja dutkama, dearvvašvuodabálvalusaid, suodjalanguovlluid hálldašanplánaid, guolá-steami, mearradoaluid ja eanandoalu.

Diedáhusas almmuhuvvojít maiddái mánga odđa doaibmabiju:

- Odđa govdafierpmádatáigumuša mii dákida stuorit kapasiteahta miehta riikka
- Prográmma mii nanne kapasiteahta ja gealbbu bargamis báikkálaš servodatovdánahttimiin suohkaniin
- Odđa ealáhusgárdeprográmma 2011 rájes
- Bagadallanortnet nu ahte nuorra fitnodatálg-gaheaddjit sáhttet oažžut veahki ja doarjaga oahppan «luohttevašolbmos»
- Odđa našunála máhtolašvuodaprográmma mii dagaha lassáneaddji orrunmiela suohkaniin main olmmošlohku ii stuorrát rievdda

3.6.2 Sáme-politikhka suohkaniin

Dáš čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhusa kapiht-talii 2.8.2.

Sápmelaččat leat unnitlogus eanas suohkanii. Dát dagaha hástalusaid suohkaniidda politihkalaš eanetlogu mearrádusaid ektui go mearrádusat maiddái galget vuhtiiváldit sámi beroštumiid. Dát namuhuvvo earret eará St.died. nr. 28 (2007–2008) *Sámedipolitihka* birra.

Bargo- ja searvadahtindepartemeanta lea álgagahan ságastallamiid KS'ain ja Sámedikkiin suohkaniid barggu sámepolitihkalaš gažaldagaid birra. Ulbmil lea ea.ea. digaštallat makkár dárbbut ja hástalusat leat das go galgat oažžut lagat ovttas-barggu suohkaniid barggu ektui dán suorggis.

3.6.3 Hálldašanođastus

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.8.3.

Ráddhehusa mihttomearri lea ahte sámi váikkuhan ja mielmearridanfápmu ii geanoluhuvvo daid áššesurggiin mat sirdojuvvojít stáhtalaš dásis álb-motválljen guovlulaš dássái.

Od.prp. nr. 10 (2008–2009) Láhka hálldašanlá-gaid rievademiid birra jna. (hálldašanođastusa čádaheapmi) namuha sámiid beroštumit mearrasuorggis, oahpahussuorggis ja Innovašuvdna Norggas, ja lassin vel ságaškuša almmolaš eise-váldiid oppalaš ráddádallangeatnegasvuoda. Stuorradiggi meannudii ášši 2008 juovlamánu 18.beaivvi.

Bargo- ja searvadahtindepartemeanta áigu árvvoštallat stáhtalaš, fylkkasuohkanlaš ja suo-hkanlaš eiseváldiid ráddádallangeatnegasvuoda láhkamearrádusa bakte Sámi vuigatvuodalávde-gotti odđa áššemeannudan ja ráddádallan láhkame-evttohusa oktavuođas.

Čuovvoleames ráddádallamiid hálldašanođastusa birra de leat álgahuvvon ráddádallamat gaskal Sámedikki ja Ealáhus- ja gávpedepartemeanta Innovašuvdna Norgii hábmemis odđa njuolggadusaid. Čujuhat maiddái 3.16.1 Guolásteami čuoggái.

Muđui lea maiddái vuordámuš ahte fylkkasuohkanat fuolahit geatnasgasvuodaideaset sámiid beroštumiid ektui buot doaimmain mat sidjiide gulet.

3.7 Riikkaidgaskasaš politihkka

3.7.1 Ráddhehusa raporta ILO-konvenšvnna nr. 169 álgoálbmogiid ja olmmošcearddaid birra

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhusa kapihtala 2.9.4.

Jagi 2008 Norga ovddidii njealját stáhtusrasportta ILO-konvenšvnna nr. 169 álgoálbmogiid ja

olmmošcearddaid birra. Raporta sistisdoallá čilge-husa ollu dilálašvuodaid birra mat váikkuhit sáme-politihka ovdáneapmáí áigodaga 2003 gitta 2008 rádjái, nugomat šiehtadus prosedyraid birra ráddádallamiidda gaskal stáhtalaš eiseváldiid ja Sámedikki ja Finnmarkolága. Sámi vuigat-vuodalávdegotti cielggadeapmi guovlluin Tromssa rájes luksa ja Riddoguolástanlávdegotti evtohus lea maiddái namuhuvvon raporttas. Olles raporta lea gávdnamis ráddhehusa ruovttusiidduin. ILO-konvenšvnna nr. 169 dárkilat sisdoalu ja viido-daga birra de čujuha St.died. nr. 28 (2007–2008) *Sámedipolitihka*.

3.7.2 Davviguovllut

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.9.1.

Ráddhehus ovddidii 2009 njukčamánu «Odđa huksengeađggit davvin. Okta dain čieža bajtdási mihttomeriin lea suddjet álgoálbmogiid birgejumi, ealáhusaid, historjjá ja kultuvrra davviguovlluin. Boahtte lávki Ráddhehusa davveguovllustrategijas». Ángiruššamis ovddasguvlui áigu ráddhehus láhčet dili nu ahte álgoálbmogiin leat eavttut searvat proseassaide ja ávkkástallat daid vejolašvuodaid máid ovdáneapmi davvin mielddis-buktá. Doaimmaid gaskkas álgoálbmotguovlluin leat:

Ásaħit rádjerasttildeaddji gealboprográmma mii galgá duodaštit sámi árbedieduid davviguovllu-perspektiivvas, ovdánahttit digitála siskkáldas struktuvrra smávit álgoálbmot gielaid várás, ásaħit álgoálbmotprográmma kultuvrra vuodustuvvon ealáhusovdáneapmáí, ovdánahttit ehtalaš njuolggadusaid máid iešguđet bealálaččat fertejít vuhtiiváldit ekonomalaš doaimmaid oktavuođas davviguovlluin ja duohtandahkamis sámi guorahallan- ja gealboguovddáža Guoládagas Ruoššas. Dán oktavuođas deattuhuvvo álgoálbmogiid ja eará álb-mogiid kultuvrraid ja árbvieruid gaskkusteames riikkarajáid rástá, dákko bakte ásaheames Riddu Riđđu Guovddáža davvíálbmogiidda ja kapasite-ahta- ja gealbohuksema ásahusain mat barget sámi dutkamiin, oahpahusain ja máhtolaš-, ealáhus- ja kultuvrraovdánahttiimiin davviguovlluin. Viidáset gálgá álgahuvvot guorahallanbargu cielggadea-mes deháleamos hástalusaid máid sámi alit oahpa-hus ja dutkan vásihit davviguovllu perspektiivvas.

Olgoriikkadepartemeanta lea 2007 earret eará juolludan doarjaga Sámi Filbmafestivali, Riddu Riđđu festivali, Mearrasámi oahppoliittui ja Sámi ealáhusvuodustuvvon kulturprošektii Lujávrris Ruoššas. Olgoriikkadepartemeanta bušeatha bakte juolluduvvo doarjja álgoálbmogiidda searva-

mis Arktalaš Ráddái, Barents-ráddái jnv. Juolludeami ulbmiliin lea addit doarjaga álgoálbmotáira-siidda searvamis riikkaidgaskasaš ovttasbargui davviguovlluin.

Bargo- ja searvadahtindepartemeanta lea 2008 juolludan 800 000 ruvnno Sámeráđi iešguđet doaluide 19. Sámekonferánssa oktavuodas lagi 2008's Roavvenjárggas Suomas. Sámekonferánsa čoahkkana juohke njealját lagi masa servet ovddasteaddjit sámi válndoorganisašuvnnain Suomas, Norggas, Ruotas ja Ruoššas. Departemeanta lea maiddái juolludan doarjaga birrajagi gaskkustanguovddáža davviguovllu álbmogiid dáidaga ja kultuvrra Riddu Riddu bakte Gáivuonas. Juolludeapmi lea jotkojuvvon oasseprošeavta «Ceavvi» bakte mii lea oassin Sámi allaskuvlla riikkaidgaskasaš EALÁT dutkanprošeavttas. Go ovtaiduhittit árbedieduid dieđalaš dieđuigin iešguđege Arktalaš guovlluin, de prošeavttas geahčadit mot dálkkadatrievdadeamit váikkuhit bohccuid guohtuneatnamiidda.

Go Stuorradiggi meannudii 2008–2009 Boazodoallošiehtadusa de Stuoradiggi miedđaid siehtadal-lanoasálačcaid árvalussii ahte boazoálbmogiid njealját Máilmmikongressii juolluduvvo 2 miljovnna ruvnno Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta bušeahtha bakte 2008. Kongreassa lea dehálaš gaskavuoda doalahit gaskal boazodoalu ja dutkanbirrasiid, dehálaš deaivvadanbáíkin boazodoalloálbumide ja riikkaidgaskasaš fágabirrasiidda ja čajáhuslávdiin gos boazodoalloálbmogiid dáidda ja kultuvra čájehuvvo. Kongreassa lágiduvvui Guovdageainnus 2009 giđa. Boazodoalus ledje áirasat ja ovddasteaddjit 28 boazodoalloguovlluin oppa sir-kumpolára guovllus 9 našunálastáhtain (Ruoššas, Mongolias, Kinas, Canadas, Ruonáeatnamis, Alaskas, Suomas, Ruotas ja Norggas).

Ráđđehus lea jahkásacčat rádjén 0,5 milj. ruvnno 3-jagi prošektii «Skoaltasámi kultuvra rájáid rastá». Nuortasámi dávvirvuorkkás lea prošeaktaovddasvástádus. Prošeakta ovddasta ráđjerasttildeaddji ovttasbarggu skoaltasámi birrasiid ja ásahusaid gaskkas Norggas, Suomas ja Ruoššas ja mihttomearrin lea nannet nuortasámi/skoaltasámi giela ja kultuvrra.

Olgoriikkadepartemeanta ja Sámediggi leaba ságaškuššan soahpamuša lihtodeames rámmado-arjaga birra Sámedikki riikkaidgaskasaš barggu várás.

3.7.3 Arktalaš ovttasbargu

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.9.2.

Ovddasteaddjit Sámedikkis leat maiddái 2008 bovdejuvvon ja eaktodáhtolaččat searvan bargojo-

avkočoahkkimiidda ja eará čoahkkimiidda Arktalaš Rádi oktavuodas. Leat leamašan ráddjejuvvon ruđat sámi ovddasteapmái daid čoahkkimiid oktavuodas masa leat hálidian searvat.

3.8 Areála- ja biraspolitihkka

3.8.1 Luondušláddjivuođaláhka

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.10.2.

Luondušláddjivuođalága evttohus ovddiduvvui 2009 cuonómánus (Od.prp. nr. 52 (2008–2009) Láhka hálldašeames luondu šláddjivuođa (luondušláddjivuođaláhka)). Dát odđa láhka boahťa evttohusa mielde dálá luonddusuodjalallága sadjái ja oasi fuoddolága ja luossa- ja sáiva-bivdolága sadjái, muhto fátmasta mealgat viidát go dat lágat dahket. Láhkaevttohus sistisdoallá maiddái luondušlájaid, nálit ja prinsihpaid hálldašanulbmiliid movt luondu šláddjivuođa ávkkástallat nanaguoddevaččat, njuolgadusaid vieris organismmaid birra, dihto luondušlájaid birra, genehtalaš ávdnasaid juvssahahtivuohta ja giehtaguššama ja ránggásteami birra.

Evttohus vuodustuvvo luonduárvvuide, muhto nu ahte olbmuid dárbbuid sáhtta duhtadit ja servodatlaš beroštumiid vuhtiiváldit. Dás deattuhuvvo dattetge ahte luondu ieš bidjá meriid maid mii eat sáhtte hilgut nu ahte alccamet dahje boahťevaš buolvvaide ii čuoza, vrd. Vuodđolága § 110 b. Láhka áimmahuššá nanaguoddevaš geavaheami ja luondu girjáivuođa suodjaleami, seammás go dat fátmasta guoskevaš vuogatvuodalaččaid ja báik-kálaš servodagaid ábbas eará láđje go ovđal.

Hálldašeames luondu mearkkaša hálldašeames eallima ja eallinvugiid vuodú. Sápmelacčat dán vásihit hui garrisit danin go luondu lea árbevirolaš ealáhusdoaimma vuodđun nugomat meahcásteapmi, boazodoallu, guolásteapmi ja eanandoallu. Luondu lea maiddái eallinguovllu dehálaš vuodđun, ja vuodđun vássánáiggi vásuheames, máhtolašvuhtii ja eallinvuohkái.

Odđa luondušláddjivuođalágas ja dan geavaheamis lea stuorra váikkuhus dasa movt sámi beroštumit ja vuogatvuodat vuhtiiváldojuvvoj Norggas. Vuodđolága § 110 a ja riikkaidgaskasaš soahpamušat geatnegahitet earenoamážiit stáhtalaš eiseválddiid earenoamážit meannudit ja árvvoštallat sámi kultuvrra, ealáhusdoaimma ja servodateallima hálldašeames nanaguoddevaš geavaheami ja suodjaleames luondu. Sámi beroštumit berrejít danin boahtit oidnosii dán lága mearridanproseassain, ja árvvoštallamis deattuhit sámi beroštumit nanaguoddevaš geavaheapmi

oktavuođas nu ahte beroštumit seailluhuvvojít, eaige áitojuvvo.

Ráddádallanprosedyrat gaskal stáhtalaš eisevalddiid ja Sámedikki, mearriduvvon 2005 Gonagasláš. res. bakte suoidnemánu 1.beaivvi, gustojit áššiin mat njuolga sáhttet váikkuhit sámi beroštumiid. Luondušláddjivuodaláhka gullá čielgasit daid áššiide mas galget čádahuvvot ráddádallamat. Departemeanta lea čádahan ráddádallamiid Sámedikkiin láhkaevttohusa čuolbmabeliid ja fáttáid birra mat gusket sámi beroštumiide. Ovttasbargu gaskal Sámedikki ja departemeanta lea doaibman guhkit áiggi juo ja lea leamašan viiddis. Proseassa lea leamašan čorgat ja lea sisttisoallan konkrehta ja positiiva digaštallamiid juohke ovttaskas evttohusa birra. Departemeantta bealis leat lasihan, rievdadán ja dárkilastan láhka- ja proposituvnateavsttas miehtandihti Sámedikki positiuvnnaid.

2008 golggotmánu 29.beaivvi ráddádallančoahkkima beavdeirjjis ovdanboahá ahte Sámediggeráddi ollislaš ja oppalaš árvvoštallama vuodul evttoha Sámedikki dievasčoahkkima dohkehit odđa luondušláddjivuodalága. Sámedikki giedħalai láhkaevttohusa 2008 skábmamánu dievasčoahkkimis ja guorrasii ollásit Sámediggerádi árvalussii ásshis.

3.8.2 Odđa minerálaláhka

Ealáhus- ja gávpedepartemeantta EGD ovddidii od.prp. nr. 43 (2008–2009) Láhka háhkamis ja bohkamis minerálavalljodagaid (minerálaláhka) Stuorradiggái 2009 njukčamánu 20.beaivvi. Bargu ráhka-deames odđa ja odđaáigahaš minerálalága Norggas álggahuvvui juo 1993. Norggas leat ollu eará minerálavalljodagat go dušše olju, ja minerálaláhus 5 000 bargiinis ja gávpejorru 10 miljárdda ovddas dárbaša áigeheivvolaš, einnostuvvi ja buori rámmaeavttuid. Seammás lea dehálaš dákkitit ahte ealáhus doaimmaha doaimmas servodatlaš dohkálaš rámmaid siskkobealde, earenoamážiid danin go minerálaid bohkan sáhttá mielddisbuktit stuora luonduoduhtademiid ii-odasmuvvi valljodagain. Lea maiddái dehálaš ahte lágain sáhttá ángiruššat guovlluid iežaset valljodagaid, báikkálaš árvoháhkama ja bargosajid ja vuhtiiváldimis sámiid beroštumiid.

Oktasaš lága olis oažžut álkit njuolggadusaid mat gusket buohkaide minerálasuorggis. Otne ii leat go oassi dán suorggis mii lea regulerejuvvon, mii ii leat nu vuogas. Láhka nanne servodatbearrái-geahče dakko bakte ahte dat ásaha čielga geatnegasvuodaid doibmii, dákida ekonomalaš vuoduválistit ja čorget ja nanne ja viiddida eisevalddiid

goziheami nu ahte fátnmasta olles suorggi, ja lea mearriduvvon gealbogáibádus man buohkat geat doaimmahit minerálabohkama galget ollášuhttit. Sámiid beroštumit mineráladoaimma oktavuođas nannejuvvo dálá njuolggadusaid ektui.

Sámiid beroštumiid ja ráddádallamat

Otná ektui de álgoálbmotberoštumit nannejuvvojít odđa lágain. Lágas mearriduvvo ahte mineráladoaimmaid oktavuođas galgá vuhtiiváldit sámi kultuvrra luonduvuodo. Finnmarkkus mearriduvvojít odđa njuolggadusat diediheami birra ja guhkit áigemearit sidjiide geat bohccuiguin barget. Seammás viiddiduvvo geatnegasvuhta kártet sámiid beroštumiid ovdal go ohcagoahá minerálaid. Odđa ásshemeannudannjuolggadusat dákkitit ahte sámiid beroštumit galget deattuhuvvot go meannudit bággolonistan ja doaibmalobi ohcamušaid. Vás tideaddjin dán de doaibmi ásshemeannudannjuolggadusat go meannudit ohcan- ja bohkanlobiid jotkojuvvojít báktelágas.

Guovlluid váste olggobeadle Finnmarkku leat odđa lágas njuolggadusat mat vuhtiiváldet sámi eananeaiggáidiid dahje sámi geavahanjoavkkuid, nugomat boazodoalu. Ohcamiid ja guorahallamiid diedihiit eananeaiggáidiidda ja geavaheddjiide, ja gáibiduvvo miedáhus jus čádahuvvojít meassamat eatnamiin mas sáhttá stuora vahát.

Departemeanta lea ráddádallan Sámedikkiin odđa minerálalága evttohusa birra. 2005 miešsemánu sohpe stáhtalaš eisevalddiid ja Sámedikki gaskas ráddádallan prosedyraid. Leat lágiduvvon vihtta ráddádallančoahkkima 2007 odđaja-gimánu rájes gitta 2008 geassemánu rádjái.

Ráddádallamat galget čádahuvvot rehálašvuodain ja dainna áigumušain ahte olahit ovttaoaivilvuoda. Dadistaga ráddádallamiin leat goappaš ráddádallanbealit ovddidan árvalusaid ovttaoaivilvuoda geahččalan olaheames. Láhkaevttohusa ollislašvuoda hárrai ii leat leamašan vejolašvuhta olahit ovttaoaivilvuoda. Soabatmeahttunvuhta lea vuostazettiin leamašan álgoálbmotbuhtadasa hárrai mineráladoaimmas ja das ahte galget go mearriduvvot sierra njuolggadusat sámiid vuogatvuodaid vuhtiiváldimis olggobeadle Finnmarkku dál, vai Sámi Vuogatvuodalávdegotti II čuovvoleami oktavuođas. Vejolaš rievdadusat minerálalágas čádahuvvojít farggamusat maŋjil go Sámi vuogatvuodalávdegotti II evttohusat mearriduvvojít.

Sámediggi ja departemeanta leat dadistaga miehtan mearrádusaide lága álgokapihttal sámiid beroštumiid minerálalága oktavuođas, ahte Sámediggái ii miedihuvvo miehtariekti minerála-

doaimmaid oktavuođas, ja ahte oktasaš vuogatvuodat namuhuvvojat ovdabarggus láhkamuddema haga. Lea maiddái evttohuvvon ráddádallangeatne-gasvuohta Finnmarkkus dain ulbmiliin ahte olahit ovttaoaivilvuoda láhkaevttohusa birra. Dáid oainnut eai loktejuvvon ráddádallamiid loahpadet-tiin.

Departemeanta aiddostahtá ahte ii leat riekta ahte ráddhehus ovdal go ráddádallamat álge lea čilgen oainnuset dasa movt sámiid vuogatvuodat ja beroštumit galge meannuđuvvot dán lágas. Leat leamašan duohta ráddádallamat ja maiddái meannudeamit ráddhehusas ráddádallamiid okta-vuodas. Oainnut oktan fágalaš ákkastallamiigun leat čielgasit gaskkustuvvon, maiddai daid čuog-gáin main lea leamašan soabatmeahttunvuohta.

Sámedikki dievasčoahkkin ii dohkkehan láhka-evttohusa. Dievasčoahkima mearrásusas daddjo maiddái ahte Sámediggi iige sáhte dohkkehít daid doaimmaid máid láhkaevttohusain geahččalit mud-det. Sámediggi bivdá dievasčoahkima mearrásusain oddasit álggahit ráddádallat, ja ahte ráddhehus ovttasráiid Sámedikkiin geahččala gávdnat sohp-pojuvvet čovdosiid. Departemeanta oaivvilda ahte ii leat vuodđun oddasit ráddádallagoahtit ja čujuha dasa ahte ráddádallamat loahpahuvvojedje danin go vuordimis ii lean vejolaš olahit ovttaoaivilvuodas gaskal ráddhehusa ja Sámedikki.

Departemeanta lea maiddái ráddádallan Norgga Boazosápmelaččaid Riikkaserviin (NBR). NBR mielas lea dehálaš ahte láhka láhče árra gula-hallama gaskal boazoeaggáiid ja minerálaohcciid ja -guorahallit nu árrat go vejolaš. NBR árvalusaid vuodul rievdaduvvui láhkaevttohus. NBR hálida odda minerálalága dál, muhto hálida mielde sámiid beroštumiid regulerema guovluin olggobe-alde Finnmarkku. Earrát dán čuoggá láhkaevtto-husas lea NBR ja departemeanta gaskkas ovttaoai-vilvuohta.

3.8.3 Boraspirehálddašeapmi

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.10.8.

Birsgáhttendepartemeanta čujuha guovlulaš boraspirenammagottiid nammadeapmái,

Ráddjemis gávci hálldašanavádagaid ja álg-gaheames našunála ja guovlulaš boraspire hivvod-atloguid mat mearriduvvojedje boraspiresoabahu-sain jagi 2004, vrd, evttoh. S. nr. 174 (2003–2004), ja ovdanboahtá 2005 njukčamánu 18.beaivvi láhkaásahusa nr. 242 boraspirehálddašeapmi (boraspirehálašahusa) §§ 3, 4 ja 5. Guovlulaš boraspirenammagottiid nammadeami oktavuođas leat dábalaš politihkalaš prinsihpat deattuhuvvon

dainna áigumušain ahte nammagottis galggai leat buorre ja ovddasteaddji čoahkádus, dákkár ásahu-said dábalaš ja formálalaš gáibádusaaid mielde. Boraspirehálašahusa § 5 čuožžu juohke ovttas-kas námmegotti ovddasteami birra.

Sámedikki ovddasta ovta dain viđa áirasiin daid guovlluin gos lea sámi boazodoallu. Boraspirehálašahusa mearkkašumis §5 čuožžu ahte:

«Sámediggi sáhttá spiehkastagain válljet miel-lahtuid boraspire nammagoddái várrelahtuid gask-kas jus Sámedikki bistevaš lahtut eai ollásuhte goappás sohkabeali gáibádusaaid dahje guovlulaš gullevašvuoda.»

Sámediggi oaivvilda ahte boraspirehálašahus ii doarvái bures vuhtiváldde sámiid beroštumiid. Birsgáhttendepartemeanttas lea oktavuohta Sámedikkiin dán birra.

Birsgáhttendepartemeantta oaivvilda ahte lea dehálaš ahte leat buoremus lági mielde diedut boraspirehivvodagaid birra, dákkó bakte jahkásaš čivgamat iešguđet šlájain, vrd. Stuorradikki boraspireiid lohkomearri. Buorre vákšunvuogis masa olbmot luhttet ja mii maiddái mearkkaša báikkálaš oasálastima lea maiddái riidoeastadeaddji váikku-hus. Birsgáhttendepartemeanta oaidnu lea ahte našunála boraspireiid vákšunprográmmas lea hui alla kvaliteahta, ja prográmma oažžu riikkaidgas-kasaš rámi. Boraspireiid máddodatvákšun lea garra-sit vuoruhuvvon, ja bargu lea manjimus jagiid sakka nannejuvvon. 2009 stáhtabušeahdas lea juolluduv-von 15,7 miljovdna dán bargui, mii lea 6 miljovnna lassáneapmi ovddit jagiid ektui.

Boraspireiid vaháguvvon bohccuid ovddas oažžu buhtadas ollásit jahkásáš mearriduvvon meriid mielde.

Lassin ealli árvui buhtadas maiddái gokčá liige-buktagiid. Lassin dása juolluduvvo maiddái buhtadas čuovvugoluid ovddas čadnojuvvon juohke ealli nammii, meroštaljuvvon árvvus máid manaha boahttevaš jagiid buvttadeamis go massá rávis áld-duid ja sahkkoálduid. Buhtadas sáhttá maiddái juolluduvvot buhtadas duodaštuuvvon goluide, váiv-vádusaaid ja čuovvuvahágiid ovddas. Buhtadasláhkaásahusa mielde sáhttá máksojuvvot buhtadas daid oktavuođain go lea duođaštan boraspirehága, ja dain oktavuođain go lea jálkehahhti ahte boraspire dat lea vaháguvvama sivvan.

Birsgáhttendepartemeantta oaivvilda nu go Sámediggi ge ahte lea dehálaš bargat geahpidit boraspire vahátloguid. Juolludeamit eastadan ja riidováidudan doaimmaide lea danin garrisit lassa-nan manjimus jagiid, ja 2009 lea ráddjejuvvon 80,5 miljovdna ruvdno dákkár doaimmaide. Boraspiresoabahu-sa rámmaid siskkobealde dattetge ii leat

áigeguovdil rievdadit iešguđet šlájaid máddodat-loguin.

3.8.4 Čázádat ja energiijaášít, bieggafápmu

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.10.9.

Norgga čázádat- ja energijadirektoráhtta (NVE) ja Sámediggi vuollaičalle 2009 njukčamánu 31. beaivvi ovttasbargošiehtadusa ráddádallamiid birra konsešuvdnaássiiid oktavuodas sámi guovlluin. Sámi guovlluin leat sullii 260 konsešuvnaášši gárvistuvvon meannudeapmái, ja siehtadusain lea áigumuš dáhkidot ahte ráddádallamat čádahuvvojít buori vuogi mielde.

NVE ráddádallangeatnegasuohtha Sámedikkiin lea regulerejuvvon stáhtalaš eiseválldi ja Sámedikki gaskkasráddádallamiid prose-dyrašiehtadusain, mearriduvvon Gonagasláš res. 2005 suoidnemánu 1. beaivvi. Ovttasbargošiehtadus gaskal NVE ja Sámedikki mearridit lagabui movt ráddádallamat gaskal NVE konsešuvdnaeise-váldin ja Sámedikki geavatlaččat galget čádahuv-vot, nu ahte NVE sahttá olláshuhtit ráddádallange-atnegasuoda Sámedikki ektui.

Sámediggi sahttá gáibidot ráddádallamiid ovta doaimma birra, jus dat doaibma njuolga sahttá váikkuhit sámiid beroštumiide. Soahpamušas gaskal NVE ja Sámedikki lea mearriduvvon ahte NVE galgá álot čielggadit dáhttua go Sámediggi ráddádallamiid čuovvovaš doaimma birra, dainna eavttuin ahte dat lea stuorit go dat máid 2005 cuoŋománu 1.beaivvi váikkuhusguorahallama láhkaásahusas leat mearridan¹:

- Bieggafápmorusttet
- Rusttetkonsešvdna el-fápmojohtasat ja eat-nan- ja mearrajohtasat
- Dollafápmorusttet ja eará boaldinásahusat
- Čáhcefápmorusttet
- Buodut ja eará rusttegat buodđuma várás dahje bistevaš čáhcevuorkká
- Rusttet mii čohkke dahje goansta golggus čohkkemis bodnečázi
- Rusttet čáhcevalljodagaid sirdimis njuoskkadatguovlluid gaskkas

3.9 Kulturmuitosuodjalus

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.11.

¹ VG-sturrodat vválljejuvvo roggama álginbáikin, vai dáhkida ahte ráddádallangeatnegasuohtha guoská stuorit meassamidda.

Biraspáttendepartemeantta čujuha dasa ahte kulturmuitolága láhkaásahusa fágalaš ja geográfalaš ovddasvástádusuogu mielde lea Sámedikki hálddašanguovlu olles riikka, čadnojuvvon sámi kulturmuittuide. Sámedikkis ii leat geográfalaš ovddasvástádus viissis fylkkaid loguid ektui nu movt namuhuvvo 11.kápihtalis Muđui vuordit bistevaš ortnega loahpalaš evttohusa sámi kulturmuittuid hálddašeames dassážiigo Sámi Vuoigat-vuodálavdegotti evttohus lea meannuduvvon.

Biraspáttendepartemeantta atná ahte Njávdán lea dehálaš sámi kulturbiras ja leage maiddái duogážiin dasa ahte Njávdán kulturbiras ráfáidahtojuvvui kulturmuitolága § 20 mielde jagi 2000's.

Departemeanta mielas lea positiivan ahte bargojuvvo oažžumis sadjai Skoaltagávpoga hálddašanplána ja sávvá ahte barggu birra rähkaduvvo raporta. Go lea sáhka huksemis Ceavccageadggi/Mortensnes de gažaldat ahte oažžut guovllu čálihuvvot UNESCO gaskaboddosaš máilmimiárbelistui váldui ovdan čoahkkimis gaskal sámediggepresideanta Olli ja stáhtarádi Solheim guovvamánu 2.beaivvi 2009. Sámedikki oaidnu dasa máid eará dävviirkat oavvildit go sii leat evttohan Ceavccageadggi/Mortensnes lea Sámediggi váldán ovdan Riika-antikvárain. Lea vuosttažettiin Ríkkaantikvára guhte leat Sámedikki oktavuohtha dáinna áššiin viidáset bargamis.

2009 juolludusreivves Ríkkaantikvárii lea son ožžon válddi čielggadit eavttuid sámi visttiide mat gullet kulturmuitolága mearrádusaid vuollái. Sámediggi šaddá leat mielde dán barggus.

3.10 Kultuvra

3.10.1 Sámi kultuvra

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.12.1.

2002 rájes moanaid kulturasahusaid ja –doaimaid hálddašanovddasvástádus sirdojuvvon Sámediggái. Sámediggi dat hálddaša rámmajuolludeami kulturulbmiliidda stáhtabušehta kápihtalla 320 dábálaš kulturulbmiliid, poasta 53 Sámi kulturulbmiliidda. Lea Sámedikki ovddasvástádus vuoruhit dán rámma siskkobalde, ja fuolahit ahte ruđat geavahuvvojít nu ahte buoremusat nannejit ja vuhtiiváldet sámi kultuvrra. Juolludeapmi galgá gokčat čuovvovaš ulbmiliid: sámi musihkkafestiválat, sámi dáiddastipeanda ja stipeandalávdegottebuhtadasat, čájáhusbuhtadas sámi dáiddaásahu-saide, Beaivváš Sámi Teáhterii, báikenammanev-vohahkii ja sámi giellalága čuovvoleapmái, sámi sierrabibliotehka (2008 rájes: Sámedikki bibliote-

hka), johtti bibliotehkabálvalus ja sámi dávvirvuorkkáide.

Juolludeapmi sámi kulturulbmiliidda kap. 320, poasta 53 bakte lea 2009 lagabui 62 milj. ruvnno, mii lea 8,5 milj. ruvnno lassáneapmi mannán jagi ektui. Oktiibuot lea juolludeapmi dán poastta bakte dálá ráddhehusain lassanan oktiibuot 29,4 milj. ruvnnuin. Juolludeami ulbmilin lea buoridit Sámedikki vejolašvuoda doaimmahit aktiivvalaš kulturpolitihka, mii lea Soria Moria-julggaštusa ja Kulturnannema áigumušaid mielde. Ráddhehus lea mearkkašan ahte Sámediggi lea dieđihan sierranas dárbbuid dávvirvuorkká suorggis.

3.10.2 Sámi lávdedáidda

Nu movt čállojuvvo Sámedikki jahkediedáhusa kap. 2.12.1 de leat 2008 leamašan ráddádallamat gaskal GKD ja Sámedikki doaibmabijuid birra mat almmuhuvvojut St.died. nr. 32 (2007–2008) *Lávddi duogábealde, lávdedáidaga birra Norggas*. Stuorradiggi meannudii diedáhusa 2009 guovvamánu 26.beaivvi, ja guorrasii evttohuvvon doaibmabijuide mat guske sámi lávdedáidagii.

3.10.3 Sámi festiválat – Ríddu Riđđu Festivála

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.12.2.

Ráddhehus evttohii Ríddu Riđđu guovddášfestiválan, St.prp. nr. 1 (2008–2009) ja Bušehta evttoh. S. nr. 2 (2008–2009). Stuorradiggi guorrasii dása 2008 juovlamánu 15.beaivvi.

3.10.4 Kulturisttit

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.12.4.

Sámediggi čujuha 2008 jahkediedáhusastis St.diedáhussii. nr. 28 (2007–2008) *Sáme-politikhka* go lea sáhka viessoláigoruhtadeami ođđa sámi kulturisttiin, ja ahte Sámediggi lea positiiva dákkár čovdosii. Diedáhusas ráddhehus evttoha oaivenjuolggadussan ahte viessoláigoortnet berre geavhuvvot go stáhta lea ruhtadan odda kulturisttiid máid Sámediggi lea vuoruhan, ja ahte Sámediggi ollásit oažju ovddasvástádusa vuoruhit áigeguodilis huksenprošeavtaid gaskkas. Kultur- ja girkodepartemeanta áigu bovdet Sámedikki ráddádalla-miidda ovdal go viessoláigoortnet vejolačcat álgga-huvvo.

Kultur- ja girkodepartemeanta juolluda stáhtabúeahhta kap. 320 Dábálaš kulturulbmilat, Našunála kulturisttit poasta 73 bakte doarjaga

visttiide ja lanjaide ásahusaide ja doaimmaide main lea našunála doaibman, riikkaviidosáš doaibma dahje dehálaš riikkaoassedoaibman. 2008 juolluduvvui 9,7 milj. ruvdno Nuortasámi dávvirvuorkká huksenii Njávdámis; visti lei gárvvis 2008 juovlamánus, ja dagakeahttá lea ain huksemis čajáhusaid ja sajálduhttit reaidduid. Dávvirvuorkká doaibma ruhtaduvvo doarjagiin stáhtabúeahhta bakte kap. 320, poasta 53 Sámi kulturulbmilat, man Sámediggi hálldaša, ja doarjagiin maid Máttá-Várijjat suohkan juolluda. Jagi 2008 lea juolluduvvon 3 milj. ruvdno Ája Sámi Guovddážii prošekteremii.

Saemien Sijtes lea lullisámi kultuvrra dávvirvuorkkálaš ovddasvástádus. Dan oktavuodas dárbbaša ásahus stuoridit lanjaid ea.ea. ođđa bisteavaš čajáhuslanja. Lassin dasa plánejuvvojít kantuvrrat mat sáhttet láigojuvvojot eará sámi ásahusaide. Prošeavta ruhtada Davvi-Trøndelaga fylkkasuhkan ja Snåase suohkan (infrastruktur) ja velá juolludeamit stáhta huksendoaimmaha-ga bušehta bakte. Ásahusat mat galget ođđa vistái láigoheaddjin mákset viessoláiggú, mii áiggi mielde gokčá Stáhta huksendoaimmaha-ga goluid prošeavta olis. Kultur- ja girkodepartemeanta lea gohčon Stáhta huksendoaimmaha-ga gárvet ovda-prošeavta oktan gollorámmain, ruhtadanplánain ja ovddosmannanplánain oktiibuot 1 449 njelejehas-mehter latnjadárbbu vuodul, mii fátmmasta Saemien Sijte doaimmáid masa Kultur- ja girkodepar-teemeanta sáhttá juolludit viessoláigobuhtadasa. Vrd. muđui nu movt ovdanboahá St.died. nr. 28 (2007–2008) Sáme-politihka, kap. 14.6.1.

3.10.5 Mediat

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.12.10.

Kultur- ja girkodepartemeantas eai leat mearkkašumit Sámedikki mediasuorggi máinnašeapmái. Sámi ávíissain lea sámi servodagas áktánas sajádat demokráhtalaš digaštallama ja giellaoydáneami reaidun. 2007 sámegielat ávíissat Min Áigi ja Áššu šadde oktan ávíisan go áigumuššan lei ásahit beaivválaš sámegielat ávíissa. Dat ođđa ávíisa Ávvir almmuhuvvui vuosttaš geardde 2008 guovvamánu ja borgemánu rájes almmuhuvvui ávíisa viđa geardde vähkui. Dárogielat sámi ávíisa Ságat lea maid lasihan almmuhemiid viđa geardái vähkui.

Ráddhehus deattuha ahte sámi beaiveávíissain lea mealgat buoret doaibma diehtojuohkingáldun ja digaštallama gáldun sámi servodagas go dain ávíissain mat eai almmuhuvvo juohke beaivve. Pre-assadoarja sámi aviissaide, mii juhkkouuvvo kap. 335 poasta 75 Kultur- ja girkodepartemeanta

bušehta bakte, lasihuvvui danin 5 milj. ruvnnuin 2008 ja velá 3 milj. ruvnnuin 2009 láhcimis vejolašvuoda ásaht beaivválaš áviissaid.

Bušeahttalassáneami ja ovttastahttimis Min Áiggi ja Ášu oktan áviisan rievaduvvui sámi áviisain preassadoarjaga láhkaásahus 2008. Rievadadeapmi mearkkašii earret eará ahte stuorit oassi doarjagis juhkojuvvo nu gohčoduvvonn «rievid doarjjan» mii dušše juhkojuvvo sámegielat áviissaide. Dasa lassin doarjja buvttadeames julevsáme-gielat áviisasiidduid dárogielat áviissain viiddiduvvui nu ahte maiddái fátmasta lullisámegielat.

Ráddádallamiid vuodul Sámedikkiin láhkaásahusa rievadadeami oktavuodas lea departemeanta álggahan guorahallama das movt doarjaortnet vel eanet sáhttá movttiidahttit buot sámegielat čállingielaid geavahit. Dán oktavuodas áigu departemeanta maiddái árvvoštallat dárbbu ásaht doarjaortnega sámegielat áviisafálaldaga álggaheampái.

Evttoh. S. nr. 191 (2008–2009) *Sáme-politikhka*, das čuožžu ahte «Lávdegotti eanetlohu, buohkat earret Ovddádusbello-daga miellahtut, čujuhit Mánáidáttardeaddji raportii «Sámi mánáid ja nuoraid searvanvuoigatvuohtha» mas ovdanboahtá ahte nuoraigirjálašvuohtha, TV-prográmmat ja avissat heivehuvvun sámi nuoraide, ja sámi bládít ja áigečállagat mat mánáide ja nuoraide leat miellagiddevačča measta olát váilot. Eanetlohu guorrasa dasa ahte mánáidperspektiiva berre buorebut ja čielgaseappot oidnosii boahtit go giedahallá valljivođa báhkodankanálain buot joavkkuide servodagas.»

NRK-plakáhta, mii mearrida NRK prográmma-doaimma bajitdási rámmaid, mearrida ea.ea. ahte:

«NRK galgá fuolahit mánáide sátnefriddja-vuoda ja dieđuid, ja eastadir mánáid vahátláš sisdoalu vuostá. NRK galgá beaivválaččat sádet dárogielat prográmmaid vuolil 12 jahkásaš mánáide, dássedis dárogielat prográmmaid nuoraide, ja dássedis prográmmat mánáide ja nuoraide sámegillii».

NRK lea álggahan TV-sáddagiid sámi nuoraide, man gohčodit Izu. NRK Sámi Radio sáddii 5 prográmma 2008's, ja pláne 10 odđa prográmmaid 2009's. Nuoraidprográmmat sáddejuvvojt NRK3's ja bistet 20 minuhta. Izu lea sámi nuoraidkonsepta mas juo leat radiosáddagat ja sierra neahtasiidu.

Mediabearráigeahču gozhiha NRK prográmmadoaimma jahkásaš oktasašsáddehatraporttaid bakte. Raporttat ovddiduvvojt departmentii ja meannuduvvojt virolaččat NRK válдоčoahkkimis.

Mediabearráigeahču loahppacealkka 2007 oktasašsáddehatrapotta vuodul lea ahte NRK olláshuuttá gáibádusa sáddemis sámegielat pro-

grámmaid mánáide TV'as ja nuoraide radios, muhto ii olláshuhte sáddemis mánáide radios ja nuoraide TV'as.

3.10.6 Dávvirvuorkkát

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhhussii kap 2.12.7.

Nuortasámi Dávvirvuorká Njávdámis lei gárvis 2008 juovlamánuus ja sáhttá dál válidot atnui, vrd. čuoggá 3.10.4. Bargu čájáhusaiguin lea álgghuvvun ja dávvirvuorká rahppo gehčiid várás go čájáhusat leat sajis.

Sámediggi mearridii 2009 oddajagimánuus čohkvet sámi dávvirvuorkkáid Deanus ja Várjjagis odda vuodđudussii Deanu ja Várjjat museasiida. Dán vuodđudusas galgá leat ovddasvástádus Nuortasámi musea ektui, dákko bakte eaiggádušsat, hálddašit, jodihit ja divodeames museavisti mii lea huksejuvvo Mátta-Várjjat gielddas. Ráđđehus lea odastuvvon našunálabušeahdas (St.prp. nr. 67 (2008–2009)) evttohan ahte museavistti oamastanriekti nuyttá sirdojuvvo eret Stáhta huksendoaimmahagas ja vuodđudussii.

3.11 Sámi gielat

3.11.1 Sámi gielat

Kultur- ja girkodepartemeanta ovddidii 2008 geassemánu St.died. nr. 35 (2007–2008) *Mihttomearit ja oaivilat. Ollislaš norgga giellapolitikhka*, giella-dieđáhus. Dieđáhus maiddai namuha sámi mánáid dili Norggas ja sámi gielladoaimmat, ja departemeanta lea dieđáhusain barggadettiin viežžan oaiviiliid ja evttohusaid Sámedikkis.

Norga ovddidii 2008 geassemánu njealját áigo-datrapotta Eurohpá-ráđđai čáđahuuvvon doaibmabijuid ja politihka olláshuittimis geatnegasvuodaid mat čuvvot go Norga lea dohkkehan šiehtadusa guovlo- dahje unnitálbmotgielaid birra (Unnitálbmotgielaid šiehtadusa). Barggu rapporttai lea Kultur- ja girkodepartemeanta jodihan. Sámedikkis ja eará almmolaš ásahusain ja beroštusorganisašvnnain leat bivdán evttohusaid ja cealkámušaid raportii.

Sámediggi galgá juohke njealját jagi ovddidit rapporta sámegielat dili birra Norggas ja sádden dan Gonagassii, vrd. Sámelága § 3–12 Organisemis sámi giellabarggu. Ovddit rapporttat ráhkaduvvojedje jajid 2000 ja 2004, ja raporta «*Sámegielat geavaheapmi. 2008 guorahallan*» sáddejuvvi ráđđehussii 2009 cuonjománuus.

3.11.2 Sámegiela doaibmaplána

Bargamis St.died. nr. 28 (2007–2008) Sámepolitihka birra mearridii ráđđehus bargat sámegiela doaibmaplánain.

Ráđđehusa doaibmaplána sámegiela birra ovddiduvvui 2009 miessemánus. Doaibmaplána lea ráhkaduvvon ovttasráđiid Sámedikkiin. Sámegielat birrasat, suohkanat, fylkkasuohkanat ja fylkkamánnit leat ovddidan evttohusaid ja oaiviliid doaibmaplánii. Doaibmaplána doaibmáaigodat lea 5 jagi. Bargo- ja searvadahtindepartemeanta galgá plánaágodagas jodihit barggu čuovvoleames doaibmaplána ulbmiliid ja doaibmabijuid. Bargu čađahuvvo ráđđadallamiid bakte Sámedikkiin.

Ráđđehusa áigumuš doaibmaplánain láhčet vejolašvuoda nannoset ángiruššama sámegielaid ovddas iešguđege servodatsurggiin – earenoramážiid oahpahusa, oahpa, almmolaš bálvalusaid ja fuolahusfálus, ja geavahit ja oainnusindahkat sámegiela almmolaš oktavuodas.

Doaibmaplána ulbmiliin lea láhčet oadjebas boahtteáiggi sámi gielade – davvi-, julev- ja lullisámegielade. Dehálaš mihttun lea oažžut eanet gielageavaheddjiid.

Doaibmaplánas leat čuovvovaš válđobealit:

Oahppat – nannet oahpahusa davvi-, julev- ja lullisámegielade buot dásiin: fátmasta ulbmiliid ja doaibmabijuid ovdánahttimis sámi mánáidgárdefálaldaga, sámegiela oahpahus vuodđo- ja joatkkaskuvllain ja rávisolbmuide ja doaibmabijut mat nannejit bestema alit sámegiela oahpahussii, dákko bakte oahpaheaddjioahpahus.

Geavahit – lasihit almmolaš sámegielat fálaldagaid buot servodatsurggiin: fátmasta ulbmiliid ja doaibmabijuid almmolaš bálvalus- ja fuolahusfálu sámegillii iešguđet surgiin. Dát lea dehálaš čuovvoleames St.died. nr. 28 ja diedáhusa cealkka ahte eiseválddit «beaivválaš politihkas» galget vuhtiiváldit sámi geavaheddjiid. Dasa lassin dás maiddái evttohuvvo sámelága giellanjuolggadusaid odđasit dárkkistit, ráđđehusa sámi gielaid geavaheami, DGT ja giellateknologija.

Oaidnit – oainnusindahkamis sámegiela almmolašvuodas: fátmasta ulbmiliid ja doaibmabijuid vai sámegiella galgá boahtit eanet oidnosii almmolaš suorggis ea.ea. radio, TV, áviissaid ja internahta bakte, sámi girjjálašvuodå sisaoastinortnega bakte, ja galbemis sámegillii.

3.11.3 Sámelága giellanjuolggadusat

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.13.2.

Sámelága giellanjuolggadusaid hálldašanguovlu mearriduvvui 2006 viiddiduvvot nu ahte maidái fátmasta Divttasuona suohkana. 2008 odđajagimánu 1.beaivvi rájes lea maiddái Snåase suohkan gullevaš hálldašanguvlui. Kultur- ja girkodepartemeanta lea 2008 ožžon ohcamuša Loabát suohkanis Romssa fylkkas mas ohcet fátmastuvvot sámi giellalága hálldašanguvlui. Ráđđehus lea 2009 odastuvvon našunálabušeahdas evttohan ahte Sámedikki bušeahutta lasihuvvo 1 milj. ruvnnuin vai Loabát suohkana sáhttá lahttudit sámegiela hálldašanguvlui 2009 golggotmánu 1.beaivvi rájes.

Maanjil go Divttasuona ja Snåase suohkanat gullet sámi giellalága hálldašanguvlui, de hálldašanguovlu dál fátmasta davvisámi, julevsámi ja lullisámi gielaid.

Árvvoštallamis sámelága giellanjuolggadusaid

Sámelága giellanjuolggadusat lea árvvoštallojuvvon 2007. Árvvoštallanraporta čájeha ahte almmolaš ásahusat maidda sámelága giellanjuolggadusat gusket eai ollášuhte lága gáibádusaid ollásit. Dasa lassin árvvoštallan čájeha ahte sáhttá jearrat ollášuhttet go sámelága giellanjuolggadusat eurohpalaš guovlo- ja unnitálmotgielaid šiehtadusa gáibádusaid. Daid čuolbmabeliid vuodul mat ovdanbohtet sámelága giellanjuolggadusaid árvvoštallamis ja go giellalága hálldašanguovlu lea viiddiduvvonen nu ahte dál fátmasta sihke davvisámi, julevsámi ja lullisámi gielaid, áigu Bargo- ja searvadahtindepartemeanta ovttasbargamis guoskevaš fágadepartemeantaiguin ja ráđđadallamis Sámedikkiin álggahit sámelága giellanjuolggadusaid árvvoštallat ja árvvoštallat vejolaš odasmahtima.

Gozihit sámelága giellanjuolggadusaid

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.13.1.

Sámegiela guorahallan man Sámediggi lea čađahan 2000, 2004 ja 2008 ja sámelága giellanjuolggadusaid árvvoštallanjagi 2007's, lea duođaštan ahte eatnasat almmolaš ásahusain geaidda sámelága giellanjuolggadusat gullet eai ollášuhte lága gáibádusaid ollásit. Dát guoská vuogi-gatvuhtii geavaheames sámegiela go lea oktavuohta almmolaš ásahusaguin sámi giellalága hálldašanguovllus. Guorahallan duođašta ahte unnán áiggi mielde lea rievdan. Departemeanta áigu ságaškuššamis sámelága giellanjuolggadusaid oktavuođas maiddái árvvoštallat goziheami das movt suohkanat ja fylkkasuohkanat čuovvolit sámelága giellamearrádusaid.

3.12 Mánáidgárddit

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.14.

Sámediggái leat juolluduvvon ruđat mat galget geavahuvvot doarjagiin sámi mánáidgárddiide, gielladoaimmaide dáru mánáidgárddiin gos lea sámi mánát ja ruđat diehtojuohkin-, ovdánahttin- ja bagadallanbargguide (Máhttodepartemeantta bušeahttakápihttal 231, poasta 50).

Cuovvoleames St.died. nr. 28 (2007–2008) Sáme-politihka birra, de 2008 rájes čadahuvvojít guokte ovttasbargočoahkkima gaskal Máhttodepartemeantta ja Sámedikki hástalusaid doaibmabijuid birra sámi mánáidgárdeossodagas.

Lea stuorra hástalussan besttet mánáidgárdebargiid geain lea sámegielat gelbbolašvuhta. Nu lea sámi mánáidgárdesuorggis duppal hástalus: ollu suohkaniin lea oppanassiige vattis gávdnat ovdaskuvlaohpaheddjiid ja earenoamážiid ovdas-kuvlaoahpaheddjiid geain lea sámi gelbolašvuhta. Earenoamás stuorrát leat hástalusat julev- ja lullisámi guovluuin. Sámedikkis lea 2002 rájes leamašan sierra stipeandaortnet ovdaskuvlaohpaheddjiide ja dábálaš oahpaheddjiide geat vál-det čiekjudeami julevsámegielas. Sámi allaskuvllas, áidna allaskuvla mii oahpaha ovdaskuvlaohpaheddjiid geain lea sámegielat gelbbolašvuhta, lea mánggaid jagiid leamašan vattisvuodat bestet studeanttaid ovdaskuvlaohpaheaddjiohppui. Máhttodepartemeanta ovddidii 2007 giđa *Strategija bestemis ovdaskuvlaohpaheddjiid mánáidgárddiide 2007–2011*. Doaibmaplánat ráhkaduvvojít jahkásacčat. Sámediggi ja Máhttodepartemeanta galgaba ovttasbargat doaibmabijuid oktavuođas ja leat deattuhan hástalusaid jahkásáš ovttasbargočoahkkimiin 2008's.

Sámi allaskuvla, Sámediggi, KS Finnmarku, Finnmarkku allaskuvla ja Finnmarkku fylkamánni leat álgghan áŋggirdeami bestema dihte eanet studeanttaid dan guovtti oahpaheaddjiallass-kuvllaide fylkkas («Drømmejobben/Gollevirgi»). Máhttodepartemeanta doarju áŋggirdeami ekonomalaččat.

3.13 Vuodđooahpahus

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.15.

Sámediggi hálddaša ruđaid Sámi oahpahus-háld dahussii. Ruđat galget ea.ea. geavahuvvot sámi oahpponeavvuid ovdáneapmáí ja buvttadeapmáí. Máhttodepartemeanta ja Sámediggi leabčielggadan geas lea ovddasvástádus sámi oahppo-

neavvuid ektui. Dát ovddasvástádus gullá Sámedig-gái. Lassin dása fylkkamánniid bakte juolluduvvo doarjja oahpahussii sámegielä dahje sámegillii vuodđoskuvllas.

2008's Máhttodepartemeanta garrisit deattuhii ahte galggai láhčojuvvot vejolašvuhta jodáneap-pot ja buoret sámi oahpponeavvobuvttadeami. Čoahkkimiin guoskevaš bealálaččaiguin de leat digaštallan makkár vejolašvuodaid leat lasihit ovdá-nahttimis ja buvttadeames oahpponeavvuid, ja jorgaleames dárogielat oahpponeavvuid sámegillii. Bargo jotkojuvvo 2009's ea.ea. nammadeames Sámedikki vuollásáš bargojoavkku, láhčomis ovdáneami ovddasguvli dán suoggis.

Máhttodepartemeanta lea 2009 juolludusreiv-ves Oahpahusdirektoráhtti bivdán ahte sii gozohit sámi ohppiid vuogatvuodaid, dákko bakte ahte gávdnojít sámegielat oahpponeavvut.

Ráddádallamis 2008 geassemánus šihttojuvvui ahte Sámediggi galggai čielggadit sámi joatkkas-kuvllaide hálddašanovddasvástádusa, ja Máhttodepartemeanta ges galggai čuovvolit eará beliid bar-geoavkku rapportas stáhtalaš joatkkaskuvllaide birra. Diibmologu viiddideami oktavuođas vuodđoskuvllas lihtodedje das movt juogadit diim-muid. KD galgá maiddái árvvoštallat sierra oahp-poplána dárogielas ohppiid várás geain lea sáme-giella nubbingiellan.

Eanas oahppoplánat Máhttolojtema – sámi oktavuođas ledje gárvásat 2008 loahpa rádjái, muhto oahppoplána historjjá joatkaoahppu, oktan ohcamušain ahte juohkit duodjefága meannuduvvo 2009.

2008 searvvai Máhttodepartemeanta aktiiv-valaččat St.died. nr. 28 (2007–2008) bargui, ja dan čuovvoleami. Diedáhusa čuovvoleamis lea ea.ea. fátmastan sámegielä doaibmaplána.

3.14 Árbediehtu

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.16.

Ráddéhus lea juolludan ruđaid sámi árbedieđu áŋgirušsamii. Jagi 2008's juolluduvvui 1,3 milj. ruvdno, ja 2009's 1,3 milj. ruvdno. Ruđat leat ollásit juhkojuvvo Sámi Allaskuvlii, prošekti »Árbediehtu« – árbedieđuid kártemis, seailluheames ja geavaheames. Geahčalanprošeakta lea plánejuv-von bistit golbma jagi. Sámediggi maiddái juolluda doarjaga Sámeálbmotfoanddas prošeavtaide mat vuhtiiváldet árbedieđuid. Sámedikki árbedieđu áŋgirušan lea muđui namuhuvvon dán diedáhusa kap. 2.16 oasis.

3.15 Ealáhusat

3.15.1 Guolásteapmi

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.17.5.

Guolástus- ja riddodepartemeanta lea 2008's čađahan máŋga ráddádallamiid

Sámedikkiin, hálddašanodästusa birra ja sirdimis mearasuorggi doaimmaid fylkasuohkaniidda, ja odastuvvon guolástanpolitikhalaš njuolggadusaid birra ja gonagasreabbá hálddašeami birra. Maiddái leat lágiduvvon diehtojuohkinčoahkkimat earret eará 2009 guolásteami muddemiid birra, guolástusmantálla odasmahttima birra, Finnmarkku Riddoguolástanlávdegotti evttohusa čuvvoleami birra, oamastangáržžidemiid ja bestenortnegiid birra riddoguollefanasveagas, odda stuorradiggediedáhusa norgga mearranjicéhapolitihka birra ja juohkimis odda luosa, dápmot ja girjeluosa biebmanlobiid (2009).

Finnmarkku Riddoguolástanlávdegoddi namaduvvui 2006 geassemánu 30. beaivvi. Lávdegotti evttohus, NAČ 2008:5 Vuigatvuhta bividit ábis olggobealde Finnmarkku ovddiduvvui guolástus- ja riddoministarii Deanodagas 2008 guovvamánu 18.beaivvi. Evttohus sáddejuvvui viidát gulaskudamii ja gulaskuddama áigemearri lei mearriduvvon 2008 juovlamánu 1.beaivvi.

3.15.2 Boazodoallu

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.17.6.

Boazodoalus lea ollu hástalusat olaheames ekologalaš, ekonomalaš ja kultuvrralaš ceavzilis ealáhusa. Dát guoská gažaldagaide siskkáldas hálddašeami birra valljodagaid organiserema ja geavaheami, ja gaskavuodat olgguldas dilálašvuodaide, ja earenoamážiid vuhtiiváldimis ealáhusa areálaid beroštumiid ja dárbbuid. Vaikko ealáhusa ekonomija oppalačat ii leat nu buorre, de dattege lea leamašan positiiva ovdáneapmi manjimus jagiid, vuosttažettiin go eanet leat njuovan ja buoret márkkandilálášvuodat. Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta deattuha dan ahte dán ovdáneami sáhtta nannet, ea.ea. joatkit ja ovdánahttit boazodoallošiehtadusa ortnegiid mat movttiidahttet lassáneaddji árvoháhkama. Manjimus boazodoallošiehtadusain álggahuvvui geahčalanortnet Oarje-Finnmarkku boazodoalloguovllus nu ahte árranjuovvandoarjaga ja miessedoarjaga sadjái lea ásahuvvon doarjja mas eaktun lea ahte vuostáváldi galgá ollášuhttit dihto njuovan- ja buvttadangáibádusaid.

3.15.3 2007 Boazodoalloláhka

Boazodoalloláhka mii 2007's mearriduvvui mearkkašii mealgadis rievdadusaid ovddit lágain mat leat boazodoalu váste. Láhka áibbas eará lágje deattuha ealáhusa siskkáldas iešstivrejumi ea.ea. go siiddain ja orohagain lea vállooovddasvástádus hábmemis resursahálddašeami mearrádusaid. Eisevalldit leat iešguđet lágje láhčen ja aigot ain láhčet vejolašvuða olahit buori proseassa vai lága mearrádusat galget doaibman áigumušaid ektui. Dán barggus Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta vuosttažettiin vuoruha barggu ráhkadeames geavahannjuolggadusaid orohagaide mas leat boazologu ja guohtunáiggiid rámmaeavttut. Dán barggu oktavuodas leat čadahuvvón máŋga diehtojuohkinčoahkkima lága birra iešguđege boazodoalloguovlluin. Sierra lávdegoddi mas leat mielde ovddasteaddjít ealáhusas, hálddahusas ja dutkamis lea bargan ja evttohan eavttuid boazologu mearrideapmái. Lea maiddái ráhkaduvvón oaivádus boazologu mearrideapmái ja geavahannjuolggadusaid hábmemis, ja hálddahus lea lágidan čoahkkimiid mas leat juohkán dieđuid ja oaivadusaid. Dohkkehuvvón boazodoallošiehtadusas 2009–2010 áigodahkii leat maiddai deattuhan ekonomalaš ortnegiid mat nannejit ja movttiidahttet orohagaid barggu dán suoggis.

3.15.4 Areálagažaldagat ja areálasuodjaleapmi

Dat odda mearriduvvón plánaláhka, geatnegahttá suohkaniid ja guovluid vuhtiiváldimis sámi boazodoalu luonnduvvuodu, ja odda njuolggadusaid searvama birra ja plánaprográmma gáibádus mii galgá sihkkarastit ahte boazodoallu árrat searvá plánaprosessii. Láhka lea dagahan viiddiduvvón vejolašvuðaid vuhtiiváldimis boazodoalu beroštumiid danin go boazodollui earenoamáš dehálaš guovllut sáhttet plánas merkejuvvot deastaavádahkan, ja ahte dáid avádagade sáhttet čadnojuvvot dihto mearrádusat. Plánaláhka deattuha ahte suohkaniidgaskasaš ja guovlulaš plánen maiddái lea dehálaš boazodollui mii oalle viidát geavaha guovluid suohkan- ja fylkkarajáid rastá. Bargu odda plánalága birra čuovvoluvvo vuosttažettiin dieđuigin ja oaivadusain hálddahusas ja stivrenásahusaide, ja ráhkadit oaivádusa boazodoalu ja areálasuodjaleami birra.

Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta lea ea.ea. čuovvoleames barggu odda plánalága mielde, oaidnán dehálažjan ahte maiddái ráhkaduvvo kárta oktan boazodoalloguovlluid árvošláddjemiin. Ulbmiliin lea buoret oainnusinda-

hkat guovlluid gos ealáhusas leat dehálaš guođohan- ja geavahanberoštumit. Dákkár kárttat lea eanet ávkákalačča ea.ea. suohkanlaš plánema oktavuođas. Nammaduvvon bargojoavku lea árvvoštallan ja evttohan vuogi movt dákkár árvošláddjema dahkat. Bargu ferte čuovvoluvvot hálddhudas, ja boazodoalloguovlluid árvošláddjema čádaheapmi lea bajimus vuoruhuvvon bargun boahttevaš jagiid.

Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta lea álg-gahan prošeavta nannemis departemeanttaidgas-kasaš ovttasbarggu vuhtiiváldimis boazodoalloberoštumiid areálaoktavuođas. Prošeavttas galgá departemeanta oainnusindahkat ja dárkilastit dárb-buid ja vejolašvuodaid, ja čádahit ovddasvástádu-sjuogu čuovvoleames doaibmasurggiid mat sáhttet leat njuolggadusat dahje buoret gulahallan gaskal boazodoalu ja eará areálaberoštumiid. Doaimmat sáhttet váikkuhit ahte našunála ja riikkagaskasaš geatnegasvuodat sámi boazodoalu ektui buorebut ollášuhttojuvvoytit.

3.15.5 Norgga-ruota boazoguohatkunkonvenšuvdna

Siehtadallamat Ruotain odđa boazoguohatkunkonvenšuvnna birra joatkašuvve fas 2005 juovlamáanus manjil go guokte riikka sohpe odđa oktasaš fápmudusa čuovvovaš siehtadallamiidda. Mearrideames fápmudusa ja nammadeames odđa norgga siehtadallansáttgotti dahkkiui gonagaslaš resolušuvnna bakte 2005 skábmamánu 4.beaivvi. Siehtadallamat mat dán vuodul čádahuvvojedje 2009 guovvamáanus. Airrasgottit dohkkehedje evttohuvvon konvenšuvnna evttohusa oktan njuolggadusaiguin oktasaš hálldašanásahusaide mat evttohuvvojít ásahuvvot, ja maiddái guovllube-avdegríjji oktan geográfalaš guovllujuohkimiin, dákkko bakte lagabui mearrádusat áiddiid birra. Siehtadallama boađus lea ovddiduvvon dán guovtti riikkaid ráddheusaide viidáset čuovvoleapmái. Ráddhehus ovddida dán ássi Stuorradiggái pro-posituvdnan mas vuolláičállin evttohusain. Odđa konvenšuvdna lea vuordimis fámus jagi 2010 mielde.

3.15.6 Ráddádallamiid oktavuođas Sámedikkiin

Eanandoallo- ja biebmodepartemeanta deattuha buori ráddádallanproseassaid Sámedikki ja boazodoalu ektui. Dán departemeanta oaidná dehálažjan vai sámi beroštumit galget beassat searvat dohkálaš vuogi mielde, ja vai eisevalddiide galgá šaddat buoret mearrádusvuodđu go áššiid mearri-

dit. Ráddádallamat čádahuvvojít Sámedikkiin ja Norgga Boazosápmelaččaid Riikkaservviin lea áššiin nugomat meannudeames Norgga-ruota boazoguohatkunkonvenšuvnna.

3.15.7 Árvoháhkanprogramma buohtalasealáhusaide ja mátkeealáhusaide

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.17.7.

Ráddhehus lea gearggus guorrasit Sámedikki sávaldahkii ahte ain joatkit ovdánahttimis buohtalasealáhusaid ja mátkeealáhusaid árvoháhkanprogramma. Sámedikki 2009 bušeahtarámma lea dán oktavuođas lassánan 2 milj. ruvnnuin 8,5 milj. ruvdnui. Sámediggi lea namuhan árvoháhkanprogramma dán diedáhusa 2.17 kapihtalis.

3.16 Mánáidsuodjalus

Dát čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap. 2.18.1.

Ráddheusa mihtomearrin lea viidáset ovdánahttit fágalaš buori mánáidsuodjalusa mas lea máňggakultuvrralaš gelbbolašvuhta ja nana máhttu mánáidsuodjalusa birra daid guovluin sápmelačcat ásset. Oahppofálaldat «Mánáidsuodjalus unnitálbmotperspektiivvas» álggahuvvui 2008 čavčča. Joatkaoahpahus fállojuvvo allaskuvllain Finnmárkkus, Oslos, Lillehammeris ja Telemárkkus. Sámi perspektiiva sakka deattuhuvvo oahpahusas, oktasašfálaldagas ja earenoamážiid Finn-márkku allaskuvllas.

Ráddhehus áigu mánáidviesuid ovdánahttimi oktavuođas deattuhit sámi giela- ja kulturgelb-bolašvuoda nannema, ja muđui nannet gelb-bolašvuoda kultuvrralaš unnitálbmotsuorggis.

3.17 Bargo- ja čálgoossodat

Dás čujuhuvvo Sámedikki jahkediedáhussii kap 2.18.5.

Fálaldat bargo- ja čálgháldahusa sámi geavaheddjiide viiddiduvvo 2009 mielde. Dát lea njuolga váikkuhus das go fágarasttideaddji bargojoavku mii 2008's lea guorahallan dárbuid Bargo-ja čálgoetáhta oyddas. Álgodásis fállat váldogihppagiid, plakáhtaid, ja eanemus guovddáš fálaldat-dieđuid www.nav.no siiddus sámegillii.

Ásaheames odđa NAV-kantuvrraid suohkanin gos sápmelačcat ásset, de galgá sámi giela ja kul-

tuvrralaš gelbbolašvuhta árvvoštallojuvvot eare-noamážit.

Bargo- ja čálgoetáhta galgá čádahit báikkálaš geavaheaddji guorahallamiid sámi hálldašanguov-lluin. Geavaheaddjiguorahallama bohtosat galget geavahuvvon vuodđun ovdánahttimis bálvalusfálu kvaliteahta ossodagas.

Vásáhusat čádahuvvon doaimmain sámi geavahedđiid ektui galget čilgejuvvot, nugomat dieđut www.nav.no ja eará diehtojuohkinávdnasat, ja bohtosat geavaheaddjiguorahallamis sámi guov-lluin.

Sámegiela hálldašanguovllu siskkobealde galget sámelága giellanjuolggadusat čuovvoluvvot, vrd. sámelága kap. 3. Bargo- ja čálgoetáhta galgá lea guorahallan iežas lágaid ja láhkaásahusaid gávnnaheames makkár lágat sámelága § 3–2 ektui lea dárbun jorgalit sámegillii. Doaibma ávžžuhuvvo dađistaga jorgalit láhkaásahusaid ja almmuhusaid

mearrádusaid mielde, ja almmuhit jorgaluvvon láhkaásahusaid ja almmuhusaid. Ossodat galgá fuolahit ahte eanemus ohccojuvvon dieđut www.nav.no siiddus ossodaga fáluid ja vuogat-vuodđaid birra lea gávdnamis sámegillii.

Bargo- ja čálgoetáhta galgá juohke njealját mánu dieđihit sámelága giellanjuolggadusat čuov-voleami ja sámegiela geavaheami, dás man muttos leat jorgaleames lágaid, láhkaásahusaid, skoviid ja eará dieđuid sámegillii.

Bargo- ja searvadahtindepartemeanta

r á v v e :

Bargo- ja searvadahtindepartemeanta 2009 geassemánu 12. beaivvi evttohus Sámedikki 2008 doaimma birra sáddejuvvo Stuorradiggái.

Mielddus 1**Rehketdoallu 2008**

Sámedikki 2008 rehketdoallu lea doaimma ollislaš reaidorehketdoallu ja čájeha doaimma duodalaš girjejuvvon dietnasiid ja goluid.

Rehketdoallu čalmmustuvvo golmma váldoasis; boadusrehketdoallu, balánsa ja mearkkašumit rehketdollui. Rehketdoalu mearkkašumiin oidnojít

vuostáiválđojuvvon juolludusat, doaibmagolot rehketdoallu juogaduvvon válđopoasttaide, váikkuhangaskaoapmerehketdoallu juogaduvvon váikkuhangaskaoapmeortnegiidda ja ovttaskas balánsapoasttaid dárkilastin. Buot dáin válđoosiin leat maiddái čilgejuvvon vejolaš erohusat.

Boadusrehketdoallu

Tabealla 1.1

Čilgehus	Meark.	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
Doaibmagolut					
Departemeanttaid juolludusat	1, 20	306 410 000	306 410 000	0	0,0 %
Sámeálbmotfoandda reanttut	15	9 946 560	10 000 000	53 440	0,5 %
Odđasisjuogaduvvon badjelbáza 2007s rehketdoalus		0	2 721 162	2 721 162	100,0 %
Doaibmagolut		316 356 560	319 131 162	2 774 602	0,9 %
Váikkuhangaskaoamit					
Váikkuhangaskaoamit	2-15	198 394 103	204 871 000	6 476 897	3,2 %
Sámeálbmotfoandda	15	9 946 560	10 000 000	53 440	0,5 %
Váikkuhangaskaomiid submi		208 340 663	214 871 000	6 530 337	3,0 %
DOAIBMABOÄUID VÁIKKUHAN- GASKAOMIID SUBMI		108 015 897	104 260 162	(3 755 735)	-3,6 %
DOAIBMAGOLUT					
Politihkalaš dási doaibma	16	22 272 444	20 921 000	(1 351 444)	-6,5 %
Hálddahusa doaibma	17	62 923 048	63 071 000	147 952	0,2 %
Investeremat	18	12 444 342	12 447 000	2 658	0,0 %
Erenoamáš doaibmagolut	19	7 677 105	7 821 162	144 057	1,8 %
Doaibmagoluid submi		105 316 939	104 260 162	(1 056 777)	-1,0 %
Jahkeboadus		2 698 957	0	2 698 957	-100,0 %
Jahkebohtosa geavahus					
Odđasisjuogadeapmái 2009 rev. bušehtas – eará iežaskap:ii		2 698 957			
Geavahusa submi		2 698 957			

Balánsa

Tabealla 1.2

Čilgehush	Meark.	2007	2008
Opmodagat			
Johtooamit			
Áššehasgáibádusat	20	4 677 765	6 845 587
Eará gáibádusat	21	1 853 959	1 047 688
Gáibádusaid submi		6 531 724	7 893 275
Bánkosisabijut		141 884 538	167 579 112
Sámeálbmotfoanda	15	79 650 790	76 951 211
Submi báŋku		221 535 328	244 530 323
Submi opmodagat		228 067 052	252 423 598
Iežaskapitála ja vealgi			
Iežaskapitála			
Iežaskapitála	24	-2 894 843	-5 616 005
Eará iežaskapitála – Ođđasisjuogadeapmái reviderejuvvon bušeahdas	24	-2 721 162	-2 698 957
Submi iežaskapitála		-5 616 005	-8 314 962
Vealgi			
várrejumit geatnegasvuodaid várás			
Doaibmi doarjalohpádusaid várrejumit ealáhusovddideapmái	7	-20 447 194	-26 594 644
Doaibmi doarjalohpádusaid várrejumit kulturovddideapmái	6	-11 979 956	-13 021 079
Sámeálbmotfoanda – vuoitu	15	-35 459 087	-30 126 018
Sámeálbmotfoanda – kapitála	15	-75 000 000	-75 000 000
Doaibmi doarjalohpádusaid várrejumit Sámiálbmotfoanddii	15	0	-5 745 780
Doaibmi doarjalohpádusaid várrejumit oahpponeavvoráhkadeapmái	4	-33 520 142	-33 903 250
Doaibmi doarjalohpádusaid várrejumit kulturmutosuodjaleapmái	8	-2 655 300	-3 285 000
Doaibmi doarjalohpádusaid várrejumit interregii,regionála ja stáhtalašoassi	7	-3 661 369	-1 842 484
Doaibmi doarjalohpádusaid várrejumit giellaprošeavtaide	5	-3 131 078	-3 386 198
Doaibmi doarjalohpádusaid várrejumit eará váikkuhangaskaoamit	4-15	-8 792 149	-12 673 200
Submi foandavárrejumit ja várrejumit eará geatnegasvuodaide		-194 646 274	-205 577 652
Sajušteapmi Sámediggevissti bajásdoallamii	22	-884 596	-1 784 596
Submi eará guhkesáiggi vealgit		-884 596	-1 784 596
Oanehisáiggi vealgi			
Vealgi gálvolágideaddjiide		-992 012	-1 974 704
Penšuvdnabijut		-56 019	-1 578 316
Almmolaš divadat, vealgi		-2 705 712	-3 088 374
Eará oanehisáiggi vealgi-luopmoruodaid ja joavkodáhkádusaid sajušteapmi		-5 282 843	-6 102 842
Eará oanehisáiggi vealgi – kapitálavuoitu. Norgga báŋku	15	-4 650 790	-4 613 491
Eará várrejumit	23	-13 232 801	-19 388 661
Submi oanehisáiggi vealgit		-26 920 177	-35 435 226
Submi iežaskapitála ja vealgi		-228 067 052	-252 423 598

Mearkkašumit rehkettollui

Mearkkašupmi 1 Departemeanttaid juolludusat

Departemeanttaid juolludusat juohkásit čuovvovaččat:

Tabealla 1.3

Kap.Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 07	Erohus	%
680.50	Bargo-ja searvadahtindepartemeanta – BSD	191 400 000	191 400 000	0	0,0 %
206.50	Máhttodepartemeanta – MD	31 887 000	31 887 000	0	0,0 %
226/248	Máhttodepartemeanta – MD	4 000 000	4 000 000	0	0,0 %
231.50	Máhttodepartemeanta – MD	12 380 000	12 380 000	0	0,0 %
1429.50	Birasdepartemeanta – BD	3 000 000	3 000 000	0	0,0 %
320.53	Kultur- ja girkodepartementa – KGD	53 543 000	53 543 000	0	0,0 %
724.21	Dearvvašvuodå- ja fuolahuusdepartemeanta DFD	6 200 000	6 200 000	0	0,0 %
1147.50	Eanadoallodepartemeanta – ED	4 000 000	4 000 000	0	0,0 %
Submi		306 410 000	306 410 000	0	0,0 %
-	Sámeálbmotfoanda	9 946 560	10 000 000	53 440	0,5 %
Submi		316 356 560	316 410 000	53 440	0,0 %

Sámedikkis lei bušehta meannudeami oktavuođas ášsis 60/07, Sámedikki 2008 bušeahhta, juolludus mii lei oktiibuođ 316 310 000 ru, mas mielde maiddái sámeálbmotfoandda reanttut. Bušehta regulerema oktavuođas miessemánus 2008, ášsis 38/08 Sámedikki 2008 reviderejuvvon bušeahhta, mearriduvvui loahpalas 2008 bušeahhta ja ollislaš rámmman šattai 316 410 000 ru. Dát boahdas go 100 000 ruvdnosaš juolludus Dearvvašvuodå- ja fuolahuusdepartemeanttas (DFD) lea lasihuvvon kapihtalii 724, postii 21.

Sámeálbmotfoandda reanttut eai fievrriiduvvo dienasin boadusrehketdoalus. Go oažžut daid máksjuvvot, de girjet dan balánnas čuoggás «Sámeálbmotfoanda – reanttut». Sámeálbmotfoandda dán jagi geavahus lea fievrriiduvvon dienasin, ja Sámeálbmotfoandda čoggon reanttut leat västesaččat unniduvvon, geahča mearkkašumi 15.

Bargo- ja searvadahtindepartemeanta (BSD) ja Máhttodepartemeanta (MD) leat juolludan 1 000 000 ru goabbáge Divvun prošektii – sámi divvunprográmma. Dát juolludus lea fievrriiduvvon dienasin poasttas sierra prošeavttat, Divvun.

Kultur- ja girkodepartemeanta (KGD) lea juolludan 600 000 ru sámi valáštallamii 2008:s. Dát juolludus lea fievrriiduvvon dienasin ja lea máksjuvvon njuolga váikkuhangaskaoapmepoasttas 205.

Bargo- ja searvadahtindepartemeanta (BSD) lea juolludan 300 000 ru sámi statistihkkaprošektii 2008:s. Dát juolludus lea fievrriiduvvon dienasin ja lea máksjuvvon njuolga váikkuhangaskaoapmepoasttas 801.

Dasa lassin lea Sámediggi ožzon 650 000 ru Olgoriikadepartemeanttas Sámedikki riikkaidgas-kasaš bargui. Dáid ruđaid ferte Sámediggi juohke jagi ohcat. Dát ruđat fievrriiduvvojat njuolga hálldhua bargui riikkaidgaskasaš áššiiguin.

Mearkkašupmi 2 Váikkuhangaskaoapmerehketoallu 2008

Tabealla 1.4

	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
-	Njuolggadoarjagat	102 227 700	102 478 000	250 300	0,2 %
-	Ohcanvuđot doarjja	79 045 378	85 723 000	6 677 622	7,8 %
-	Šiehtadusat	7 559 009	8 570 000	1 010 991	11,8 %
-	Eará váikkuhangaskaoamit	8 216 030	6 450 000	(1 766 030)	-27,4 %
-	Sámeálbmotfoandda	9 946 560	10 000 000	53 440	0,5 %
-	Eará doaibmabijut	1 345 986	1 650 000	304 014	18,4 %
	Submi	208 340 663	214 871 000	6 530 337	3,0 %
Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
100–102	Oahpahus	27 296 095	31 153 000	3 856 905	14,1 %
150–153	Giella	49 579 867	51 460 000	1 880 133	3,8 %
200–212	Kultuvra	74 262 689	73 797 000	(465 689)	-0,6 %
300–302	Ealáhus	28 252 984	27 775 000	(477 984)	-1,7 %
400–402	Birasgáhtten ja kultursuodjalus	3 328 054	3 654 000	325 946	9,8 %
450	Dearvvašvuodža- ja sosiálaánjgiruššan	2 034 167	4 400 000	2 365 833	116,3 %
650–652	Dásseárvodoaibmabijut	630 444	650 000	19 556	3,1 %
551–554	Riikkaidgaskasaš bargu	219 000	625 000	406 000	185,4 %
750–756	Samiske organisasjoner	3 228 787	3 257 000	28 213	0,9 %
500–503	Eará váikkuhangaskaoamit	8 216 030	6 450 000	(1 766 030)	-21,5 %
600–602	Sámeálbmotfoandda	9 946 560	10 000 000	53 440	0,5 %
800–899	Eará doaibmabijut	1 345 986	1 650 000	304 014	22,6 %
Váikkuhangaska- omiid submi		208 340 663	214 871 000	6 530 337	3,0 %

Sámedikki váikkuhangaskaoamit leat sihke njuolga juollodusat ja ohcanvuđot doarjjaortnegat mat addojuvvojtit doarjjan ja mat gustojtit mánga lagi dahje addojuvvojtit jahkásaš doarjjan.

Sámedikki doarjjastivra juohká daid váikkuhangaskaomiid maid Sámedikki dievasčoahkkim lea fápmudan doarjjastivrii, geahča ášši 09/08 Sámedikki doarjjastivrra njuolggadusaid revideren.

Dát guoská daid ohcanvuđot váikkuhangaskao-miide mat leat Sámedikki bušehtas, muhto spieh-kastahkan leat dat váikkuhangaskaoamit mat leat addojuvvon Sámediggeráđi ja Čoahkkinjodihangotti geavahussii.

Sámedikki doarjjastivra galgá sáddet jahkásáčcat rapporta Sámedikki dievasčoahkkimii dan birra movt dat váikkuhangaskaoamit main doarjjastivras lea ovddasvástádus leat hálddašuvvon. Sámedikki doarjjastivrra 2008 raporta meannuduvvo Sámedikki dievasčoahkkimis miessemánus 2008, ja čujuhit dien rapportii

movt ohcanvuđot váikkuhangaskaoamit maid doarjjastivra hálddaša leat geavahuvvon.

Čájeha ahte váikkuhangaskaoapmerehketoalus 2008:s lea 6 530 337 ruvdnosaš badjebáza. Ovtaskas poasttat čalmmustahattojuvvojtit ja soitet leat mearkkašumit vuolábeali mearkkašumiin. Muđui čujuhit kapihtaliidda mat leat jahkediedáhusas.

Mearkkašupmi 3 Nuppeláhkai geavahuvvon 2008:s
Sámedikki 2008 bušehta ektui, kapihtalis 3.2 Ohcanvuđot doarjagat lea Sámediggeráđis fápmudus earáláhkai geavahit gitta 20 % rádjai várrejuv-von ruđain bušehtas ovtaskas ohcanvuđot ulbmi-liidda. Ruđat galget geavahuvvot daid rámmaid siskkobéalde mat leat mearriduvvon Sámedikki ohcanvuđot doarjjaortnegiidda, ja Sámediggeráđdi galgá bušehttajagis dieđihit Sámedikki dievasčoahkkimii jos ruđat leat earáláhkai geavahuv-von, geahča ášši 43/07.

Dán vuodul lea Sámediggeráđis fápmudus earáláhkai geavahit 20 % mii lea 17 144 600 ru ollislaš ohcanvuđot doarjjarámmas mii lea 85 723 000 ru 2008:s.

Sámediggeráđđi lea 2008:s earáláhkai geavan han oktiibuo 8 307 1500 ru ohcanvuđot väikkuhangaskaomiin. Dat go ruđat leat earáláhkai geavahuvvon boahtá das go ledje geavatkeahes ruđat manjá ohcanáigemeari ja dasa lassin leat

muhtun doarjagat gessojuvvon ruovttoluotta ja addojuvvon ohcanvuđot doarjjaruđat leat máksjuvvon ruovttoluotta.

Sámediggeráđđi lea diedíhan Sámedikki dievasčoahkkimii Sámediggeráđi diedáhusain áššiin 14/08 ja 31/08 movt ruđat leat earáláhkai geavahuvvon. Dasa lassin lea juovlamánu 2008 ášši R 124/08 mearrádusa mielde sirdojuvvon 150 000 ru postii 10102 stipeanda alit ohppui.

Tabealla 1.5

Poasta	Čilgehus	Ruđat earáláhkai geavahepmái	Earaláhkai geavahuvvon	Submi earáláhkai geava-huvvon
10004	Oahpponeavvut mánáidgárddiide	0	270 000	270 000
10101	Fágalaš gelbbolašvuđalokten	700 000	-700 000	0
10102	Stipeanddat alitoħppui	0	150 000	150 000
10200	Doarja sámi mánáidgárddiide	3 070 000	-3 070 000	0
Submi oahpahus		3 770 000	-3 350 000	420 000
15100	Giellaprošeavttat hálldašanguovllu siskkobealde	66 000	-66 000	0
15200	Giellaprošeavttat hálldašanguovllu olggobealde	1 814 000	-1 814 000	0
Submi giella		1 880 000	-1 880 000	0
20000	Girjjálašvuhta	380 200	-380 200	0
20020	Govvadáidda/duodji	0	516 500	516 500
20030	Teáhterulbmilat	83 600	-83 600	0
20040	Mánáid bajásšaddaneavttut	33 000	-33 000	0
20060	Sámegielat sárggusráiddut	19 700	-19 700	0
200	Kulturovddideapmi	516 500	0	516 500
21100	Sámi girjerádjobjálbusat	0	60 000	60 000
211	Sámi girjjálašvuđa	0	60 000	60 000
Submi kulturovddideapmi		516 500	60 000	576 500
30000	Mariidna ealáhusat	0	629 000	629 000
30010	Eanadoallu	0	2 664 400	2 664 400
30030	Máŋggabealat ealáhuseallin	0	1 284 600	1 284 600
30040	Interreg	0	732 000	732 000
Submi ealáhusovddideapmi		0	5 310 000	5 310 000
40000	Kulturmuitosuodjaleapmi	385 000	-385 000	0
Submi Kulturmuitosuodjaleapmi		385 000	-385 000	0
45000	Dearvvašvuđa- ja sosiálaáŋgiruššan	2 050 000	-2 050 000	0
Submi dearvvašvuđa- ja sosiálaáŋgiruššan		2 050 000	-2 050 000	0
55100	Barentsovttasbargu	170 000	-170 000	0
55200	Eará riikkaidgaskasaš bargu	136 000	-136 000	0
Submi riikkaidgaskasaš bargu		306 000	-306 000	0

Tabealla 1.5

Poasta	Čilgehus	Ruđat earaláhkai geavaheapmái	Earaláhkai geavahuvvon	Submi earaláhkai geava-huvvon
50000	Regionála ovddideami ruđat	0	788 000	788 000
50100	Friija váikkuhangaskaoamit – Ráđđi	0	1 213 000	1 213 000
	Submi eará váikkuhangaskaoamit	0	2 001 000	2 001 000
	Submi earaláhkai geavahuvvon	8 907 500	-600 000	8 307 500

Mearkkašupmi 4 Oahpahus**Tabealla 1.6**

	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
-	Njuolggaa doarjagat	0	0	0	-
-	Ohcanvuđot doarjagat	27 296 095	31 153 000	3 856 905	12,4 %
	Submi	27 296 095	31 153 000	3 856 905	12,4 %

Tabealla 1.7 Ohcanvuđot doarjagat – Oahpahus

Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
100	Vuodđooahpahus – Oahpponeavvut	16 170 319	16 718 000	547 681	3,4 %
101	Gelbbolašvuodalokten	3 792 820	4 250 000	457 180	12,1 %
102	Mánáidgárddit	7 332 956	10 185 000	2 852 044	38,9 %
	Submi	27 296 095	31 153 000	3 856 905	14,1 %

Tabealla 1.8 Oahpponeavvoráhkadeapmi

Teaksta	Submi
Doarjjalohpádusat fámus 1/1–2008	33 520 142
Bušeahhta 2008 poasttas 100–102	31 153 000
Earaláhkai geavahuvvon 2008:s	-3 350 000
Hálddus buohkanassii 2008	61 323 142
Máksojuvvon doarjagat 2008 poasta 100–102	-27 331 462
Ruovttoluottamáksojuvvon dorja	418 474
Hálddus vel 31/12–2008 muttus	34 410 154
Doarjjalohpádusat fámus 31/12–2008	-33 903 250
Oahpponeavvoráhkadeami boađus 2008	506 905

Tabealla 1.9 Doarjjalohpádusat fámus 31/12–2008 ja máksojuvvon ruovttoluotta/gessojuvvo 2008:s

Jahki	Submi	%	Gess.ruovt	Máks.ruovt
1997	163 950	0,5 %	0	0
1998	598 050	1,8 %	0	0
1999	0	-	0	0
2000	831 150	2,5 %	0	0
2001	1 078 728	3,2 %	0	0
2002	1 150 724	3,4 %	0	0
2003	1 806 081	5,3 %	179 857	0
2004	1 438 930	4,2 %	0	158 449
2005	2 407 202	7,1 %	321 536	253 345
2006	7 374 601	21,8 %	0	0
2007	7 676 884	22,6 %	0	0
2008	9 376 950	27,7 %	0	6 680
Submi	33 903 250	100,0 %	501 393	418 474

Čájeha ahte ohcanvuđot doarjagiin sámi oahpahussii lea badjelbáza 3 856 905 ru. Badjelbáza lea boahtán das go (geahča mearkkašumi 3) -3 350 000 ru lea earálhkai geavahuvvon ja go 501 393 ru lea gessojuvvon ruovttoluotta prošeavttain mat eai leat čađahuvvon. Boađus ohcanvuđot doarjagiid ektui šaddáge dalle 506 905 ru. Várrejuvvo 33 903 250 ru gustovaš juolludusaide mat leat juovlamánu 31. b.

2008 muttus. Dát leat doarjjalohpádusat doarjjaoazžuide.

Jagi 2007 jahkerehketdoalus lea várrejuvvon 1 950 000 ru gelbbolašvuoda bajideapmái sámi máhttoloktema oktavuodas. Sámediggi lea dahkan siehtadusa Sámi allaskuvllain prošeavtaid čađaheami ektui dán oktavuodas.

Mearkkašupmi 5 Giella

Tabealla 1.10

Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
- Njuolgga doarjagat	47 250 000	47 250 000	0	0,0 %
- Ohcanvuđot doarjagat	2 329 867	4 210 000	1 880 133	44,7 %
Submi	49 579 867	51 460 000	1 880 133	3,7 %

Tabealla 1.11 Njuolgga doarjagat – Giella

Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
150	Guovtiegialalašvuodadoarjagat	42 750 000	42 750 000	0	0,0 %
153	Vuodđodoarjja giellaguovddážiidda	4 500 000	4 500 000	0	0,0 %
Submi		47 250 000	47 250 000	0	0,0 %

Tabealla 1.12 Ohcanvuđot doarjagat – Giella

Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
151	Giellaprošeavttat hálddašanguovllu siskkobalde	1 293 867	1 360 000	66 133	5,1 %
152	Giellaprošeavttat hálddašanguovllu olggobalde	1 036 000	2 850 000	1 814 000	175,1 %
Submi		2 329 867	4 210 000	1 880 133	80,7 %

Tabealla 1.13 Giellaprošeavttat

Teaksta	Submi
Doarjjalohpádusat fámus 1/1–2008	3 131 078
Bušeahhta 2008 – Giellaproš. hálddašang. siskkab.	1 360 000
Bušeahhta 2008 – Giellaproš. hálddašang. olggob.	2 850 000
Earaláhkai geavahuvvon 2008:s	-1 880 000
Hálddus buohkanassii 2008	5 461 078
Máksojuvvon doarjagat	-2 074 747
Hálddus vel 31/12–2008 muttus	3 386 331
Doarjjalohpádusat fámus 31/12–2008	-3 386 198
Giellaprošeavttaid boadus 2008	133

Tabealla 1.14 Doarjjalohpádusat fámus 31/12–2008 ja máksojuvvon ruovttoluotta/gessojuvvo 2008:s

Jahki	Submi	%	Gess.ruovt	Máks.ruovt
2004	90 000	2,7 %	0	0
2005	0	–	0	0
2006	470 650	13,9 %	490 633	0
2007	1 114 548	32,9 %	50 000	0
2008	1 711 000	50,5 %	0	0
Submi	3 386 198	100,0 %	540 633	0

Čájeha ahte poasttas giellaprošeavtaide hálddašanguovllu siskkobéalde ja olggobealde lea 1 880 133 ruvdnosaš badjelbáza. Badjelbáza boahdas go (geahča mearkkašumi 3) -1 880 000 ru lea earáláhkai geavahuvvon ja 540 663 ru lea gessojuv-

von ruovttoluotta prošeavttain mat eai leat čádahuvvon. Ohcanvuđot doarjagiid boadus šaddá dalle 133 ru. Várrejuvvo 3 386 198 ru gustovaš juolludusaide mat leat juovlamánu 31. b. 2008 muttus. Dát leat doarjjalohpádusat doarjaoažžuide.

Mearkkašupmi 6 Kultuvra**Tabealla 1.15 Doarjjalohpádusat fámus 31/12–2008 ja máksojuvvon ruovttoluotta/gessojuvvo 2008:s**

Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
– Njuolgga doarjagat	51 051 700	51 302 000	250 300	0,5 %
– Ohcanvuđot doarjaja	18 853 063	18 145 000	(708 063)	-3,9 %
– Sámi dáiddáršiehtadus	4 357 926	4 350 000	(7 926)	-0,2 %
Sbumi	74 262 689	73 797 000	(465 689)	-0,6 %

Tabealla 1.16 Njuolggá doarjagat – Kultuvra

Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
202	Sámi kulturviesut	7 207 000	7 206 000	(1 000)	0,0 %
203	Samiske kulturorganisasjoner	224 000	350 000	126 000	56,3 %
204	Sámi festiválat	1 761 700	1 806 000	44 300	2,5 %
205	Sámi valáštallan	2 078 000	2 078 000	0	0,0 %
206	Sámi teáhter	15 883 000	15 883 000	0	0,0 %
207	Čajáhusbuhtadusat sámi dáiddáriidda	335 000	335 000	0	0,0 %
208	Sámi prentosat	1 668 000	1 668 000	0	0,0 %
209	Mobiila girjerádjjobálvalusat	5 907 000	5 907 000	0	0,0 %
210	Museat	15 988 000	16 069 000	81 000	0,5 %
Submi		51 051 700	51 302 000	250 300	0,5 %

Čájeha ahte poasttas sámi kulturorganisašuvnнат lea badjelbáza 126 000 ru. Dát boahtá das go ii leat máksojuvvon doarjja DSJ-Doajmmasiebbre Julevsábmei jagis 2008. Badjelbáza poasttas 204 boahtá das go doarjagat leat máksojuvvon ruovttoluotta.

350 000 ru lea várrejuvvon Kárášjoga dáiddamusea prošekteremii ja plánemii postii 210 Museat. Ruđat eai leat geavahuvvon 2008:s dan geažil go Statsbygg:in ii vuos leat dahkkojuvvon doaibmašehtadus barggu čáđaheamis. Loahppa 81 000 ru leat geavatkeahthes ruđat museaođastusa oktavuođas.

Tabealla 1.17 Ohcanvuđot doarjagat – Kultuvra

Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
200	Kulturovddideapmi	13 004 063	12 366 000	(638 063)	-4,9 %
201	Sámi lágádusat	2 579 000	2 579 000	0	0,0 %
211	Sámi girjerádjjobálvalusat	270 000	200 000	(70 000)	-25,9 %
212	Sámi girjebussii oastin	3 000 000	3 000 000	0	0,0 %
Submi		18 853 063	18 145 000	(708 063)	-3,8 %

Tabealla 1.18 Kulturovddideapmi

Teaksta	Submi
Doarjjalohpádusat fámus 1/1–2008	11 540 600
Bušeahhta 2008	12 366 000
Hálddus buohkanassii 2008	23 906 600
Máksojuvvon doarjagat	-11 536 084
Ruovttoluottamáksojuvvon doarjja	12 500
Hálddus vel 31/12–2008 muttus	12 383 016
Doarjjalohpádusat fámus 31/12–2008	-13 021 079
Kulturovddideapmi boadus 2008	-638 063

Tabealla 1.19 Doarjjalohpádusat fámus 31/12–2008 ja máksojuvvon ruovttoluotta/gessojuvvo 2008:s

Jahki	Submi	%	Gess.ruovt	Máks.ruovt
2001	107 500	0,8 %	0	0
2002	90 000	0,7 %	15 000	0
2003	100 000	0,8 %	117 000	0
2004	157 500	1,2 %	65 000	0
2005	442 500	3,4 %	47 500	0
2006	1 295 100	9,9 %	134 487	0
2007	3 504 329	26,9 %	102 500	0
2008	7 324 150	56,2 %	85 500	12 500
Submi	13 021 079	100,0 %	566 987	12 500

Čájeha ahte poasttas kulturovddideapmi lea vuolláibáza -638 063 ru. 13 021 079 ru lea várrejuvvon gustovaš doarjjalohpádusaide mat leat juovlamánu 31. b. 2008 muttus. Dát leat doarjjalohpádusat doarjjaoažžuide.

60 000 ru lea earáláhkai geavahuvvon postii 211 Sámi bibliotehkabálvalusat ja boadus dan maŋná lea -10 000 ru, geahča mearkkašumi 3.

Tabealla 1.20 Sámi dáiddáršiehtadus

Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
207	Sámi dáiddáršiehtadus	4 357 926	4 350 000	(7 926)	-0,2 %
Submi		4 357 926	4 350 000	(7 926)	-0,2 %

Mearkkašupmi 7 Ealáhusat

Tabealla 1.21 Sámi dáiddáršiehtadus

	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
-	Njuolgga doarjagat	2 549 000	2 549 000	0	0,0 %
-	Ohcanvuđot doarjja	22 502 901	21 006 000	(1 496 901)	-7,1 %
-	Duodješiehtadus	3 201 083	4 220 000	1 018 917	24,1 %
Submi		28 252 984	27 775 000	(477 984)	-1,7 %

Tabealla 1.22 Njuogga doarjagat – Ealáhusat

Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
301	Duodjeásahusat ja organisašuvnnat	2 549 000	2 549 000	0	0,0 %
Submi		2 549 000	2 549 000	0	0,0 %

Tabealla 1.23 Ohcanvuđot doarjagat – Ealáhusat

Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
300	Ealáhusovddideapmi	22 002 918	20 506 000	(1 496 918)	-6,8 %
303	Sámi ealáhusorganisašuvnnat	499 983	500 000	17	0,0 %
Submi		22 502 901	21 006 000	(1 496 901)	-6,7 %
				5 310 000	
				3 813 099	

Tabealla 1.24 Duodješiehtadus

Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
300	Duodješiehtadus	3 201 083	4 220 000	1 018 917	31,8 %
Submi		3 201 083	4 220 000	1 018 917	31,8 %

Tabealla 1.25 Ealáhusovddideapmi

Teaksta	Ealáhus	Interreg	Submi
Doarjjalohpádusat fámus 1/1–2008	20 447 194	3 661 369	24 108 563
Doarjjalohpádusat fámus 1/1–2008 – duodji šiehtadus	4 001 897		4 001 897
Bušeahhta 2008	24 726 000	0	24 726 000
Earáláhkai geavahuvvon 2008:s	4 578 000	732 000	5 310 000
Hálddus buohkanassii 2008	53 753 091	4 393 369	58 146 460
Máksojuvvon doarjagat	-19 926 320	-2 695 919	-22 622 239
Ruovttoluottamáksojuvvon dorjja	9 416		9 416
Máksojuvvon eara golut duodješiehtadusas	-360 510	0	-360 510
Hálddus vel 31/12–2008 muttus	33 475 677	1 697 450	35 173 127
Doarjjalohpádusat fámus 31/12–2008	-26 594 644	-1 842 484	-28 437 128
Várrejuvmit lotnolasealáhusaide 31/12–08 muttus	-1 904 000	0	-1 904 000
Ealáhusovddideapmi ja Interreg buođus 2008	4 977 033	-145 034	4 832 000

Tabealla 1.26 Doarjjalohpádusat fámus 31/12–2008 ja máksojuvvon ruovttoluotta/gessojuvvvo 2008:s

Jahki	Submi	%	Gess.ruovt	Máks.ruovt
2003	0	–	323 000	0
2004	0	–	471 000	0
2005	0	–	582 000	0
2006	880 000	3,3 %	1 272 700	9 416
2007	7 302 444	27,5 %	95 000	0
2008	18 412 200	69,2 %	92 400	0
Submi	26 594 644	100,0 %	2 836 100	9 416

Čájeha ahte poasttas ealáhusovddideapmi ja duodješiehtadus lea vuolláibáza -477 984 ru. Dát ii leat duohta vuolláibáza danne go earáláhkai lea geavahuvvon (geahča mearkkašumi 3) 5 310 000 ru ja 2 836 100 ru leat gessojuvvon ruovttoluotta go prošeavttat eai leat čádahuvvon. Ealáhusovddideami ja duodješiehtadusa boadusin šaddá de 4 832 000 ru. 28 437 128 ru lea várrejuvvon gustovaš doarjjalohpádusaide mat leat juovlamánu 31. b.

2008 muttus. Dát leat doarjjalohpádusat doarjaoažžuide. Dasa lassin lea várrejuvvon 1 904 000 ru lotnolasealáhusaid árvoháhkan-prográmmii.

Badjelbáza 4 832 000 ru ealáhusovddideami vuolde boahtha das go boarráset doarjjaruđat leat gessojuvvon ruovttoluotta 2 836 100 ru ovddas, duodješiehtadusas lea badjelbáza 1 018 917 ru ja loahppa leat geavatkeahtes doarjjaruđat.

Mearkkašupmi 8 Birasgáhtten ja kultursuodjaleapmi

Tabealla 1.27 Doarjjalohpádusat fámus 31/12–2008 ja máksojuvvon ruovttoluotta/gessojuvvo 2008:s

Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
- Njuolgga doarjagat	1 202 000	1 202 000	0	0,0 %
- Ohcanvuđot doarjja	2 126 054	2 452 000	325 946	13,3 %
Submi	3 328 054	3 654 000	325 946	8,9 %

Tabealla 1.28 Njuolgga doarjagat – Birasgáhtten ja kultursuodjaleapmi

Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
400	Kultursuodjalusrusttegat	202 000	202 000	0	0,0 %
402	Rádjalovsajohtolaš – dutkan ja duođaštus	1 000 000	1 000 000	0	0,0 %
Submi		1 202 000	1 202 000	0	0,0 %

Tabealla 1.29 Ohcanvuđot doarjagat – Birasgáhtten ja kultursuodjaleapmi

Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
400	Kulturmuitosuodjaleapmi	2 126 054	2 452 000	325 946	15,3 %
Submi		2 126 054	2 452 000	325 946	15,3 %

Tabealla 1.30 Kulturmuitosuodjaleapmi

Teaksta	Submi
Doarjjalohpádusat fámus 1/1–2008	2 655 300
Bušeahhta 2008	2 452 000
Earialáhkai geavahuvvon 2008:s	-385 000
Hálddus buohkanassii 2008	4 722 300
Mákssojuvvon doarjagat	-1 512 800
Ruovttoluottamákssojuvvon dorjja	16 446
Hálddus vel 31/12–2008 muttus	3 225 946
Doarjjalohpádusat fámus 31/12–2008	-3 285 000
Boadus sámi kulturmuitosuodjalus 2008	-59 054

Tabealla 1.31 Doarjjalohpádusat fámus 31/12–2008 ja máksojuvvon ruovttoluotta/gessojuvvo 2008:s

Jahki	Submi	%	Gess.ruovt	Máks.ruovt
2001	0	–	0	0
2002	6 300	0,3 %	6 000	0
2003	49 400	2,2 %	47 600	0
2004	0	–	76 400	0
2005	31 000	1,4 %	57 000	0
2006	525 800	23,1 %	60 000	16 446
2007	1 124 000	4,9 %	37 500	0
2008	1 548 500	68,1 %	0	0
Submi	3 285 000	100,0 %	284 500	16 446

Čájeha ahte poasttas kulturmuitosuodjaleapmi lea badjelbáza 325 946 ru. Dát badjelbáza ii leat duođalaš go -385 000 ru leat geavahuvvon earáláhkai (geahča mearkkašumi 3) ja 284 500 ru leat gessojuvvon ruovttoluotta prošeavttain mat eai

leat čáđahuvvon. Kulturmuitosuodjaleami boadusin šaddá dalle -59 054 ru. 3 285 000 ru várrejuvvo gustovaš doarjjalohpádusaide mat leat juovlamánu 31. b. 2008 muttus. Dát leat doarjjalohpádusat doarjaoažžuide.

Mearkkašupmi 9 Dearvvašvuoda- ja sosiálaáŋgiruššamat

Tabealla 1.32 Doarjjalohpádusat fámus 31/12–2008 ja máksojuvvon ruovttoluotta/gessojuvvo 2008:s

Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
– Ohcanvuđot doarjagat	2 034 167	4 400 000	2 365 833	53,8 %
Submi	2 034 167	4 400 000	2 365 833	53,8 %

Tabealla 1.33 Ohcanvuđot doarjagat – Dearvvašvuoda- ja sosiálaáŋgiruššan

Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
450	Dearvvašvuoda- ja sosiálaáŋgiruššan	2 034 167	4 400 000	2 365 833	116,3 %
Submi		2 034 167	4 400 000	2 365 833	116,3 %

Čájeha ahte poasttas dearvvašvuoda- ja sosiálaáŋgiruššamat lea badjelbázan 2 365 833 ru. Dát badjelbáza ii leat duođalaš danne go -2 050 000 ru lea earáláhkai geavahuvvon (geahča mearkkašumi 3) ja 642 833 ru ovddas leat ruđat mat leat ruovttoluotta gessojuvvon ja ruovttoluotta

máksojuvvon prošeavttain mat eai leat čáđahuvvon. Dearvvašvuoda- ja sosiálaáŋgiruššamiiid boadusin šaddá dalle 315 833 ru. 927 000 ru várrejuvvo gustovaš doarjjalohpádusaide mat leat juovlamánu 31. b. 2008 muttus. Dát leat doarjjalohpádusat doarjaoažžuide.

Mearkkašupmi 10 Dásseárvu

Tabealla 1.34 Ohcanvuđot doarjagat – Dearvvašvuoda- ja sosiálaáŋgiruššan

Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
– Ohcanvuđot doarjagat	630 444	650 000	19 556	3,0 %
Submi	630 444	650 000	19 556	3,0 %

Tabealla 1.35 Ohcanvuđot doarjagat – Dásseárvodoibmabijut

Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
651	Dásseárvodoibmabijut	630 444	650 000	19 556	3,1 %
Submi		630 444	650 000	19 556	3,1 %

Čájeha ahte ohcanvuđot doarjagiin dásseárvodoibmabijuide lea badjelbázan 19 556 ru 2008:s mii boahtá das go doarjaruđat leat máksojuvvon ruovttoluotta.

Mearkkašupmi 11 Riikkaidgaskasaš ángiruššamat**Tabealla 1.36 Ohcanvuđot doarjagat – Dásseárvodoibmabijut**

	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
-	Njuolggaa doarjagat	175 000	175 000	0	0,0 %
-	Ohcanvuđot doarjja	44 000	450 000	406 000	90,2 %
Submi		219 000	625 000	406 000	65,0 %

Tabealla 1.37 Njuolggaa doarjagat – Riikkaidgaskasaš bargu

Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
551	Barents eamiálbmotkantuvra Murmánskkas	175 000	175 000	0	0,0 %
Submi		175 000	175 000	0	0,0 %

Tabealla 1.38 Ohcanvuđot doarjja – Riikkaidgaskasaš bargu

Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
551	Barentsovttasbargu	80 000	250 000	170 000	212,5 %
552	Eará riikkaidgaskasaš bargu	-36 000	200 000	236 000	-655,6 %
Submi		44 000	450 000	406 000	922,7 %

Čájeha ahte poasttas riikkaidgaskasaš ángiruššamat lea badjelbázan 406 000 ru. Earáláhkai lea geavahuvvon -306 000 ru (geahča mearkkašumi 3) ja doarjaruđat leat máksojuvvon

ruovttoluotta. Ohcanvuđot doarjagiid boadusin riikkaidgaskasaš ángiruššamiidda manjá earáláhkai geavaheami šaddá dalle 100 000 ru.

Mearkkašupmi 12 Sámi organisašuvnnat**Tabealla 1.39 Ohcanvuđot doarjja – Riikkaidgaskasaš bargu**

	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
-	Ohcanvuđot doarjagat	3 228 787	3 257 000	28 213	0,9 %
Submi		3 228 787	3 257 000	28 213	0,9 %

Tabealla 1.40 Ohcanvuđot doarjagat – Sámi organisašuvnnat

Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
750	Sámi válдоorganisašuvnnat	2 452 000	2 451 000	(1 000)	-0,0 %
754	Sámi politihkalaš bellodagat	250 000	250 000	0	0,0 %
755	Doarjja rájáidrasttideaddji sámi organisašuvnnaide	526 787	556 000	29 213	5,5 %
Submi		3 228 787	3 257 000	28 213	0,9 %

Čájeha ahte ohcanvuđot doarjagiin sámi organisašuvnnaide lea badjelbázan 28 213 ru 2008:s mii boahtá das go doarjaruđat leat máksojuvvon ruovttoluotta.

Mearkkašupmi 13 Eará váikkuhangaskaoamit**Tabealla 1.41 Ohcanvuđot doarjagat – Sámi organisašuvnnat**

	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
-	Váikkuhangaskaoamit maid Sámediggeráđđi hálddaša	5 466 000	3 700 000	(1 766 000)	-47,7 %
-	Váikkuhangaskaoamit maid Čoahkkinjođihan-goddi hálddaša	2 750 030	2 750 000	(30)	-0,0 %
Submi		8 216 030	6 450 000	(1 766 030)	-27,4 %

Tabealla 1.42 Váikkuhangaskaoamit maid Sámediggeráđđi hálddaša

Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
500	Regionála ovddideami ruđat	4 193 000	3 550 000	(643 000)	-15,3 %
501	Friija váikkuhangaskaoamit	1 273 000	150 000	(1 123 000)	-88,2 %
Submi		5 466 000	3 700 000	(1 766 000)	-32,3 %

Čájeha ahte Sámediggeráđi váikkuhangaskao-miin lea vuolláibáza -1 766 000 ru. Poasttaide 500 ja 501 leat fievrriđuvvon 2 001 000 ru eará sajis (geahča mearkkašumi 3). Boadus maŋnjá earáláhkai geavahemiid lea 235 000 ru.

Tabealla 1.43 Váikkuhangaskaoamit maid Čoahkkinjođihangoddi hálddaša

Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
502	Sámedikki politihkalaš joavkkut	1 800 027	1 800 000	(27)	-0,0 %
503	Opposišuvnna bargoeavttut	950 003	950 000	(3)	-0,0 %
Submi		2 750 030	2 750 000	(30)	-0,0 %

Čájeha ahte poasttas čoahkkinjođihangotti geavahusas lea vuolláibázan -30 ru.

Mearkkašupmi 14 Eará doaibmabijut mat eai leat váikkuhangaskaoamit

Tabealla 1.44 Eará doaibmabijut

Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
800	Konferánssat	466 210	750 000	283 790	60,9 %
801	Sámiide guoski statistihkka Norggas	300 000	300 000	0	0,0 %
850	Bálkkašumiid geigen	89 993	100 000	10 007	11,1 %
899	Árvvoštallamat	489 783	500 000	10 217	2,1 %
Submi		1 345 986	1 650 000	304 014	22,6 %

Badjelbáza poasttas 800 Konferánssat boahtá das go gieldakonferánsa ii čadahuvvon 2008:s. Nuoraid- ja skuvlakonferánsa lea dollojuvvon 2008:s nugo lei plánejuvvon, muhto 133 790 ru geavahuvvui unnit go lei biddjojuvvon bušehttii.

Guovttagielatvuodaruđaid evalueren lea álgga-huvvon, muhto ii leat loahpahuvvon. 50 %

soahpamušsubmis lea máksojuvvon ja loahppa oassi lea várrejuvvon. Bargu sámedikki váikkuhangaskaoomiiid geavaheami evalueremiiin dearvvašvuoda- ja sosiálaáŋgiruššamiidda fievrriduvvo viidáset 2009:i. Juovlamánuus 2008 sáddejuvvui gilvovuođđu, ja danne lea dasa várrejuvvon 500 000 ru.

Mearkkašupmi 15 Sámeálbmotfoanda

Tabealla 1.45 Eará doaibmabijut

	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
-	Ohcanvuđot doarjagat	5 951 560	5 800 000	(151 560)	-2,6 %
-	Ovvdian-, čielggadan- ja duođaštanruđat	3 995 000	4 200 000	205 000	4,9 %
Submi		9 946 560	10 000 000	53 440	0,5 %

Tabealla 1.46 Ohcanvuđot doarjagat – Sámeálbmotfoanda

Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
600	Giellaovddidandoaibmabijut	1 965 000	2 000 000	35 000	1,8 %
600	Árbevirolaš máhttu – Duođaštan- ja gaskkustanprošeavttat	800 000	800 000	0	0,0 %
600	Girjjálašvuohta	3 186 560	3 000 000	(186 560)	-5,9 %
Submi		5 951 560	5 800 000	(151 560)	-2,5 %

Tabealla 1.47 Ovddidan-, čielggadan- ja duođaštanruđat – Sámeálbmotfoanda

Poasta	Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
601	Giellaprográmma	2 995 000	3 000 000	5 000	0,2 %
601	Árbevirolaš máhtu duođašteapmi ja gaskkustapeapmi	1 000 000	1 200 000	200 000	20,0 %
Submi		3 995 000	4 200 000	205 000	5,1 %

Tabealla 1.48 Sámeálbmotfoanda

Teaksta	Submi
Doarjjalohpádusat fámus 1/1–2008	0
Bušeahhta 2008	10 000 000
Hálddus buohkanassii 2008	10 000 000
Máksójuvvon doarjagat	-3 705 780
Hálddus vel 31/12–2008 muttus	6 294 220
Doarjjalohpádusat fámus 31/12–2008	-5 745 780
Doarjjalohpádusat fámus 31/12–2009	-495 000
Sámeálbmotfoanda boadus 2008	53 440

Čájeha ahte poasttas Sámeálbmotfoanda lea badjelbáza 53 440 ru. 6 240 780 ru várrejuvvo gustovaš doarjjalohpádusaide mat leat juovlamánu

31. b. 2008 muttus. Dát lea doarjjalohpádusat doarjaoažžuide.

Tabealla 1.49 Sámeálbmotfoanda

Reantoboadut Sámeálbmotfoanda	Submi
Sámeálbmotfoanda/ruhta 31/12–08 muttus	76 951 211
Doarjagat máksójuvvon 2008:s Sámeálbmotfoandda báñkokontos	2 662 280
Eretgesson Sámeálbmotfoandda kapitála	-75 000 000
2008 reantoboadut	4 613 491

Tabealla 1.50 Sámeálbmotfoanda

Sámeálbmotfoanda – Čadnojuvvonruđat	Submi
Girjejuvvon reantoboadut 1/1–2008 muttus	35 459 087
2008 reantoboadut	4 613 491
Geavahuvvon 2008:s Sámeálbmotfoanddas	-9 946 560
Reantoboadut buohkanassii 31/12–2008 muttus	30 126 018

Mearkkašupmi 16 Politihkalaš dási doaibmagolut**Tabealla 1.51 Sámeálbmotfoanda**

Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
Sámedikki- dievasčoahkkin, joavkkut, komite	9 239 309	9 000 000	(239 309)	-2,7 %
Sámedikki čoahkkinjođihangoddi	1 107 946	1 250 000	142 054	11,4 %
Sámedikki bearráigeahččanlávdegoddi	27 171	361 000	333 829	92,5 %
Sámi parlamentáralaš ráđđi	757 109	1 200 000	442 891	36,9 %
Sámedikki doarjjastivra	1 009 046	1 000 000	(9 046)	-0,9 %
Sámediggeráđđi	8 684 880	6 435 000	(2 249 880)	-16,5 %
Sámedikki giellastivra	142 249	350 000	207 752	59,4 %
Sámi giellalávdegoddi	897 178	1 000 000	102 822	10,3 %
Sámedikki nuoraidpolitihkalaš lávdegoddi (SNPL)	407 556	325 000	(82 556)	-25,4 %
Politihkalaš dási doaibmagolut submi	22 272 444	20 921 000	(1 351 444)	-6,5 %

Čájeha ahte politihkalaš dásí doaibmagoluin lea vuolláibáza -1 351 444 ru.

Sámedikki dievasčoahkkima, Sámedikki lávde-gottiid ja Sámedikki joavkkuid golut leat biddjojuvvon seamma postii. Vuolláibáza mii lea -239 309 boahtá das go šadde stuorát málkegolut ja buhtadusat go lei vurdojuvvon.

Dat go Sámedikki čoahkkinjođihangottis, Sámedikki bearráigeahččanlávdegottis, Sámi parlamentáralaš rádis ja Sámedikki giellastivrras lea badjelbáza boahtá eanaš das go ledje unnit doaimmat go lei vurdojuvvon.

Sámediggerádi -2 249 880 ruvdnosaš vuolláibáza boahtá vuosttažettin bargoaddi oasis penšuvdnamávssus Stáhta penšuvdakássii. Dát golut ledje buohkanassii 1 744 035 ru sámediggerádi lahtuid ovddas jagiin 2007 ja 2008. Dát golut

eai lean vuhtiiváldojuvvon bušeahdas. Dan lassin lea Sámediggerádis leamaš eanet doaimmat go vurdojuvvon ja dieinna lágiin stuorát málkegolut. Sámedikki čoahkkinjođihangotti ovddas lea maid máksojuvvon 256 451 ru penšuvdnamáksun. Sámedikki áirasiid penšuvdnagolot mat eai gokčojuvvo 2 % gessosii-guin ollesáiggipolitihkkariid bálkkás, galget máksojuvvot Sámedikki bušeahdas.

310 000 ru leat várrejuvvon sámi tearbma-barggu prošeavtaide/doaimmaide mat leat álgga-huvvon Sámi giellalávdegottis. Dasa lassin várrejuvvo 258 750 ru gustovaš doarjjalohpádusaide mat leat juovlamánu 31. b. 2008 nammii.

Mearkkašupmi 17 Hálldahusa doaibmagolut

Tabealla 1.52

Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
Hálldahusa goaibmagolut	62 923 048	63 071 000	147 952	0,2 %
Submi	62 923 048	63 071 000	147 952	0,2 %

Hálldahusa doaibmarehketoallu čájeha 147 952 ruvdnosaš badjebáhcaga bušeahda ektui.

Ruhta lea várrejuvvon dihto áigodagaid goluide ja boäuide, gč. 21. ja 23. mearkkašumiid.

Mearkkašupmi 18 Investeremät

Tabealla 1.53

Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
Oppalaš investeremät	921 809	1 147 000	225 191	19,6 %
IKT-reaidduid ođasmahttin	822 628	600 000	(222 628)	-37,1 %
Áššemeannudanreaidu ohcanmeannudeapmái	199 905	200 000	95	0,0 %
Vistegálvvut ja reaidduut dieđavistái	8 400 000	8 400 000	0	0,0 %
Sámediggevistti bajásdoallu	900 000	900 000	0	0,0 %
Jienastanrusttet	1 200 000	1 200 000	0	0,0 %
Submi	12 444 342	12 447 000	2 658	0,0 %

Prošeakta doarjjahálldašanreaidu jotkojuvvo 2009:s ja lea dan lassin viididuvvonen ohcamiid elektronnaláš vuostáiváldimiin, gč. Sámedikki 2009 bušeahda, ášši 40/08, kapihtala 15.2.1 Buoret bálvalus geavahedđiide. Várrejupmi lea 220 000 ru, gč. 23. mearkkašumi.

Lea maiddái várrejuvvon 7 671 196 ru ruhtadit stohpogálvvuid ja biergasiid dain osiin dieđavistis Guovdageainnus, maid Sámediggi áigu geavahit. Plána mielde galgá sisafárren dáhpáhuvvat 2009 geasi.

Olles 2008 bušeahda Sámediggevistti bajásdoallamii lea várrejuvvon. Juovlamánu 31. b. 2008 muttus lea dál várrejuvvon buohkanassii 1 784 596 ru Sámediggevistti boahttevaš bajásdoallan- ja divvungolouide.

Gilvu lea čáđahuvvonen ja dievasčoahkkinlanja sátnnejodiheaddji- ja jienastanrusttega skáhppo-jeaddji lea válljejuvvon. Rusttet galgá šiehtadusa vuodul biddjojuvvot sadjái 2009 gida, ja danne lea 1 186 216 ru várrejuvvon.

Mearkkašupmi 19 Sierra prošeavttat

Tabealla 1.54

Čilgehus	Boadus d.r.	Buš 08	Erohus	%
Buoret bálvalus geavaheaddjiide	95 949	100 000	4 051	4,1 %
Vuoigatuoda- ja resursahálddašanlágat ja eará láhkaproseassat	903 459	921 162	17 703	1,9 %
Geográfalaš diehtojuohkinvuogádat – GIS	675 187	675 000	(187)	-0,0 %
Kvalitehtaovddideapmi vuodđooahpahusas – oahppoplánat	1 931 843	2 000 000	68 157	3,4 %
Sámi korrektuvraprógrámma – Divvun	2 599 957	2 600 000	43	0,0 %
Sámi huksehusat Sirpmás	251 381	250 000	(1 381)	-0,6 %
Árvoháhkanprógrámma	919 329	975 000	55 671	5,7 %
Njávdáma Ortodoksa hávdesadjí nuortasámisiiddas	300 000	300 000	(0)	-0,0 %
Submi	7 677 105	7 821 162	144 057	1,8 %

Sierra prošeavtaid rehketoallu čajeha 144 057 ruvdnosaš badjebáhcaga bušeahtha ektui.

5 192 600 ru leat várrejuvvon sámi divvunprógrámma Divvun II joatkimii. Sámedikki 2009 bušeahtha mielde jotkojuvvo prošeakta 2010 rádjai ráhkadir divvunprógrámma máttasámegiela várás. Viidáseappot galget 2009:s doaimma, bajásdoallama, ovddideami ja boahttevaš ásahusčatnaseami molssaeavttut čielggaduvvot. Divvun II prošeavta stivrenjoavku lea maid mearridan almmuhit alm-molaš gilvvohallama skáhpon dihtii sámeigila hállansyntesa, vuostazettiin davvisámegillii,

muhto vejolašvuodain beassat geavahit maiddá 2 eará gillii. Sámeigila hállansyntesa plánejuvvu čađahuvvot dan áigemearis mii lea vel báhcán ja Divvun II prošeavta dálá bušeahtarámmaid sisk-kobealde.

117 166 ru lea várrejuvvon Njávdáma ortodoksa hávdesadjái nuortalaš siiddas (Skoltebyen). Viidáseappot lea várrejuvvon 360 288 ru árvoháhkanprógrámma oktavuodas šiehtadusa vuodul Finnmárkku allaskuvllain ja Asplan Viak AS – vuodđudanskuvla lotnolasealáhusaid ja sámi mát-keealáhusaid várás.

Mearkkašupmi 20 Áššeahasgáibadusat

Tabealla 1.55

Kunddargáibádusaid spesifiseren	Submi
Dábálaš kunddargáibádusat	297 096
Massojuvvon sajušteapmi gáibádusain	-65 000
Submi dábálaš kunddargáibádusat	232 096
Gáibádus departameanttaidguin – Boazodoallohálddahus	2 000 000
Gáibádus deapartameanttaidguin – Sámeálbmofoandda reanttu	4 613 491
Submi kunddargáibádusat	6 845 587

Mearkkašupmi 21 Eará gáibádusat

Tabealla 1.56

Eará gáibádusaid spesifiseren	Submi
Mátke- ja bálkáovdaruhá	139 143
Ovddalgihtii máksojuvvon golut	158 545
Báikedidöštallanboadut mat eai leat faturerejuvvon	750 000
Submi eará gáibádusat	1 047 688

Mearkkašupmi 22 Várrejupmi Sámediggevistti bajásdoallamii

Tabealla 1.57

Eará guhkesáiggi vealggit	Submi
Várrejupmi sámediggevistti bajásdoallamii	1 784 596
Submi eará guhkesáiggi vealggit	1 784 596

Tabealla 1.58

Eará goluid spesifiseren	Meark.	Submi
Álggahuvvon, muhto eai gárvvistuvvon prošeavttat/bargu mii sirdojuvvo jahkái 2009:		
Dáiddamusea Kárásjogs	6	350 000
Árvoháhkanprográmma	7	1 904 000
Guovttagielalašruđaid árvvoštallan	14	238 157
Dearvvašvuoda- ja sosiálaruđaid árvvoštallan	14	500 000
Sámi giellanammagotti prošeavttat	16	310 000
Sátnejodiheaddji- ja jienastanrusttet dievasčoahkkinlanjas	18	1 186 216
Vistegálvvut ja reaiddut dieđavistái Guovdageaindui	18	7 671 196
Sámi korrektuvraprográmma – Divvun II	19	5 192 600
Vuođđudanskuvla lotnolasealáhusaid ja sámi mätkeeláhusaid várás	19	360 288
Njávdáma Ortodoksa hávdesadji nuortasámisiiddas	19	117 116
Buoret bálvalus geavaheaddjiide	19	220 000
Eará golut:		
Iešguđetlágan goluid juohkin áigodagaide/golut rehkegiidda mat eai leat boahtán sisa 2008:s	16 og 17	1 339 088
Submi eará golut		19 388 661

Tabealla 1.59

Iežaskapitála	Submi
Iežaskapitála 31/12–2007	-5 616 005
Iežaskapitála. 31/12–2008	-8 314 962
Iežaskapitála rievdadus	2 698 957

Mielddus 2**Ašši 26/08****Sámedikki raporta ILO:i áigodagas gitta 2008 miessemánu rádjai**

Daid dieđuid vuodul maid ILO oačcui lagi 1994 Sámedikki ja Norgga ráđđehusa gaskasaš šiehtadusa birra, geigii sihke Sámediggi ja ráđđehus sierra rapporttaid, ja dat buvtii oidnosii ipmárduse-rohusaid das mo ILO-konvenšuvdna nr. 169 čađahuvvo Norggas.

Sámediggi hálida deattuhit man dehálaš dat rapportenvuohki lea mii lea ásahuvvon Norgga ráđđehusa ja Sámedikki gaskii. Sámedikki oaidnu lea ahte dušše rabas ja čielga gulahallama bokte sáhttít gávdnat daid čovdosiid maid mii dárbbáshit eanemusat, ja dán proseassas lea ILO rolla bures dohkkehuvvon ja árvvusadnojuvvon. ILO kritihkalaš mearkkašumit ráđđehusa álgovuolggalaš finnmárkkuláhkaevttóhussii váikkuhii sakka dasa ahte láhkaevttóhus rievaduvvui ja ahte sohppojuvvui dakkár čoavddus maid Sámediggi sáhtii dohkehit.

Sámedikki ovddit raporta lei ollásit ráđđehusa finnmárkkuláhkaevttóhusa birra. Danne berre dát ášši leat hui oahpis ILOi, ja Sámediggái lea lundolaš oanehaččat ja visogovalaččat válldahallat deháleamos rievadusaid láhkaevttóhusas. Sámediggi áigu maiddái čatnat muhtun mearkšumiid daidda eavttuide ja vuordámušaide maid Sámediggi bijai go mearrideimmet miehtat divoduvvon finnmárkkuláhkaevttóhussii, ja dasa mo Norgga eiseválddit dán rádjai leat čuovvolan dáid eavttuid ja vuordámušaid.

Sámediggi hálida maiddái buktit ovdan moadde mearkkašumi dan »Šiehtadussii konultašuvdnapro sedyraid birra Sámedikki ja stáhta eiseválddiid gaskkas» maid odda finnmárkkuláhka buvtihii, ja min vásáhusaid finnmárkkulága čađahemiin. Viidáseappot áigut namuhit ráđđehusa minerálaláhkaevttóhusa ja Sámedikki oainnu dasa ahte lea go dárbu ásahit sierra álgoálbmotbuhtadusa ILO-konvenšuvnna nr. 169 artihkkala 15 nr. 2 vuodul. Raporta namuha maiddá odda plánalága oanehaččat.

Máŋgga suorggis dulkojít Norgga eiseválddit ja Sámediggi ILO-konvenšuvnna nr. 169 iešguđet láhkai sihke viidodaga ja ávnناسلاš sisdoalu dáfus.

Danne áigu Sámediggi čalmmustahttit erenoamážit eanavuoigatvuodakapihtala mearrásaid ja erenoamážit artihkkaliid 13 rájes 15 rádjai.

Loahpas áigu Sámediggi buktit mearkkašumiid ILO-konvenšuvnna nr. 169 siskkáldahattimii Norggas.

ILO-konvenšuvnna nr. 169 eará gažaldagaid oktavuodas hálida Sámediggi oppalaččat čujuhit ovddeš rapporttaide ja máhccat daidda boahtte rapporttain.

2 Finnmárkkuláhka (Erenoamážit ILO-konvenšuvnna nr. 169 eanavuoigatvuodakapihtal)

Stuorradiggi dohkkehii Finnmárkkulága miessemánu 2005 ja dat bodii fápmui 01.07.2006 (Lága kapihtal 5 dálá vuogatvuodaid kártema ja dohkkeheami birra bodii fápmui njukčamánu 14. b. 2008.) Ovdal Stuorradiggemearrádusa miedai Sámedikki dievasčoahkkin ottajienalaččat láhkaevttóhussii miessemánu 2005. Finnmárkkuláhka lea vuosttaš dehálaš lávki sámiid eana- ja resursavuoigatvuodaid dohkkehanproseassas.

Ráđđehusa álgoevttóhus lea rievaduvvón hui ollu ja vuđolaččat. Láhkaevttóhusa vuognja ja prinśipat leat rievaduvvón čalmmustahttimis álbmotvuogatvuodaid Finnmárkkuluondduriggodagaide dasa ahte nannet dan ahte lága bajimus ulbmil lea erenoamážit sihkarastit sámi kultuvrra, oktan boazodoaluin, meahcceávkkástallamiin, ealáhusdoaimmahemiin ja servodateallimiin.

Dát mearkkaša ahte lága mearrásaid ferte dulapot ulbmilmearrásusa vuodul ja dan vuđđooainnu ja daid deastagiid vuodul mat ulbmilmearrásusa mielde galget deattuhuvvot erenoamážit. Dat mearkkaša maiddái ahte dat vuđđooaidnu masa Sámi vuogatvuodálávdegotti evttohusat leat vuđđuduuvvón, dál leat válđojuvvón láhkii.

Dát lea leamaš okta Sámedikki válđogáibádu-sain, seamma láhkai go dat gáibádus ahte álbmo-

triecti galgá oažžut guovddáš sají láhkaevttohussii. Sámedikkis lea leamaš stuorra ovttamielalašvuhta das ahte ILO-konvenšuvdna galggai čađahuvvot Norgga rievtis dainna lágiin ahte dat siskkálđahttojuvvo lágaide ja galgá gustot ovddabeallái Norgga lágaid. Justiisalávdegotti evttohus mearkkaša belohahkii siskkálđahttimi dahje konvenšuvnna čađaheami lága doaibmaguovllus. Konvenšuvdna ii šatta doaibmat ovddabeallái Norgga lágaid, nu mo dat konvenšuvnnat mat namuhuvvojít Olmmošvuigatvuodalágas. Muhto evttohus mearkkaša dattetge ahte Justiisalávdegoddi lea miehtan Sámedikki siskkálđahttingáibádussii dainna lágiin ahte álgoálbmotkonvenšuvdna galgá leat gievrrat go finnmárkkulága mearrádusat jus duopmostuolut gávnnahit ahte lága mearrádusat riikkot konvenšuvnna. Dan lassin čuovvu lága mearkkašumiin ahte konvenšuvdna lea deatalaš riektegáldu go láhka dulkojuvvo.

Finnmárkkulágas eai leat mielde mearrádusat odasmuvvi mariidnaresurssaid birra. Sámediggi ii ožžon dohkkehuvvot konkreta mearrádusaid mearrasámiid vuigatvuodaid birra guolásteapmái ja eará odasmuvvi resurssaide. Justiisalávdegotti mearkkašumit finnmárkkuláhki mearkkašit dattetge dan dohkkeheami ahte guolástus lea sámi kultuvrra dehálaš oassi, ja stuorradiggemearrádas lei gohčus ráđđehussii ahte dat galgá johtilit čielggadišgoahtit vuigatvuodadili Finnmárkkku ritus.

Finnmárkkuláhka lea Sámediggái šaddan dakkár veahkkeneavvun mainna sáhttá váikkuhit fylkka areálahálddašeampmái mii Sámedikkis ii leat leamaš ovdal. Vaikke vel mearrádus Sámedikki njuolggadusaid birra min mielas ii berrešii sistisdoallat departemeantta bearräigeahču, de mii atnit dán Sámedikki rolla dohkkeheapmin sámi beroštusaid ja árvvuid hálddašeaddjin. Doppe leat eará sajit ge lágas main ii lean berret leat stáhta bearräigeahču. Sámediggi lea oppa áiggí eaktdan ahte orgána berre leat iehčanas ii ge stáhta stivrejumi vuollásaš. Sámediggi ii leat nagodan oažžut čađahuvvot buot min evttohusaid dán oktavuodas.

Resurssaid dáfus leat finnmárkkulágas muhtun rievadusat mat leat Sámedikki miela mielde. Báikegottit ja daid olbmuid resursageavaheapmi lea dohkkehuvvon sierra vejolašvuđa bokte beassat ávkkástallat báikegottiid árbevirolaš guovlluid odasmuvvi resurssaiguin. Dát mearrádus ja mearrádus dákár resurssaid báikkálaš hálddašeami birra sáhttet leat mielde sihkkarastimin ahte olbmot ain áasset gilliin. Sámediggi hálidivčii gal ahte sámiid boares vierut livčče buorebut báidnán láhkaevttohusa ja ahte das livčii sámiid gea-

vaheami kollektiiva bealli čielgasit dohkkehuvvon. Go dat lea daddjojuvvon, de oaivvila Sámediggi ahte lágas leat ollu positiivva buorádusat, erenoamážit álbumoga vejolašvuđa oktavuođas beassat ávkkástallat resurssaiguin. Ráđđehusa evttohusas lei mearrádus álbumoga vuigatvuđa birra beassat ávkkástallat Finnmárkkku resurssaiguin. Láhkaevttohus lea rievaduvvon álbumoga vuigatvuđaid válddahallamis dakkár cealkimii ahte álbmot beassá ávkkástallat resurssaiguin, Finnmárkuopmodaga lobi vuodul. Dalle go leat uhccán resurssat, de sáhttet báikkálaš olbmot oažžut ovda-vuigatvuđa, ja dat lea ge rivttes ja dehálaš aiddostus.

Finnmárkuopmodaga vuodđudeapmi mearkkaša historjálaš earu das mo Finnmárkkku eatnamat ja resurssat hálddašuvvojít. Sápmelačäide sihkkarastojuvvo lága bokte ahte sii besset leat mielde hálddašeamen eatnamiid ja resurssaid, ahte eanaeaiggátvuoigatvuhta dohkkehuvvo go sápmelačat eai čađat leat unnitlogus ja besset leat mielde mearrideamen guđe doaibmabijut dárbašuvvojít sihkkarastit boahttevaš sámi buolvaid boahtteáiggi.

Statskog SFa hálddašeamis lei maid gávpeáigumuš ii ge das lean ulbmil nannet báikegotteálbmogiid válddi iežaset resurssaid hárrái. Finnmárkkuláhka eastada ahte dat vuouit mii Statskog SFii bodii jahkásacat, jávkai Finnmárkkus. Finnmárkuopmodat galgá fuolahit resursahálddašeami ja oažžut vuouittu oaggun- ja bivdin-korttaid vuovdimis. Seammá gusto daidda minerálaide maid eanaeaiggát oamasta. Lága fápmui boahtima rájes dát gullet Finnmárkuopmodakhii, mii addá lobiid minerálaiskkademiide ja minerálaresurssaid ávkkástallamiidda.

Minerálaid oktavuođas mearkkaša finnmárkkuláhkaevttohus viidáseappot ahte stuorra deaddu galgá biddjojuvvot sámi kultuvrra vuhtiiváldimii oktan boazodoaluin, meahcceávkkástallamiin, ealáhusaiguin ja servodateallimiin. Dat mearkkaša ahte Sámedikki guhkes rahčan očcodit dakkár njuolggadusa mii erenoamážit deattuha sámi deastagiid minerálaávkkástallanáššiin, viimmat lea buvttihā bohtosiid. Dattetge dát ii guoskka olles sámi guvlui, muhto dušše Finnmárkkku fylkii.

Finnmárkkuláhkaášs leat ollu dehálaš prinsip-hppačielggadeamit. Dás duohko ii šat sorjá sámi beroštusaid árvvoštallan dakkár áššiin mat gusket meahcceávkkástallamii, das ahte dovdá go áššeme-annudeaddji sámi deastagiid vai ii ja ahte lea go sus dáhttu árvvoštallat daid vai ii.

Finnmárkkukommišuvnna ja sierraduopmostolu evttohus lea hui dehálaš ovdáneapmi. Dat lea vuodđduuvvon oahpes prinsihpaide. Eai buot posi-

tiiva bealit boade njuolgga ovdan láhkateavsttas. Kommišuvdna galgá nannet vuodđuduvvon vuogatvuodaid § 29 gustojeaddji nationála rievtt vuodul, ja go lohká mearkkašumiid, de namuhuvvojít sámi dološ vierut erenoamážit oassin kommišuvnna mearrádusaid vuodus.

Sámediggi hálidivčii diedusge ahte sámi virolašvuhta báinnášii láhkaevttohusa ain eanet ja ahte láhkaevttohus čielgaseappot dohkkehivčii sámiid geavaheami kollektiivva beali.

Finnmárkkuláhka ii leat epmolaš, go leat ain ollu gažaldagat maid stáhta eisevalldit fertejít čuovvolit. Finnmárkkulága stuorámus ráddjejupmi dáid leat ahte dat dušše gusto oassái árbevirolaš sámi guvlui Norggas. Finnmárkkuláhka čuovvudán rapportta 1. mielldusin.

3 Sámedikki eavttut ja čuovvoleapmi finnmárkkulága oktavuoadas

Sámediggi dagai čuovvovaš ottajienalaš mearrádusa ovdalgo Stuorradiggi dohkkehii finnmárkkulága:

«Sámediggi čujuha Justiisalávdegotti evttohan árvalussii O.nr. 80 (2004–2005) láhka eatnamiid ja luondduresurssaid riektediliid ja hálldašeami birra Finnmarkku fylkkas (Finnmárkkuláhka) miessemánu 9. b. 2005.

Sámediggi konstatere ahte Finnmarkkuláhka lea deatalaš lávki ovddosguvlui sámiid vuogatvuodaid sihkkarastimis ja dohkkeheamis eatnamiidda ja čáziide siskkáldas rievtt ja álmotrievtt mielde.

Finnmárkkuláhka laktá oktii sámiid ovddešäiggi, dalááiggi ja boahtteáiggi. Láhka lea vuodđuduvvon dasa ahte lea dárbu soababit stáhta ja sámiid gaskka ovdeš áiggi eahperievtt geažil, ja lea dárbu sihkkarastit ahte sámiid šláddjás kultuvra ja eallinuohki galgá bissut maiddái boahtteáiggis.

Deattuhuvvo ahte Finnmarkkuláhka čalmustu historjálaš ráji mii guoská daidda prinsihpaide maidda eatnamiid ja resurssaid hálldašeapmi Finnmarkkus galgá vuodđuduvvot. Finnmarkkulága vuodđooaidnu lea dat ahte eatnamiid ja luondduresurssaid hálldašeapmi Finnmarkkus erenoamážit galgá sihkkarastit sámi kultuvrra, boazodoalu, meahcgegeavaheami, ealahus bargu ja servodateallima. Dat vuodđooaidnu ja sámiid vuogatvuodaid prinsihpalačcat dohkkeheapmi, leat vuodđun Finnmarkkulágas, ja doaivumis addá dat vaikkahuusaid vástesaš proseassaide sámiid ja eará eamiálbmogiid vuogatvuodaid oktavuoadas eará guovluuin ja eará riikkain.

Mii konstateret ahte láhkaevttohus dohkkeha ahte sámit dološ áiggijid rajes geavaheami bokte leat ásahan vuogatvuodaid eatnamiidda ja resurssaide Finnmarkkus, ja ahte dat vuogatvuodat bis-sot ja galget kártejuvvot ja sihkkarastojuvvot sierra proseassaid bokte. Arbevirolaš sámi meahcgegeavaheapmi lea dán lágas vuosttaš gearddi dohkkehuvvon lága bokte, mas lea leamaš stuorra mearkkašupmi Sámediggái.

Sámediggi hálida deattuhit ahte Finnmarkkukomisiuvdna ja sierraduopmostuollu galget vuodđudit iežaset mearrádusaid gustovaš riektái, ja oaidná positiivan dan go sámi boares vierut ja riekteádejumit ja álmotriekti dohkkehuvvojít deataleamos riektegáldun. Sámi vieruiduvvan geavahusa dainna lágiin dohkkeheapmi váikkuha dan ahte boahtte sohkabuolvva sámiide sihkkarastjuvvo oadjebas boahtteáigi nu ahte sii besset geavahit árbevirolaš guovlluid nugó sin máttut leat dahkan.

Sámediggi hálida deattuhit dan positiiva beali ahte láhka addá ILO-konvenšvdni nr. 169 eamiálbmogiid vuogatvuodaid birra ovdamuni Finnmarkkulaga ovddabealde dalle jos lága mearrádusat eai soaba oktii konvenšuvnnain. Finnmarkkuláhka mearkkaša dalle dan ahte Norga addá konvenšvdni muhtun muddui dan stáhtusa mii eamiálbmogiid olmmošvuogatvuodain berre leat riikka láhkaaddimis.

Sámediggi hálida deattuhit ahte das go stáhta sirdá giddodatvuodu ja eatnamiid ja resurssaid hálldašeami odđa iešheanalís orgánii, man oktavuoadas Sámediggi lea dássásaš beallálaš, lea deatalaš mearkkašupmi.

Sámediggi konstatere ahte láhka buori muddui mearkkaša Sámedikki dohkkeheami sámi árvvuid hálldašeaddjin go Sámediggi galgá ráhkadit njuolggadusaid daid deasttaid oktavuoadas, maid sihke stáhta, fylkkagieldda ja gieldda eisevalldit galget atnit go rievdadit meahcgegeavaheami. Go árvvoštallojuvvo galgá go suovvat ávkkastallat ozolaš mineralaiguin Finnmarkkus, de galgá biddojuvvot mearkkašahtti deaddu sámi kultuvrra vuhtiiváldimii oktan ealahusaiguin ja meahcgegeavaheemiin.

Sámediggi konstatere ahte daid guovlluid sápmelačcain ja álmogis muđui leat vuogatvuodat guolástussii ja eará odasmuvvi resurssaid riddolagaš guovluuin. Árbevirolaš riddo- ja vuotnabivddu ferte sihkkarastit. Danne deattuhuvvo erenoamáš deatalažžan fargga čielggadit bividovuoigatvuodaid mearas olggobealde Finnmarkku, ja čuovvolit láhkanannejuvvon vuogatvuodaiquin ja Finnmarkku kommišuvnna mándahta viiddidemiin maiddái

dasa ahte identifiseret vuogatvuodaid ávkkastallat mearraresursssaiguin.

Deattastuvvo ahte sámi vuogatvuodaid sihkkrastin, siskkaldasievtti ja álbumotrievtti vuodul, nuortasámi guovluin ja mearraguovluin, lea boahtte lávki vuogatvuodabarggus Finnmarkkus. Viidaseappot deattuha Sámediggi ahte bargu dai-guin aššiuguin ferte álggahuvvot fargga ja vuoruhuvvot.

Mii vuordit ahte norgalaš láhkaaddin ovdána viidaseappot positiivvalaččat. Sámediggi vuordá ahte guoskevaš lágat ollislaččat geahčaduvvovit nu ahte maiddái dat davistišgohtet

álbumotriekta ja Finnmarkkuláhki.

Sámediggi deattuha ahte Stuorradiggi lea duodas váldán Norgga álbumotrievttálaš geatnegas-vuodaider ráddádallat sámi albmogiin Finnmarkkuláhkbarggus, ja ahte dat lea oðas riikkka konstitušvnna ektui. Viidaseappot deattuha Sámediggi ahte ráddádallamat leat leamaš ávkálaččat dan barggus ahte hábmet dakkár evttohusa, maid Sámediggi sahttá dohkkehiet.

Dán vuodul sáhtta Sámediggi miehtat dasa ahte Justiisalávdegotti eanetlohkoevttothus ovddiduvvo Stuorradiggái dálá hámis, ja rávve Stuorradikki dohkkehiet evttohusa.»

Mearrádusa ii sáhte geahččat bođuid ja das leat ollu eavttut dasa guđe čuovvolandoibaibmabijuid stáhta eiseválddit fertejít čađahit konsultašuvnnaid bokte Sámedikkiin. Sámediggi áigu dás buktit muhtun mearkkašumiid daidda čuovvolemiide mat duodaid leat čađahuvvon mannjá finnmarkkulága dohkkeheami lagi 2005.

4 Stáhta čuovvoleapmi, lohpádusat/mii duodaid lea čađahuvvon

Mariidna resurssat /guolásteapmi mearas

Stuorradiggi dagai čuovvovš mearrádusa finnmarkkulága dohkkeheami oktavuođas:

«Stortinget ber Regeringen snarest mulig foreta en utredning av samer og andres rett til fiske i havet utenfor Finnmark, herunder minimumskvote for båter under ti meter, og fremme en oppfølgende sak om dette for Stortinget.»

(Stuorradiggi bivdá Ráđđehusa farggamusat čielggadit sámiid ja earáid guolástanvuogatvuoda mearas Finnmarkku olggobealde, dás maiddái daid fatnasiid uhcimuseriid mat leat oanehat go 10 mehtera, ja čuovvolit dan aššin Stuorradiggái.)

Ráđđehus bivddii Guolástus- ja riddodepartementta fuolahit ahte Stuorradikki ávžžuhusmearrádus čuovvoluvvo. Sámedikki ja Stáhta eiseváld-

diid gaskasaš konsultašuvdnabargovugiid vuodul dollojuvvojedje odđajagimánu rájes geassemánu rádjai 2006 golbma konsultašuvdnačoahkkima, main Bargo- ja searvadahtindepertemeanta lei dárhojeaddjin, gaskal Sámedikki ja Guolástus- ja riddodepartemeantta. Fáddán lei dan áššedovdilávdegotti bargomearrádus, mii galggai čielggadit sápmelacčaid ja earáid guolástanvuogatvuoda Finnmarkku olggobealde. Konsultašuvdnaoasehasat sohpe bargomearrádusa ja lávdegoddi nammaduvvui stáhtarádis geassemánu 30. b. 2006. Áššedovdilávdegoddi válljii nama Riddoguolástuslávdegoddi ja jodiheaddjin šattai ovddeš alimusriektejustitiarius Carsten Smith.

Riddoguolástuslávdegotti iežas bargu válbmanni loahpageahčen juovlamánu 2007. Evttohus geigejuvvui guovvamánu 18. b. 2008 ja almmuhuvvui čielggadeapmin NOU 2008:5 Retten til fiske i havet utenfor Finnmark (guolástanvuogatvuohtra mearas Finnmarkku olggobealde). Evttohus sáddejuvvi gulaskuddamii cuonjománu gaskkamuttus 2008.

Riddoguolástuslávdegoddi lea iežas barggu oktavuođas doallan rabas gulaskuddančoahkki-miid buot Finnmarkku riddogielldain. Gulaskuddančoahkki-miid ulbmil lei háhkat dieđuid báikkálaččat vai besse gullat báikkálaš guolástanárbevieruid ja virolašvuodaid, ja gullat ássiid oainnu gustojeaddji guolástusmuddemiidda ja dálá guolástusdoaimmaid birra. Lávdegoddi háliidii maiddái oažzut evttohusaid mo dáid muddemiid sáhtášii rievadatit.

Riddoguolástuslávdegotti evttohus ja eará stuorát ássit guolástussuorggis biddjojuvvojít ovdan sierra oassin rapporta 10. kapihtalii mas erenomažit čalmmustuhttojuvvojít Sámedikki ja Norgga eiseválddiid ILO-konvenšvnna nr. 169 sierranas dulkomat.

Guolásteapmi Deanus ja Njávdámis

Finnmarkkulága § 28 čájeha ahte láhkaásahusa bokte sáhtta addit dároklet njuolggadusaid mo guolásteapmi Deanu ja Njávdáma čázádagain galgá hálddašuvvot báikkálaš vuogatvuodaid vuodul. Sámediggi ja Birasgáhttendepartemeanta leat konsultašuvnnaid bokte soahpan dan lávdegotti bargomearrádusa, mii galgá oðasmahtit Deanujoga guolásteami njuolggadusaid. Departemeanta lea konsultašuvdnaproseassas dovddahan ahte lávdegoddi ii galgga árvvoštallat vuogatvuodaášši, juoga maid Sámediggi lea biehtadan čujuhettiin dasa ahte juohke evttohus ása hit ođđa njuolggadusaid dakkár guolástushálddašeapmái, mii lea vuodđduuvvon vuogatvuodaide, ferte dahkkojuv-

vot dainna jáhkuin ahte vuogatvuodat gávdnojít, amaset odđa njuolggadusat hehttet vuogatvuodilálašvuodaid mat leat vuodúš.

Sámediggi lea ohcalan ahte sullasaš barggu galggašii čádahit Njávdánčázádaga oktavuođas, juoga mii dán rádjai ii leat dáhpáhuvvan.

Nuortalaččat

Nuortalaččat (maiddái gohčoduvvon golttát) lea álbmotjoavku man árbevirolaš ássanguovllut leat leamaš Suoma, Ruošša ja Norgga rágjeguovlluin – ja vuosittažettiin Lotta, Duolláma, Notta, Bea-hcáma, Báhčaveaji ja Njávdáma johkagáttii. Njávdáma nuortalaččat gullet árbevirolaččat Njávdáma siidii, guovlu maid riikkarajít dál juogadit. Nuortalaččaid guovlohálden ja -ávkkástallan dahkkojuvvui álgoálgosaš vuollásteami vuodul, ja rájít gránnjásiiddaide leat leamaš oalle bisovaččat.

Nuortalaččaid árbevirolaš eallinvuogi vuodđu lei guovllu resursaávkkástallan masa gulai luossa-bivdu Njávdánjogas ja Uvdojogas, mearraguoláste-apmi, bivdu, jeagildeapmi ja boazodoallu. Ruošša-ortodoksa girku jorgalii nuortalaččaid risttalášvuh-tii 1500-logus, ja uhca searvegottás Njávdámis ain dovddasta iežas dán oskui. Nuortalaččaid giella lea okta sámi válđosuopmaniin, ja lea guhkkin eret davvisámegielas.

Nuortalaččaid kultuvra ja dilli lea uhkiduvvon. Oanehis áiggis sii šadde unnitlohkun iežaset guovlluin, main ovdal ledje eanetlogus, earret eará dan nationála politikhkalaš mearkkašumi geažil mii rád-jeguovlluin lei. Nuortalaččaid kultuvra lea garra oktiisuddadanpolitikhka ja vealaheami geažil jávkamin. Dan dáfus leat nuortalaččat Norgga sápmelaččaid rašimus joavku, ja sin lohku lea dál hui uhcci. Dan geažil árvvoštalai Sámi vuogatvuodálávdegotti máŋga sierradoaibmabiju nuortalaččaid várás. Sámediggi čujuha dasa ahte positiiva sierradoaibmabijuin lea nana doarja álbmotrievtis ja nationála rievttis. Dán oktavuođas čujuhuvvo earret eará dasa ahte ovddeš alimus-riektejustitiárius Carsten Smith lea čohkken sáme-rievttálaš dili 13 tesan nu mo son oaidná Norgga nationála ja riikkaidgaskasaš rievttálaš geatnegas-vuodaid sápmelaččaid ektui. 8. čuoggás dadjá:

«Om særtiltak. Samene har krav på positive særtiltak i forhold til den øvrige befolkning i landet, i den grad slike særtiltak er påkrevd for kultursikring og kulturutvikling.»

(Sierradoaibmabijuin lea vuogatvuohta oažžut positiiva sierradoaibmabijuin riikka álbmoga ektui muđui, nu guhká go dakkár sierra-doaibmabijut dárbašuvvojít kultursihkkarastimii ja kulturovddideapmái.)

Sámediggi evttohii finnmárkkuláhkaproseas-sas čujuhettiin Sámi vuogatvuodalávdegotti evtto-hussii ahte dat láhkamearrádusat maid vuodul sier-radoaibmabijut čádahuvvojít ja mat erenoamážit suodjalit nuortalaččaid kultuvrra, nuortalaččaid mearraluossabivdosajiid ja nuortalaččaid johkagu-olásteami Njávdámis, galge válđojuvvot mielde Finnmárkkuláhki (Finnmárkkkuopmodaga várás) ja sámeláhki (Norgga eiseválddiid várás). Ii Ráddhehus ii ge Stuorradiggi leat vástidan dáidda evttohusaide.

Sámediggi nannii danne mieđáhusastis finnmárkkuláhki miessemánus 2005 ahte sámi vuogatvuodaid sihkkarastin, siskáladas rievtti ja álb-motrievtti vuodul, nuortalaččaid guovlluin, lea boahtte lávki vuogatvuodabargus Finnmárkkus, ja deattuhii seammás ahte bargu dáid gažaldagai-guin ferte álggahuvvvot fargga ja vuoruhuvvvot.

Ráddhehus ii leat vel dán rádjai čuovvolan doaib-mabijuid sihkkarastit ja nannet nuortalaččaid ávn-aslaš kulturvuddosa, nu mo Sámi vuogatvuodálávdegoddi ja Sámediggi leat evttohan.

Ráddhehus lea mearridan ahte Nuortasámi musea galgá huksejuvvvot. Musea lea dál huksejuvvomin ja doaibmaruđat leat sirdojuvvon ásahussii. Nubbi positiiva kultuvrralaš/vuoijnjalaš ovdáne-apmi, gč. ILO art 5 b, lea ahte Oslo universitehta lea dohkkehan gáibádusa máhcáhit 94 indiviidda dákteriggeosiid ođđasis hávdádeapmái nuortalaš ortodoksalaš hávdeeatnamii Njávdámii, Mátta-Vár-jjaga gildii. Sámediggi, geas maiddái lea válđi sámi dákteriggeosiid máhcahangažaldagain, doarjui gáibádusa. Sámediggi lea dál luvvemin hávdesaji sekundára doaimmaide, mii gáibida ahte ferte oastit eatnama. Stáhta eiseválddiin dat ferte leat ovddasvástdáus veahkehít ruhtadit dakkár oas-tima, gč. ILO 169 art 6 c.

Minerálat

Finnmárkkulága mearridemiin mearriduvvojedje muhtun nuppástusat minerálalágain mii rievtti mielde lei ráddjejuvvon Finnmárkui. Earret eará addojuvvojedje njuolggadusat dasa ahte lea vejolaš lasihit eanaeaiggađivada Finnmárkkkuopmodahki ja njuolggadusat sámi deastagiid birra maid ferte-jedje vuhtiiválđit almmolašrievttálaš hálldašeamis. Finnmárkkuláhkaproseassa áiggi ii lean minerálalágaid ollislaš geahčadeapmi sierra fáddá, ja vaikko vel minerálalágaid nuppástuhttimat leat positiiva lávkit, de lea Sámediggi čielgasit dovdda-han ahte lea dárbu daid minerálalágaid ollislaččat geahčadit mat gustojít olles sámi guvli ja mat ollašuhettet ILO-konvenšuvnna nr. 169 artihkkala 15 nr. 2 njuolggadusaid.

Sámediggi lea oddajagimánu 2007 rájes leamaš konsultašuvdnaproseassas odda minerálalága birra Ealáhus- ja gávpedepartemeanttain. Áigodagas suoidnemánu 2007 cuojománnui 2008 ii leat dáhpáhuvvan dán ásshis mihkkege. Dán raporttas giedhallojuvvo dát ássi lagabut 11. kapihtalis.

Guovllut Finnmarkku lulábealde

Sámi vuogatvuodálavdegoddi geigii skábmamánu 2007 iežas evttohusa Finnmarkku lulábeallasaš guovlluid birra. Evttohus lea sáddejuvvon dábálaš gulaskuddamii ja gulaskuddanáigi lea jagi. Sámediggi ii leat vel formálalačcat meannudan ássi, muhto atná vuodđun ahte lágaide guoski doaibmabijut Finnmarkku lulábealde fertejít čielgasit leat álbmotrievttálaš rámmaid siskkobalde ja dat ollislaš čoavddus mii válljejuvvo, ii galgga leat heajut go dat mii válljejuvvui Finnmarkui Finnmarkkulága geažil.

Hástalus Sámi vuogatvuodálavdegotti 2 loahppajurdagiid ektui orru leamen iehčanas geatnegasvuoda dohkkeheapmi mii čuovvu ILO-konvenšuvnna nr.169 artihkkalis 14 nr., guktuin mols-saeavttuiguin, go lea áigumuš válljet eanastivrenmálle daidda guovluide mat galget dovdáhuvvot artihkkala 14 nr. 2 vuodul. Sámi vuogatvuodálavdegoddi evttoha stivrenmálliid mat galget dovdáhuvvot artihkkala 14 nr. 2 vuodul, main sámit álot leat unnitlogus. Dasto orru leamen hástalus ollašuhttit vuogatvuodá searvat almmolašrievttálaš hálddašeapmái artihkkala 17 ja artihkkala 15 nr. 1 vuodul dain guovluin main sámiid ovddasteaddji orgánain ii leat vuogatvuohota nammadit stivraovddasteaddjiid. Raporta giedahallá dan lagabut 17. kapihtalis.

Sámediggi atná dehálažjan ahte dál čadahuvvo vuđolas ja ulbmillaš bargu man áigumuš lea lágain sihkkarastit sámi oamastan-, geavahan- ja oassálastinvoigatvuodaid eatnamiidda ja resurssaide.

Sámi vuogatvuodálavdegoddi 2 lea evttohan golbma odda lága. Dát leat kárten- ja dohkkehahláka, hålogalánddaálmennetlága (daid guovlluid eanastivren mat galget dovdáhuvvot Romssa fylkkas ja Nordlánnda fylkkas) ja ášsemeannudan- ja konsultašuvdnaláhka. Dan lassin evttoha Sámi vuogatvuodálavdegoddi rievdadusaid meahceláhkii (allmennetgeavaheami vuogatvuhtii Lulli-Norggas), bákteláhkii, luondlugáhttenláhkkii, plána- ja huksenláhkkii, boazodoalloláhkkii ja olggustallanláhkkii. Sámi vuogatvuodálavdegoddi lea maiddái árvvoštallan dárbbu mearridit láhkanuppástusaid rittu ja vuotnabivddu várás, muhto diktá riddoguolástuslavdegotti evttohit konkrehta doaibmabijuid dán suoggis.

Iešguđet láhkaproseassaid buohkanas boađus bálddastahttojuvvon Norgga álbmotrievttálaš geatnegasvuodáiguin dat mearridit fuolahuvvojít go sámi vuogatvuodat doarvái bureas. Danne atná Sámediggi dehálažjan ahte iešguđet láhkaevttosat giedhallojuvvojít ollisvuohantan, ja ahte sámevuogatvuodalaš bealit ollásit fuolahuvvojít olles árbevirolaš sámi guovllu várás dain mearridanprosesain mat leat jodus.

Eanavuoigatvuodaid dováheapmi ja dohkkeheapmi

Finnmarkkulága § 29 vuodul galgá ásahuvvot sierra Finnmarkkukommišuvdna mii galgá dovádhit ja dohkkehit oamastan- ja geavahanvuogatvuodaid Finnmarkkus.

Sámediggi lea čadahan konsultašuvnnaid Justitiisa- ja politijadeparetemeanttain ja soahpan láhkaásahusa Finnmarkkukommišuvnna birra ja Finnmarkku meahcceduopmostuolu birra. Láhkaásahus ollista njuolggadusaid mat leat Finnmarkkulága kapihtalis dálá vuogatvuodaid kártema ja dohkkeheami birra. Lága 5. kapihtala doibmiibidjan mii giedahallá dálá vuogatvuodaid kártema ja dohkkeheami, lea dattetge manjnonan. Finnmarkkukommišuvdna ásahuvvui formálalačcat njukčamánu 14. b. 2008. Finnmarkku-duopmostuollu ii leat vel ásahuvvon.

Sámediggi deattuha ahte Finnmarkkukommišuvdna ja sierraduopmostuolu galget dahkat iežaset mearrádusaid dálá rievtti vuodul, ja atná buorrin ahte sámi virolašvuodat ja riekteáddejumit ja álbmotriekti dohkkehuvvojít dehálaš riektegáldun finnmarkkuláhkii. Dološ virolaš geavaheami dohkkeheapmi váikkuha dasa ahte sámiid boahttevaš buolvvaide sihkkarastojuvvo oadjebas boahtteáigi sin máddariid árbevirolaš guovlluid geavaheami vuodul. Sámediggi atná vuodđun ahte dát berre váikkuhit eará duopmostuoluid dábálaš riektegeavaheapmái.

Odda plánaláhka

Sámi kultuvrra, ealáhusdoaimmaheami ja servodateallima ala geavvá Norgga stuorraservodat mángga láhkai. Danne dárbašuvvojít njuolggadusat mat sihkkarastet ja fuolahit sámi kultuvrra, ealáhuseallima ja servodateallima gielddaid ja fylkkaid plánemis.

Areálavuodđu lea dehálaš sámi ealáhusaide ja ássamii, kultuvrralaš gullevašvuhtii, ja servodateallima bisuheapmái ja ovddideapmái. Árbevirolaš sámi ealáhusvuogit eaktudit stuorra eanaviidodagaid viiddis geavaheami. Guokte ássi mearridit bir-

rasa ja areálaid hálddašeami ja ávkkástallama. Nubbi lea vuogatvuhta eatnamii, ja nubbi lea biras- ja resursahálddašeami lágt.

Biras- ja resursahálddašeapmi stivre viehka muddui guovlluid geavaheami. Danne lea Sámediggi bidjan ollu návcçaid oačohan dihtii eiseválldiid sihkkarastit sámi beroštumiid odda plána- ja huksenlágas. Sámediggi lea soahpan Birasgáhttendepartemeanttain ahte ráhkaduvvo odda plánaoassi plána- ja huksenlákii. Das galgá areálaplánema ulbmil sihkkarastit sámi kultuvrra, ealáhusaid ja servodateallima luonduvvuodú. Sámediggi oažju vuosteákkastanválldi áššiin mat eai soaba ulbmili. Dát láhkarevdadus lea sámi meahcceealáhusaid dehálaš dohkkeheapmi.

Ráddhehus ovddidii guovvamáanus 2008 odda plána- ja huksenlákii evttohusa man gohçodii Plánemii ja huksenáššiide guoski meannudeami (plána- ja huksenlákka) (plánaosi).

Mearriduvvon lea ahte lea vejolaš ovddidit vuosteákkaid jus plána váikkuha:

«mearkkašahti láhkai sámi kultuvrii ja ealáhusdoaimmaheampái».

Eiseválldit leat maiddái vuhtiiváldán Sámi áššiid vuđolaš deasttan lága geavaheamis, mii mielddisbuktá ahte lága plánamearrádusat galget dulkojuvvot dan ektui. Láhka ásaha buori vuodú sihkkarastit sámi ávnناسلاš vuodú areálaplánemii. Jus láhka galggaš mielddisbuktit beaktilis čuovvoleami masa sámit duođas servet, ferte Sámediggi maiddái oažzut dasa doaibmagaskao-miid ja resurssaid ILO-konvenšvnna nr. 169 artihkkala 6 1 b ja 1 c mielde. Ráddhehus ii leat iežas láhkaovddideamis čájehan áigumuša dan dahkat.

Sámedikki njuolggadusat meahci rievdan geavaheami birra

Finnmárkkulága § 4 vuodul lea Sámedikkis vuogatvuhta ráhkadir njuolggadusaid Finnmárkku fylkka mehcíid nuppástuvvan geavaheami várás. Departemeanta áigu formálalačcat dohkkehít dáid árvvoštaladettiin lobálašvuodadárkkistemiin ahte sohpet go dat finnmárkkulákii.

Sámediggi mearridii njuolggadusaid miešsemáanus 2007 Finnmárkku fylkka mehcíid nuppástuvvan geavaheami várás. Bargo- ja searvadahttindepartemeanta dohkkehii njuolggadusaid geassemánu 11. beaivi 2007. Sámediggeráddi hábmii njuolggadusaid dan prinsihpa vuodul mii dál boahrtá ovdan ONa álgoálbmotjulggaštas go dat cealká ahte nuppástusat dajje sisabahkkemat sáhttet čáđahuvvot dušše bureas čuvgejuvvon eaktodáhtolaš miehtama vuodul ja sohpojuvvon eavttuid vuodul.

5 Sámedikki ja stáhtalaš eiseválldiid gaskasaš konsultašuvnnaid bargovuogit, ILO-konvenšuvnna nr. 169 artihkal 6

Sámiin lea álgoálbmogin vuogatvuhta jerrojuvvot áššiin mat gusket sidjiide njuolga. Dát vuogatvuhta lea cáollojuvvon ILO-konvenšvdnii nr. 169 6. artihkkalii. ILO lea cealkán:

«the spirit of consultation and participation constitutes the cornerstone of Convention No. 169 on which all its provision are based»

Manjá finnmárkkulága proseassa, mas Sámedikkis ledje konsultašuvnnat njuolga Stuorradikkiin, ja ráddhehus ii leat ollašuhttán iežas konsultašuvvdnageatnegasvuoda, ledje Gielda- ja guovlodeparte-meanta ja Sámediggi ovttaoaivilis ahte eai veahket maidege digaštallamat dađistaga das mo galge dul-kot álbtmotrievttálaš mearrádusaid konsultašuvnnaid birra ja oassálastima birra. Go ásaha ráddheusa ja Sámedikki gaskasaš ovttasdoaibma-nortnegiid ja -vugiid, de lea vejolaš garvit dakkár digaštallamiid boahtteáiggi mat bohciidedje finnmárkkulága ovddideami oktavuođas, ja odda dilli lea ávkin sihke ráddheussii ja Sámediggái. Konsultašuvdnaortnegat veahkehít maiddái olbmuid áddet sámi servodagaid dili ja ovdánanmearkkaid.

Danne nammaduvvui lagi 2004 bargojoavku mas leat Sámedikki ja Ráddheusa oassálastit, geat galge evttohit konsultašuvdnabargovugiid. Stáhtalaš eiseválldiid ja Sámedikki gaskasaš pro-sedyraid vuolláičalle gielda- ja guovloministtar ja sámediggepresideanta miessemánu 11. b. 2005. Sámediggi dohkkehii konsultašuvdnašehtadusa geassemánu 1. b. 2005 ja dat mearriduvvui gona-gaslaš resolušuvnnain suoidnemánu 1. b. 2005. Konsultašuvdnabargovuogit leat dehálaš lávki čielggasmahttit Sámedikki sajádagia riikkä stivren-vuogádagas ja áigumuš dainna lea earret eará sihkkarastit ILO-konvenšvnna nr. 169 geavatlaš čáđaheami, soahpat ja oažzut oktasaš áddejumi sámi servodagaid dárbbuin.

Luondduguovlluid suodjalanplánabarggu várás sohpe birasgáhttenministtar ja sámediggepresideanta siehtadusa odđajagimánu 31. b. 2007 suod-jalanplánantuolggadusaid birra sámi guovlluide luonddugáhttenlága vuodul. Sámediggi dohkkehii njuolggadusaid njukčamánu 1. b. 2007. Njuolggadusat leat konsultašuvdnabargovugiid konkrehten ja heiveheapmi ráddjejuvvon áššesuorgái. Njuolggadusat sihkkarastet, konsultašuvnnaid lassin Sámedikkiin suodjalanevttohusaid birra, ahte sámi báikegottit ja áššáiguośkevaš sámit besset leat mielde konsultašuvnnaide.

Konsultašuvdnabargovugiid sisdoallu

Konsultašuvdnabargovuogit leat láidesteaddjít. Dát mielddisbuktá ahte stáhtalaš eiseválldit ja Sámediggi ovttasrádiid sahttet, jus háliidit, garvit prosedyraid dain ášsesurggiin maidda leat ásahuvvon sierra njuolggadusat mat sihke departemeantta ja Sámedikki oaivila mielde fuolahit álgoálbmotherostumiid seamma bures go konsultašuvdnabargovuogit dagašedje. Dattetge eai sáhte stáhtalaš eiseválldit okto mearridit ahte sii eai čuovo bargovugiid.

Konsultašuvdnabargovugiid doaibmasuorgi lea sihke dábalaš ášsit nu mo láhkaevttohusat ja láhkaásahusat, ja mearrádusat bodu áššiin mat «váikkuhit sámi beroštusaide njuolga». Áššiin main lea eahpecielggas váikkuhuvvojít go sámít njuolga, lea lunddolaš deattastit Sámedikki árvvoštallama das maid njuolga váikkuhus mearkkaša ja hálida go Sámediggi konsultašuvnnaid. Prosedyrat gustojít stáhtalaš eiseválldiide, dat mearkkaša ráðdehussii, departemeanttaide ja vuolit stáhta orgánaide. Konsultašuvdnageatnegasvuohta guoská buotlágan ideála ja ávnaslaš sámi kultuvrii.

Konsultašuvdnageatnegasvuohta čájeha ahte stáhtalaš eiseválldit buori jáhkuin duoðaid geahčalit soahpat Sámedikkiin. Prosedyrat leat dehálaš bargoneavvu mat veahkehit sihkkarastit ahte mearrádusat dahkkojuvvojít sámi álmoga legitimitéhtain sin álbmotválljen orgána bokte. Dát mielddisbuktá ahte Sámedikkis galgá leat duohtha vejolašvuohta váikkuhit prosessii ja bohtosií. Dan geažil leat addojuvvon mearrádusat mat gálibidit ahte Sámediggi oažžu buot dieðuid proseassa buot muttuin, ja vel ahte Sámedikki oaidnu galgá čuovvut ášši viidáseappot.

Konsultašuvdnašiehtadus lea olles hámis mielddustuvvon dán raportii 2. mielddusin.

Konsultašuvdnabargovugiid geavaheapmi

Mii guoská šiehtadusa geavaheapmái ja ILO-konvenšuvnna nr. 169 artihkkala 6 geavaheapmái, de lea Sámediggi čáðahan konsultašuvnnaid stáhtalaš eiseválldiguin máŋgga ášsis. Konsultašuvnnaid vuodus lea Sámedikki ja stáhtalaš eiseválldiid searvevuodaperspektiiva. Vai Sámediggi duoðaid sáhttá doaibmat ovttadássasaš oasehassan konsultašuvnnain, de fertejít Sámedikki váikkuhangaskaoamit (means) ja resurssat (resources) artihkkala 6 nr. 1 b ja c vuodul nanosmahttojuvvot. Dakkár nanosmahttin mii addá Sámediggái sámiid álbmotválljen orgánan dievaslaččat oassálastit nu mo álbmot muðui ja buot mearridandásiin, ii leat

vel ollašuvvan manjágo konsultašuvdnašiehtadus vuolláičallojuvvui.

Sámedikki sajádat lea nanosmuuvvan dábalaš dásis dan láhkai ahte eanet departemeanttat leat sáddan diðoleabbun siskkáldahitt Sámedikki dehálaš proseassaide. Sámedikkis leat leamaš máŋga buori konsultašuvdnaproseassa ja máŋga departemeantta leat konsultašuvdnaproseassa maŋjá dovddastan ahte Sámediggi ferte jerrojuvvot vai lea vejolaš soahpat. Konsultašuvdnaproseassa Birasgáhettendepartemeanttaín odda plána- ja huksenlága olis lea buorre ovdamearka dasa mo konsultašuvnnaid lea vejolaš čáðahit olles diehtojuhkimiin buot dásiin ja mo guktuid oasehasaid buriin dáhtuin lea vejolaš šaddat ovttaoaivilii.

Dade bahábut eai leat odda plána- ja huksenlága konsultašuvnnat leamaš dakkárat go konsultašuvnnat muðuid. Sámediggi lea vásihan ahte stáhtalaš eiseválldit máŋgii rihkko sihke konsultašuvdnasiehtadusa ja konsultašuvdnageatnegasvuodaid mat leat ILO-konvenšuvnna nr. 169 artihkkalis 6. Ráðdehus váljjii loahpahit konsultašuvnnaid guolástanfatnasiid struktuvradoaibmabijuid birra vaikko vel oasehasain ii lean lotnolas áddejupmi das ahte ii lean dárbu viidáseappot ráððadallat, vaikko vel departemeanta ii lean addán buot dieðuid buot áššaigullevaš dilálašvuodaid birra áššemeannudeami buot muttuin, ja vaikko vel buot guovdilis doaibmabijuid váikkuhusat sámi guolástusaide ledje árvvoštallojuvvon álbmotrievttálaš geatnegasvuodaid ektui. Nu dáhpáhuvai vaikko vel stáhtaráðdi lohpidii cállit notáhta mas čilgejuvvo mo guovdilis evttohus sáhttá váikkuhit sámi beroštusaide álbmotrievttálaš geatnegasvuodaid ektui (gc. 26.02.07 mannosáč čoahkkima beavdegirji). Ráðdehus váljjii maiddái ovddidit odda boazodoallolága evttohusa vaikko vel konsultašuvnnat Sámedikkiin eai lean loahpahuvvon ja vaikko vel Sámediggi ii lean ožžon buot dieðuid ráðdehusa árvvoštallamiid birra ja das mo ráðdehus áddii evttohuvvon láhkarievademiid.

Dasto lea Sámediggi vásihan ahte eai dollojuvvon konsultašuvnnat earret eará riikkalaš dearvvašvuodaplána birra ja Barentsábi hálddašanplána birra.

Sámediggi lea vásihan hástalusaid dan okta-vuodas ahte stáhta lea addán uhccán dahje ii ollenge vejošvuodaid čáðahit duohtha konsultašuvnnaid muhtun oktavuodain dan láhaki ahte ráðdehus duohtavuodas lei jo dahkan mearrádu-said. Sámediggi sáhttá áddet ahte lea váttis šaddat ovttaoaivilii siskkáldasat ráðdehusas stuorra ja váttis áššiin. Sámediggi oaivvilda ahte dan geažil dat-

tetge eai galgga čadahuvvot duohta konsultašuvnнат.

Dábálaš váttisvuohta mángga stuorát resurs-aláhkáašsis lea leamaš dat ahte stáhtalaš eiseváld-dit aktiivvalaččat leat geahčalan ráddjet álgoálbmotvuigatvuodaid čujuhettiin bálddalas ja manjelaš sierraproseassaide, mii duohadilis mearkkaša ahte bođu departemeanttain ii leat ovddasvástádus ja stáhtalaš eiseválddit eai čuovo-daid geatnegasvuodaid mat stáhtas leat sámiid ektui álgoálbmogin álbmotrievtii vuodul.

6 Bušeahttakonsultašuvnnaid bargovuogit, ILO-konvenšuvnna nr. 169 artihkal 7 (ja 6)

Konsultašuvdnabargovugiid šiehtadus ii siskkil bušeahttamearrádusa. Lea ráddhehusa ja Sámedikki oktasaš áddejupmi ahte bušeahttamearri-deami prosedyrat mat mearridit Sámedikki bušeahta, galget čielggaduvvot sierra proseassas. Jagi 2006 nammaduvvui departemeanttaidgas-kasaš bargojoavku mas ledje fágadepartemeant-taid ja Sámedikki lahtut ja mii galggai geahčadit Sámedikki formála sajádaga ja árvalit bušeahttabargovugiid. Bargojoavku geigii iežas evttohusa njukčamáanus 2007.

Bargojoavku árvostalai iežas rapportas iešguđetlágan bušeahttaprosedyramálliid:

«Modell 1 tar utgangspunkt i dagens budsjett-rutiner og konsultasjonsprosedyrene. Modellen innebærer at det etableres nærmere regler for gjennomføring av konsultasjoner om budsjettet til samiske formål. Modellen innebærer videre at det om våren legges fram en egen stortingsmelding om situasjonen og utviklingsbehov i det samiske samfunnet, der regjeringen vil kunne gi Sametinget mer forpliktende signaler om hvordan regjeringen ser for seg oppfølgingen av bl.a. Sametingets budsjettbehov, tiltak angitt i Faglig analysegruppens rapport og enighetspunkter mellom Sametinget og regjeringer fra ulike konsultasjonsmøter siste år. Den endelige fordelingen av bevilgninger til samiske formål presenteres imidlertid når statsbudsjettet legges fram i oktober.

Arbeidsgruppens medlemmer fra Sametinget mener at denne modellen ikke kan anses å være innenfor de folkerettslige krav som stilles for konsultasjoner av tiltak av direkte betydning for samene og for Sametingets rett til å fremme og kontrollere egen økonomisk, sosial og kulturelle utvikling.

Modell 2 tar utgangspunkt i at det overføres til Sametinget en viss prosentandel av statsbudsjettet

til samiske formål. Modellen bygger på forutset-ningene om at samene har rett til selvbestemmelse og rett til å prioritere over sin egen økonomiske, sosiale og kulturelle utvikling.

Arbeidgruppens medlemmer fra departemen-tene mener at en slik modell ikke er realistisk å få til.

Modell 3 tar utgangspunkt i forholdet til kom-muner og fylkeskommuner i budsjetttsammen-heng, samt i kjente årlige hovedforhandlinger mel-lom staten og næringsorganisasjoner innen jord-bruket og reindriften. Modellen vektlegger også at staten og Sametinget er likeverdigepartnere, jf. konsultasjonsprosedyrene. Modellen innebærer at det i likhet med for eksempel kommuneopplegget og reindriftsforhandlingene legges fram en stor-tingsproposisjon om våren, og legger således til rette for at de budsjettmessige rammene til samiske formål er avklart i god tid før en går over i nytt budsjettår. Dette medfører at det også aktivt legges til rette for bedre saksbehandling i Sametinget, at Sametinget kan føre gode prosesser i for-hold til de institusjonene de har ansvaret for og for øvrig i det sivile samiske samfunnet om prioriteringer innenfor de økonomiske rammene.

På bakgrunn av denne samlede vurderingen av modellene mener arbeidsgruppen at modell 3 (for-handlinger) best ivaretar de hensyn som arbeids-gruppen har lagt vekt på i utformingen av nye bud-sjettprosedyrer. «

(1. málle vuolggasadji lea dálá bušeahttadagal-dumit ja konsultašuvnnaid bargovuogit. Modealla mielddisbuktá athe ásahuvvojt dárkilet njuolggadusat dasa mo galggašii čadahit bušeahttakon-sultašuvnnaid sámi ulbmiliid oktavuodás. Málle mielddisbuktá viidáseappot ahte giđđat ovdi-duvvo sierra stuorradiiggediedáhus sámi servoda-ga dili ja ovddidandárbuid birra, mas ráddhehus sáhttá Sámediggái addit eanet geatnegahtti sig-nálaid das mo ráddhehus oaidná ee. Sámedikki bušeahttadárbbu čuovvoleami, Fágalaš guorahal-lanjoavku rapporta čuovvoleami ja daid čuoggáid čuovvoleami, main Sámedikkis ja ráddhehusas lei ovttamielalašvuohta manjimus jagi iešguđet kon-sultašuvdnačoahkkimiin. Juolludemiiid loahpalaš juogadeapmi sámi ulbmiliidda biddjojuvvo dattetge ovdan go stáhtabušeahta ovddiduvvo golggotmá-nus.

Bargojoavkku lahtut Sámedikkis oaivvildit ahte dát málle ii sahte adnojuvvot leat daid álbmotrievtáláš gáibádusaid siskkobealde, mat leat biddjojuvpon dakkár konsultašuvnnaide mat giedħahallet doaibmabijuid main lea njuolggia mearkkašupmi sámiide ja Sámedikki vuigatvuhtii ovddidit ja

hálddašit iežas ekonomalaš, sosiála ja kultuvrralaš ovdáneami.

2. málle vuolggasadji lea dat ahte stáhtabušeahdas sirdojuvvo vissis proseantaoassi Sámediggái sámi ulbmiliidda. Málle vuodđuduvvo daidda eavttuide ahte sámiin lea iešmearridanvuigatvuohat ja vuogatvuohat vuoruhit iežas ekonomalaš, sosiála ja kultuvrralaš ovdáneami.

Departemeanttaid lahtut bargojoavkkus oaivvildit ahte málle ii leat čádahahhti.

3. málle vuolggasadji lea oktavuohta gielddaide ja fylkkagielddaide bušeahtaoktavuođas, ja dat válđošeietadallamat maid mii diehtit čádahuvvojat juohke jagi gaskal stáhta ja eanadoalu ja boazodalu ealáhusorganisašuvnnaid. Málle deattuha maiddái ahte stáhta ja Sámediggí leat ovttárvosaš oasehasat, gč. konsultašuvdnabargovugiid. Málle mearkkasa ahte seamma láhkai go ovdamearkka dihtii gielddaid ja boazodoallošeietadallamiid oktavuođas, de ovddiduvvo stuorradiggeproposišuvdna giddat, ja dainna lágiin láhcá dilálašvuodaid dasa ahte bušeahta dáfus rámmát sámi ulbmiliidda leat čielgasat buori áiggis ovdalgo odda bušeahttajahki álgá. Dát mielddisbuktá ahte maiddái árjjalaččat láhcčojuvvo buoret ášsemeannudeapmái Sámedikkis, ahte Sámediggí sahttá čádahit buriid proseassaid daid ásahusaid ektui main sis lea ovddasvástádus ja muđui siviila sámi servodagas vuoruhemiid birra ekonomalaš rámmaid siskkobealde.

Go ollislaččat lea árvvoštallan dáid málliid, de oaivvilda bargojoavku ahte 3. málle (siehtadallamat) fuolaha buoremusat daid deastagiid maid bargojoavku lea atrán dehálažžan odda bušeahtabargovugiid hábmemis.)

3. málle lagat ákkastallamis daddjojuvvo viidá-seappot bargojoavkoraporttas:

«Hele arbeidsgruppen er enig om at modell 3 først og fremst legger vekt på praktiske løsninger som oppfyller forpliktelsene til konsulasjoner i henhold til ILO-KONVENTSJON NR. 169 artikkel 6, og hvor artikkel 7 gir supplerende støtte til slike prosedyrer.»

(Olles bargojoavku lea ovttamielas das ahte 3. málle vuosttažettiin deattuha daid geavatlaš čovdosiid mat ollašuhttet ILO-konvenšvnna nr. 169 6. artikkkala konsultašuvdna-geatnegasvuodaid, ja mas 7. artikkel addá lassi doarjaga dakkár bargovugiide.)

Ii leat vel leamaš bušeahtabargovugiid evttohusa čuovvoleapmi konsultašuvnnaiguin. Sámediggepresideantta ja sámi áššiid ovddasvástideaddjii stáhtarádi jahkebeallásáš konsultašuvdnačoahkkimis ođđajagimánu 12. beaivvi 2007 dovddahii dattetge stáhtaráddi ahte

ráđđehusa prinsihppadiedáhusas sámepolitihka birra mii lea ráhkaduvvomin, de čuovvola ráđđehus čovdosa man vuodus lea 1. málle. Dán birra eai leat leamaš konsultašuvnnat Sámedikkiin. Sámediggi lea hilgon dán čovdosa čujuhettiin dasa ahte Sámedikki oaivvila mielde dat ii leat daid rámmaid siskkobealde mat čuvvot ILO-konvenšvnna nr. 169 artihkkaliin 6 ja 7. Sámediggi ádde proseassa bargojoavkku nammadeami rájes bargojoavku evttohusa rádjai ja loahpalaš bušeahtabargovugiid siehtadusa rádjai oktan konsultašuvdnaproseassan, mas ráđđehus proseassa áiggí okto ii sáhte mearridit makkár čovdosa birra galget leat konsultašuvnnat.

7 Oassálastin almmolašrievttálaš hálldašeapmái, ILO-konvenšvnna nr. 169 artihkal 15

Go professorat Geir Ulfstein ja Hans Petter Graver árvvoštalaiga álbmotrievttálaččat ráđđehusa álgo-vuolggalaš finnmárkkuláhkaevttohusa, de soai čujuheigga dasa ahte ILO-konvenšuvdna 169 artihkal 15 mielddisbuktá vuogatvuoda sápmelaččaide oassálastit almmolašrievttálaš resursahálddašeapmái iežaset guovlluin earret eará čujuhettiin dasa ahte jus artihkal 15 ii mearkkasa eará go dan mii čuovošii dohkkehuvvon eaiggátvuodas ILO-konvenšvnna nr. 169 artihkal 14 nr. 1 vuodul, de artihkkala 15 njuolggadusas livččii uhccán iehčanas mearkkašupmi. Vuogatvuohat beassat oassálastit almmolašrievttálaš hálldašeapmái gusto maiddái dalle go sápmelaččain lea geavahanvuogatvuohat artihkal 14 nr. 1 nuppi molssaeavttu vuodul.

«Artikkel 15 krever at samenes rett til ressurser på de områder de befolker skal være den samme som den rett til ressurser en eier generelt har etter norsk rett, samt at de skal sikres innflytelse og deltakelse over beslutninger som treffes av myndighetene med hensyn til ressursutnytelsen.» [...] «....Skal loven oppfylle artikkel 15 må dessuten samene sikres deltakelse i offentlige beslutninger om offentligrettslige avgjørelser som berører deres rettigheter.»

(Artikkel 15 gáibida ahte sámiid resursavuigatvuohat dain guovlluin main sii ásset, galgá leat seammá go dat resursavuigatvuohat mii eaiggádis oppalaččat lea Norgga rievtti vuodul, ja ahte galgá sihkkarastojuvvot mielváikkuhanháldi ja oassálastin daidda mearrádusaide maid eiseválddit dahket resursávkkástallama ektui.jus láhka galggaš ollašuhttit 15. artihkkala, de ferte maiddái sámiide sihkkarastojuvvot oassálastin almmolaš

mearrádusaide almmolašrievttálaš mearrádusaid birra mat gusket sin vuogatvuodáide.)

Viddáseappot daddjojuvvu:

« Deltakelsesrettigheten som må tilstås er sterkere enn alminnelige partsrettigheter i forvalningsloven. Dette følger av at bestemmelsen direkte taler om «participate in the use» i motsetning til for eksempel artikkel 15 nr. 2 som taler om «consult these peoples» og artikkel 6 som taler om «consult the peoples concerned». Etter ordlyden er det nærliggende å legge til grunn at urfolket må være representert i de organer som treffer vedtak og forestår forvaltningen av ressurser på urfolkets områder».

(Dat oassálastinvuoigatvuodat mat addojuvvojít, leat nanno set go hálldašanlága dáblaš oase-hasvuoigatvuodat. Dát čuovvu das go mearrádus dadjá njuolgga ahte «participate in the use» vuostálasat dasa maid ovdamarkka dihtii artihkal 15 nr. 2 gohčoda «consult these peoples» ja artihkal 6 fas «consult the peoples concerned». Hámuheami vuodul lea lunddolaš atnit vuodđun ahte álgoálbmogat galget leat ovddastuvvon dain orgánain mat mearridit ja evttohit álgoálmoga guovlluid resursahálldašeami.)

Sámediggi doarju dán ILO-konvenšvnna nr. 169 artihkkala 15 dulkomá. Norgga eiseválddit eai leat vuos njuolgga árvvoštallan dán dulkomá eai ge leat vástidan njuolgga Sámedikki evttohussii ahte galgashii árvvoštallat 15. artihkkala njuolggradusa. Dát guoská earret eará sámi suodjaluvvon guovlluid hálldašangažaldahkii, mas Sámediggi lea bivdán ásahit sierra hálldašanstivrraid mearriduvvon suodjalanmearrádusaide hálldašeapmái ja mas Sámediggi maiddái nammada stivraovddasteaddiid.

Vaikke vel Norgga eiseválddit eai leat mearridan oaivila ILO-konvenšvnna nr. 169 artihkkala 7 nr. 1 ja 15 nr. 1 dulkomii, de leat dattetge ovdamarkkat mat čájehit ahte dakkár hálldašanortnegat leat čádahuvvon, mat sihkkarastet sámi oassálastima almmolašrievttálaš hálldašeapmái. Dat guoská Sámedikki njuolggradusaide meahcceeat-namiid rievdaduvvon ávkkástallanvugiid oktavuodas finnmárkkulágas. Eará ovdamarkkat leat Sámedikki vuosteákkastanvuoigatvuohta odđa plánalága vuodul ja Sámedikki ovddasteaddjinamma-deapmi daidda regionála boraspirenammagottiide, mat hálldašit boraspirepolitihka. Riddogulástuslavdegotti evttohus ásahit regionála guolástushálldašanorgána Finnmárkui livččii maiddá 15. artihkkala ollašuhttin.

Sámedikki oaidnu lea muđui dat ahte vaikke vel konsultašuvnnat ILO-konvenšvnna nr. 169 6. ja 15. artihkkala nr. 2 vuodul guoskkahivčé almmolašrievttálaš beliid, de ii várra sáhte dadjat ahte konsultašuvnnat fuolahit geatnegasvuodáid 15. artihkkala nr. 1 vuodul beassat oassálastit luondduresurssaid almmolašrievttálaš hálldašeapmái, eai ge dan eanet oppalaš geatnegasvuodáid 7. artihkkala nr. 1 vuodul beassat oassálastit nationála ja regionála ovddidanplánaid ja prográmmaid siskkál-dahttimii, čádaheapmái ja árvvoštallamii.

8 Sámi vuogatvuodáid dovdáheapmi ja dohkkeheapmi, ILO-konvenšvnna nr. 169 artihkal 14 nr. 2

Dakkár kommišuvnna ja duopmostuolu ásaheapmi Finnmárkui, mii galgá dovdáhit oamastan- ja geava-hanvuoigatvuodáid, lei dehálaš ággan Sámediggái finnmárkkuláhkaproseassas. Dat mearkkaša ILO-konvenšvnna nr. 169 artihkkala 14 nr. 2 njuolggradusa historjjálaš sisaváldima Norgga riektái. Sámi vuogatvuodálvdegoddi 2 lea evttohusastis čuovvolan dán ovdáneami ja evttohan sullasaš njuolggradusaide guovlluide Finnmárkku lulábealde. Sámediggái lea áibbas dehálaš ahte dát čuovvoluvvo konkrehta lágaláš doaibmabijuiguin.

ILO-konvenšvnna nr. 169 artihkal 14 nr. 2 lea iehčanas geatnegasvuohta stáhta eiseválddiide mii galgá mielddisbuktit ahte eaiggátvuoigatvuodat suodjaluvvojít ja sihkkarastojuvvojít beaktilit. Hálldašanortnegiid sámi oassálastin ii čoavddee dán geatnegasvuodás mii ferte heivehuvvot manjá dovdáheami go gávn nahuvvo ahte lea oamastanvuoigatvuohta.

Čuolbmačilgehus masa Sámediggi čádat máhccá, lea ahte stáhta eiseválddit sisabahkjejt dakkár guovlluide, main vuogatvuodat eai leat dovdáhuvvon. Sámedikkis leat garra prinsihpalaš vuostehágut dakkár divvomeahttun sisabahkje-miid vuostá nu mo daid bággolotnumiid vuostá, mat leat čádahuvvon dakkár guovlluin main vuogatvuodat eai leat čielggaduvvon. Dat ja vel ahte ahte čielggadeamit ádjánit guhkes áiggi, vásihuvvo noađdin vuogatvuodalaččaide. Danne Norgga eiseválddit garrisit ávžžuhit oččodit buriid dovdáh-anortnegiid olles sámi guvlui ja geavahit várrugas-vuodá almmolašrievttálaš hálldašeamis, ereno-amážit eanaduhtademiid oktavuodás.

9 Sámi geavahan- ja oamastanvuoigatvuodaid dohkkeheapmi, ILO-konvenšvnna nr. 169 artihkal 14

Opmodagaid ja geavahanvuoigatvuodaid dohkkeheapmi ILO-konvenšvnna nr. 169 artihkkala 14 nr. 1 vuodul lea stáhta eisevalddiid iehčanas geatnegasvuhta.

Artihkal 14. nr. 1 válldahallá álgoálbmogiid oamastanvuoigatvuoda ja geavahanvuoigatvuodaid daidda guovlluide, maid sii jogo leat geavahan ovtas earáiguin dahje main sii leat ássan dahje maid sii leat geavahan hálldašeaddji vugiin.

Danne lea artihkkalis 14 nr. 1 dehálaš erohus dakkár eatnamis maid álgoálbmot «traditionally occupy» ja dakkár eatnamis maid «not exclusively occupied by them». Professorat Ulfstein ja Graver celkkiiga go árvvoštalaiga ráddhehusa álgovuolgalaš finnmárkkuláhkaevttohusa ahte:

«Det er i den forbindelse grunn til å fremheve at begrepet occupy omfatter både det å bo i og det å utnytte et område. Det at også andre har utøvd en bruk i et område, vil derfor ikke i utgangspunktet medføre at befolkningen av området ikke har vært eksklusiv, med mindre de andre også har befolket området ved både å bo i og utnytte det.»

(Dan oktavuodas lea lunddolaš deattuhit ahte doaba occupy sistisdoallá sihke ássama ja ávkástellama guovluin. Dat ahte earát ge ávkkástallan guovluin, ii nappo iešalddis mearkkaš ahte guovllu álbtmot ii leat leamaš áidnalunddot, muđui go dat earát ge leat ássan guovlus dainna lágiin ahte sii leat ássan doppe ja ávkkástallan guovluin.)

Finnmárkkuláhkaproposišuvnnas lea nannejuvvon ahte Finnmarkkus leat sihke oamastan- ja geavahanvuoigatvuodat. Manjá konsultašuvnnaid Sámedikkiin nannejuvvui cielgasit finnmárkkulága paragrásas 5 ahte sámi geavaheapmi addá vuogatvuodaid, mii mearkkaša ahte vaikke vel stáhta lea ge dan ádden girdojuvvon geavaheapmin, de dat galgá leat vuodđu sihke oamastanvuoigatvuhtii ja geavahanvuoigatvuhtii. Dát vuogatvuodat fertejít dál dovdáhuvvot. Dat čoavddus mii lea válljejuvvon finnmárkkulágas, mearkkaša danne Sámedikki oainnu mielde ahte dassážiigo dat lea dahkkojuvvon, de ferte sáhttit dadjat ahte sámít oamastit nu stuorra guovluid fylkkas ahte sii eai sáhte álo leat unnitlogus eatnamiid hálldašeami oktavuodas.

10 Erenoamážit mariidna suorggi birra, ILO-konvenšvnna nr. 169 artihkal 15 gč 13

Sámi guolásteapmi lea manjimus jagiid garrisit vahágahttojuvvon lihkostuvakeahes guolástus-hálldašeami geažil ja dan ekologalaš váíkuhusaid geažil. Go ledje sullii logi jagi beassan dadjat jo friija bivdit ollu sámi vuonain, de ásahedje eisevalddit nu gohčoduvvon fanaseriid 1989 čavčča. Ággan geavahuvvui earret eará 1979–88 jagiid njurjoleavvan, gonagasreappá leavvan ja feastonuohttefatnasi badjelmeare bivdin. Odne lea duohta dilli ahte sámi guollebividu lea áitojuvvon ja ahte dadistaga eanet sápmelaš guolásteaddjít leat massán ja dadistaga masset iežaset guolástanvuoigatvuodaid.

Sámi guolástusaid dilli lea manjimus jagiid leamaš hui duođalaš. Geigedettiin Riddoguolástuslávdegotti evttohusa dajai lávdegotti jođiheaddji, ovddeš alimusriektejustitiarius Carsten Smith, ahte:

«Flere faktorer har frembrakt den nåværende kritiske situasjon for sjøsamene. Men vesentlig blant de kulturelt nedbrytende faktorer har vært en hundreårig fornorskningpolitikk, som rammet sjøsamene med særlig tyngde. Staten har nå en mulighet – og antakelig den siste sjansen – til å rette opp en del av skadevirkningene av denne politikken.»

(Máŋga beali leat buvttihan dálá váttis dili mearrasámiide. Muhto čuohtejagi dáruiduhttinpolitihkka lea leamaš dehálmeamos kultuvrralaččat bilideaddji, ja lea čuhcan mearrasámiide erenomáš garrisit. Stáhtas lea dál vejolašvuhta – ja várra manjimus vejolašvuhta – njulget oasi dán politihka vahátváikkhuhusain.)

Konsultašuvnnat Riddoguolástuslávdegotti bargomearrádusa birra ja ovttasdoaibmanvugiid birra jahkásaš guolástusmuddemiin

Sámedikki ja Guolástus- ja riddodepartemeantta gaskasaš konsultašuvnnaid oktavuodas Riddoguolástuslávdegotti bargomearrádusa birra dollojuvvui hálldahušlaš konsultašuvdnačohkkkin jahkásaš guolástusmuddemiid ovttasdoaibmama prosedyraid birra. Dás bohte ovdan hui stuorra erohusat das guđe álbtmotrievttálaš njuolggadusat adnojuvvorit relevántan mariidna suorgái. Departemeanta manai nu guhkás ahte čuoččuhii ahte ii mihkkege osiid ILO-konvenšvnna nr. 169 gusto mariidna suorgái. Sámediggi lea deattuhan ahte lea cielgasit boasttu áddejupmi mii lea vuodđu departemeanta oidnui. Dan lassin ahte konvenšvnna

vuosittaš oasi konsultašuvdnjanjuolggadusat gusto-jit, čujuha Sámediggi maiddái dasa ah te stáhta eise-válldit ILO-konvenšvnna nr. 169 artihkkala 13 nr. 1 vuodul leat geatnegahettojuvvon čájehit

«... respekt for den særige betydning for ved-kommende folks kultur og åndelige verdier av de landområder og/eller territorier der de lever eller bruker på annen måte, og spesielt de kollektive sidene av dette forholdet.»

(...árvvusatnit dan erenoamáš mearkkašumi mii dain eanaguovlluin ja/dahje territoriai lea, gos guoskevaš álbmot ássá dahje maid dat muđui geavaha, sin kulturvii ja vuoinjalaš árvvuide, ja erenoamážit dán oktavuđa kollektiva beali.)

Dakkár árvvusatnin galgá earret eará boahtit ovdan dakko bokte ah te dohkkehuvvo álgoálbmogiid vuogatvuohta beassat oassálastit alm-molašrievttálaš resursaháddašeapmái ILO-konvenšvnna nr. 169 artihkkala 15 nr. 1 vuodul. Vaikke vel čujuhuvvo ge «eatnamiidda» artihkkalis 15 nr. 1, de lea dattetge lunddolaš dulkot dán mear-ráusa veaháš viidábun go dan mii čuožžu 14. artihkkalis. Sivvan dasa lea 13. artihkkala nr. 2 mas daddjojuvvo ah te

«Sániin «eatnamat» oaivvilduvvojít 15. artihkkalis maiddái guovllut, dl. olles dat biras mas dát álb-mogat ásset dahje man dat muđui geavahit.»

Lea lunddolaš dulkot doahpaga «olles dat biras» maiddái sistisoallat mariidna guovlluid doppe gos dat leat lunddolaš oasit álgoálbmoga bir-genguovlluin; ee. bivdimá ja guolásteami bokte ja eará luondduresursaávkkástallama bokte. Nappo sistisetzollet 15. artihkkala nr. 1 vuogatvuodat eai dušše eanaguovlluid luodduresurssaid, muhto maiddái álgoálbmogiid árbevirolaš ávkkástallangu-ovlluid resurssaid. Sámi vuogatvuodalávdegotti álbmotriektejoavku suokkardii dáid mearráusaid vuđolačcat ja konkluderii dainna ah te

«... de beste grunner taler derfor for å legge til grunn at også sjøområder er omfattet av bestem-melsene i artikkelen 15 og 16 ...».

(... buoremus ákkat bealuštit danne dan vuđduibidjama ah te maiddái mearraguovlluide gustojít artihkkaliid 15 ja 16 mearráusat ...)

Geatnegasvuohta erenoamážit sihkkarastit álgoálbmogiidda vuogatvuodaid 15. artihkkala geahča 13. artihkkala, bidjá maiddái ávnناسلاš gáibádusaid stáhtii dainna lágiin ah te go mearrida biv-doeari, juohká eriid ja mearrida eará muddemiid, de dat galgá váldit vuhtii álgoálbmoga beroštusaid.

Maiddái Riddoguolástuslavdegotti lea gávnna-han loahppajurddan ah te ILO-konvenšvdna nr. 169 gusto guolásteapmái Finnmarkku riddoguov-lluin.

Bálddalas proseassat mariidna suoggis, Stuorradiggediedáhusat struktuvraváikkuhangaskaomiid birra ja gonagasreappá birra

Dan botta go Riddoguolástuslavdegotti čielggade-apmi dahkkojuvvui, leat golbma stuorra bálddalas proseassa leamaš jođus mariidna suoggis Norgas. Ráđđehus lea geigen guokte Stuorradiggediedáhusa, nubbi bivdofatnasiid struktuvraváikkuhangaskaomiid birra ja nubbi fas Gonagasreappá birra. Dan lassin lea odđa Mearraresaláhka dohk-kehuvvon. Sámediggi lea konsulterejuvvon buot golmma proseassas ja lea leamaš garrisit dan vuostá ah te ráđđehus lea duvdán ovddabeallái álgoálbmotgažaldaga buot golmma proseassas čujuhettiin Riddoguolástuslavdegoddái mas earret eará geografalacčat lei mealgat gáržzit bargomear-rádus. Sámedikki oaidnu lea čuvvon áššiid ja lea refererejuvvon dan golmma proseassa manimus proseassas, St.died. nr. 40 (2006–2007) Gonagasreappá hálldašeapmi čuoggás 5.3.2 mas daddjojuvvo:

«Sametinget har gitt uttrykk for at urfolksper-spektivet skulle vært inkludert i meldingen, slik regjeringen, etter Sametingets syn, er forpliktet til etter nasjonal rett og folkeretten. Sametinget bemerker at selv om Kystfiskeutvalget er i gang med en utredning, er ikke alle aspekter ved urfolksrettigheter berørt der.

Sametinget kan ikke akseptere at urfolksspørsmålet skyves ut til parallele og etterfølgende prosesser ved å avvente Kystfiskeutvalgets konklusjoner. Sametinget understrekker at Kystfiskeutvalget springer ut av en annen lovprosess, og at utvalgets mandat gjelder samer og andres rett til fiske i havet utenfor Finnmark og inneholder ingen eksplisitt passus om uttak av kongekrabbe. Sametinget kjenner heller ikke til at Kystfiskeutvalget har fått informasjon om at enda et nytt saksområde skal skyves inn under utvalgets arbeid.

Sametinget har videre vist til at Fiskeri- og kyst-departementet i forbindelse med konsultasjonene om Kystfiskeutvalget var opptatt av å begrense utvalgets mandat i størst mulig grad, under henvisning til etterfølgende prosesser. Departementet var helt tydelig på at ordlyden i mandatet skulle være begrenset til fiske, og ikke til viltelevende marine ressurser. Sametinget bemerker at innen-for et kort tidsrom er dette den tredje oppfølgende prosess på rad der Fiskeri- og kystdepartementet ikke ønsker å drøfte urfolksperspektivet i tilknytting til ressursene i havet, men viser til at man avventer konklusjonene fra Kystfiskeutvalget. Både hver for seg og samlet utgjør dette etter

Sametingets syn et bevisst brudd på folkeretten fra departementets side.»

(Sámediggi lea dovddaha ahte álgóálbmota-aidnu galggai leat mielde diedáhusas, nu mo ráddehus, Sámedikki oainnu mielde, lea geatne-gahttojuvvon nationála rievtti ja álbumotrievtti vuodul. Sámediggi mearkkaša ahte vaikke vel Riddoguolástuslávdegoddi lea ge bargamin čielggade-miin, de eai leat buot álgóálbmotvuigatvuodat guoskkahuvvon das. Sámediggi ii sáhte dohkkehiet ahte álgóálbmotgažaldat duvdojuvvo buohtalas ja manit proseassaide vuorddidettiin Riddoguolástuslávdegotti loahppajurdagiid. Sámediggi deattuha ahte Riddoguolástuslávdegoddi lea riegádan eará láhkaproseassas, ja ahte lávdegotti bargo-mearrádus gusto sámiid ja earáid guolástanvuoi-gatvuhtii mearas bivdit Finnmárku olggobealde ii ge das daddjojuvvo čielgasit gonagasreappá bivdima birra. Ii ge Sámediggi dieđe das maidege ahte Riddoguolástuslávdegoddi lea ožzon dieduid dan birra ahte vel okta odda ášsesuorgi lea biddjojuvvon lávdegotti bargui. Sámediggi lea viidáseap-pot čujuhan dasa ahte Guolástus- ja riddodeparte-meanta konsultašuvnnaid oktavuodas Riddoguolástuslávdegotti birra, hálidii ráddjet lávdegotti bargomearrádusa nu ollu go vejolaš, čujuhettiin čuovvu proseassaide. Departemeanta let ábbas čielgas das ahte bargomearrádusa hámuheapmi galggai ráddjejuvvot guolástussii, ii ge ealli mari-idna resurssaide. Sámediggi mearkkaša ahte oane-his áiggis lea dát goalmmát čuovvolanproseassa mas Guolástus- ja riddodepartemeanta ii háliit ságaškušsat álgóálbmotperspektiivva mearrares-urssaid oktavuodas, muhto čujuha dasa ahte sii leat vuordimin Riddoguolástuslávdegotti loahppajurdagiid. Sihke boduid ja čoahkis dát lea Sámedikki oainnu mielde álbumotrievtti dihtomielalaš rihkkun depeanteanta bealis.)

Mearraresaláhka

Mii guoská Mearraresaláhkii, de gulai álggos Mearraresalávdegotti mandáhtii váldit mielde álgóálbmogiid vuigatvuodaid čielggadussii ja evttohussii. Lávdegotti eanetlohu hilggi dattetge dán geavadis, ja vaikke vel unnitlogus lei bures vuodduduvvon votum, de eanetlohu ii vuosttaldan dan. Departemeanta ii čuovvolan unnitlogu evtto-husa ii ge eanetlogu váilevaš mandáhtaollašuht-tima, muhto čujuhii baicce dan čielggadeapmái maid Riddolávdegoddi lei dahkamin. Proposišuvn-nas lei Sámedikki čuovvovaš mearkkašupmi kapihtalis 10.4:

«Sametinget har gjennom sin høringsuttalelse og gjennom hele konsultasjonsprosessen gjort det

klart at havressursloven må være innenfor udiskutable folkerettslige rammer. For at staten Norge ikke skal bryte sine folkerettslige forpliktelser overfor samene som urfolk er det helt nødvendig at havressursloven anerkjenner og sikrer det samiske folks adgang til utnyttelsen av de fornybare marine ressurser, og at samene som urfolk gis adgang til deltagelse i forvaltningen av disse.

Sametinget gjorde det på et tidlig stadium i prosessen klart at statlige myndigheters forpliktelser overfor samene som urfolk er en sentral og viktig del av den helhet loven vil måtte utgjøre, noe som understøttes både av lovens virkeområde og av havressurslovutvalgets mandat. Sametinget har understreket at de samiske rettigheter til havressursene følger av grunnlov, av sedvane og av folkeretten og følgelig ikke kan marginaliseres. Sametinget har framhevet at de deler av havressurslovutvalgets mandat som ikke ble oppfylt hva gjelder samiske rettigheter til havressursene, måtte følges opp i departementets arbeid og konsultasjoner med Sametinget om lovforslaget. Sametinget har klart gitt uttrykk for at det ikke er tilstrekkelig at dette løses ved at man henviser til parallelle eller etterfølgende prosesser.

Sametinget er kritisk til at departementet likevel har valgt en behandlingsform der kun deler av loven skal fremmes, fordi det vil umuliggjøre en nødvendig helhetlig behandling. Sametinget understreker at en slik behandlingsform innebærer at departementet fremmer en proposisjon som er en videreføring av et forslag til en havressurslov som bygger på ufullstendige premisser og heller ikke er tilstrekkelig vurdert. Dette er et forhold som har gjort det svært vanskelig for partene å konsultere seg frem til enighet i denne saken.

Sametinget vil i tillegg understreke at når det gjelder Kystfiskeutvalgets utredning som departementet viser til og de forslag dette vil avstedkomme, ligger det her flere begrensninger i utvalgets mandat i forhold til det virkeområde en fremtidig havressurslov skal favne over. Det klareste eksempel på dette er de ulike geografiske virkeområder som ligger i forslaget til havressurslov og i Kystfiskeutvalgets mandat. Sametinget viser til at disse begrensingene var noe departementet selv insisterte på blant annet under henvisning til at det ville komme senere lovprosesser, som havressursloven. Departementets valgte behandlingsform av havressursloven vil dermed føre til at man likevel må gjøre oppfølgende lovarbeid både for de områder som omfattes og som ikke omfattes av Kystfiskeutvalgets mandat.

Sametinget har på denne bakgrunn vært helt tydelig på at når departementet likevel ønsker å

avvente Kystfiskeutvalgets konklusjoner før disse grunnleggende forhold innarbeides i lovtaksten vil det naturligste stadig være at man også avventer med å fremme proposisjonen som sådan, slik at urfolksrettighetene kan innarbeides slik statlige myndigheter er forpliktet til.

Sametingets subsidiære posisjon har innebåret at Sametinget ikke motsetter seg at loven fremmes nå, men at det i proposisjonen framkommer at og hvordan Regjeringen raskt forplikter seg til å følge opp urfolksdimensjonen.

Sametinget har funnet grunn til å presisere at en eventuell tilslutning til havressursloven som helhet bare kan gis når det foreligger et proposjonsforslag på bakgrunn av Kystfiskeutvalgets utredning, og det nødvendige oppfølgende tilleggsarbeid utover Kystfiskeutvalgets nåværende mandat. Avgjørende for Sametingets endelige standpunkt vil her være hvorvidt lovens helhet da omsider vil være innefor udiskutable folkerettslige rammer. Sametinget legger til grunn at departementet i det oppfølgende arbeid snarest utarbeider et grunnlagsmateriale for reelle og substansielle konsultasjoner. Konkrete lovforslag må som et resultat av dette utarbeides og en snarlig og oppfølgende proposisjon må fremmes for Stortinget i inneværende stortingsperiode.»

(Sámediggi lea iežas gulaskuddancealkámušas ja olles konsultašuvdnaproseassas deattastan ahte mearraresursaláhka ferte leat čielgasit álmotrievttálaš rámmaid siskkobealde. Amas Norgga stáhta rihkkut iežas álbmotrievttálaš geatnegasvuodaid sápmelaččaide álgoálbmogin, de lea áibbas dárbbashaš ahte mearraresursaláhka dohkeha ja sihkkarastá sami álbmoga vejolašvuoda beassat ávkkástallat odasmuvvi mariidna resurssaquin, ja ahte sámit álgoálbmogin besset oas-sálastit dáid hálldašeapmái.

Sámediggi deattuhii árrat proseassas ahte stáhta eiseválldiid geatnegasvuodat sápmelaččaide álgoálbmogin lea guovddás ja dehálaš oassi dan ollisvuodás maid lágka ásaha, maid sihke lága doaibmguolu ja mearraresursalávdegott bargomearrádus dorjot. Sámediggi lea deattuhan ahte sami vuogatvuodat mearraresurssaide čuovvu vuoddolágas, dološvieruin ja álbmotrievttis ja danne eai sahte marginaliserjuvvot. Sámediggi lea deattuhan ahte dat oasit mearraresursaláhalávdegott bargomearrádusain, mat eai ollašuhttojuvvon sami vuogatvuoda ektui mearraresurssaide, ferte-jit čuovvoluvvot departemeantta barggus ja konsultašuvnnain Sámedikkiin láhkaevttahusa birra. Sámediggi lea čielgasit dovddahan ahte ii leat doarvái ahte dát čovdojuvvo čujuhettiin buohtalas dahje čuovvu proseassaide.

Sámediggi lea kritikhalaš dasa ahte departemeanta dattetge lea válljen dakkár meannudanvuogi mas dušše oasit lágas galget ovddiduvvot, danne go dat dakhá veajemeahttumin dárbbashaš ollislaš meannudeami. Sámediggi deattuhua ahte dakkár meannudanvuohki mearkkaša ahte departemeanta ovddida proposišuvnna dakkár mearraresursalága evttohusa joatkkan, mii lea vuodđduuvvon váilevaš eavttuide ii ge leat dohkálaččat árvvoštaljuvvon. Dát lea dagahan hui váttisin oasehasaide konsultašuvnnaid bokte soahpat dán áššis. Sámediggi hálida dan lassin deattuhit ahte mii guoská Riddoguolástuslávdegotti čielggadeapmái mas departemeant čujuha ja daidda evttohusaide mat bohtet dan vuodul, de leat dás máŋga gáržzideami lávdegotti bargomearrádussii dan doaibmaviidodaga ektui mii galgá gullat boahttevaš mearraresursaláhkkii. Čielgaseamos ovdamearka dasa leat dat iešguđet geografalaš doaibmaguovllut mat bohtet ovdan mearraresursalágas ja Riddoguolástuslávdegotti bargomearrádusas. Sámediggi čujuha dasa ahte dáid gáržzidusaid hálidi departemeanta ieš earret eará čujuhettiin dasa ahte bohte láhkaprose-assat mannjá, nu mo mearraresursaláhka. Dat meannudanvuohki maid departemeanta vállji mearraresursalága oktavuođas, mielddisbuktá nappo ahte dattetge ferte čuovvolit láhkabargguin sihke daid guovluide maidda Riddoguolástuslávdegotti bargomearrádus gusto ja daidda guovluid maidda dat ii gusto. Dán vuodul lea Sámediggi leamaš áibbas čielggas das ahte go departemeanta dattetge hálida vuordit Riddoguolástuslávdegotti loahppajurdagiid ovdalgo dát vuodđobealit siskkál-dahttojuvvojít láhkatekstii, de livččii ain leat lundoleamos vuordit proposišuvnna ovddidemiin vai sáhttet siskkáldahttit álgoálbmotvuoigatvuodaid nu mo stáhta eiseválldit leat geatnegasat dahkat.

Sámedikki subsidiára oaivil lea mielddisbuktán ahte Sámediggi ii vuosttal lága ovddideami dál, muhto ahte proposišuvnnas boahta ovdan ahte ja mo Ráđđehus jodánit geatnegahettojuvvo čuovvolit álgoálbmotbeali.

Sámediggi lea gávnahan siva aiddostahttit ahte vejolaš miehtan ollislaš mearraresursaláhkkii dušše sáhttá dáhpáhuvvat go lea gárvvis dakkár proposišuvdnaevttohus mii ovddiduvvo Riddoguolástuslávdegotti čielggadusa vuodul, ja dakkár las-sibarggu dárbbashaš čuovvoleapmi mii fátmasta viidábun go Riddoguolástuslávdegotti dálá bargomearrádus. Sámedikki loahpalaš oaivilii lea mearrideaddjin dat ahte ollislaš lágka dalle lea eahpitkeahttá álbmotrievttálaš rámmaid siskkobealde. Sámediggi bidjá vuodđun ahte departemeanta iežas čuovvolanbarggus fargga buvttada vuodđoavdnasiid duohta ja substensiála konsultašuvnnaide.

Konkrehta láhkaevttohus ferte dán vuodul ráhkduvvot ja proposišuvda ferte fargga ovddiduvvot Stuorradiggái dán stuorradiggeágodagas.)

Riddoguolástuslávdegotti evttohus

Riddoguolástuslávdegotti evttohus geigejuvvui guovvamánu 18. b. 2008 ja almmuhuvvui čielggadussan NOU 2008: 5 Retten til fiske i havet utenfor Finnmark (guolástanvuoigatvuohta ábis Finnmarkku olggobealde). Lávdegoddi lea čohkken evttohusaidis 12 válndočuoggán:

1. Nannejuvvo prinsihppan ahte álmogis mii ássá Finnmarkku vuonain ja rittuin lea guolástanvuoigatvuohta ábis Finnmarkku olggobealde historjálaš geavaheami vuodul ja álbmotrievtti njuolggadusaid vuodul álgoálbmgiid ja minoritehtaid birra.
2. Dát guolástanvuoigatvuohta gusto buot álbmotjoavkkuide.
3. Vuoigatvuhtii gullá vuoigatvuohta bivdit iežas atnui; dasto vuoigatvuohta álggahit guolástanaláhusa; ja viidáseappot vuoigatvuohta fidnoguolásteaddjin bivdit dan mađe ahte dat addá vuodú ruovttudollui, jogo ealáhuslákkin okto dahje ovttas eará ealáhusain. Dát lea vuoigatvuohta mii ovttaskas guolásteaddjis lea guolástanuseiseválddiid ektui, ja mii ii gáibit ahte guolásteaddji ferte oastit eari.
4. Vuoigatvuohta mearkkaša ahte lávdegoddi vás-tida positiivvalaččat gažaldahkii uhcimuseari birra. Uhcimusearri ii gusto dušše daidda fatnasiidda mat leat oaneheabbut go logi mehtera, muhto buot guolásteaddjiide geat áasset Finnmarkkus.
5. Vuonain lea sierra guolástanvuoigatvuohta dain olbmuin mat áasset dan vuonas, lágas gohčoduvvon vuotnavuoigatvuohta. Regionála stivrenorgána sáhttá dárkilet árvvoštallama vuodul árvvoštallat earáide ge guolástanlobi.
6. Vuonaid olggobealde lea guolásteaddjiin geat áasset olggobealde Finnmarkku, guolástanvuoigatvuohta seamma dásis go finnmárkkuguolásteaddjiin ge lea.
7. Regionála stivrenorgána ásahuvvo, lágas gohčoduvvon Finnmark fiskeriforvaltning (Finnmarkku guolástushálddahus), man stivrii Finnmarkku fylkkadiggi ja Sámediggi válljeba golbma lahtu goabbáge. Dát stivrenorgána addá njuolggadusaid fanasturrodaga birra ja bivdosiid geavaheami birra ábis gitta njeallje mearramiilla rádjai olggobealde vuodđolinn jáid.

8. Regionála stivrenorgána oažžu válddi vuostái-váldit ja juohkit eriid ja lobiid ja čadahit eará skihkidemiid buorrin Finnmarkku vuonaide ja ridoguolásteapmái. Dat earit mat juogaduvvojít dán láhkai, galget leat persovnnalaččat ii ge dai-guin sahte gávppašit.
9. Stáhta oažžu lágalaš ovddasvástádusa lágidit regionála stivrenorgáni nu ollu resurssaid, kapitálan, earrin dahje bivdolohpin, ahte Finnmarkku mearrasámi kultuvrra ja eará riddokultuvrra ávnnaslaš vuodđu sihkkarastojuvvo.
10. Dan lassin deattuha lávdegoddi máŋga eaŋkil-doaibmabiju mat maiddái váikkuhivčče nannet Finnmarkku vuotna- ja riddoguolásteami.
11. Finnmarkkukommišuvdna galgá meannudit vejolaš gáibádusaid dohkkehít vuoigatvuodaid vuotna- ja riddoguovluin olggobealde Finnmarkku.
12. Lávdegotti evttohus mearkkaša buohkanassii sierra riddoguolástusavádaga Finnmarkui, lágas gohčoduvvon Finnmarkkuavádat.

Sámediggi lea dan rájes go dat ásahuvvui, geavan-han vuodđun ahte sápmelaččain ja dáid guovlluid álmogis muđui leat vuoigatvuodat guolástussii ja eará odasmuvvi mariidna resurssaide riddolagaš guovlluin. Sámediggi lea atnán mearrideaddjin ahte šaddá dakkár guolástushálddašeapmi mii lea vuodđuduvvon lagašvuoda- ja sorjavašvuodaprinsihppi. Finnmarkkuláhkaproseassa rájes lea Sámediggi deattuhan ahte dát sáhttá dušše dahkojuvvot go mearriduvvojít konkrehta láhkanjuolggadusat mat dohkkehít ja nannejit sápmelaččaid guolástanvuoigatvuoda, ja mat sihkkarastet sápmelaččaide vuoigatvuoda oassálastit almmolašrievttálaš resursahálddašeapmái.

Sámediggái lea áibbas mearrideaddji oažžut lága mii čielgasit lea álbmotrievttálaš rámmaid siskkobéalde. Riddoguolástuslávdegotti evttohan finnmárkkuguolástuslákka mearkkaša lávkki rivttes guvlii. Sámediggi deattuhan seammás ahte bargu finnmárkkuguolástuslágain maiddái ferte mielddisbuktit ahte fargga álggahuvvo bargu daid guovlluid várás mat leat lulábealde Finnmarkku, nu mo Sámediggi lea deattuhan dárbašlažjan.

Sámedikki dievasčoahkkin lea miessemánu 2008 ollislaš árvvoštallama manjá, mas eaktuduvvo ahte Riddoguolástuslávdegotti evttohus ii mielddisbuvtte viiddes rievdadusaid boahttevaš gulaskuddamiin ja konsultašuvdnaproseassas Sámedikkiin, mearridan rávvet Stuorradikki dohkkehít ášsedovdijoavkku evttohusa nu mo dat lea dál.

11 Álgoálbmotbuhtadus, ILO-konvenšuvnna nr. 169 artihkal 15 nr. 2

Sámedikkis leat dál konsultašuvnnat Ealáhus- ja gávpedepartemeanttain odđa minerálalága birra. Sámediggái lea áibbaš dárbbashaš ahte láhka galgá leat čielgasit álbtmotrievttálaš rámmaid siskkobealde.

Sámediggi čujuha dasa ahte Sámi vuogatvuodálvdegoddi juo NAČ 1994: 4 kapíttalis 8 evttohii konkrehta njuolggadusaid mat galge suodjalit sápmelaččaid ávnnašlaš kulturuuddosa, dás maiddái njuolggadusaid ahte sámi beroštusat galge guldaluvvot ja deattuhuvvot, ja ahte galggai beassat gieldit sisabahkkema vissis áigái. Finnmarkkulága bokte evttohii dattetge Sámediggi daid njuolggadusaid mat manjá váldojuvvoyedje mielde bákteláhkii, oassin ollislaš finnmárkkuláhkabargui. Sámediggi lei dán barggas áibbas čielgas das ahte vuogatvuodagažaldagat minerálaid ektui dattetge galget čovdojuvvot iehčanas ollislaš proseassas, mas earret eará finnmárkkulága geográfalaš ráddjejumit eai galgan jokojuvvot.

Sámediggi oaivvilda ahte uhcimusčovdosa oasin ferte oažzut mielde láhkii mearrádusaid mat gáibidit ahte galgá sohppojuvvot ovttamielašvuhta konsultašuvnnaid bokte Sámedikkiin minerálaid iskkademiid ja roggamii oktavuodas go dat dahket váddáseabbon sápmelaččaide joatkit ávkkástallama guoskevaš guovlluiguin, ja go dát ávkkástallan mearkkaša hui ollu sámi kultuvrii. Dát maid ferte gehččojuvvot bágglotnunmearrádusaid ektui. Dakkár mearrádus livčii čielgaseamos vuohki sihkkarastit ahte láhka ii rihko ILO-konvenšuvnna nr. 169 artihkkaliid 6, 7 ja 15 geatnegasvuodaid ii ge SP artihkkala 27 geatnegasvuodaid, gč. 1. artihkkala.

ILO-konvenšuvnna artihkkala 15 nr. 2 vuodul lea stáhta geatnegahttojuvvon ásahit konsultašuvdonaortnegiid álgoálbmogiiguin vai lea vejolaš čielgagdit sahttet go ja man muddui sahttet álgoálbmogiid beroštumit vahágahttojuvvot go sin eatnamiid eatnanvuloš resurssat dahje eará resurssat iskkaduvvojtit dahje go daiguin ávkkástallojuvvo.

Artihkal 15 nr. 2 lea erenoamás guovdil ozolaš minerálaid ja olju ja gássa oktavuodas. Sivvan lea go stáhta čuoččuha oamastanvuogatvuoda ozolaš minerálalide. Mearrádus lea maid erenoamás guovdil báktelága báktfriijavuoda prinsihpa ektui mii oanehaččat dadjá ahte buohkain lea vuogatvuhta šerpet, ohcat rogganreivve ja ohcat mihtiduvvot eatnama, gč. báktelága §§ 3–7 šerpema birra, §§ 8–22 mihtideami birra, ja §§ 23–39a rogganlobi

birra. Lea maid vejolaš ahte artihkal 15 (2) sáhttá leat guovdil mearavuloš resurssaid ektui dakkár guovlluin dahje dakkár guovlluid olggobealde main doaimmahuvvo sámi riddo- ja vuotnaguolásteapmi.

ILO-konvenšuvnna nr. 169 artihkkala 15 (2) ráddádallangeatnegasvuhta lea viidát go 6. artihkkala ráddádallangeatnegasvuhta. ONa álgoálbmotjulgaštusa 32. artihkal nr. 2 cealká maiddái ahte dárbbashuvvojtit konsultašuvnnat vai sáhttá fidnet friija diedihuvvon miedáhusa, erenoamázít minárálaid roggama ja daiguin ávkkástallama oktavuodas. Dan lassin lea artihkkalis 15 nr. 2 mearrádus álgoálbmotbuhtadusa birra mii lea leamaš dehálaš Sámediggái.

Nu mo báktelága § 42 mearrádus lea hámuhuvvon manjágo finnmárkkuláhka dohkkehuvvui, de galgá bajduvvon eanaeaiggádivat dušše biddjojuvvot ruvkiide mat leat Finnmárkkkuopmodaga etanama alde. ILO-konvenšuvnna nr. 169 artihkkala 15 (2) vuodul ii leat mihkkege mii dadjá ahte sámi báikegottiin maidda lea addojuvvon oamastanvuogatvuhta finnmárkkulága kapihtal 5 vuodul, ii leat maiddái vuogatvuhta ovdduide ja buhtadussii ruvkedoaimmaid geažil daid báikegottiid guovlluin. ILO-konvenšuvnna nr. 169 artihkkala 14 (2) geatnegasvuoda oktavuodas dovdáhit álgoálbmogiid oamastan- ja geavahanvuogatvuodaid, gč. finnmárkkulága kapihtala 5 dálá vuogatvuodaid kártema ja dohkkehamei birra, livčii jearggaheapmin lágas bidjat bajduvvon eanaeaiggádivada go eana gullá Finnmárkkkuopmodahkii, muhto ii fal dalle go eana sirdojuvvo dasa gii lea dovdáhuvvon rivttes eaiggádin nu go sámi gilisearvi. Artihkal 15 (2) ii bija maidege gáibádusaid dasa ahte álgoálbmot galgá leat mielde oamasteamen guovllu jus das maiddá galgá leat vuogatvuhta ovdduide ja buhtadussii. Danne lea govtolaš ahte maiddái joavkkuin maidda leat dovdastuvvon geavahanvuogatvuodat vissis meahcceávkkástallanvugiide, nu go ovdamearkka dihtii boazodoalus, maiddái lea vuogatvuhta ovdduide ja buhtadussii. Ii ge leat daddjojuvvon mihkkege artihkkalis 15 (2), gč. artihkkala 13 (2), mii mearkkašivčii ahte dat geográfalaš doaibmaguovlu gosa dovddastuvvojtit ovddut ja buhtadus, livčii gáržzit go dain eará osiin artihkkalis 15, mii ii leat ráddjejuvvon daidda guovlluide gos álgoálbmogiid eaiggádušsanvuogatvuodat galget dohkkehuvvot, muhto maiddái gustojtit daidda guovlluide gos geavahanvuogatvuhta galgá sihkkarastojuvvot. Artihkal 15 (2) ovdduid ja buhtadusa birra gusto danne maiddái geavahanvuogatvuodalaččaide, nu go boazodoalliide ja báikegottiide. Danne oaidná Sámediggi dárbun ahte mearrá

dus álgoálbmotbuhtadusa birra hámuhuvvo nu ahte dat guoská sihke eaiggádiidda ja geavahanvu-oigatvuodalaččaide árbevirolaš sámi guovllus. Dan oktavuođas lea Sámedikki čielga oaidnu ahte ferte leat Sámediggi sámiid álbtovalljen orgánan mii hálldaaša álgoálbmotbuhtadusa foandan dahje sul-lasažžan vai dat boahťa buorrin daidda sápmelaččaide ja báikegottiide geaidda dat guoská.

Departemeantta oaidnu lea uhccán rievdan dan rájes go konsultašuvdnaproseassa álgghahuvvui. Dás lea erenoamážit sáhka dain mearrádusain main lea stuorra mearkkašupmi Sámediggái, nu go miedihit ahte konsultašuvdnageatnegasvuohtha galgá mearriduvvot lágain, ahte sámi deastagat galget vuhtiiváldojuvvot olggobéalde Finnmarkku, ahte álgoálbmotbuhtadus galgá ásahuvvot ja ahte galgá leat vejolašvuhta oažžut mearriduvvot buhtaduseavttuid ja ILO-konvenšvnna nr.169 siskkáldahttima. Ii ge leamaš olus ovdáneapmi diehtojuohkimis/gulahallamis ealáhusovddidarrámmaid birra odasmuvakeahtes resurssaid oktavuođas, das maiddái minerálaid oktavuođas.

Nu mo ášši dál lea, rievdatkeahthes oaivilat ja vuordimis stuorra váilevašvuodat lágas sámi vuoi-gatvuodaid ja beroštumiid ektui, de ii sáhete Sámediggi miedihit láhkaevttohussii.

12 ILO-konvenšvnna nr. 169 siskkáldahttin

Sámediggi lea finnmárkkuláhkaproseassa rájes juohke áidna láhkabarggus oaivvildan ahte ILO-konvenšvdna nr. 169 ferte siskkáldahttijojuvvot ja ahte dasa ferte addojuvvot ovdasadji Norgga lága ovddabeallái seamma láhkai go konvenšvnnat

Siviila ja Politihkalaš vuigarvuodaid birra ja maid-dái Ekonomalaš Sosiála ja Kultuvrralaš vuigat-vuodat birra leat ožžon.

Norggas lea dualistalaš riektevuogádat mii mearkkaš ahte álbtovalljen geatnegasvuodat fertejít biddjojuvvot vuodđun erenoamáš čađahan-doibmii rievdađeami dahje siskkáldahttima bokte. Norgga Alimusriekti lea geavadis bokte bidjan vuodđun dakkár navdinprinsihpa mii mearkkaša ahte Norgga riekti navdojuvvo čuovvut álbtovalljen. Go vuostálasvuohtha čuožžila de dattetge geavadis manná Norgga riektenjuolggadus ovddabeallái maiddái suorgemonoistalaš suorggis dannego Alimusriekti nugohčoduvvot čielggasvuodaprinsihpa bokte lea čujuhan ahte čielgaseamos riektenjuolggadus ferte biddjojuvvot vuodđun. Ráđdehusa ágga dasa ahte ii siskkáldahttit ILO-konvenšvnna nr. 169, lei dalle go dat manjimusat árvvoštaljojuvvui, ahte konvenšvdna lei oalle ođas ja ahte dat lei uhccán geavahuvvont.

ILO-konvenšvnna nr. 169 viiddes árvvoštallan mii lea dahkkojuvvon dan rájes go Norgga dohkkehii konvenšvnna jagi 1990, ja dán konvenšvnna riikkaidgaskasaš geavat, ii berrešii Sámedikki oainnu mielde buktit váttisvuodaid dán konvenšvnna siskkáldahttimii olmmošvuigatvuodáláhki. Ráđdehus lea álganjulggaštusastis dadjan ahte dat áigu siskkáldahttit nissonkonvenšvnna olmmošvuigatvuodáláhki. Ráđdehus berre seammás fuolahit ahte ILO-konvenšvdna nr. 169 válđojuvvo mielde. Nu sihkarastojuvvošii deháleamos olmmošvuigatvuodakonvenšvnnaide seamma árvu ja nana suodjalus Norgga rievtis. Dakkár dahku gáibiduvvo maiddái eanet dál go Norgga lea jienastan beali ONA álgoálbmotjulggaštussii.

Almmolaš ásahusat sáhttet dingot
lassigáhppálagaid dáppe:
Departemeantta bálvalusguovddáš
Poasta ja distribušuvdna
E-poasta: publikasjonsbestilling@dss.dep.no
Fáksa: 22 24 27 86

Dieduid diŋgojumi, gávppiin vuovdima ja hattiid birra oačut dáppe:
Akademika AS
Almmolaš prentosiid ossodagas
Postboks 84 Blindern, 0314 Oslo
E-poasta: offpubl@akademika.no
TelefovDNA: 22 18 81 00
Fáksa: 22 18 81 01
Ruoná nummir: 800 80 960

Čállosa gávnнат dán interneahttacjuhusas:
www.regjeringen.no

Olggošgovva:
«Nieida ja miessi» duodji Niillas A. Somby bokti

Deaddileapmi: 07 Gruppen AS – 05/2009

